



చెన్న పట్టణము, ఏప్రిల్ ౧౯౨౮ 4/1928

సంపుటము ౫

విభవ సంవత్సరము చైత్రమాసము

సంఖ్య ౮

దక్షిణానిలము

పెమ్మరాజు లక్ష్మీవతి గారు

వసుమతి జుట్టు నపారపారావారలీలాతరంగఢోలికల నూగి
 పరచిఫ పచ్చకంబళములు దాళువా వరిచేల నటునిటు దొరలిదొరలి
 నిర్మలంబగు నేటిసీటిపై నూనూగుకెరటముల్ మొలవంగ బరువులెత్తి
 పువ్వునవ్వుల మవ్వమొలయు పూగొమ్మ లేగొమ్మలతో గుసగుసలువోయి
 యట్టె న న్నెత్తికొనిపోయి యరయరాని - యొకమహానందవార్ధితీరోజ్జ్వలప్ర
 దేశమున బారవైతు విదేటికోయి, - లాలితాపూర్వకేళీవిలాసమూర్తి!

తరళోత్సుల్లివిచిత్రవర్ణయుతసంధ్యాకాలశోభల్ దిగం
 తరరంగంబున రంగవల్లికలు దిద్ద నాట్యకేళికళా
 భరణంబై రసరాజ్య మెల్లదిశల బాలించుచున్నాడు సుం
 దరమందానిలరాజనందను డమందానంద సంధాయిమై.

అల్లన నుండియుండి తగ్రబాణము లేదెసకో చనంగ జల్
 జల్లన జల్లరించెదవు చాగురె! మేన గులాబిసీరముల్

చల్లినలీల పూలు వెదచల్లినయట్ల సుధాతరంగసం
పుల్లవిహారముల్ భవనమోహనలీలల బ్రాకునట్లుగన్.

దిరిసెనపూలతెప్పలను దేల్చెదవో, విరజాజవీవనల్
సురభిళతైత్యసారపరిశోభితసాంద్రపటిరసీరశీ
కరములు నలైనల్ గలయగ్రమ్మగ వీచెదో! యో యద్యశ్యసుం
దరమ్మదుదేహ, యోహృదయతస్కర, యోజగదేకమోహనా!

నలలిత దేవతావననజాలమునాజను నింద్రజాలపు
వలువలపై నలల్దొలుక బైపయి నారగగప్పిదేమొ, యీ
యిలకలమేరయంతయు నద్యశ్యమనోజ్ఞతరంగమాలికా
విలసిత మయ్యె జిప్పిలు నవీనసరోజమధుద్రవార్ద్రమై.

అంటనియార్ద్రచందన మొయారముగాగ నలందెడార మే
నంటినమాత్ర స్వర్గమున కల్లన నెత్తెదవో కడాని నీ
రంటిన సంజక్రొంబసిడిరంగుమిసల్ దొలుకాడ నద్దిరా
పంటవలంతి నందములె పండెనుగా కనువిందొనర్చుచున్.

ఏయానందసుధాబ్ధివీచికలపై నేస్త్రీలు నర్తించువా
రోయీ! యీమెయి వొంగి వాయులహరీ రూపంబునన్ భూమిపై
హాయింగూర్చుచు వీచుచుంటి వహహా! యానంద మేమందు నౌ
రా! యొయ్యారము! హాయిరే సొగసు! సారధ్యంబు సేబాసహా!

భూమిసమస్త మీయెడ సముజ్జ్వలమైన సుధాసముద్రవీ
చీమయలాస్యరంగమున జిండులు ద్రొక్కుచునున్నవోయి, ది
వ్యామలకకోమలాబ్జదళమట్టులు నోయమృతార్ద్రమంజుల
శ్రీమహిళామణీరసిక శేఖర, స్వైరవిహారభాసురా!

చరదురుభాజశాఖు రసాలశలాటువు లూగుచుండె, సుం
దరలలనాజనాలకవితాసములీల జలించుషత్రముల్
నరుగుడు చెట్లజాలు సరసధ్వనులీనెడు తావకీనభా
స్వరరసవద్విహారము సెబాసనుచున్ దలలూచి మెచ్చుచున్.

లలితకళావిలాసము లిలాశలమెల్ల నలంకరింప బు
వ్వులు వికసిల్లె చిత్రములువోలె శకుంతలవీవితాన కో
మల కలగాన మొప్ప సుకుమారసమీరుడు గొండ్లిసెల్పు, నీ
యిలకయిగాక స్వర్గమది యెచ్చట నున్నది శూన్యసీమలో.

- ఉ. పూరజహూచు నిన్ గలిసిపోదునో? యీ మృదులాచ్ఛమల్లికా
సౌరభహూచునో, యదిగో! శ్రావ్యతరధ్వను లీనుచున్న వం
శీరవమై కరంగుదునో? చెప్ప మి కేతెర గాచరించి యో
వైర్వరవిహార, నిస్సలియునాడనో యీ సుముహూర్తమందునన్.
- శా. ఊహాపోహల నన్తి నాన్తి యనుచు న్నూహించు సందేహసం
దోహంబుల్ చెదరంగ వీచెడు 'నథాతో బ్రహ్మజిజ్ఞాస' నా
'సోహ' మ్మించును దాటు నొక్కచిగి నీసోహసముల్ తత్త్వస
న్నీహాలోన్న తతైలరత్నశిఖరాసీకప్రదేశంబుపై.
- చ. ఆస్మృతము దుఃఖమున్ జడమునంచు విసం బుమియంగ నొనె? మో
హనమృదులార్ద్రమందమధురానిలమన్ బ్రకృతీకపోలచుం (?)
బససుఖపారవశ్య మది స్వర్గముకాడె, ముహూర్తమాత్రమే
యనుకొనియుంటినేని యిక నవ్వల నేనెవరో యడెవ్వరో?
- మ. అనుమానిండుకు మూలసిండుకుము లభ్యుజ్జ్వలసౌఖ్యంబు జే
కొనుమంచున్ నచియించు నీప్రకృతిపై కోయించు దీర్ఘానహూ
నని యామోదముచెల్పె నాపికము, విశ్వాగీకృతంబయ్యె భో
యినవెన్కన్ విసింతునేమొ ధలమున్నే యప్పు డావంతయున్!
- ఉ. ముందున కేగుచో వెనుకభోపు జగం బిటులుగుడునంతకున్
ముందని వెన్కయంచు దలపోయుట తప్పున, నిల్చి, యీమహా
నందనుధారసంబు చవిసందినవారికి లేదు మృత్యు నీ
ముందునువె న్కన్ గమనముల్ దమయంతన నాగిపోయెడిన్.
- ఉ. ప్రాకృతయోగసాధనల బ్రాణములన్ బిగబట్టి జీవి న
జ్ఞాకల బెట్టి యెట్టి శుభమందగినో, లహరీప్రమోద కే
ళీకమనీయమైన నునులేతసమీరము సోకునంత వ
ల్మికమునుండి కుండలియు లేచెడు దా ధణమెత్తియాడుచున్.
- చ. ఘనమగు దేహవాసనలు గాలికి దూలిచనంగ వెన్కని
ల్చినమదియెల్ల నొక్కట సజీవలయాచ్ఛగభీరవారిధిన్
మునుగ, శరీరమే మరచి పోవుటకంటెను మోక్షమేది? యిం
కను మది శంకయేల, నునుగాలియలల్ పయినాడ నాడెదన్.

భవభూతిగ్రంథము-కాళిదాసుని పాత్రోచిత్రము

అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు

స్త్రీ
స్త్రీతను గూర్చిన వాత్సల్యమును జనకుని యందు సమృద్ధిగ సాధింపఁదలఁచిన భవభూతి కవిబ్రహ్మ శ్రీరామునివలన సీతకుఁగలిగిన ఘోరాపదను స్మరించుచు శోకవిహ్వలుఁ డగు జనకుని, నుత్తరరామచరిత్ర నాటకమున మనకుఁ జూపుచున్నాఁడు. సీతకుఁ గలిగిన ఘోరాపదను విని జనకమహారాజు గార్హస్థ్య మునుండి విరక్తుడై వానప్రస్థాశ్రమమునఁ బ్రవేశించి చంద్రద్రోణ తపోవనమునఁ దపస్సు చేసికొనుచున్నాఁడు; మాంసాహారము మాని నాఁడు. ఎల్లప్పుడును హృదయమును బాయ కున్న సీతాశోక మాయనను ఎండఁబఱచినచెట్టును తొజ్జిలోఁజేరిన నిష్పవలఁ గాల్చివేయు చున్నది. కూతునకుఁగలిగిన దురితము హృదయమునఁ బుండుచేసి నాటుకొని ధారావాహియైనశోకమును బుట్టించుచున్నది. అది యాయపుఁబట్టులను అంశమువలెఁ గోసివేయు చున్నది. విరమించునట్లులేదు.

ఈ ముసలితనమునకుఁదోడు దుఃఖము; దానికిఁ దోడు తపస్సులు. వీనిచే మిగులనెండు చుండియు నా యీపాడు దేహము పడిపోకున్న దనుకొనుచు విషాదమందుచున్నాఁడు. నరకముల పాలగుదునను భయ మాత్మహత్యా ప్రయత్నమునుండి జనకుని మఱల్చుచున్నది.

ఎన్నియెండ్లు గడచినను బ్రాతఃపఠక సుస్వప్నముగఁ గన్నట్టుచు దుఃఖసంవేగము శమింపదయ్యె. నిశ్శంకగా నేడ్చుటకైన వీలులేక పోయె. సీ నిర్మాణభాగ మిట్టిది యనుకొనుచు లజ్జాశోక పరవశుఁ డగుచున్నాఁడు జనకుఁడు. సీతయొక్క పవిత్రత ననుసంధానము నేయుకొలఁది జనకుని కొకప్పుడు పుత్రిక యనుభావముపోయి యామెయెడ భక్తికలుగుచు వచ్చెడిదట. అట్టిసీతయోగ్యత జనకుని శోకసమృద్ధికిప్పు డుద్దీపన విభావమగుచున్నది.

“ఆనన్నప్రసవవేదన యగు సీత నొంటిగ నడవిలో వదలి లక్ష్మణుఁ డింటికిఁ బోయెను.” అనువాక్యము లవుని సరసవాక్కునుండి విచిత్రమునకు జనకునికి దేహము వెలియలేదు. శోక నిమగ్నుఁ డయ్యె. సీతా! ఏకాకినివైన సీతరీరకుసుమమున కెట్టి వైవదుర్విలాస పరిణామము కలెను? పరాభవమును, ఘోరారణ్య వాసమును, ప్రసూతిబాధయు, దాహించి యుండఁ, గూరమృగములు చుట్టుకొనుచుండ, నన్నుఁ బలుమాటు స్మరించి యుందువు. అక్కటా! పౌరులెంత నిర్దయులు? రాముం డెంతటి యవిమృశ్యకారి!

పిడుగుకంటె యీ ఘోరహింసను, ఆటె తలపోయఁగా శాపముచేఁ గాని, చాపముచేఁ

చైత్రమాసము]

భవభూతిరసము-కాళిదాసుని పాత్రాచిత్తము

గాని గోపమును బ్రజ్వరిల్లజేయవలసిన యవసరముగ నేకస్వట్టుచున్నది. అని యాజ్ఞావల్క్యు శిష్యుడు శాపమునకో యుద్ధమునకో సిద్ధమగుచున్నాడు. చూడుడు. “కర్మజైవహి సంసిద్ధి మాస్థితాజనకాదయః” అని భగవద్గీతలలోఁ గూడ మహాజ్ఞానిగాఁ బేర్కొనఁబడిన జనకు నంతటివాఁ డిట్లు శోక మోహములకు వశుఁడయ్యెననుట పాత్రాచిత్తమునకు లోకము వాటిల్లఁజేయునో యనుశంక గల్గుచుండలేదా?

కాని దీనిచే రసమున కత్యంత సమ్మద్ధి సమకూరకపోలేదు. ఇట్టివి రసవత్పాత నశులగు కవుల స్వరసరచనలు. అభిజ్ఞానశాకుంతల నాటకమున శకుంతల పతిగృహమున కేగు నప్పుడు కణ్వఁడుపైత మిట్లే దుఃఖితుఁడగుచున్నాడు. నీత మృతినొంది యుండునని జనకుఁడు దుఃఖించుచున్నాఁడు. శకుంతల తన యాశ్రమమును బాసిపోవుచున్నదని కణ్వఁడు శోకించుచున్నాఁడు. కావున జనకుని శోకము కన్న కణ్వనిశోకము దీనియముగనే కన్నట్టుచున్నది. ఐనను గవు లీసందర్భములలోఁగణ్వ జనకులయందు సాధింపఁదలంచుకొనినది కరుణ రసమే. కాన సమానమైన రచనా పథమందే కాళిదాస భవభూతు లిచ్చటనడచుచున్నారు. ఇట్టిచోఁ దారతమ్యము వీరి కైలిభేదమునే సూచించును.

యాస్యత్యద్య శకుంతలేతి హృదయం
సంస్పృష్ట ముత్కణ్ఠయా
కణ్ఠస్తంభిత బాష్పవృత్తికలుష
శ్చింతాజడం దర్శనమ్;

వైక్లబ్యం మమతావ దీదృశ మహా!

న్నేహదరణ్యోకసః

పీడ్యస్తే గృహిణః కథంను తనయా

విగ్నేషదుఃఖైర్నవైః.

శకుంతలా ప్రచూణమును దలంచుకొను కణ్వని హృదయ ముత్కంఠచింత మున్నగు వ్యభిచారిభావములకు నశమైనది. బాష్పము, ప్రళయము మున్నగు సాత్వికభావములు పొడముచున్నవి. జనకునియందైన నింతకన్న శోక సమ్మద్ధిభవభూతిచే నెక్కుఁడుసాధింపఁబడలేదు. శోకసూచకమైనవాగ్వినియోగము మాత్రమే యెక్కువగఁ గూర్చఁబడినది. శ్రోతలకు గర్భభేదమగు మాటలచే రసప్రవాహమును వెల్లిగొల్పుచుటయును, అమృతపాత్రల చేష్టలు మున్నగువానిచేతను, దేశకాలపరిస్థితుల నమర్చుటచేతను రససంపూర్ణిని నిర్వహించుటయును ఆయాకవులపోకడలలోని భేదములు.

కాని యిచట నొక భేదము గన్పట్టుచున్నది. కణ్వఁడు ‘వైక్లబ్యం మమ తావదీదృశ మహా!’ అనుకొనుచున్నాఁడు. తన కట్టి శోకమును, అట్టి యుత్కంఠయు, అట్టి చింతయుఁ గల్గుటనుగూర్చి యమ్ముని యాశ్చర్య మందుచున్నట్లు “అహా!” అనునవ్యయము సూచించుచున్నది. విస్మయ మారీతిగ నప్పుడు గల్గుటకు నిర్వికార చిత్తైతయను శమము స్థాయిగనుండవలెను. అట్టి శాంతరసస్థాయిభావమగు శమము నెలకొనియుండుట చేతనే వికారహేతువు శకుంతలా న్నేహమునఁ గల్గుచున్నను

మనస్సును వికృతినందనీయనిధీరత కణ్వనిలో భాసిల్లుచున్నది. తరంగముల వలె బైకొనుచున్న శోకవికారములను కణ్వడను శాంతి సముద్రము మింగివేయుచున్నది. అట్టి పరిస్థితిలోఁ దన సహజశాంతి ప్రవాహమున కెదురు నడుచుచున్న శోకవికార తరంగముల యుత్పత్తిలయములను జూచి కణ్వమహర్షి విస్మేరచిత్తుడగుట యుక్తముగ నున్నది.

లేక శోకమోహ పరనశుఁ డగువానికి, “వృత్తిసారూప్య మితరత్ర” అనినట్లును, “యో యచ్ఛ్రద్ధ స్సవప సః” అనినట్లును, ఆహాశోకాదివికారముల నైక్యమంది తలక్రిందులగుచు తాదాత్మిక వాంఛాబూర్ణి వ్యవేక్షణవ్యగ్రుఁ డగుచుండుటయే కాని వానినిగూర్చి యాశ్చర్యమందానంతటి విశ్రాంతి యుండదు. “అన్భృత శ్చతథా వీరాత్” అనుటచే వీరరసమువలన నద్భుతము గల్గవచ్చును. వైరాగ్యవీరత శత్రువులయిన వికారిములను బరిమార్చుచుండుట గూర్చియైన విస్మయము కల్గునొస్తా.

మఱియు నిటఁ గరుణరసము ప్రధానమైనచో, దాని యంగములైన యుత్కంఠాచింతలు వాచ్యములు కాఁగూడదు.

శాంతరసము ప్రధానమైనచో, దానిని బ్రబలము నేయుటకుఁ బైకొనఁబడిన కరుణరస

సంచారిభావములు వ్యంగములైన సూచ్యమైన శాంతికి వ్యవధాన మేర్పడుఁగాన రసికజనరంజనము తొందరగాఁగాదు. వాచ్యములగుటయే మంచిది. కావున వాచ్యములైన యుత్కంఠాదు లిచ్చటఁ గణ్వనియందు నొలకొనిన శాంత రసము సూచించుటయందే పర్యవసాన మందుచున్నవి.

ఇట్లు రసములు సాధించుటచే మహాకవి గారి సముచిత సరససంధాన చాతురి వెల్లడియగుచున్నది. స్థిరమైన శాంతరససిద్ధి కణ్వని యాచిత్యమును బోగొట్టక నిల్చుకొనుచున్నది. కరుణరస ప్రతిఘటన ప్రబలముగ సూచితమై యప్పుడు కావలసిన కరుణ రస సమ్మేధని దక్కువగాకుండజేయుచు వాత్సల్య పోషణ మొనర్చుచున్నది. మైత్రీకరుణా ముది తోపేక్షలభావన ఋషి కనుచితముకాదు.

ఆనంగమునకుఁ గావలసిన కరుణరసమును అంగముగఁ జేసియు, మహర్షి యాచిత్యమును నెలకొల్పఁ గలిగిన శాంతరసము సంగిఁగఁజేసియు ధ్వని ప్రస్థానమునఁ దాండవమాడించిన మహాకవి కాళిదాసుని యాచిత్యపక్షపాతము నిరర్గళ ప్రతీతి పపించుచు “అనాచిత్యా దృతే నాన్య ద్రస భంగస్య కారణమ్” అనెడి లాక్షణిక గ్రామణులకు మార్గదర్శి యగుచున్నది.

స్వస్తి రాణాప్రతాపస్వవాయజుభి-చంద్ర, రాజేంద్ర, భవన్య చరణయుగము

ఫలతలమునఁ జేర్చి యీ సద్భవయన-వ్రాయులేఖార్థములు దయాపరత వినుము.

మొగలుసామ్రాజ్య విషవృక్ష మూలకంద-మార్కమత సౌధవార్ధి కొర్వానలంబు

వైదికాచారఫలవృక్ష పరశుధార-మోహినీమానధనశత్రుతోహరుండు

క్రూరుండగు ఫాదుమా యలంఘీకుఁ డిపుడు-నకల సైన్యసమేతుడై సంగరమున

రూఢనగరపుకోటను హుపుమాసి-నన్నుఁ గొనిపోవ చిత్ర వచ్చియున్నవాఁడు

వీరభటుంకభంగవిభీషణుండు - భయదకుంజరమకరవిభ్రాజితంబు

ఉత్తిమాశ్వికర్షుంట్టానిలోద్ధతంబు-నైన స్త్రీచ్ఛబలాంభోధి యల్పమైన

క్వీమునుబోలె ముంచు మనీయగుర్గ-మార్క, యనుమాన మావంతమైన నలదు.

ఉత్తిమక్షేత్రవంశిమం దుద్భవించి-మానవతిమైన యొకకాంత మనుజనాథ,

హవ్యవాహనశిఖిలకు నాత్మదేహ-మర్మణము నేయుఁగాని స్త్రీచ్ఛాధమునకుఁ

దరుణిమై రాజపుత్రు లౌదలలు వంశ-నుభయలోకవిదూరమై యుండునెట్లు.

లలితకీరాంగనకు విజాలంబుండగునె-కలరవాంగిన కొకయులూకంబు దగునె

కమలవల్లికి కంటకద్రుమము ననునె-భ్రమరితరుణికి పిచుమందసుమము ననునె

హరిణకన్యక నృకమున కర్హయగునె-రాజసింహున కర్హయెకా రాజవదన

గోవుమాంసంబు దినుతురుష్కునకుండగునె.

భానుకులీన! నీరాణివాసమందు-లలిత లభిజాత లఖిలకల్పపీఠ

లెండతో యుందు రైన నుపేక్షవలదు-ఆడుకూయిని జెనియొగ్గియాలకింపు

మార్త నసహాయ నబల సనన్యశరణ-నాత్మనాథునిగా నిన్నె యహరహంబు

దలంచుచుండినదాన నుదారచరిత!

మానసింహుండు మున్నుగా మనుజులు-దృష్టస్త్రీచ్ఛాధములపాదధూళిఁ బ్రుంగి

హాళిమాణిక్యమకుటముల్ మైలవడంగ-చంద్రసూర్యాస్వవాయసంజాతలైన

విమల రాజన్యకన్యల వినుతమతుల-నల తురుష్కులయిండ్ల భోగాంగనలుగ

నిలిపి ఊత్రియతేజంబు నీటఁ గలిపి-సంతతముఁ దాము ఖుమ్రోజు సంతలందు
నాత్మవనితల మానంబు నమ్ముకొనుచు-పడుపుకూడు భుజించిరి పాపనుతులు.

నిర్గమనమార్గశూన్యంబు దుర్గమంబు-నైన యక్కరు పాదుపా యాలయమున
చక్రవర్తియె యేకాంతసమయమందు-రతిసుఖమువేడ నిజకఠారంబు వెఱికి
సార్వభౌమ విశాలవక్షఃకవాట-పాటనోద్యోగమున నున్న పరమసాధ్వీ
దివ్యసుందరి పృథ్వీరాడ్డేవి యొకతె-ఊత్రి కులభూషణంబగు ఊత్రియూణి.

రఘు దిలీప భగీరథ రామచంద్ర-భూమిపాలురనుండియుఁ బూజ్యమైన
ఉత్తమఊత్రియాన్వయం బుర్వి నిపుడు-మేచ్చసంపర్కమునఁ జేసి తుచ్చమయ్యె.

బాష్పరావలువంశాబ్జభానుఁడైన-యొక్క రాణావ్రతాసంహుం డఖిర్వ
శౌర్యమంకికృతారినిశాతఖిగ్ధ-ఖండితాచ్ఛిద కర్ణరక్తప్రవాహ
వాహినులలోన దుర్యశఃపంకమెల్ల-తూళన మొనర్చి యూర్జితక్షాత్రతేజ
మవని వెలిగించె రాజమార్తాండుఁ డతఁడు.

అట్టి మహనీయువంశాబ్ధి నవతరించి-కవచ ఖడ్గాది యుద్ధోపకరణచయముఁ
దాల్చియున్నట్టి ఊత్రియోత్తముడ వీవు-రాజసింహుమ, రణరంగి రామచంద్ర,
ఒక్కయబలాననము నీకు వెక్కసంబె?

యవనులందఱు జయము నిక్కువ మటంచు-మధుర మైరేయ పాన విమత్తులగుచుఁ
గామినీగోష్ఠిఁ గన్నులు గాన రిపుడు-పర్వతాకీర్ణమైన యీశత్తనమున
భవదనీకాస్త్రదావపావకశిఖాలి-కింధస్రపాయమగుఁ గాక యీబలంబు

హృద్విఘాటన యువరాజహస్తిపైకి-శ్రీఘ్రత శిశోదియా వంశసింహ మొకటి
శాతకుంఠనఖాంకురోపేత మగుచు-విక్రమించుట విందుము వీరపురుష!

భవ్యచారణసుకుమార శణితులందు-అట్టి వంశక్రమాగతంబైన శౌర్య
మధిప, నీలోన నవ్యక్తమగుచు నిలిచె-దాని వెలిపుచ్చుటకు నిదె తరుణమబ్బె
బాష్పరావలుఖిగ్ధోగ్రభానుఁ డిపుడు-మరల భవవైకపూజ్యుడై వరలుఁగాత!

ఖిగ్ధమాత్రద్వితీయుడౌ ఊత్రియనకు-మూఁడులోకంబులయినను నీడుగావు
అల జనస్థానమునఁ బిశితాశనులను-ఖిలుల ఖరదూషణాదిరాక్షసుల నొకఁడె
చాపమాత్రద్వితీయుడై సమరభూమి-ఖండితులఁ జేసె రాఘవాఖండలుండు
ఆహవంబున రిపులఁ జెండాడి యాడి-ధాతునిర్మరసహిత భూధరముభంగిఁ

బుప్పితోన్నతకింశుక భూజమట్లు-చాపకోటిని ధరనూడి శ్రాంతుఁ డగుచు
రణరసాఖండముననున్న రాఘవునకు-జానకీగాఢకుచపరిష్కృత మపుడు
ఖరశరవ్రణసంధానకరణి యయ్యె-యాదవాన్వయజలధిసుధాకరుండు
రాధికావల్లభుఁడు భోజరాజసుతను-రుక్మి మున్నగు రాజుల రూపుమాపి
బాలఁ బరిణయమాడఁజే బాహుశాలి

నరకదనుజాస్త్రభూతవిసప్తచేష్టి-తాత్ముఁడగు వల్లభునకు సత్యాకువోత్తి
శియవాయువు పీయూషపేయ మయ్యె-అబలలైనను సుక్షుప్తిగూఢిజాత
లరుల నిర్జించి పురుషుల సరయఁగలరు.

యాదవానీకవారాశి నాక్రమించి-వైవతాధిపనూనుఁ డుద్బంధవృత్తి
వాసుదేవునిచెలియలి ననరుహక్షీఁ-దాను గొంపోవఁజే సుభద్రాకుమారి.

వీర, యష్టవిధోద్వాహవిధులయందు-రాజులకు నొప్పు గాంధర్వరాక్షసములు
మధురతమములు వీరసమ్మతము లగును-తగుదునని వ్రాయుటయుఁగాదు ధరణినాథ!
పంకమగ్నద్విప్పేద్రంబునగిది నున్న-జనకు ససహాయతయు మాసధనము వోక
భావి దుస్థితియును నీదూపైని వలపు-తుచ్చస్థైర్యాధమునిపొందు నచ్చకీర్తి
తొత్తధర్మంబుఁ గామినీచాపలంబు-వంశకౌరవమును రాజవంశతిలక!
ఇన్నియునుగూడి చిస్త్రింబునెరియఁజేయ-నిది యకార్యము కార్యమం చెఱుఁగలేక
ప్రేణజనులకు (?) భూషణప్రాయమైన-సహజశాలీనతనువీడి శంకదక్కి-
ఇట్లు వాచాటనైతి మహీతలేంద్ర!

రణమహాయజ్ఞక్షిత్తోవిరామమందు-యవనరక్తాఘనిర్భరంబులైలలోన
ననభృథార్ద్రశరీరుండువైన నిన్ను-గాఢకూర్వాసఖండసత్తుమకతోర
వీసరస్తనయుగ్మనిష్ప్రిహమాన-వక్షునిగఁజేసి ధన్యనై వరలుదాన

ఈ పుష్పేతవహించితివేని నాథ, వినుము చెల్వెద హన్యవాహనుఁడు దక్క-
అన్యఁ డొకమర్త్యుఁ డీదేహ మంటు నెట్లు-ఆజ్యధారావిపర్ధమానాంగుఁ డగుచు
జ్వాలమాలాకులభీల జటిలుఁడగుచు-సస్తజహ్వించలోల్లిఖత్తస్త్రిసస్త్రి
యగుచు వైహాయసంబెల్ల నాక్రమించి-దక్షిణావర్తశిఖల నదభ్రమూర్తి
వెలుగు వైశ్వానరోగ్రకీలల మనీయ-దేహకుసుమంబు వ్రేల్చి సతీత్వ మంది

యవనవీరులగుండియ లవియుచుండ-సద్గతికి నేగుదాన నిశ్చంకవృత్తి
 కజ్జలాశ్రుల నీ పత్రకంబుమాసె-కన్నగవ బాష్పపూర్ణమై కానరాదు.
 హస్తకంఠంబుచే వ్రాయ నలవిగాదు-జడతహృదయంబు పాపాణసదృశ మయ్యె
 శరణ మన్యమెటుంగ వీచరణదాసి-నీటవైనను బాలమున్నీటవైన
 ముంచినను దేల్చినను నీవె పుణ్యమూర్తి-ప్రార్థనాంజలి ఘటియించి పరమభక్తి
 వేడుచుంటిని భవనైకపీఠ, నిన్నుఁ-జిత్తమెటు లట నేయుము జీవితేశ,
 ఏకలింగవిభుడైన యిందుధరుడు-జన్యమున నిన్ను నెపుడు రాజన్యతిలక,
 మనుచుఁగావుత విజయసంపద లొసంగి.

ఆర్తుడు

మక్కపాటి వేంకటరత్నకవి గారు

హృత్పాశ్రుధారఁ బాద్యం బాసంగెద నీకు-దయచేయుమయ్య బృందావిహారి,
 విమలభక్తిరసాయనము నర్ఘ్యమిచ్చెద-స్వీకరింపుము రుక్మిణీకళత్ర,
 అకలుషచిత్తసింహాసనంబు ఘటించు-వేంచేయు మో శిఖిసింహహాళి,
 పరిపక్వ మగు నాత్మఫలరాజ మర్చింతు-నారగింపుము దుర్భరా ర్తిహరణ,
 నాకు నీకంటె నాప్తులు నీకు నన్ను-వంటి దయనీయు లింక నెవ్వారు గలరు?
 సత్వరంబుగ నన్ను గటాక్షంబు నేయఁ-బోలదే నీకుఁ గరుణాప్రపూర్ణహృదయ?
 దారుణార్తి నైదాఘవాతముల సుడిసి-తావకీనదయారసధార నానఁ
 జిత్త మెప్పుడునుం బ్రతీక్షించుఁ గృష్ణ-జలదధారకు వానకోయిలవిధాన.
 శరణన్న ద్రావదీపతినిఁ గావఁగలేదె-మితిలేని వస్త్రసంతతు లొసంగి
 కరిరాజ భూరిదుఃఖమును 'బావగలేదె-కడపి సక్రమును జక్రంబుచేత
 గోపికాజనముల గో డడంపఁగలేదె-గోవర్ధనముఁ గొనగోట నిల్చి
 మునిజనంబుల తాపమును దొలపఁగలేదె-విసురూపు దుష్టరాక్షులఁ గూల్చి
 భక్తిసేయనో మొఱలిడు పటిమలేదో-సక్తి పొనఁగదొ నీపదాబ్జములు చిత్త
 సరసి నిల్చనో కర్మపాశములు ద్రెంపి-యేల ననుఁ గావరావు గోపాలదేవ?

సంస్కృతప్రాకృతభాషలు శ్రీపరవస్తు వెంకటరామానుజస్వామి గారు, యం., ఏ.

మన హిందూదేశమునందలి సంస్కృతప్రాకృతాది భాషలకును 'యూరప్' ఖండమునందలి 'గ్రీక్, లాటిన్ ఇంగ్లీష్, ఫ్రెంచ్' మొదలగు భాషలకును భాషుల లోను, బ్రత్యయములలోను వ్యాకరణవిషయములలోను విశేషసంబంధ మగపడుటచే నీవి యన్నియు నేకభాషాజన్యములనియు, గాబట్టి వీని నన్నిటిని ఒకభాషాకుటుంబమని న్యవహరింపవచ్చుననియు భాషాశాస్త్రజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు. ఈకుటుంబమునకు 'ఇండో-యూరపియన్' భాషాకుటుంబమని నామకరణముచేసిరి. ఈకుటుంబములోని భాషలలోగల్గి సంస్కృత భాష ప్రాచీనతమమైనదగుటచే బూర్వము భాషాశాస్త్రజ్ఞులు దానినే మూలభూతమగు భాషయని తలంచుచుండిరి కాని క్రమముగాఁ బ్రబలకారణము లగపడుటచే నీయభిప్రాయమును వారు మార్చుకొని సంస్కృతము, 'గ్రీకు, లాటిన్' మొదలగు భాషలన్నియును మూలభూతమగు మఱియొక భాషనుండి జన్మించినవని తలంచి యట్టిదానిని 'ఇండో-యూరపియన్' సూత్రభాషయని న్యవహరింప సాగిరి. ఆకాలమునందే హిందూదేశములోని ప్రాకృతాది భాషలకు సంస్కృతము మూలమని తలంచుచుండిరి. ఇట్లు వారు తలంచుటకు మనవారిచే గనియింపఁబడిన ప్రాకృత వ్యాకరణములే ముఖ్యములగు నాధారములు.

ప్రాకృతవ్యాకరణములలో నెల్లఁ బ్రాచీనతమమైనదగు పరరుచియొక్క ప్రాకృతప్రకాశమునందుఁ బ్రాకృతభాషలన్నియు సాక్షాత్తుగాఁగాని, పరంపరగాఁగాని సంస్కృతమునుండి జన్మించి వని చెప్పఁబడి యున్నది. ఈగ్రంథమున పరరుచి మహారాష్ట్రీ, శౌరసేనీ, మాగధీ, పైశాచీయను నాలుగు భాషలకు వ్యాకరణమును వ్రాసెను. మహారాష్ట్రీ భాషను శాసనము చివరన "శేషః సంస్కృతాత్" (౯-౧౨) అను నూత్రమును వ్రాసియున్నాడు. దీనికి భాషామూఁ డ్దీక్షించివిధముగా వ్యాఖ్యా

నము చేసియున్నాడు. "ఉక్తాదన్యః శేషః ప్రత్యయ సమాస తద్గతలింగార్థ కానివిధిః శేషః సంస్కృతాదవగన్తవ్యః." శౌరసేనీ పరిచ్ఛేదప్రారంభమున "శౌరసేనీ ప్రకృతిసంస్కృతమ్" (౧౨-౧-౨) అని చెప్పియున్నాడు. మాగధీ, పైశాచీ భాషలను వర్ణించు పరిచ్ఛేదములను "పకృతిః శౌరసేనీ" (౧౧-౨; ౧౧-౨) అను సూత్రముతోఁ బ్రారంభించియున్నాడు. ప్రాకృతవ్యాకరణకర్తలలో నెల్ల ముఖ్యుడగు హేమచంద్రుడు మాఝినిట్టి యభిప్రాయమునే కలిగియున్నాడు. అతని ప్రాకృతవ్యాకరణప్రారంభమున "ప్రకృతిః సంస్కృతమ్ తత్ర భుం తత ఆగతం వా ప్రాకృతమ్" (౮-౧-౧) అని వ్రాసియున్నాడు. ఇట్లే మిగిలిన ప్రాకృతవ్యాకరణకర్తలు హిందూ బ్రాకృతభాషలన్నియు సంస్కృతజన్యములని చెప్పియున్నారు. వీరందఱును వర్ణాదేశవర్ణలోప వర్ణాగమాది సాధనములచే బ్రాకృతభాషాపదములను సంస్కృతపదములనుండి సిద్ధింపఁజేసియున్నారు. కాని విమర్శింపఁగా వీరి యభిప్రాయము సరిగానున్నట్లు తోచుటలేదు. సంస్కృతప్రాకృతభాషల తత్త్వములను బరిశీలించి ప్రాకృతభాషలు సంస్కృతభాషాజన్యము లనుట సమంజసము కాదనియు, నంతకంటె సంస్కృతము ప్రాకృత భాషాజన్యమునుట న్యాయమనియు భాషాశాస్త్రజ్ఞు లభిప్రాయపడియున్నారు. వారట్లు తలంచుటకుఁ గారణములను గొంతవఱ కీక్రిందఁ బొందుపరచుచున్నాను. కాళిదాసాది మహాకవులచే గ్రంథములలో వ్యవహరింపఁబడినట్టిదియుఁ బాఠినిచే నను శాసింపఁబడినట్టిదియు నగు భాషను సంస్కృతమనియుఁ గ్రీస్తుశకమునకుఁ బూర్వము మనదేశమునందు న్యవహరములో నుండినట్టివియు, నాటకాదివాఙ్మయమునఁ బ్రయోగింపఁబడినట్టివియు, బ్రాకృతవ్యాకరణములలో వర్ణింపఁబడినట్టివియునగు భాషలను బ్రాకృతభాషలనియు భాషాశాస్త్రజ్ఞులు వ్యవహరించుచున్నారు.

వ్యవహారములో నుండు భావ యేదియైనను విశేషకాలము స్థిరముగా నుండక కాలక్రమమున మార్పులను బొంది భాషాంతరములుగాఁ బరిణమించునను విషయమును భాషాశాస్త్రజ్ఞులందఱు సంగీకరించియున్నారు. గ్రాంథికభాష మాత్రము స్థిరపడియుండుటచే వికారములను బొంద నేరదనికూడ వారిసిద్ధాంతము. అందుచే సంస్కృతభాషనుండి ప్రాకృతభాషలు జన్మించినవని - అనగా సంస్కృతభాష మారి క్రమముగాఁ బ్రాకృత భాషలలోనికి బరిణమించినదని - యంగీకరించుటకు సంస్కృతము వ్యావహారిక భాషగా నుండెనని రుజువు చేయవలసి యుండును. సంస్కృతము వ్యావహారిక భాషగా నుండెనని తలంచుటకు నవకాశమున్నదా లేదా యని విమర్శింపవలసి యున్నది. పతంజలి తన మహాభాష్యమున సంస్కృతము సర్వజనవ్యవహారములో లేనట్లును, శిష్టులు మాత్రమే దానిని వ్యవహరించుచున్నట్లును మిగిలిన వారు సంస్కృతేతర భాషను వ్యవహరించుచున్నట్లును చెప్పియున్నాడు. “క్షేః పునరుపదిష్టాః శిష్టైః” (౬-౩-౧౦౯ నూత్రముపై భాష్యము) “శిష్ట ప్రయోగా దాణపయత్యాదీనాం నివృత్తి ర్భవిష్యతి” “లోకేహి కృమకేర్థికసిం ప్రయుష్ణా తే దృశ్యకేవ దిశిషు” (౧-౩-౨ నూత్రముపై భాష్యము) “గావీ, గోటీ” (భా. ౧-౧-౧) “అణపయతి, కసి, నట్టితి, నడ్ధతి” (భా. ౧-౩-౨) అను పదములు సామాన్యజనులు వ్యవహరించు భాష నుండి యుదాహరింపఁబడినవి. ఇవి యన్నియుఁ బాళీ భాషాపదములు. అందుచే నా కాలమున (ప్రాకృత) భాష సామాన్యజనులచే వ్యవహరింపఁబడుచుండినట్లు స్పష్టపడుచున్నది. శిష్టులు మాత్రము సంస్కృతమును మాటలాడఁ గలిగియుండిరి. శిష్టులఁగా నెవరు? వైయాకరణులు; అనగా వ్యాకరణ శాస్త్రము నభ్యసించినవారని పతంజలియే చెప్పియున్నాడు. “కేపునః శిష్టాః | వైయాకరణాః” (౬-౩-౧౦౯ నూత్రముపై భాష్యము) వారైనను వ్యాకరణము నభ్యసించుటచేతనే సంస్కృతము మాటలాడఁ గలిగియుండిరి. వ్యాకరణము నభ్యసించినది సంస్కృతమున మాటలాడుటకు రాదని పతంజలి చెప్పియున్నాడు.

“శిష్టజానార్థాష్టాధ్యాయా... నూనమస్య వై వాసుగ్రహ స్వభావో వా యోఽయం నచాష్టాధ్యాయామధీతే యే చాత్రవిహితాః శబ్దాస్తాంశ్చ ప్రయుజ్యే” (౬-౩-౧౦౯ నూత్రముపై భాష్యము) వ్యాకరణసహాయమున సంస్కృతమును నేర్చినవారు (శిష్టులు) కూడ నన్ని సమయములందును సంస్కృతము నుపయోగించుట లేదట. యజ్ఞకర్మలయందే సంస్కృతమున వ్యవహరించుచుండిరి. “యర్హిస్త ర్వాణో నామగ్గ యో... ఋజ్ఞే పునః కర్మణీ నాపభాషన్తే” (భా. ౧-౧-౧౧) సామాన్య వ్యవహారమునకు పాళీ (ప్రాకృత) భాషనే యుపయోగించుచుండిరి. మఱియు సంస్కృతము వ్యవహారములో నుండినయెడల వ్యాకరణము నభ్యసించినవారు వ్యాకరణ విరుద్ధములగు సంస్కృత (నవ) శబ్దములను ప్రయోగింతురుగాని భాషాంతర శబ్దములను బ్రయోగింపరు. పతంజలి వ్యాకరణశాస్త్రప్రయోజనములలో నవశబ్దములను బ్రయోగింపకుండుట యొకటియని చెప్పి (“బ్రాహ్మణేన నక్లేచ్చితస్తే నాపభాషితస్తే | క్లేచ్చా మా ధూమేత్య ధ్యేయం వ్యాకరణమ్.” భా. ౧-౧-౧) యా యపశబ్దములకు “హేలయ, గావీ, గోటీ” మొదలగు ప్రాకృత రూపముల నుదాహరించియున్నాడు. తెలుఁగుభాష యందు “నస్తామ, పోతాడు, నుయ్యిలు, నాలికా” మొదలగునవి యపశబ్దము లగును. గాని “బరుత్తాను, నహోగుత్తాను, బావిగళు, నాలిక” మొదలగు భాషాంతరశబ్దము లపశబ్దములు కానేరవుకదా! ఇంగ్లీషు భాషలో comed, goed అను మొదలగునవి యపశబ్దములగునుగాని “నచ్చెను, వెళ్లెను” అను మొదలగునవి కానేరవుకదా! అట్లే సంస్కృతమున “గచ్ఛతే, ఏధతి, హరిస్య” అను మొదలగునవి యపశబ్దములగునకాని “గావీ, అణపయతి నట్టితి” అను మొదలగు భాషాంతరశబ్దము లెట్లగును? పతంజలి సంస్కృతశబ్దములను పాళీశబ్దములను నెఱుఁగునుగాని సంస్కృతములోనే వ్యవహారవశమువలన గలిగిన యపశబ్దముల నెఱుఁగడు. పతంజలికి నపశబ్దమనగా పాళీ (ప్రాకృతము)యని తాత్పర్యము. సంస్కృతము సామాన్య వ్యవహారములోనే యుండినయెడల నపశబ్దములు పతంజలికిఁ దెలిసియుండును.

పతంజలిమహాభాష్యమునుబట్టి యీక్రిందివిషయము లూహింపబడియున్నవి. (౧) పూర్వము మనహిందూదేశమున సామాన్యజనులు పాలీభాష నుపయోగించుచుండిరి. (౨) శిష్టులుహూడ లోకవ్యవహారమున కాభాషనే యుపయోగించుచుండిరి! మతసంబంధముగ కర్మలలో మాత్రము సంస్కృతము నుపయోగించుచుండిరి. (౩) శిష్టులుహూడ వ్యాకరణశాస్త్రసహాయముననే సంస్కృతమును నేర్చుకొనుచుండిరి. కాబట్టి వేదమునుండి భేదమును జూపు నుద్దేశముతో యాస్మిపాణినులు సంస్కృతమును భాషయని వ్యవహరించిరికాని లోకములో వ్యవహరింపబడుచున్నదని చెప్పటకై కాదు.

సంస్కృతము వ్యవహారములో నుండలేదనుటకు దేశాంతరీయుల గ్రంథములుహూడ నిదర్శనములగుచున్నవి. క్రీస్తు జన్మించుటకు నాలుగైదు వందల సంవత్సరములకుఁ బూర్వము 'గ్రీక్' దేశస్థులు మనదేశమునకు వచ్చియుండిరి. వారి యా కాలపు గ్రంథములలో మనదేశములోని పట్టణనామములును, పురుషనామములును గనబడుచున్నవి. వానిని వారు సామాన్యజనవ్యవహారమునుండి గ్రహించి యుండవలయును. అవి యన్నియును ప్రాకృత భాషారూపములకు సరిపడుచున్నవి. కాని సంస్కృత రూపములకు సరిపడుట లేదు. ఉ. "సంప్రకొణ్ణస్" (ప్రా. సంప్రగోత్ర, సంప్రకొత్త; సం. సంప్రసప్త), "సోఅనెస్" (ప్రా. సుఅణ్ణ; సం. సువర్ణ) "పాలిబోత్ర" (ప్రా. పాడలిపుత్ర, పాడలివోత్ర, సం. పాటలిపుత్ర) ("నిరణ్ణోబోఅస్" (ప్రా. హిరణ్ణబాహు, సం. హిరణ్యవాహు); "పుకలాపతిన్" (ప్రా. పుక్షలాపతి, సం. పుష్కరాపతి) ('రాయత్ వీష్యాటిక్ సానైటివారి ౧౯౦౪ సం.వపు పత్రికకరగపుట). ఇందుచే 'గ్రీక్, దేశస్థులు మనదేశమునకు వచ్చిన కాలమున ప్రాకృతభాషలు వ్యవహారములో నుండినవి కాని సంస్కృతము వ్యవహరింపబడుచుండలేదని తెలియుచున్నది. పాణినికాత్యాయనుల కాలముననే 'గ్రీక్' దేశస్థులు మనదేశమునకు వచ్చియుండిరి. వారికాలముననే కాక యెన్నడును సంస్కృతము వ్యవహారములో లేదని యాభాషయొక్క స్వరూపమే తెలుపుచున్నది.

వ్యావహారిక భాషయందు పదములు విడిగానుండును గాని వానికి సంధిచేయబడి యుండును. దీర్ఘ సమాసములు వ్యవహారమునకుఁ బ్రతిబంధకములు ఇట్టి కారణములచే సంస్కృతభాష యెన్నడును వ్యవహారములో నుండలేదనియు, వైదిక భాషను సంస్కరించి వైదికకర్మల నాచరించు కాలమున నుపయోగించుటకు మన యార్యులు యేర్పరచిన భాషయనియుఁ జెప్పవచ్చును. వ్యావహారికభాష కానప్పు డది వికారములను బొందుట కవకాశము లేదు. ప్రాకృతభాషలు కాని, ఏదెవరభాషలేవియును గాని దానినుండి జన్మించినవి చెప్పటకు వీలు లేదు.

సంత్యక్తభవములు కాకపోవుటయే కాక ప్రాకృత భాషలు సంస్కృతమునకంటె ప్రాచీనములనుటకు గూడఁ గొన్ని నిదర్శనములు గలవు. ప్రాకృతభాషలకు సహజములగు నగనికాగములతోఁ గూడిన పదములు సంస్కృతమునఁ గొన్ని కలవు. అవి సంస్కృతభాషలోనికిఁ బ్రాకృతభాషలనుండి ప్రవేశించినవని యంగీకరింపవలసియున్నది. పట్టణ, క్రోష్ట, గోవింధ, హారిష, విచ్ఛిత్తి, మరుత్తర, రుక్ష, మస్యణ ముదలగు పదములు ప్రాకృత భాషా పదము లైనట్లు వాని స్వరూపములే చెప్పుచున్నవి. మరియు పాణినియభాషాశాస్త్రములో ప్రాకృతభాషాపురుష విశేషముగా నున్నవి. వైదికభాషయందే ప్రాకృత భాషా సంప్రదాయముల నెలలించించిన పదములు కొన్ని కలవు. గోహః, గృహః, కుటః, కృతః, నిఘంటుః, నిర్గంఠః, సుగ్ధలుః, గుంఘలుః, పడ్కిః, పద్భిః, గభస్తః, గభస్తః, భుజ్ః, భ్రుజ్ః మొదలగు పదములు వేదమున వైసుదాహరించినట్లు ద్వివిధముగా బ్రయోగింపబడి యున్నవి. వీనిలో మొదటి రూపములు రెండవవానినుండి ప్రాకృతచర్లవికారముల ననుసరించికలిగినవని స్పష్టముగాఁ జెప్పవచ్చును. మరియు, త్వమ్, ఎరేభ్యమ్, తుర్యమ్, మర్త్యాయ, స్వస్వరమ్ మొదలగు పదములు వేదమున నప్పుడప్పుడు 'తుఅమ్, ఎరేజియమ్, తురియమ్, మర్తితయ, స్వస్వరమ్' అను రీతిగా వర్ణాగమములతో నుచ్చరింపవలసి యుండును. ఇది కూడఁ బ్రాకృతభాషాచార్పరణ రీతులలో నొకటియని మన మెరుగు

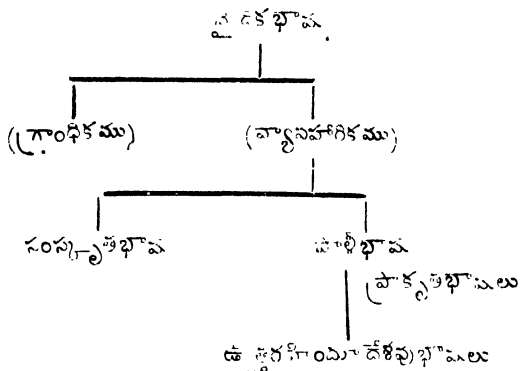
దుము. అందుచే వేదకాలముననే ప్రాకృతభాషలు ప్రారంభమైనవని చెప్పవచ్చును.

ఋగ్వేదాది వైదికగ్రంథములలో మనకగవడు భాష గ్రాంథికభాషకాని వ్యావహారికభాషకాదు. వైదికయుగమునందు వైదిక భిన్నమును మరికొన్ని భాషలు స్వయవహారములో నుండినవి. వానికిని, వైదికభాషకును విశేష భేదము లేకపోవచ్చును. కాని ప్రాకృతభాషలలో నగపడువర్ణవికారములు కొన్ని వైదికయుగమునందే ప్రారంభమై యాకాలపు వ్యావహారికభాషలో నగపడుచుండెను. కొంతకాలమున కావ్యావహారికభాష విశేషవికారములను బొంది పాళీభాషగా నేర్పడెను. అప్పుడీ భాషకును, వైదికభాషకును విశేష భేద మగపడుటచే మన పూర్వుల ప్రాకృతజనులచే వ్యవహరింపబడుచున్న యీ భాష వైదికగ్రంథములో నుపయోగింప యోగ్యముకాదని తలంచినది. దీనికి బాధ్యుతి ప్రచారముకూడ గొంతకాలము కావచ్చును. బుద్ధుడు తనమతమును బ్రాకృతభాషలో జనులకు బోధించెను. బాధ్యుత్తగ్రంథములు కూడ పాళీ(ప్రాకృత) భాషలో వ్రాయబడినవి. అందుచే మనవారు వైదికభాషను సంస్కరించి మతసంబంధమును కర్మలలో నుపయోగించుటకు సంస్కృతభాష నేర్పరచినది. ఈసంస్కారము వైదికయుగమునందలి గ్రాంథికభాషకంటె వ్యావహారిక భాషకు జరిగినదనుట వ్యయ్యము. వ్యవహారికములోనున్న భాషను బ్రాకృతభాషయని వ్యవహరించుటలో ననమంజన మేమియును లేకపోవుటచే వైదికయుగమునందలి యీ సంస్కరింపబడిన భాషనుగూడఁ బ్రాకృతమని(మూలప్రాకృతమని) వ్యవహరింప వచ్చును. ఆ(మూల) ప్రాకృతమును సంస్కరింపఁగా సంస్కృతభాష యేర్పడినది. అది స్వాభావికమగు పరిణామములను బొంది పాళీ(ప్రాకృత) భాషలోనికి మారినది. అనగా సహజముగా వైదికయుగములోని(మూల) ప్రాకృతభాష నుండి పాళీ(ప్రాకృత) భాష జన్మించినదనియు, కృత్రిమముగా సంస్కృతభాష యేర్పరుపబడినదనియుఁ దాత్పర్యము. పాళీ (ప్రాకృత) భాష సంస్కృతభేదము కాదనియు, వైదికయుగములోని (వ్యావహారిక) భాషతో సంబంధించి యున్నదనియుఁ జెప్పుటకుఁ గొన్ని నిదర్శనములు

కలవు. పదములకు సంధి వైదికభాషయందువలెఁ బ్రాకృతభాషయందుఁగూడ వైకల్పికము. ఉకారము ఋగ్వేదమునందువలె ప్రాకృతభాషలలోఁగూడఁ దరచుగా ల (ళ)కారములోనికి మారుచుండును. కొన్ని ప్రాకృతపదములకుఁ దత్సమనాథకములగు సంస్కృతపదములకంటె వైదికపదములతో అధికసంబంధ మున్నట్లు స్పష్టముగా నగపడుచున్నది. ఉ. సంభ; (వై సంభ) సం. సంభ; ఎత్తి (వై. ఇత్తి; సం. అత్తి) మరియు సంస్కృతిమునఁ బ్రయోగింపఁబడనట్టియు వేదమునందగ పడునట్టియుఁ గొన్ని ప్రత్యయములు ప్రాకృతమున సర్వసామాన్యముగాఁ బ్రయోగింపఁబడు చున్నవి. ఉ. పుత్రాహో (వై. పుత్రాహ; సం. పుత్రాహి). పుత్రేహి (వై. పుత్రేహి; సం. పుత్రేహి) మరియు ప్రాకృతములోని “గనే, తన” అను శుభమున్నర్థకప్రత్యయములను “తూని, సూని” అను క్షార్థకప్రత్యయములను వైదికభాషలోని యేతన్నర్థకప్రత్యయములతో సంబంధించి యున్నది. కృహశువు వేదమునందువలెఁ బ్రాకృతభాషలో ‘కు’ అను రూపమును బొందుచున్నది. ఇట్టి సామ్యములన్న నా ప్రాకృతభాషలు వైదికభాషనుండి జన్మించినవని చెప్పటకు వీలులేదు. వైదికభాషయందు గూడ నగపడిన రూపములు కొన్ని ప్రాకృతభాషలలో (గలవు). ప్రాకృత వ్యాకరణములలో బోధింపఁబడిన పదాదేశములలో ననేకములు వైదికవాగ్ధ్యయమునం నగపడుటలేదు. ధాత్వాదేశములుకూడ నట్లేయున్నవి. మరియు గొన్ని ప్రాకృతభాషలలో క్షార్థకప్రత్యయము ‘దాణి’యను రూపమును బొందుచున్నది. ప్రత్యేకవచన మేకారాంతముగా నున్నది. ఈ పదములును, బ్రత్యయములును వైదికయుగములోని వ్యావహారికభాష (మూలప్రాకృతము)లో నుపయోగింపఁబడినవని తలంపవలయును. పై యాధారములచేఁ బాళీ(ప్రాకృత)భాష వైదికయుగమునందుఁ బ్రాకృతజనులచే వ్యవహరింపఁబడుచుండిన భాషనుండి జన్మించినది నిశ్చయింపఁ బడినది. ఈభాష పాణిన్యాది వైయాకరణుల కాలమునకు వైదికభాష నుండి విశేషముగా మారి పాళీభాషగా నేర్పడుటచే

శివులు దీనిని వైదికకర్మలలో నుపయోగించుట కిష్టపడక వైదికకర్మలు ప్రారంభమైన వైదిక యుగములోని భాష(ల)ను సంస్కరించి సంస్కృతభాష నేర్పరచిరి. అందుచే సంస్కృతము పాళీ(ప్రాకృత)భాషయొక్క పూర్వావస్థయగు (మూల) ప్రాకృతభాషనుండి యేర్పడినదని చెప్పవలయును.

కాబట్టి సంస్కృతవైదిక ప్రాకృతభాషలకుండు సంబంధము నీక్రిందివిధమున చూపవచ్చును.



వైదికయుగమునందు వేదములలో నగవడు భాష నుండి కొంచెము భేదించియుండున (మూల) ప్రాకృత భాషయొక్కటి వ్యవహారములో నుండినది. అది కాలక్రమమున సమాజమైన మార్పులను బొంది మొదట పాళీ (ప్రాకృత) భాషలోనికిని, చరువాత సుత్తరగోమూఢేశమున వ్యాపారంపఁబడుచున్న 'హిందీ, బెంగాలీ' మొదలగు భాషలలోనికిని మారినది. హిందువు లీభాషలను గర్జలయందునుపయోగించుట కిష్టపడక వైదికమూలప్రాకృతభాషలనుండి సంస్కృతము నేర్పరచిరి. ఇదివాచనిహారికభాష కాకపోవుటచే నెంతకాలమైనను మార్పున బొందక యట్లే నిలిచియున్నది. శివులుచైత్రము దీని నుపయోగింపగలిగియుండిరి. ఇప్పటికిని నియ్యది యిట్లు వ్యవహరింపఁబడుచునే యున్నది అంతియేకాని సంస్కృత మెన్నఁడును సర్వజనవ్యావహారికభాషగా నుండలేదు. యాస్కపాణినులు బోధించిన స్వరాదినియమములన్నియును గర్మాచరణసమయమునందుచ్చారణమున కేకాని సామాన్యవ్యవహారమునకుకాదు. అట్లే యైనచో

వైదిక ప్రాకృతావస్థలకు సంస్కృతము మధ్యావస్థ యన నలసియుండును. అట్లు తలంచుటకు పైనివర్ణింపబడిన వేకాక కాలవిషయకముగు మరియొక యనుపపత్తికూడఁ గలదు. వైదికవాగ్దయమునందలి ప్రాచీనభాగము(ఋగ్వేదసంహిత) శ్రీ. పూ. 14వ శతాబ్ద ప్రాంతమున రచియింపబడినది. యాస్కపాణినులు శ్రీ. పూ. 5వ శతాబ్దమునను, 4వ శతాబ్దమునను నీవించియుండిరి. శ్రీ. పూ. 8వ శతాబ్దమున నశోకుని శిలాశాసనములు స్థాపింపఁబడినవి. ఇవియన్నియును సామాన్యజనులకుఁ దెలియుటకుఁగాను పాళీ భాషలో న్రాయఁబడియున్నవి. కావున నాకాలమున పాళీభాషవ్యావహారికములో నుండినదను విషయము నిశ్చయము పైని ప్రదర్శింపబడిన నిర్ణీతకాలములు సామాన్యముగా నందఱిచేతిను నంగీకరింపఁబడినవి. భాషలయందు వివరిణానుము లన్నికాలములయందును సమానముగానుండునగాని యొకకాలమున ప్రముఖముగాను, మరియొకకాలమున నాలస్యముగాను కలుగుచుండవు. వైదికసంస్కృతప్రాకృతములు మనభాషయొక్క యవస్థాభేదములై నయెడలనవిమాండును సమానకాలవ్యవధానముగలవిగా నుండవలయును. వైదిక భాష సంస్కృతములోనికి మారుటకుఁ పైనుదాహరింపఁబడి నకాలములననుసరించి 8, 9 వందల సం త్సరములు పట్టినట్లు తెలియుచున్నది. అంత విశేషకాలమునఁ గలిగినమార్పు చాలస్వల్పముగానున్నది. వైదికసంస్కృతభాషలకు విశేషభేదములేదు, తరువాతను నూలు నూటయేబది సంవత్సరములలో సంస్కృతము పాళీ భాషలోనికి మారినట్లు కనఁబడుచున్నది. సంస్కృత పాళీభాషలకు విశేష భేదముకలదు. ఇదివరలో 800 సంవత్సరములలో స్వల్పముగా మారినభాష 150 సంవత్సరములలో నింతయధికముగా మారుట యసంగతము. కాబట్టి వైదికపాళీ భాషలకు సంస్కృతము మధ్యావస్థ కానేరదు. యాస్కపాణినుల కాలమున సంస్కృతము సర్వజన వ్యావహారికములో నుండినదని యంగీకరించుటకును వీలు లేదు.

ఇంకను బ్రాకృతవాగ్దకరణకర్తలు ప్రాకృతము సంస్కృత జన్యమని చెప్పుటకుఁ గారణము విచారింపవలసి యున్నది. ప్రాకృత భాషలలోని యనేకపదములకు

సంస్కృతభాషాపదములతో సామ్యముకలదు. సంస్కృతభాష ప్రాకృతభాషకు మూలము (మూల) ప్రాకృతభాషనుండియే యేర్పరుపఁబడినది. ఆ(మూల) ప్రాకృతములోని ముప్పాతికపదములు సంస్కృతమునఁ గలవని చెప్పవచ్చును. వైదికభాషగూడ వైదికయుగములోని గ్రాంథికభాషయగుటచే నా(మూల)ప్రాకృతముతోవిశేషముగా సంబంధించియుండును సంస్కృతభాషనువలె వైదికభాషనుగూడఁ బ్రాకృతియు పోలియున్నది. కాని ప్రాకృతవైయాకరణాలు ప్రాకృతభాషలను బవిత్రముగు వైదికభాషతో సంబంధింపఁజేయుట కంగీకరింపకపోవచ్చును. ప్రాకృతిజనులచే వ్యవహరింపఁబడుటయేకాక జాదులచే నాదరింపఁబడు ప్రాకృతభాషలను వైదికభాషతో సంబంధింపఁజేయుట యధర్మముకాదా! అందుచే వారు ప్రాకృతము సంస్కృత జన్యమని చెప్పసాగిరి. వ్యాఘ్రహరికేతిరభాషనుండి భాషాంతరావిర్భావ మసంభవమును విషయమును వారు గమనింపలేదు. మూలప్రాకృతభాష నశించియుండుటచేతను నందలి విశేషభాగము సంస్కృతమునఁ జేరియుండుటచేతను బ్రాకృతము సంస్కృతిజన్యమని చెప్పటకు వారికనకాశముకలిగెను. కాని కొన్ని

పదములకు సంస్కృతసంబంధ మగపడకపోవుటచేవానిని సంస్కృతపదముల కాదేకములుగా విధించిరి. ఈయాదేశములే ప్రాకృత వ్యాకరణకర్తల మార్గము సరియైనది కాదని నూచించుచున్నవి. ఘరశబ్దముగృహశబ్దమునకును¹ హేటశబ్దము అధస్ శబ్దమునకును,² హితశబ్దము త్రస్తశబ్దమునకును,³ కూరశబ్దము ఈషచ్ఛబ్దమునకును⁴ అశేములట! లఙ్ఘికశబ్దము యష్టిశబ్దములట!⁵ మృక్ ధాతువు మల,⁶ మధు, మడ్డు⁷ మొదలగు రూపములను బొందవచ్చునుగాని పన్నాడ, పరిహట్ట⁸ మొదలగు రూపముల నెట్లు పొందునో! ఉన్ముస, లుంఛ, పుంఛ, పుంస (పుస, పుస), లుహ(హుల)⁹ యనునవి మృజ్ ధాతువున కాదేశములట! ఇట్టి పరస్పరవిరుద్ధశబ్దములకు సంబంధమును గల్పించుటకుఁ బూనిన ప్రాకృతివైయాకరణుల సిద్ధాంతము నిజమగునా! ప్రాకృతభాషకు మూలముగు భాషకు సంస్కృతముకంటె ఏగ్గరగానుండుభాష యగపడకపోవుటచే నదియే ప్రాకృతభాషకుఁ దల్లియని చెప్పిరిగాని తత్త్వమిది కాదని యెఱుంగవలయును. సంస్కృతభాషయే పాలీ(ప్రాకృతి)భాషకు పూర్వావస్థయగు మూల ప్రాకృతమునుండి జన్మించినదని చెప్పవలయును.

1. ప్రాకృతప్రకాశ. ౪-౩౨, హైమవ్యాకరణము. ౮-౨-౧౪౪.
2. హైమవ్యాకరణము. ౮-౨-౧౪౧.
3. హైమవ్యా. ౮-౨-౧౩౬.
4. హైమవ్యా. ౮-౨-౧౨౬.
5. ప్రాకృతప్రకాశ. ౨-౩౨. హైమవ్యా. ౮-౧-౨౪౬.
6. ప్రాకృతప్రకాశ. ౮-౫౦.
7. హైమవ్యా. ౮-౪-౧౨౬.
8. హైమవ్యా. ౮-౪-౧౦౫.

హృదయమోహనమైన యాగృహమునందె - శోకవాసనయేని పై సోకకుండ

జరిపితిమి జీవితవసంతస్వన్న కేళి - బ్రేమసంతృప్తికోర్కెల వెంబడింప.

ప్రేయసీపాదధూళి పవిత్రమైన - యాగృహమే నామసత్కృతి కాకరంబు
భూతలస్వర్గమై స్థితిబాదలునదియె - మప్పినదినాకు మొదటి ప్రేమంపునీవి.

నాయెదను, నన్ను నాజీవనమునుగూడ - స్మరణమాత్రాన దివ్యహర్ష మ్మొసంగి
యమలమొసరించు నాసౌధ మరసినపుడు - నాముదమ్మున కానలినీమలేదు.

సురుచిరానందచంద్రికా స్ఫురితమగుచు - నాదుకనులకు పాడువొనర్చునట్టి
యాగృహస్మృతి నాహృదయమ్మునందె - దాచుకొందును మరణమ్ముదాకగూడ.

రాగరంజితప్రేమ సూత్రమ్ము తోడ - నాయెగనుప్రేయసీ పాదనలినములకు
గట్టిగాఁగట్టుకొని నెన్నిగతులనేను - ఆనిలయమంగు శ్రమజెందినానో ! యకట !

ఆమనోహరవృత్తాంతమంత యిపుడు - నామదినిదోచెనేని నిస్సీమమైన
బాధచే నిలువెల్లను భగ్గుమనును-కూలిపడికుంగిపోదు బాతాళమునకు.

ఆగృహముశూన్య మిపుడు నాయాశవలెనె !-అకట ! యామాటతలచుకొన్నంతమాత్ర
వెడలుఁ గన్నీరు, గుండె గుభిల్లుమనును- శోషిలును వేను, ప్రాణా లుసూరు మనును.

ఏనెరుంగుదు నావలెనేగృహంబు - గూడశోభావిహీనమై పాపవడియె
కాని, యేజన్మజన్మాంతరానుమేయ - బాంధవమొ ! దాని నేనెడఁబాయలేను.

ప్రణయగంభీరవృత్తి బూర్వంబురీతి - దినదినముపోదు నాగృహమ్మునకు నేను
మేనెరుంగకయే నిర్ని మేషదృష్టి - గాంచుచునుగాని చెలిజాడగానరాదు.

నిత్యనూతనసమ్మేద నియతినొసఁగు - నాసుఖస్మృతిమరవలే నకట, నేను
పొగిలిపొగిలి ప్రాణమ్ములుపోవుదాక - తప్పనాశూన్యభవన ప్రదక్షిణముల.

దివ్యభక్తిని విసయవిధేయతలను - బ్రత్యుపస్సుల నాగృహద్వారమందు
సురభిళములైన హృదయప్రసూనదళము - లొక్కొక్కటిగా జేర్చుచుందునేనె.

దేవి నటియించినట్టి యాదివ్యగృహమే - యిపుడుగూడ జీవితశాంతి నిచ్చునీవి
శాలజగతీతలంపు టందాలజూపి-నఫల మొనరించు నాప్రేమసంత్రయమును.

చేమకూర నాని సారంగధర చరిత్రము

అంధవిశారద తాపీ ధర్మారావు గారు, బి.ఏ.

చేమకూర వేంకటకవిప్రణీత విజయవిలాస కావ్యం

బునకు వ్యాఖ్యానంబు వ్రాయుచుండున యప్పు డక్కవిపుంగవుని కవితాసుఖంబుం గూర్చి విశేషంబుల నాడయు తెలంపున నానని సారంగధర చరిత్రమును గూడఁ జక్కఁగఁ బఠింపవలసివచ్చుటం జేసి యట్లు లొనర్చుచుంటిని. సారంగధరచరిత్ర పకనమునకు నాకుఁ జిక్కిన పుస్తకములలో సవ్యాఖ్యానముగ నున్న దొక్క బ్ర. శ్రీ. మహాపాధ్యాయ వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రి (ఇప్పుడు కళాప్రపూర్ణులు) గారిదియే. ఆసవ్యాఖ్యాన గ్రంథమును స్థానీపురాకవ్యాయముగఁ జూచినంత నాకవిధరుని కవితాసుఖత్యాగమును, శిల్పవిధానమును, కళాప్రాగల్భ్యమును దెలియఁబఱచు నొంజొకవ్యాఖ్యాన మత్యవసరమననూహ నాకుఁ బొడమెను నావిజయ విలాసవ్యాఖ్యానము పూర్తియైన యనంతర మీసారంగధరచరిత్రమును వ్యాఖ్యాతృదృష్టిని జనున వారంభించి తిని. గ్రంథమునందలి భావాలిఖయము, 'క్షితిలో నీమార్గ మెవరికొ రాదుసుమీ' యన నర్హ మగు రచనా నైపుణ్యము బ్రస్తుతమున్న వ్యాఖ్యానంబుఁ బ్రకటితము గాకుండుటయేకాక కొన్ని చక్కని ముద్దపన్థముల కర్థములుగూడఁ నెంతయు నసంత్కృష్టికరముగ నుండుటయుఁ గాంచితిని.

ఉప్పవై నట్టి చక్కెర లప్పలీడె?
చేదువగ గల యమృతపుఁ జెలమ యెసయో?
పుల్ల నుండెడి తేనె కరుళ్లు సరియో?

ననిత, కడుదియ్యనో నీగు వాతెఱుకును. II 204.

అను పద్యమునకు శ్రీ వేంకటరాయశాస్త్రిగారు వ్రాసిన టిక.

“వాతెఱుకు”=అగ్రరమునకు, ఉప్పవై నట్టి=“గొప్ప”
చేదువగ=ముంచుకొనుక్రమము, పుల్ల కొ=పుడకయందు,

కరుళ్లు=తెట్టెలు. చిత్రాంగి మోవిముండుల చక్కెర భక్ష్యము లుప్పనివనియు, అమృతపుఁజెలమ చేదు అని యు, తేనె తెట్టెలు పులుపుగా నుండుననియు భావము” అని యున్నది.

ఇందుగవికిఁ గలయాహు వాతెఱుకు సాధారణముగ నుపమానములుగ నుండు చక్కెరభక్ష్యములను, అమృతపుఁ జెలమను, తేనె తెట్టెలను సకాశముగ నిరసించుట, అందుల కాయుపమానముల స్వభావగుణముల నెత్తికొని, యాగుణములయందు స్లేషవలనఁ జెడ్డరుచిని దోఁపింపఁజేసి, నానిని (ఆయుపమానంబులను) నృణీకరించుచున్నాఁడు. తేనె తెట్టెలు సాధారణముగఁ బుల్లను (పుడకను) ఆశ్రయించుకొనియుండుటచేఁ బుల్లనుండుట సహజము ఆ ‘పుల్లనుండుట’ యందు పులుపురుచి స్లేషవలనఁ గానవచ్చుచున్నది. కావున దీయనగు వాతెఱుకు సరికాదు. అట్టులనే ‘యమృతపుఁజెలమ’ చెలమ (చిన్న ఊటబావి) యగుటచేత ముంచుకొనుట (చేదువ) దానికిఁ గలను. ఆ ‘చేదువగ’యందుఁ జేదురుచి కానవచ్చుటచేత నిరాకరణీయము. ఇట్లు లీలెందు ప్రణామములను గానవచ్చు కవిభావము ‘ఉప్పవై నట్టి చక్కెర లప్పలీడె’ యను పద్యమున గూడఁ జెప్పవలయుఁ గదా! అందునను బ్రక్రమ మే ప్రధానముగ నెంచు నీచేమకూరనాని కవిత్యమునంట్లులు చెప్ప యత్నింపకున్న దోసము గూడ నగుననిన నన్ను మన్నింతురుగాక! కాని శ్రీశాస్త్రిగారు “ఉప్పవై నట్టి=“గొప్ప” అని మాత్రము వ్రాసిరి. అది యెట్లులు చక్కెరలప్పలకు స్వభావసిద్ధమో తెలుపరైరి. ఎట్లులు ‘గొప్ప’ యను స్థానము లభించునో యూహింపవలయును.

నాయూహము చక్కెరలప్పలనిన చక్కెరవేసి చేసిన యప్పుములు, అతిరసములఁ బోలు భక్ష్యవిశేష



(శ్రీ) జయపురం మహారాజగారు

ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమునకు రెండు లక్షలరూపాయలను, ఇర్విక్ ప్రభువుగారిచేరట గా. యస్. ఆర్. దాసుగారిచేరట స్థాపించును. పాఠశాలను లక్షరూపాయలను విరాళ మొసగిరి. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమునకు ప్రోఫెసరులుగా నియమింపబడిరి.



శ్రీ వెలగపూడి రామకృష్ణచౌదరిగారు, బి. సి. యస్.

జయపుర సంస్థాన మంత్రి.

ములు. ఇయ్యవి ఉప్ప కొ వివరి; ఉప్పటవలన నయినవి. ఉప్పటయన అని ఉడికించుట లేక ఉడికించుట అను నర్థము. ఈ ఉప్పటాతువునుండియే మనకు ఉప్పఘ బియ్యము, ఉప్పసిండి లోనగుపదములు వాడుకకు వచ్చినవి. కావున ఉప్పటచేత (ఉడికించుటచేత) వగు హక్ష్మర్కలప్పలు ఉప్పనివని కవి తూటానాడెను.

ప్రాసుదోరగారు తమ ఆధిపత్యమునుండి పండితులచేత నీ సారంగధరచరిత్రమున కొకవ్యాఖ్యానమును వ్రాయించిరి. (1830లో) అందేమియుండునోయని ప్రాధ్యులిఖితగ్రంథాలయమునఁజూడ, నప్పటఁగూడ శ్రీశాస్త్రిగారు వ్రాసినయట్లులనే 'గొప్ప'యను నర్థమున్నది. ఆపండితులు టీకనువ్రాయ నుద్యమించితే కాని విపులమున వ్యాఖ్యానమును దలపెట్టలేదని యెంచిరి. శ్రీశాస్త్రిగారు తామెంత "స్వరచిత్రవ్యాఖ్య" యనియు, 'విపుల వ్యాఖ్య' యనియు జేర్చొనినను తాము వ్రాసిన సారంగధరచరిత్ర వ్యాఖ్య సాధారణముగ భిక్షుటికయే కాని వేఱుకాదన సాహసించి, నేనిద్దానికి వ్యాఖ్యానము వ్రాసి నాడెను.

అట్లు వ్రాయుటకు దగ్గసాకర్యముగ నుండునని ముదితా ముదితగ్రంథములకై వెదుకవలసినచ్చినది. ప్రాచ్యలిఖితగ్రంథాలయముననున్న గ్రంథములఁజూచి పొత్తేదములతోనా నేర్చిన యట్లులు వ్యాఖ్య వ్రాసెడిని. ఇట్లులుండ వామిత్రులు, భాషాభిమానులు నగు డాక్టరు బుట్టా శేషగిరిరావు పంతులుగారికొక్కనాడు తమకడఁ దాళపత్ర సారంగధరచరిత్ర మొక్కటి నాలుగవ్యాసముల గ్రంథము కలవనియు, నావ్యాఖ్యాన సదుద్యమమున కద్దయొక్కనుగ నుపకరింపవచ్చుననియుఁ జెప్పి, మఱయు నన్న నాతాశగ్రంథము నిచ్చెదమని నాయం దపరిమితా దరంబున నుడిచిరి. పెన్నిధిగన్నచందమున నత్యంతోత్సాహపూరితుండనయి, వారితోఁగూడఁ బోయి నేను 'భారతీశ్రీ'యందలి తాటియావకట్టల నెమకఁ జొచ్చిరి. అదృష్టవశోబునఁ దెలిసియుఁ దెలియని యక్షరములతో 'సారంగధర చరిత్రము' అని వ్రాసియున్న యొక్క కట్ట మాకు లభించెను. అద్ది చెదలుదివియుండుటచేత నత్యంతశిథిలవస్థయం దుండుటయేకాక యనాదరణ

కారణమున పత్రములన్నియు నొకదాని కొకటియంటి కఱచుకొని గ్రంథమంతయు నొక్క గట్టికట్టవలె నుండెను. ఎట్టులయిన దానిని సాధింపవలయునను నభిలాషతో నాగ్రంథమును వీసికొని యట్టి యమాల్మగ్రంథము నిట్టియవస్థకుఁ జెచ్చిన. శ్రీ భారతీశ్రీయందు తుదితపస్యుల గాఁజాలరని డాక్టరు శేషగిరిరావుగారితోఁ జెప్పి నాకృతజ్ఞతను దెలిపితిని. అట్లనుండి మేము, మామిత్రులగు కవిరాజ మొల్లాది విట్టి నాశ్వర్యగారితోఁ గూడఁజ. శ్రీ. ఆచంట వేంకటరాయ సాంఖ్యాయనశర్మగారిని చర్చింపఁబోయితిమి. సాంఖ్యాయనశర్మగారును గ్రంథముఁ జూచి 'పెట్రోలతో' పత్రముల విడదీయు ప్రయత్నముచేయ నుపాయముఁ జెప్పి నాయుద్యమమును ప్రోత్సహించిరి.

నేను చూచినయంతవట్టు. ముదితములలోఁగాని, యముదితములలోఁ గాని, ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకాలయ మునగాని, వెలుపలను గాని యన్ని సారంగధరచరిత్రము లను మూఁడాశ్వాసములగనే యున్నవి. విజయవిలాస ప్రకృతింబట్టిచూచినను సారంగధర మూఁడాశ్వాసములు గనే యుండ నొప్పునని తోచును. కావున గది మోస మగునేమో యను సందేహముతో మెల్ల నాగ్రంథము నందలి తుది తాటియావను వెలువఱచిచూడ సం దీర్చి నున్నది.

* * * * *

గద్య. ఇతి శ్రీ మూర్యనారాయణ వరప్రసాద లబ్ధ సారస్వతసుధారస శంజివిత యశోతితాంబూర చామ కూర లక్ష్మణామాత్యతమాజ సమారాధిత బుద్ధజనసమాజ, శేంకటరాజ ప్రణీతంబయిన సారంగధర చరిత్రంబునందు సర్వంబును జతుర్థాశ్వాసము. ప్రథమ సంవత్సరాశ్వయుజ కృష్ణపంచమీ శుక్రవారమువరకు నిష్టల లక్ష్మీపతి సారంగ ధరచరిత్ర నాలుగవ్యాసములు వ్రాసి మందపాటి లక్ష్మీ నరసయ్యకు చెప్పెను."

చతుర్థాశ్వాసంబును ప్రమాదమేమో యని సం దేహించిన, నీ నిష్టల లక్ష్మీపతివ్రాత చక్కనిదయి నిర్దుష్టముగ నున్నదగుటయు, చతుర్థాశ్వాసయ అనుట మాత్రమేకాక తెలుఁగవఁబూడఁ 'సారంగధరచరిత్ర నాలుగా

శ్వాసములు' అని వ్రాయుటయు నాసందేహమును నిర్మూల మొనర్చుచున్నది. కావున నాప్రభువలీ వ్రాసిన గ్రంథము నాలుగాశ్వాసములు గలదనియే యూహించవలయును.

విక్రీలి శ్రద్ధతో ననేకవిధముల మహాప్రయత్నమును జేసి యెంత యప్రమత్తుడనయ్యున్నను, శైథిల్యాతిశయంబు కారణమున నా కీనాలుగాశ్వాసములును జక్కఁగఁ జరువఁదగు నదృష్టము లభించునట్లులు దోఁపకున్నయది. ఎద్దియేని యొక్క పుత్రిభాగమున నక్కరంబులు పొడచూపినను, ఆపత్రమును దీసి త్రిప్పునప్పుడది పొడిపొడియయి రెండవ ప్రక్కనుండు నక్కరములఁ బ్రస్తుమలు నొసఁగకున్నది. ఎందఱు శాస్త్రుచేత్తలనడిగిన యాంతరము నెఱిగింపఁ జాలకున్నారు.

మఱి కితె ఇప్పటికి నేను గ్రంథాదిని జూడఁగలిగిన యంతఃసంపుట సారంగధరచరిత్ర.

మఱి "శ్రీరెల్లప్పడొసంగ....." అనుపద్య జూడఁగరంభమయి, ప్రస్తుతము విజయవిలాసమునఁ చుచున్న నవతారిక పద్యములను గలిగియున్నట్లు తోచుచున్నది. ఏలయన,

- "తమ్ములు విష్ణునప్పడు....."
- "మతముల్ పాటించి"
- "శ్రీగౌరవ్"
- "ఆమూర్తమాంబ"
- "రించె నేరాజు మేలు లేజి....."
- "నగిరిటి యంతవా....."
- "టలనీర్వులా"
- "దయాక మనుపురీతుల్"
- "య్యెడ నిభరాణ్ముఖో"
- "ఘోరా ర్తిగళరక్త"
- "సింహాసనము మాట"
- "కీర్త్యాదార్యాధరితా"

అను పద్యభాగాక్షరము లటనట గానవచ్చుచున్నవి. ఇయ్యది యెల్ల విజయవిలాసావతారిక పద్యము లేయని చదువరు లెఱుంగదురు. ఇంక, వ్యవ్యంతముల

భాగమునకావల సీతాశ్రగంధమున నొక్క నూతనపద్య నాకుఁ గాననయ్యెను.

- "శ్రీకంఠన్ మనివంద్యునిన్ నిగమాసం
- పేర్పునిన్ హరున్ శంకరున్
- బోకాధీశుని భక్తవత్సలు దయా
- తున్ రాజమాడామణిన్
- భూకాంతాను.....విషధరున్
- భోగీంద్ర భూషాంచితున్
- నాకేశ ప్రముఖామమరార్చితును మా
- నాధున్.....

అభ్యుదయ పరంపరాభివృద్ధిగా నారచియింపం బూచిన"

ఇందొక్క సందేహము, విజయవిలాసకావ్యముం బట్టి చూచిన రఘునాథరాజునకును గవికిని నిష్పదైవము శ్రీరాముడని తెలియును. అట్టులేయ్యు ననవసరమగు నీవ్యవ్యంతానంతరమున నీవిష్టుతికిఁ గారణమేమగును? ఇయ్యది చేమకూరవానిదా! కాక లేఖుఁడగు నిష్టల లక్ష్మీపతి దయియుండునా? లేఖకునిచే యయినయెడల సీతఁడు తనపద్యరచనాసామర్థ్యముతో మఱియొక్క యాశ్వాసమును వ్రాసి యిందివిడ్చియుండునా? అట్టుల యినఁ గథనెట్లు సాగించియుండును? ఈసందేహములను నివృత్తి చేసికొనుటకు మహావిష్ణుమును గల్గించునట్లులు నాకడనుండు గ్రంథమునందలి యీభాగము శిథిలాతి శిథిలముగ నున్నది. ముట్టినయంతః పొడియగునట్టి యవ స్రనుండుటచే నట్టి సాహసమునకుఁ బూనఁజాలకున్న వాడను.

కావున నాంధ్రభాషాభిమానులకు నేను గరముల జోడించి యిట్టులు విజ్ఞాపన మొనర్చుచున్నాడను. "భాషాభిమానులారా! తమయెడ సారంగధర చరిత్రము చేమకూర వేంకటకవి కృతము నాలుగాశ్వాసములు గలదిగా నుండినఁ పత్తులుము నాయం దనుగ్రహించి యావార్త నాకెఱుంగఁ జేయుఁడు. నాకట్టి గ్రంథము పఠనార్థ మల్పకాలం దెరవొసంగు నభిప్రాయముండినఁ గృతజ్ఞతతో నందికొనెదను. అట్టులు నాయమూల్యగ్రం

భము నొసగఁ దలఁచనిపట్టున, నాకద్దానియునికి నీభా సేను సంసిద్ధుఁడనయి యున్నాఁడను. నాయం దనుకంప రతీపత్రికావతంస ముఖంబున నెఱింగించిన నేనే తమ వహించి దీని కతి శీఘ్రకాలమునఁ బ్రత్యుత్తర మొసంగి న, నాకడ సిద్ధముగనున్న మూఁడాశ్వాసముల సారంగ ధరవ్యాఖ్యానమునయినను ముద్రించు నేర్పాటుఁ జేసి కొనెదను. ఇట్టి సాహాయ్యము నాకొనర్చినందులకుఁ దా మెవ్వరేని ప్రతిలాభమునుం బొందనెంచిన నట్టి దానికిని కొనెదను. కరుణింపఁ బ్రార్థింతురు.”

ప్ర కృ తి మూ ర్తి

హ రి త కృ త ము

“సరసిజాద్గత మాధుకరయుగిఁ బేరంట మామతించెడు చల్లాపాంగదృష్టి రక్తిఁ బల్లవ నికరమ్ము రమ్మనిజీరు నధరమ్మువై మందహాసరుచులు స్వర్ణదీపీచికాజాలమ్ము లాలించు నార్తలోకశరణ్య మమృతకరము తీర్థయాత్రాఫలాప్తికి మూలకందహా నఖిలవిశ్లేష్కసింహాననంబు దేవి, నాకొక్కఁడరిఁ జూపి తెలివిఁ నెలిపి - పారలొకికంఠము నదైవ్యతనిద్ధి నందఁజేయు” మటంచు నహర్నిశంబుఁ - బ్రకృతిమూర్తిని భాగ్యదేవత భజింతు.

* * * *

జలధిఁ గ్రుంకిడి దులిపి కాషాయ మూఱఁ - గట్టి, ప్రాతర్విధేయాహ్నికము ముగించి ప్రకృతిశాస్త్రమ్ము సాధింపఁ బయసమయ్యె - బ్రాచి విడి బాల భాస్కరబ్రహ్మచారి.

* * * *

అర్థులకు నాదృతిఁజూపు నలమహీజ - రాజి విమలగృహస్థధర్మమ్ము నేర్పు సర్వభూతస్వభావ సుస్వైరవిహృతి - నఖిలజీవాళి నేర్పు నభ్యాగతులకు దివ్యశాంతిభావముఁ బ్రసాదించునొర ! ప్రేమమహిమస్వరూపిణి విశ్వజనని.

* * * *

సెలయేటియలల నుయ్యెలలూఁగి వీతెంచు నాలిఁయ్యెరగాలి మేలితేట కడుపాట నమ్మపా ట్లుడిచి, వచ్చికబీళ్లఁ దమి లేటిపిల్లల దుముకులాట తలిరుజ్జాంఁముల నందిభులతో నరవిరి మొగ్గుల దాగురుమూతలాట చివురులమెనవి కచ్చకుఁబచ్చికొనరు కోయిల మొనగాండ్ర మేల్కొలుపుబాట పెండ్లి నడకలరాయంచ పేరటొండ్రు - సరసి నీడుసయ్యాట ముచ్చటలమూట భాగ్య మాశ్రమసీమ సాభాగ్యమిచట - వాస మొనరించుఁ బ్రకృతివిలాసలక్ష్మి.

(బెనుకటి సంచిక తరువాయి)

నాల్గోఅంకము

రామస్వామి ఇల్లు

(1)

గవరమ్మ

(తలుపుతీసి) దద్దా, వచ్చా. అయ్యా నీకోసం గంటాయి చూస్తూ ఉన్నాడు.

గోపాలుడు

బాగా ఉన్నాడటే.

గవరమ్మ

ఏమి ఉండడము. లేచి తిరగలేడు గదా.

గోపాలుడు

ఏమి అన్యాయం. పడుచువాళ్లలాగు ఆడడం, తిరగడం అంటే వాడికిఎంతో సరదా. పాపం మంచంమీద పరుండి ఉండడమంటే ఎంత బాధగా ఉందోగదా.

గవరమ్మ

ఏదోమెల్లిగా ఇంట్లో కర్ర పట్టుకొని ఇటూ అటూ తిరుగుతాడు.

గోపాలుడు

పద, చూదాము పద.

గవరమ్మ

తనబాధమాట ఎత్తడు. ఎప్పుడూ ఏదో ఒక ఆలోచనే.

గోపాలుడు

పడుచుపెళ్లొం సంగతి ఏలాగుంది.

గవరమ్మ

దివ్యంగా వెలుగుతూఉంది. అది ముద్దులు ఆడుతూ కబుర్లు చెప్పతూ ఉంటే అయ్య పర వశం అవుతూఉంటాడు.

గోపాలుడు

వాడికి కష్టంలోకూడా అదిఆలాగుసుఖపెట్టిలే మనం సంతోషించ వలసిందే గదా.

గవరమ్మ

ఆఁ!

గోపాలుడు

అదంతా వేషమా ఏమిటి.

గవరమ్మ

అదంతా చెప్పితే—

గోపాలుడు

పోసీలే. పద. ఎందుకు రమ్మనమన్నాడో ఏమై నా తెలుసునా?

గవరమ్మ

స్పష్టంగా తెలియదు. బహుశా ఏదోఏర్పాటు చేస్తాడు కాబోలు.

[రామస్వామి గదిలోకి వెళ్లేడు. గోడవైపు ముఖించిపిచ్చి పడుకొన్నాడు. చప్పుడు విన్నా తిరగలేదు.]

గవరమ్మ

అయ్యా, దద్ద వచ్చాడు.

రామస్వామి

(తిరగకుండా) ఎవరూ?

గవరమ్మ

దద్ద. గోపాలుడు దద్ద.

[రామస్వామి తిరిగేడు. గోపాలుడు చూస్తూ ఆశ్చర్యపోయేడు. ఈ ఆరు నెలల్లో అంత ముసలివాడై పోయాడు.]

రామస్వామి

వచ్చా; దా.

గోపాలుడు

నీరసంగా ఉందా.

రామస్వామి

నీరసమే ఏమిటి?

గోపాలుడు

తిరగగలుగుతున్నావు కదూ.

రామస్వామి

ఏం తిరగడం.

గవరమ్మ

అయ్యా, దద్ద ఉంటాడు. నేను తవిటమ్మయి టికి వెళ్లి ఇప్పుడే వస్తా.

(అని వెళ్లిపోయింది)

రామస్వామి

నాకు బాగాజ్ఞప్తి ఉన్నప్పుడే వ్యవహారం అంతా చక్కబెట్టి ఉంచుట మంచిదిగదా అని నీకు కబురు పంచేను.

గోపాలుడు

మక్క- జారినంత మాత్రాన ఇంత తొందర ఎందుకు?

రామస్వామి

నీకు తెలియదు. ఇది మక్క-జారడమే కాదు. గుండె జారిపోయింది.

గోపాలుడు

ఆ!

రామస్వామి

అవునూ. కాబట్టే వీలువాసి ఉంచుతా.

గోపాలుడు

ఎందుకు? వెంకటయ్య ఉన్నాడు కాదు.

రామస్వామి

నేను లక్ష్మీనంగతి చూస్తున్నా. దానిని పెళ్లాడి తెచ్చేను; ఏం సుఖపెట్టేను. నా తరువాత అన్నం బట్టకీ దానికేమీ వెల్లిలేకుండా చేయడం నావిధికాదూ. దానికంటే తలచుకొంటే—

గోపాలుడు

సరే.

రామస్వామి

అందుకోసం భూమిలో సగం నావంతు దానికి వ్రాసిఇస్తా.

గోపాలుడు

స్వల్పంకో. గవరమ్మగతి ఏమిటి?

రామస్వామి

వెంకటి బలమైనవాడు మంచిపనివాడు. వాడి వంతువాడు బాగుచేసుకోగలడు. అది వాడికి చాలును. నాచరంలో సగం గవరమ్మకు ఇస్తా.

గోపాలుడు

మిగతాసగం.

రామస్వామి
చెప్తా.

గోపాలుడు
లక్ష్మీ మారుమనువుకు వెళ్లే.

రామస్వామి
అదేమిటి. ఆలాగు వెళ్లదు.

గోపాలుడు
చూడూ. అది చిన్నది. మంచికాలంలో ఉం
ది. దానికితోడు ఆస్తా ఇస్తున్నాము. నీతరు
వాత నీలాంటి చక్కనివాడు నీకంటే చాలా
చిన్నవాడు ఒకడు దానిమీద కన్ను పెయ్య
డా. అప్పుడు ఎవరు కాదనేది?

రామస్వామి
ఆలాగు చెయ్యదు నాలక్ష్మీ. నేనంటే దాని
కెంతో ప్రేమ.

గోపాలుడు
మరొక సంగతి నీవు ఆలోచించాలి. అందరూ
కలిసి ఒక్క-ఇంట్లో ఉండడము జరగదు; జరి
గినా మంచిదికాదు.

రామస్వామి
గారూ, వెంకటి ఇద్దరికీ ఎప్పుడూ అన్యోన్యమే.
లక్ష్మీతో నేను చెప్తా మనస్సు నొవ్వకుండా
ఉండేటట్లు వర్తించమని. లక్ష్మీకీ వెంకటికీ
పొత్తుకదా.

గోపాలుడు
వాల్లిద్రూ కనబడరు ఏరీ?

రామస్వామి
ఇంటి వ్యవహారం వాళ్లేకదా చూచేది. అందు

కోసం పోతుల జోడా కొనమని ఆదివారం
సంతకు పంపేను.

గోపాలుడు
పడుచువాళ్ల నిద్దరిని పెట్టి పంపేవా?
రామస్వామి

చూనేవూ. వాల్లిద్రుకి ఎంత పొత్తు కుదురుతే
అంత బాగుగా ఉంటుంది నాసంసారం. అంతే
కాకుండా ఎల్లప్పుడూ నా మంచం దగ్గరే
కూర్చుని దాని సుఖమంతా నాకోసం ధార
పోనేస్తూ ఉంది. ఒక్కమారు తిరిగివస్తే దానికి
ప్రాణం వచ్చినట్లు అవుతుంది. దాని ఆనందం
కూడా నాసుఖమేకదా.

గోపాలుడు
కాని ఎయ్యస్సు మంచిది కాదు.

రామస్వామి
(లేవబోతూ) ఏమిటి!

గోపాలుడు
వయస్సువల్ల వచ్చే ప్రమాదాలు ఆయుషులకే
తప్పేవు కావు.

రామస్వామి
నీవు చెడ్డే ఆలోచిస్తావే.

గోపాలుడు
చెడ్డే! నీగురించిగాని, నీపెళ్లాంగురించి గాని
నే నేమీ చెడ్డ అనలేదు.

రామస్వామి
అనలేదూ! నాపెళ్లాం సంగతి ఎరగవూ, నా
కొడుకు సంగతి ఎరగవూ.

గోపాలుడు

ఎరుగుదును.

రామస్వామి

ఏమిటి ఎరుగుదువు. ఎరిగే అన్నావా? ఎరిగితే అదేదో చెప్పు. చెప్పనూ. ఎందుకు చెప్పవు?

గోపాలుడు

ఎందుకు ఆలాగవుతావు. ఎవ్వళ్ల గురించి నే నేమీ చెడ్డగా తలచలేదంటూ ఉంటే.

రామస్వామి

వాళ్లమీద నాకు చాలానమ్మకము. తెలుసునా.

గోపాలుడు

తెలుసునోయి.

రామస్వామి

సంతకేకాను; పోతులకోడా కొనడానికేకాను; నిర్దనంగా ఉండే అడివిలోకి అయినా పంపుతాను. తెలుసునా.

గోపాలుడు

అబ్బ, నేరకపోయి అన్నాను.

రామస్వామి

వాళ్లంటే నీకు తెలియదు. ఏలాగు తెలుస్తుంది? నేను మళ్లా వెళ్లాడితే మీ కందరికీ హాస్యంకదూ. (తలదాస్తూ అదే కళ్లువిప్పి చూస్తూఉంటాడు.) నావంట్లో బాగాలేదు... వాళ్లంకా రాలేదేమి? వేళఅయిందే...తల తిరుగుతున్నాడే...వయస్సు మంచిది కాదని అన్నావు. ఏమన్నావు...

గోపాలుడు

నేను వెళ్తా. నేరకపోయి నోరు జారనిచ్చాను.

రామస్వామి

(మంచమ్మకిందనున్న కర్రతీసి పట్టుకొని)

ఇంకా రాలేదు. ఆ. (అని ఆ కర్రతో నేల మీద గట్టిగా కొట్టి) అబ్బ! (అని మళ్లాగి మీద పడిపోయాడు.)

[నిశ్శబ్దం]

గోపాలుడు

కొంచెం పడుక్కో. [అని వంటిమీద చేయి వేస్తే ఆచెయ్యి తోపివేసి గోడవేపున్న కిటికీ లోనుంచి అదేచూస్తూ ఉంటాడు. గోపాలుడు మెల్లిగా వెళ్లిపోతాడు.]

(2)

[రామస్వామి లేచి, కర్రమీద ఆనుకొంటూ మెల్లిగా గదిలోంచి నడవలోకి వస్తాడు. గవరమ్మ వీధితలుపుతోనుకొని లోపలికి వస్తుంది. ఊగిపోతున్న తొడివి దెక్కపట్టుకొని అక్కడున్న బల్లమంచంమీద కూర్చోబెట్టింది. ముఖముపై స్వప్నముగా కవబడుతున్న మనోభిక్త రము చూస్తూ]

గవరమ్మ

అయ్యా, అయ్యా.

రామస్వామి

ఇంకావేళ ఉందా.

గవరమ్మ

ఈలాగు లేచిపోతూఉంటే, గుండె నిలిచి ఏలా గుంటుంది. డాక్టరు కోపంబడదూ.

రామస్వామి

ఇంకా రాలేదేం?

గవరమ్మ

పద, గదిలోకి పద.

రామస్వామి

(వ్యూకుతో) ఇంకా ఏమిచేస్తూ ఉంటారు.

గవరమ్మ

నామాట వినవూ.

రామస్వామి

ప్రొద్దు ఉండగానే రమ్మనమన్నానే. అలాగే అన్నారూ కాదు.

గవరమ్మ

అన్నప్రకారం చెయ్యాలనే అంటారా అన్ని మాటలూ ఆందరూ?

రామస్వామి

లక్ష్మీ అలాంటిదికాదు. నీవూ అగోపాలుడూ నన్ను పిచ్చి ఎత్తించాలని కుట్ర చేశారా ఏమిటి?

గవరమ్మ

వస్తారు. పద; గదిలోకి పద.

రామస్వామి

(గుమ్మములోంచి చూస్తూ) ఏదీ, వస్తున్న జాడ కానరాదేమి?

గవరమ్మ

సంతలో ఏదో చూస్తూ,...

రామస్వామి

రాత్రి అయితేనే కాని రారంటావూ.

గవరమ్మ

మబ్బులు వేస్తూ చల్లగా ఉంది; మెల్లగా నడుస్తూ, పోతులు తోలుకొంటూ వస్తూ ఉంటారు.

రామస్వామి

నీవు అబద్ధం ఆడుతున్నావు.

గవరమ్మ

నరేనులే పద.

[నిశ్శబ్దం]

రామస్వామి

మళ్లా చూడు, నాకళ్లు మసకగా ఉంది...ఏం చూడవూ.

గవరమ్మ

చూస్తూ ఉన్నాను.....పద. గదిలోకిపద.

రామస్వామి

తలుపువేసి. వాళ్లువచ్చినా తీయకు. తెలుసునా.

గవరమ్మ

నీవు ఈలాగు రావడం తప్ప.

రామస్వామి

నేను చేసినదంతా తప్పే.

గవరమ్మ

తప్ప ఎవరం చేయము? తప్పచేయడం తప్ప గాదు. అది పట్టుకొని పదం పాడినట్లు ఉండు లాడడం తప్ప. ప్రతితప్పవల్ల ఒప్పు ఎక్కువ అవుతూ ఉంటుంది. పద.

రామస్వామి

మల్లీ చూసి చెప్ప. వస్తున్నా రేమో చూడు.

గవరమ్మ

అ. అదిగో వస్తున్నారు.

రామస్వామి

నాకు అగుపడలేదే.

గవరమ్మ

వాళ్ల నవుతాలు నాకు వినబడుతున్నాయి.

రామస్వామి

నాకు వినబడవేమి?

గవరమ్మ

లేవనెత్తుదనా? లే

[రామస్వామి లేచి నిలబడలేక వణుకుతూ చతికిబడ్డాడు]

ఇంతనీరసమైనావు ఏమి? నాడి ఎందుకు ఆలాగు కొట్టుకుంటున్నాది.

రామస్వామి

(అదేచూస్తూ) ఈమా రెప్పజైనా ఎక్కడికైనా వెళ్లవలసివస్తే వాళ్లిద్దరూ కలిసి వెళ్లకూడదు తెలిసిందా. ఏమంటావు?

గవరమ్మ

సరే. ఆలాగే.

రామస్వామి

ఏమంటావు. కావాలంటే నీరూ వెంకటేశ కలిసి వెళ్లండి.

గవరమ్మ

నడవగలవా? లేకపోతే ఈమంచంమీద పక్కతెచ్చి నేతునా?

రామస్వామి

ఏమంటావు.

గవరమ్మ

ఎందుకు ఆలాగు వణుకుతున్నావు. ఈస్థితిలో వాళ్లు నిన్ను చూస్తే...నాకది ఇష్టములేదు.

రామస్వామి

గారూ, వయస్సు మంచిదికాదట. నిజమే!... అబ్బో, చాలా ఆయాసంగా ఉంది. పరుండ బెట్టే పద గదిలోకి కర్ర వది...అంతా అబద్ధంనుమా...నేనిక్కడికి వచ్చానని, వాళ్ల కోసం చూస్తూ ఉంటినని వాళ్లకు తెలియకూడదు సుమా! తెలిసిందా. పద.

గవరమ్మ

బండీ చప్పుడు అదిగో. పద.

రామస్వామి

అయ్యో; నాకు కళ్లు చెవులు ఉన్నాయే. నేను గుడ్డివాడనుకానే. నాకు చెవులు లేదే. నేను ఉండగానే ఛా. నమ్మను. అంతా అబద్ధం. కుట్ర. ఒట్టి అనూయ; ఒట్టి ఓర్వలేని తనం. అంతే...కాదు.

[గదిలో మంచంమీద పరుంటాడు. గవరమ్మ పైకి వచ్చి నేస్తుంది. ఆమెమనస్సు పరిపరివిధాల కొట్టుకోపోతూ ఉంటుంది. ఆలాగే ఇంట్లోపనులు చూసుకొంటూ ఉంటుంది.]

(3)

[లక్ష్మిచేతిలో ఒక ఈశ కాడలరంగులబుట్ట, ఆ బుట్టలో పొట్లాలు, ఎండబడ్డముఖం, పరధ్యానంగా ఉంటూ ప్రవేశిస్తుంది.]

లక్ష్మి

[తిన్నగా వెనక ఇంట్లోకి వచ్చి] గారూ... ఆలస్యమైందా.

గవరమ్మ

ఎందుకని?

లక్ష్మీ

ఏదో అవీ ఇవీ చేస్తూ ఉంటే వేళ అయిపోయింది.

గవరమ్మ

ఊ!

లక్ష్మీ

తోవలో వంశైన దిగుడులో బండీ ఇరుసునీల పడిపోయిందని, దానికోసం వెతికివెతికి, ఆఖరికి కొత్తదొకటి చెక్కిపెట్టి నచ్చాము.

గవరమ్మ

ఏమిటి కొన్నారు.

లక్ష్మీ

మామకోసం ప్రత్యేకంగా లంక పొగాకు చుట్టలు కట్టించి తెచ్చాను. భద్రాద్రి రామ దాసు పాటల చరిత్ర వచ్చింది; అదొకటి కొన్నాను.

గవరమ్మ

అవును, అయ్యకి ఇప్పుడు పదాలే కావాలి.

లక్ష్మీ

చూడుగాని, నేనొక్కడంపాడితే. నేనూ వెంకటీ పాడుకొంటూ వచ్చాము గదా. వెంకటీ ఎంత బాగాపాడతాడు గదా, గౌరూ, నీవు పాడుదూ, అన్నీ మరచిపోతావు.

[అవి అన్నీ పట్టుకొని రామస్వామి గదిలోకి వెళ్లింది. బండీ, ఎడ్లు నాఖరీవాడికి అప్పచెప్పి వెంకటీ వచ్చాడు.]

వెంకటీ

అక్కయ్యా, ఆలస్యమైందే.

గవరమ్మ

మీ ఇద్దరికీ ఆలస్యం ఏమిటి? ఏమి, బండీకి ఏమైనా అయిందా ఏమిటి?

వెంకటీ

ఏమిటయింది?

గవరమ్మ

లక్ష్మీ ఎందికదా.

వెంకటీ

ఆ, ఏమంది.

గవరమ్మ

ఇరుసునీల పడిపోయిందని చెప్పింది.

వెంకటీ

అదా; నీలపడిపోతే వెతికేము; దొరికిందిగదా; తెచ్చిపెట్టేము.

గవరమ్మ

పాతదిపోతే కొత్తది చేయించామని లక్ష్మీ చెప్పిందిగదా.

వెంకటీ

లక్ష్మీ ఏది?

గవరమ్మ

అయ్యదగ్గరికి వెళ్లింది.

వెంకటీ

ఏంత నేపైంది వెళ్లి? అయ్య కులాసాగా ఉన్నాడా?

లక్ష్మీ

[ప్రవేశించి] గౌరూ, మధ్యాహ్నం ఏమైనా అయిందా ఏమిటి.

గవరమ్మ

ఏమి?

లక్ష్మి

మునుపు ఎప్పుడూ ఈలాగులేదే. ఎప్పుడు గది లోకి వెళ్లి నా పక్కమీద కూర్చోమని, చేతులు, వీపు అన్నీనిమిరి, నవ్వుతూ ఏవేవో కబుర్లు అడిగేవాడు... ఇప్పుడు ఒక్కమాటైనా లేదు; అడగలేదు సరేకదా, చుట్టలు ఇస్తే పుచ్చుకోలేదు; పుస్తకం చింపేశాడు. నావేపు ముఖమైనా తిప్పేడు కాదు. ఎందుచేతే ... చెప్పరా.

గవరమ్మ

నేను ఏమి చెప్పేది... ఒకవేళ ఆలస్యమైందని...

లక్ష్మి

ఎంత ఆలస్యమైంది. దీనికా ఇంత గొడబ. కాదు; ఏదో ఉంది; చెప్పరా.

వెంకటి

ఎంత ఆలస్యమైంది? సంతేమి దగ్గిరా. ఎని పూర్తికావద్దూ.

గవరమ్మ

మన కోగంట రోగికి ఒక యుగం కాదూ.

లక్ష్మి

అది కాదు. నేను సొమ్ము చేతికిస్తే పుచ్చుకో లేదు. నావైపు చూడవైనా చూడలేదు. చెయ్యివేస్తే విసిరేసడు; ఏదో జరిగింది చెప్పరా.

వెంకటి

ఎవరైనా వచ్చి వెళ్లేరా.

లక్ష్మి

నావల్ల తప్పు ఏదో చెప్పి, మరిన్నీ...

వెంకటి

పోనిత్తూ లక్ష్మి; రోగి, పిచ్చివాడు, ముసలి వాడు ఒకటి.

లక్ష్మి

మునుపు ఎప్పుడూ లేనిది ఇప్పు డెందుకు రా వాలి.

వెంకటి

ఇన్నాళ్లు దాకా దాగి ఉందికాని లేదని కాదు.

లక్ష్మి

కాదు. వెంకటి కాదు. ఏదో ఉంది.

వెంకటి

నేను వెళ్లి చూసివస్తా.

గవరమ్మ

లేకుమీ. చాలా ఆయాసపడి ఉన్నాడు. వద్ద సుమా!

వెంకటి

నిదా. చూసివస్తా.

గవరమ్మ

మీరు రాలేదు గదా అని ఆగిఉన్నాను. కొన్నాది వాళ్ల ఇంటికి వెళ్లి రావాలి. ఇప్పుడే వస్తా. కొంచెం వంటపని చూస్తూ ఉండుమీ. [గవరమ్మ వెళ్లింది. లక్ష్మి గోడను చేరబడి కూర్చోంది. వెంకటి చప్పున వచ్చేడు.]

వెంకటి

లక్ష్మి...

లక్ష్మి

చాలా బాధగా ఉంది. అయ్యకి అనుమానం వేసింది.

వెంకటి

ఎందుకని.

లక్ష్మీ

నీతో తిరుగుతూఉన్నంత నేపూ ఆసుఖాన్ని ఏదో కదులుస్తూ ఉన్నట్లు గుండెలో అయేది. చెప్పాలని అనుకొన్నాను కాని నీసరదాకూడా తగ్గిపోతుందని ఊహించుకున్నాను.

వెంకటి

(ఆతురతతో) అదేమిటి లక్ష్మీ!

[నిశ్శబ్దం]

లక్ష్మీ

నీవు ఇక్కడనుంచి వెళ్లిపోవాలి.

వెంకటి

ఆ! అదేమిటి?

లక్ష్మీ

నాకూ, నీకూ, అయ్యకూ అందరికీ ఊహం. నీవు వెళ్లకపోతే మరొకమార్గం లేదు.

వెంకటి

(లక్ష్మీ చేతులుపట్టుకొని) ముత్యాలపేరు తెంపి వేసినట్లు సుఖమొస్తున్నావో తెంపేస్తున్నావా.

లక్ష్మీ

(నిట్టూర్పుతీసి) సుఖం అందరికీ ఉండాలంటే, కొందరం బాధపడక తప్పదు. ఈరోజు సుఖం పోగొట్టుకొంటే, ఆ సరువాత అంతా సుఖం ఉంటుంది.

వెంకటి

నాకు అర్థంకాలేదు.

లక్ష్మీ

(ఉస్సుమంటూ) అర్థమా కాలేదు. అబద్ధం. అర్థంకావడానికి ఏముంది. నీ మనస్సుకూ నా మనస్సుకూ తెలుసును. ఏబాగోకాని అయ్య మనస్సుకుకూడా తెలిసింది. గౌరు పోల్చింది. నీవు వెళ్లిపోవాలి. లేదా నేను—

వెంకటి

ఆగు. (రెండుచేతులతో లేవనెత్తి)

లక్ష్మీ

మనస్సులో ఉన్న బాధ పొర్లిపొర్లి వస్తూ ఉంది. కాని చెప్తామంటే గొంతుకదాటి రా కుంది. మాటలకు ధైర్యంలేదుకాని చెవులలో స్పష్టంగా వినబడుతూ ఉంది. ఎప్పుడు చెప్ప దామని మొండికెత్తినా, నీచూపులు జ్ఞప్తికి వచ్చి మొండికెత్తినగుండే కరిగి మెత్తనై పోయేది.

వెంకటి

లక్ష్మీ, ఏదీ ఒక్కముద్దు. మనము చేసిన దానిలో తిప్పు ఏమీలేదే. సామెతలోని సవతితల్లి లోకంలో ప్రతివోటా ఉండదు కదా.

లక్ష్మీ

మన మిద్దరం సామెతలోలాగే ఉంటే, ఈ ఇంట్లో కలిసే ఉండుము కాబోలు. చుశావా; కొన్నిచోట్ల అనురాగంకంటే విరోధమే మేలు.

వెంకటి

వద్దు లక్ష్మీ; అబ్బ.

లక్ష్మీ
(చెయ్యితీసుకొంటూ) నామాట వినవూ.

వెంకటి
నామనస్సు బొంకలేదు.

లక్ష్మీ
నామనస్సా బొంకింది.

వెంకటి
ఏలాగు పామనగలిగేవే, లక్ష్మీ.

లక్ష్మీ
ఏ...ఏ...ఏ...

[నిశ్శబ్దం]
ఆవేశ గున్నమామిడిక్రింద నీకిచ్చిన ముద్దే ఈ ముప్పకు ఆరంభం. మరిచ్చేను వెళ్లు. నీవు ఎక్కడున్నా నిన్ను...

వెంకటి
నేను పోలేను.

లక్ష్మీ
(వెంకటి కాళ్లమీదఁజేసి) నామాట వినవు.

వెంకటి
(లేవనెత్తుతూ) ఏదముచో చెప్పలేకున్నాను.

లక్ష్మీ
(వెంకటిగెడ్డంమీద చెయ్యివేసి) వెళ్లవూ.

వెంకటి
నరే. ఇదే ఆఖరిముద్దు. ఘరొకటి.

లక్ష్మీ
వద్దు. (వెనుకకు తగ్గింది)
[వెంకటి చేతులు పట్టుకోబోతూఉంటే లక్ష్మీ ఎదురుగుండా చూసింది. ముందరి నడవ వెనక

గుమ్మంలో రామస్వామి కర్రమీద ఆనుకొని వణుకుతూ కనపడ్డాడు. అదేచూస్తూ ఉన్నాడు. నిశ్శబ్దం. ఒకరిముఖం ఒకరు అదే చూసుకొన్నారు.]

వెంకటి
లక్ష్మీ, వెళ్తున్నా.
రామస్వామి
నేను వచ్చిందాకా అయినా ఆగలేకూ.

వెంకటి
అయ్యో,
రామస్వామి
నేను చావడానికి సిద్ధంగా ఉంటే—భీ, పాపీ! నాచెల్లెలు, నాకళ్లు ఇంకాఎదురుఉన్నా యో!

వెంకటి
చెప్పేది అంతా వింటే—
రామస్వామి
నాకే శక్తిఉంటే—(అని కర్రపెత్తబోయి, గజ గజ పడికి, గోడమీద చేరబడి)

[నిశ్శబ్దం]
వెంకటి
నీవు చూసింది అబద్ధం. మాకుకూడా చేతనై ఉంటే, ఈసుడిలో పడకపోయి యుందుము. ప్రవాహంలోపడ్డ గడ్డిరకవలె.....

లక్ష్మీ
అదే నిజం మామ.
వెంకటి
నీవు చూసింది మేము చేసింది పాపమేఅయితే ఇదేమొదటిది ఆఖరిదికూడా. లక్ష్మీకోరిందినేను ఒప్పుకొన్నాను; ఇప్పుడే, నీవు రాకుండా ఉంటే

ఈవాటికే, నేను ఇల్లువిడిచి పోతున్నాను. మరి ప్రమాదంలేదు. ఇకలక్ష్మిని, నాలక్ష్మి నీవేమిరుగుదువుఆమాట, మరి చూడను గదా అనిబలవంతంగా ఒక్కముద్దు శాశ్వతముగా అదినిలిచి ఉంటుందని...

రామస్వామి

వెధవా. సిగ్గుమాలినవాడీ. ఘో.

వెంకట

వెళ్తున్నాను. ఒక్కటే మాట. లక్ష్మివల్ల ఏమీ తప్పులేదు. ఇదివరకే దాని సుఖాన్ని నాశనం చేశావు. ఇకనైనా దాన్ని సుఖపెట్టు. లక్ష్మీ!

[లక్ష్మి బుర్ర ఎత్తలేదు. లక్ష్మివేపే చూస్తూ వెళ్లిపోయేడు. నిశ్శబ్దం. వాడిపోయిన తీగవలె నిలుచుంది లక్ష్మి. నిలబడ్డ శవమువలె గోడను అంటిపెట్టుకొని నిలబడ్డాడు రామస్వామి.]

రామస్వామి

(లక్ష్మి ఎందుకో బుర్రఎత్తింది.) నిన్ను ఎప్పుడైనా ఒక్కమాటైనా ఆడి నొప్పించానా. నీకు కావలసినది లేదన్నానా?

లక్ష్మి

లేదు.

రామస్వామి

అయితే ఎందుకు ఆలాగు మారేవు.

[జబాబులేదు]

రామస్వామి

ఎందుకు...ఆలాగు...మారేవు...

[జబాబులేదు] గదిలోకి పో.

రామస్వామి

ఎందుకూ...ఆలాగు...మారేవు...

లక్ష్మి

నేనూ మారలేదు.

రామస్వామి

అబద్ధం.

లక్ష్మి

నీయందు ఉండేభావం మారలేదు. నమ్ము, మాను, నాకు తెలుసును.

రామస్వామి

ఆ!

లక్ష్మి

కలలో పడ్డాను. వలలో కొట్టుకొన్నాను. కల అయిపోయింది. వలలోంచి ఎగిరిపోయేను. ఆ సింహాద్రి అప్పన్నే సాక్ష్యం.

రామస్వామి

ఊ!

లక్ష్మి

నన్నేమి చేయకుమీ.

రామస్వామి

పొమ్మంటే వాడివెనకాలే పోదామనా?

లక్ష్మి

వెళ్లేమాటే ఉంటే, నీవా, అడ్డేది?

రామస్వామి

ఇదా వయస్సు!

లక్ష్మి

అలాంటి చెడ్డదానిని కాను.

రామస్వామి

లక్ష్మీ
(నడుస్తూ) నిడురక్తం; చంపకుమీ.

రామస్వామి

ఇటుచూడు.
[లక్ష్మీ తిరిగింది. ఆలాగేచూస్తూ నిలబడ్డది]
నీలాంటి సాగసైన గుండెలో అలాంటికుటిలం
ఏలాగు ఇమిడి ఉందో అని ఆశ్చర్యపో
తున్నాను.

లక్ష్మీ

నీదయ. ఏమన్నాసరి. (అని కొంగుపట్టింది).

రామస్వామి

నడువు. నీచర్యవల్ల నాకు నా కుటుంబానికి
ఈగ్రామంలోను, ఈలోకంలోను వెక్కిరింత
గా ఉండకుండా ఉండేటట్లు నీవుతిరగాలి. నీవు
ఈ ఇంట్లోనే ఉండాలి. విన్నావా. ఈగది
లోనే...

లక్ష్మీ

ఇన్నాళ్లూ ఇంత దయచూపిన నీకు చేతులు
వస్తాయా?

రామస్వామి

అందుకేకదూ ఈబహుమతి.

లక్ష్మీ

(కాళ్లమీదపడి) నావల్ల నిజంగా తప్పలేదు.

రామస్వామి

ఆహా! నిజం. తప్ప అంతా నాదే.

[లక్ష్మీ వెళ్లిపోయి తలుపులు వేసుకొంది.
రామస్వామి అక్కడనే చతికిలపడి, రెండు

చేతుల్లో బుర్రపెట్టుకొని కూర్చోన్నాడు.
గవరమ్మ వచ్చింది].

గవరమ్మ

ఏదో అయింది. కొంపమునిగింది. అయ్యా,
అయ్యా, తమ్ము డెటు ఆలాగు వెళ్లిపో
తున్నాడు. నీ వేమిటి ఇక్కడ ఈలాగు
ఉన్నావు.

రామస్వామి

వాడు మనవాడు కాడు.

గవరమ్మ

అయ్యా. ఒక్కతమ్ముడు అయ్య!

రామస్వామి

నీవల్లే.

గవరమ్మ

నావల్లా!

రామస్వామి

ఊహ! తెలిసి చెప్పేవు కావు.

గవరమ్మ

ఆహా! మొదటేచెప్పేను. అయ్య! లక్ష్మీ!

రామస్వామి

గది చూపించాడు.

గవరమ్మ

దీపం తెస్తాను.

రామస్వామి

చీకటేఅంతటా. చీకటిలోనే ఉంటా. వేఘాలు
వర్షంలేకుండా, నల్లగా ఆకాశమంతా కారు
కమ్మి ఉన్నాయి.

పాఠశాలరాజ్య భద్రాసనంబుకై-మూడవవరి రేగుపోరు మగిసె;
 సాటిలేని కడిమి శత్రుల నులుమాడి-విజయమొందె యవను భీకరాసి—

తమ్ము నెదిరించి కడు విక్రమమ్ము సూపి-ఓడిపోయి పట్టునడిన వాడి మగని
 బారశీకుని హర్మోజాన్ పేరివాని-శిరము నఱకంగఁ దెచ్చిరి తురక భటులు—

“ఊరకే చచ్చిపోవుచు నుంటి దప్పి-గ్రుక్కెడుదకంబు నాకుఁ ద్రాగుటకు నిచ్చి
 అవల మీయిచ్చ వచ్చినయట్లు చేయుఁ”—డనుచు హర్మోజాన్ నల్లెత్తి యడిగె వారి—

కేలనూనియుఁ దెలిసీటిగిండి తాను-నోటి కెత్తక నిల్చె నప్పాట ఖైది
 విచ్చుకత్తులతోఁ దనవెనుక ముందు-నిలుచు భటపాళిఁగాంచి సందేహమంది—

“పెదవి తడువకుంటి వెఱవేదియో చెప్ప-పొడుతు రనియొ దొంగపోటు నిన్ను?
 పిఱికికండ లేనివీరుఁ డెన్నఁడు నట్టి-పాడువనికిఁ బాలువడఁడు చూవె.

ఆపినాము శిక్ష నాగిండిలో నీరు-త్రావుదనుక నీకుఁ జావులేదు;
 పాపుకొనుము దప్పి భయ మేమియునులేక”—యనుచు ఊడు ఖైది కభయ మిచ్చె—

ఆక్షణంబ గిండి యవనివై దొరలంగ-జాఱ విడిచి హర్మోజాను నల్లె-
 “దీనిలోనినీర మానువెన్నను గదా-నాకుఁ జావనితిరి నయముమీఱ—

పంపువెట్టుఁ డిప్పుడు భటనికాయంబున-కిలను నొలుకునలిఁ మెత్తి”—నంచు;
 చిటికసేపు విభుఁడు చేప్తులుడిగియుండె-ఊయలట్లు డెందమాఁగులాడె—

పిదప నుడివె సాపేబు గంభీరముగను-“కాను సాహసికుండ! నీవనినయట్లు
 ఆడి తిరుగ రెన్నఁడుగాని యవనివతులు-పాలనము సేయఁబడుఁగాక ప్రభువు మాట—

త్రాగి చావు మంటిని మున్ను దానినీరు,-త్రాగియిప్పుడు స్వేచ్ఛగా బ్రదుకు మింక”
 ననుచు వే టొక్కగిండితోడను జలమ్ము- ఖైది కిప్పించె గారుణ్య కలితఁ డగుచు—

(అనువాదము)

ప్రాచీన శిల్ప చిత్రములు

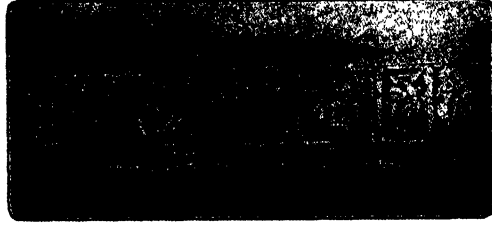
[కృష్ణాజిల్లా గుమ్మడిదుట్టువద్ద దొరకినవి]



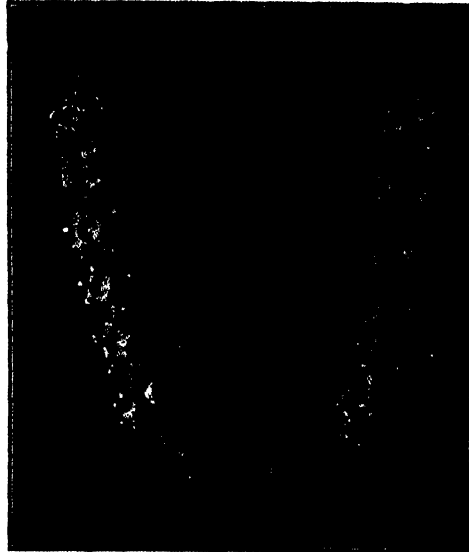
౧. గుమ్మడిదుట్టువద్ద నున్న గొప్ప బౌద్ధస్తూపముయొక్క పీఠముచుట్టు చక్క-బడియున్న ఉబ్బెత్తు చిత్రాశలకములలో నొకటి.



౨. గుమ్మడిదుట్టు బౌద్ధస్తూపముల చుట్టునున్న చిత్రశిలాఫలకములలో
నొకదాని వివరములను దెలుపు చిత్రము



౩. గుమ్మడిదుట్టు బౌద్ధస్తూప పీఠముచుట్టు ఉబ్బెత్తు చిత్రములు గల చూరురాళ్లలో నొకటి.
ఈ క్రొత్త చిత్రములయందు గాంధార దేశ (వాయవ్యపర్వతాలు)
చిత్రవైఖరి వ్యాపించియున్నను భారతీయశిల్పవైఖరియే యిందు ముఖ్యముగ పొడకట్టుచున్నది



౪. గుమ్మడిదుట్టు స్తూపమునడుమ నొకమట్టికుండలోదొరకిన బంగారుదండ; అందముగ నున్నది

[హిందీ మాధురీ శ్రుతికనుండి]

౧

సుమారు రెండుశతాబ్దములు గడచిపోయినను చింతాదేవి పేరు మాయలేదు. బుందేలఖండమునందొక గతుభువేల నిప్పటికిని ముగళవారమునాఁడు వేసినేలు స్త్రీపురుషులు చింతాదేవిని బూజింప వచ్చుచుండురు. వాఁ డాగిష్టనప్రదేశము శ్రావ్యగీతముల మాత్రోగ్నుచుండును. గట్టులు, గుట్టులు రమణీమణుల రంగురంగులవస్త్రములచే రంజితులగుచును. దేవియాలయమొకయొత్తైన గుట్టపై నున్నది. దానికలశముపై నెగురు నెట్టి జండా చాలగూరమున కగపడుచుండును. గుడి చాల చిన్నది. ఇద్దఱు పురుషులైన పట్టగు. లోపల విగ్రహమేమియులేదు. ఒక చిన్నవేదికమాత్ర మున్నది. క్రింద నుండి యాలయమువఱకు తాలిమెట్లున్నవి. సున్నద్దమున జనులు గ్రింకఁ బడకుండుటకై యిరుప్రక్కల రాతిగోడకలదు. ఇక్కడనే చింతాదేవి సతియయ్యెను. లోకాచారము ననుసరించి యామె తనభర్త కశీబరముతోఁ జితి యొక్కలేదు. తనభర్త తులుజోడించుకొని యెటుట నిలిచియుండెను. ఆమె యతినింకఁ గన్నెత్తి చూడనైన లేదు. ఆమె తనపతి శరీరముతోఁగాక ఆతనియాత్మతో సతియయ్యెను.

౨

యమునాథీరమున 'కాలపి' ఒక చిన్ననగరము. చింతాదేవి ఆనగరమందలి యొకబుందేలవీరుని పూతురు. చిన్నతనముననే తల్లి స్వర్గస్థురాలగుటచే తండ్రియే యామెను పెంపవలసివచ్చెను. అది యాధిపత్యము. యోధులకు నిద్రాహారములుగూడ సుఖములహింపనే. చింతాదేవి బాల్యమున డండితో సమరక్షేత్రమున గడచెను. తండ్రి యామె నొకసహాయందో చెట్టుచాటుననో దాచి యుద్ధరంగమున కేగుచుండును. చింతాదేవి నిశ్శృంకముగఁ గూరుచుండి చుట్టితో దుర్గములు నిర్మించుచు,

చెడఁగొట్టుచుండును. భొమ్మరిండ్లే ఆమెగుఱ్ఱములు. ఆమెభొమ్మలకు వస్త్రము లక్కఱలేదు. భటులను గూరుచేసి యామె యుద్ధరంగమున విల్పుచుండును. ఒక్కొక్కపు డామెతండ్రి సుధాస్వపయమునకై న మనుడిరాఁడు. కాని భయము చింతాదేవి చెంత కేనిచేరదు. ఆమె విజనస్థలమున అన్నపానములు లేక రాత్రియంతయు నట్లే కూరుచుండును. ముంగిసలయు, నక్కలయుఁ గన లామె యెన్నఁడును వినియుండిలేదు. వీరవరుల ఆత్మోత్సర్జనకథారత్నములను, అదియు యోధాగ్రేసరుల ముఖమున, వినివిని యామె యావద్యవాదిని యైపోయెను. ఒకసారి చూడఁబడినములవఱకు చింతాదేవికి దనతండ్రి వార్త తెలియలేదు. ఆమె యొకకొండగుహయందుఁ గూరుచుండి మనముననే యెవ్వరిమునును శత్రుభేద్యముగాని దుర్గ మొండు నిర్మించుకొనుచుండెను. పగల్గె నామె యాదుగస్వరూపమును ధ్యానించును; రాత్రి యాదుర్గమునే కలఁగాంచును. చూడవనాఁటి సాయంత్రము ఆమె జనమని సహురులు కొంతలు సచ్చి యామెయెటుట నేనురసాగిరి. "నాన్నగారే? మీరందఱేడ్పుయన్నారేమి?" యని చింతాదేవి యాశ్చర్యముతో నడిగెను.

ఎవ్వరును సహధానము చెప్పరైరి. అందఱు గుండె బాదుకొని యేడ్పుచుండిరి. చింతాదేవి తనతండ్రి వీరస్వర్గ మలంకరించెనని తెలిసికొనెను. ఆపదుమూడేడ్ల భారీక కండ్లనుండి ఒక్కనీటిబొట్టుయిన రాలలేదు. ముఖమేమాత్రము వికలత గాంచలేదు. ఒక్కనిట్టూరుపైన వెలువడలేదు. ఆమె నవ్వి యిట్లనెను:—“వారు వీరగతి నొందిన మీరు విలపింతురే? వీరవరుల కింతకంటె గొప్ప మరణ మేముండును? వారివీరత్వమున కింతకన్న గొప్ప బహుమానమేమి లభింపఁగలదు? ఈసమయము, విచారింపఁదగినదికాదు. సంతోషింపఁదగినది.

ఒకయోధుఁడు చింతిల్లుచు నిట్లు పలికెను:— “నీవిప్పు డెక్కడ నుండెదవు? ఇదియే మాచింత.” అని.

చింతాదేవి గంభీరముగ నిట్లనెను. “దీనికై మీరు చింతింపకుండు. నేను నాతండ్రికిఁ దగినమాతరసు, వారు గావించినదే నేనును గావించెదను. మాతృదేశమును విడిచిపోవలసింది విడిచిపోకార్యమున వారు ప్రాణములొప్పించిరి. వాయెదుట చున్నదిగూడ నదియే యా దర్శము. పోయి మీభటులకు సన్నద్ధులఁ గావించుకొనుఁ డు. వాకై యొకఁగట్టుమున్ను ఆయోధములను సిద్ధపఱుపుఁడు. ఈత్యరకటాక్షమాన్వచో, నెల్లరకు నేనగ్రగా విని పై యుండగలను. నే నొకవేళ వెనుకంజవేయుట మాకన్నులఁబడినచో నొక్కకత్తివేటుతో బలిమార్చుఁ డు. ఇదియే మీకు నావిన్నపము. చనుఁ డిఁకవాలస్యము వుడు.”

చింతాదేవి వీరవచనముల విని ‘యీ సుకుమారకుమారి తపసంకల్పమున దృఢచిత్తురాలై యుండగలదా’ యని యోధులు సందియ మందిరి.

3

విరుణత్సరములు గడచెను. చింతాదేవి కీర్తి ధళ దిశల వ్యాపించిపోయెను. పగతుట పడపాటవము పేల్ల గిలిపోయెను. ఆమె సకీవముగ విజయమూర్తిగ నుండెను. గుండ్రకును, దూపులకును నెదుట నామె నిర్భయముగ నిలుచుండుటఁ జూచి యుద్ధభటు లుత్తేజితు లగుచుండిరి. ఆమె చూచుచుండ వారెట్లు వెనుకంజవేయఁగలరు? కొమలాంగియాగజన్వని ముందునకు సాగుచుండ నేపురుషుని పాదములు వెనుకాడఁజూచును? సుందరీమణుల సమక్షమున యోధుల విక్రమచుజ్జేయమగును. కాంతామణివచనములు వీరుల కాత్మోత్సర్జన గుప్తసందేశములు. ఆమె ముఖసర్వ యొందు భీరువులందైనఁ బౌరుషమును బ్రపహింపఁజేయును. చింతాదేవి యశస్త్ర జములు నల్లడలనుండి విక్రమకాలులగు శూరులనాకర్షించి నేనను గై నేసెను. ప్రాణముల లెక్కగొనని యోధపుష్పంధయములు నలు దెసలనుండి యేతెంచి యీకుసుమమున విహరింపఁబొడఁగెను.

ఈవీరులలో రత్నసింహుఁ డమరాజపుత్రయోధకుఁ డొకఁడు.

చింతాదేవినిను కల్లరు కృపాగధనులు; మాటకై ప్రాణము లర్పించువారు; ఆమె సంకేతమాత్రమున నగ్నిలో గుమకువారు; ఆమెయానతి యైనచో నాకస మందిలి చుక్కలనైవ నొక్కమారుగా నేల గూల్చి సిద్ధపడువారు. అందు రత్నసింహుఁ డిదివరకు వినియించుచుండెను. చింతాదేవియు లోలోక వర్ణింపఁబడుచుండెను. రత్నసింహుఁడు తక్కినియోధులవలె నుద్ధతుఁడు, వాచాతుఁడు, గర్వితుఁడును గాడు. విశిష్టవారు తమతమ ఘోరలను నిరర్గళముగ న్నుదించుకొనువారు; వారియాత్మస్థులి కడ్డులేదు. వా రేమొనర్చినను చింతాదేవికి బ్రదర్శించుటకే. వారిభక్తియు కర్తవ్యము గాదు, చింతాదేవి. కాని రత్నసింహుని వర్తనముమాత్రము ప్రశాంతముగ నుండెను. ఆత్మస్థులిలేదు సరికదా, తాను యధార్థముగ నొకసింహమును దునిమివచ్చినను, దానిప్రసంగమైన నెత్తఁడు. అతనివినయశీలత సంకోచము నతిక్రమించిపోయెను. ఇతరుల ప్రేమయందు విలాసముండెను. రత్నసింహునిప్రేమ తపస్త్యాగముల విలసిల్లుచుండెను; తక్కినవారు హాయిగ నిదురించుచుండ, రత్నసింహుఁడు చుక్కల లెక్కవెట్టుచు, రాత్రి పుచ్చుచుండెను. ప్రతియోధుఁడును ‘చింతాదేవి నాకే లభించును; రత్నసింహుని కాళ యదుగంటినది; కావుననే యతని కెవ్వరియొడను రాగద్వేషములు లేవు, తిని భావించుచుండును. చింతాదేవియొగుట వారెల్లరుఁ బలుకు చిలుకపలుకులఁ జూచి వారివాక్పాశుర్యమునకు రత్నసింహుఁ డచ్చెరువందుచుండును. ఆతని నిరాకాంధకార మంతకంతకు పేరుకొనిపోవుచుండెను. ఒక్కొక్కపుడతఁడు స్త్రీమనోరంజకములగు సూముల నీక్వరుఁడు తన కేల ప్రసాదింప లేదని వగచుచుండును. అతనిమనోవ్యధ యెవ్వరి కెఱుక? అతఁడు లోలోననే వేసారి యూరకుండును. ఆడంబర మాతృచేతఁ గాదాయె.

సగమురాత్రి దాటిపోయెను చింతాదేవి తపశిది రమున నిదురించుచుండెను. దుర్లభుడు జయముఁబడసిన వెనుక నిత భుజించి నైసికులు మైచుటచి పడియుండిరి. ఎదుట నొక దట్టముగ నరణ్యముండెను. అరణ్యమున కవ్వలి తట్టున క్షేత్రదళముకటి విశిషియుండెను. చింతాదేవివారి రాక నెఱిగి పరుగుపడుగున వచ్చుటికి వచ్చి, యాదంత

మున వారిపై ధండెత్త నిశ్చయించుకొని యుండెను. తన రాక శత్రువులకుఁ దెలియదని యామె నమ్మిక. కాని పార పడినది. ఆమె నైస్యములో నొకఁడు శత్రువులతోఁజేరి, యిక్కడవార్త లక్కడఁ జెప్పటికప్పుడందించుచుండెను. ఇఁకఁ జింతాదేవించిత బాపుకొందమని వారొకఁడుఁ బన్నిరి. ఆమెను జాటుగ హత్యసేయుటకై ముగ్గురు భటులు బయలుదేరిరి. ముగ్గురును ఘాతుకమృగములవలె నడుగుచున్నాడు గాకుండ నరణ్యము దాటి వచ్చి, చెట్ల మాటున నక్కి చింతాదేవిశిఖర మేదియాయని యోజించుచు నిల్చిరి. నైస్యమంతయు గాఢనిద్రాపరనశమై యుండెను. వారికిఁ దమకార్యనిధియందు సుంతయు శంక లేకపోయెను. చెట్లమాటు వెలువడి వాగు మువ్వరును మొసళ్లవలె బ్రాణుచు చింతాదేవిశిఖరముదగఁకు సాగిరి

సేనయందయు నొడలెఱుంగక నిద్రించుచుండెను; పహారానిపాయలు మిక్కిలి డిస్సియుండుటచే నిదుర కొలగిరి. ఒక్కవ్యక్తిమాత్రము శిఖరమువెనుక నలిచే ముడిగి కూర్చుండియుండెను. అతఁడు రత్నసింహుఁడు. అతనికి సేదీది క్రొత్త గాను, దాడులయందానిరాత్రు లిట్లే, చింతాదేవి శిఖరమువెనుకఁ గూరుచుండుటయందే కడచిపోవుచుండెను. ఆమె రాత్రిగలయలికిడి విని యతఁడు చుటాల్సనఁ గత్తిని నిలిచెను. చూచుసరికి ముగ్గురును ఘోలు పంగివంగి నడచుచు వెచ్చుచుండిరి. ఇప్పుడేమి చేయఁదగును? అనిచింత నైస్యమున నలబడిపుట్టి అంధకారమున నొకరినొకరు నఱుకుకొని నెత్తురు. ఒంటరిగ మువ్వరితోఁ బోరుటకా ప్రాణభయము. ఆలోచించుటకు వ్యవధి లేదు. శత్రుకాలమున నెదిరిగరున ముహుఁపఁ గల సామర్థ్య మాతనికిఁ గలదు; కావున వెంటనే కత్తి దూసి యలఁ డామువ్వరపైఁ బడెను. కొన్నినిముసములుఁ ఖడ్గములు తొండవించెను. పిదప సంతయు సద్దణఁగెను. అటు వారు మువ్వరు నిహతులై పడిపోయిరి; ఇట్లు రత్నసింహుఁడును గాయములు తిని స్మృతి తప్పి పడి యుండెను.

ఉదయమున చింతాదేవి ఆ నలుగురుయువకుల నాస్థినియందుఁ గాంచెను. గుండె గుట్టెలునునను. చింతి ఘోరియ చూడ ముగ్గురుఘాతుకులును మరణించియుం

డిరి; రత్నసింహునకుమాత్ర మూపిరి యాడుచుండెను. జరిగినదంతయు గోచరించెను. వారీత్యము వీరత్యముపై విజయము నొందెను. తండ్రి మరణించినపు డొక్క బావ్వేబిందువైన రాలని యామెకండ్లనుండి యశ్రువుల జడివాన గుటసెను. రత్నసింహునిశిరము తనతొడపై నిడికొని, హృదయమందిరమున రచించిన స్వయంవర మండపమున నామె యాతనికంతమున జయమాల వైచెను.

౪

ఒక్కనెలపాటు రత్నసింహునికండ్లు విడలేదు; చింతాదేవికండ్లు మూతవడలేదు. చింతాదేవి ఒకక్షణ మైన నతని విడిచిపోవుటలేదు. తన వ్యాపారముపై దృష్టిలేదు; శత్రువులు పైఁ బడుదురేమో యను చింత లేదు. తన సకలైశ్వర్యములు నామె రత్నసింహునికై బలిదాన మొసంగెను. నెల గడచినపిదప రత్నసింహుని కన్ను విడెను. చూచుసరికి దాను మందముపైఁ బడి యుండుటయు, నెదుట చింతాదేవి విసనకట్టుఁ జేకొని నిలిచియుండుటయు నతనికిఁ గానవచ్చెను. నీరసమగు కంతస్వరముతో నతఁ డిట్లనెను —

“చింతా, విసనకట్టు యిటు చే; నీకు శ్రమ—”

చింతాదేవి హృదయ మిపుడు అఖండస్వర్గ స్థుమ ననుభవించసాగెను. ఒకనెలక్రిందట నెననివిశిష్ట శరీరమునకుఁ దలవై పునఁ గూరుచుండి యామె నైరాశ్యమున విలపించుచుండెనో, ఆతఁడు సేద మటాడుటఁజూడ నామె సంతోషమునకు మేర లేకపోయెను. ఆమె స్నేహార్ధస్వరమున నిట్లనెను:—

“ప్రాణనాథా! ఇది శ్రమయైనచో నిక గుళి మేది?”

‘ప్రాణనాథా’ యనుసంబోధనమున విలక్షణమగు సమ్మోహనశక్తి యున్నది రత్నసింహునికన్నులు తగు కుక్కుమనెను; జీర్ణమృద్ర ప్రదీప్తమైపోయెను; ఒక నూతనజీవనము రక్తనాళములఁ బ్రవహింపఁ జొచ్చెను. అజీవన మెంత యుజ్జ్వలము! తొందరియుత్సాహము, ఎంత మాధుర్యము, ఎంతకులుకు, ఎంతజాలి నిండియుం

దేను! రత్నసింహుని ప్రత్యంగము సదర జొచ్చెను. అపారపరాక్రమ మాతని భుజముల నావహించినట్లు యొనెను. జగన్నాయకత్వము దాల్చుటకును, ఎగసి విను వీధి నందుకొనుటకును, ఉద్ధండపర్యతముల భేధించివైచుటకును అతనికి సామర్థ్య మొదవిన ట్లయ్యెను. తన కోర్కె లన్నియు నీడేరిన ట్లతనికిఁ బరమసంతృప్తి యొకక్షణకాలము గలిగెను. ఆక్షణమున పరమశివుఁడే వచ్చి యొట్టయొడుట నిలిచినను, నాతఁడు చూచి, వర మేమియుఁ గోరక, మొగములు ద్రిప్పి యూరకుండి యుండును. ఎట్టిసంపదయొడను, ఏవస్తువునెడను ఇప్పుడతనికి సుంతయుఁ గాంక్ష లేదు. లోకమునఁ దన్ను మించిన సుఖియు, భాగ్యశాలియు నుండెడని యతనికి గర్వ మొదవసాగెను.

చింతాదేవి యింకను చనమాట ముగింపలేదు; ఆ ప్రసంగముననే నిట్లనెను:—“కాని, నిక్కముగ నాళ్లన మీ రెంతయో బాధపడవలసివిచ్చినా!”

రత్నసింహుఁడు లేవ యత్నించుచు నిట్లనెను:—“తపము లేనిదే సిద్ధి చేపూరదు.”

చింతాదేవి యతనిని దుఃఖ్యునిపాస్తములతోఁ బరుండఁజెట్టుచు నిట్లనెను:—“ఈసిద్ధికై మీరు ప్రవృత్తు నేయలేదు; అసత్య మేల యాడెదరు? మీరు కేవల మొకయబలను గాపాడితిరి. నానాసమున వేటొకఁడై యుండినను మీ రిట్లే ప్రాణమొడ్డి రక్షించియుండుదు; నా కానమ్మిక యున్నది. —మీతో నిజము చెప్పుచున్నాను. నేనాజన్మాంశము బ్రహ్మచారిణివై యుండెదనని ప్రతిపక్షకొనియుంటిని; కాని మీయాత్మ త్వగము నాప్రతిజ్ఞను విడిచివైచినది. నేను పీరులయొనలలోఁ బెరిగినదానను; ఏపురుషవంతుఁడు తనప్రాణములతోఁ బోరఁగెల్లనో యాతనివరఃములనే నాహృదయకునును నిచ్చించును. రసికుల హాసవిలాసములను, లాపటల రూపరేఖలను, మల్లల కుస్తీపీచీలను నాదృష్టియందించుచు విలువ లేదు. వారియభిసయబద్ధకొకవిన్నోదముగాఁ గాంచుచుండును. మీహృదయమున నేనేను సత్యమును నాత్మార్థమును గాంచి, దాని గుయి పోతిని, — నేటినుండినే, నాదు, చాలదినములనుండి.”

౫

మొట్టమొదటి ప్రణయరాత్రి. ఎటుఁ జూచిన నిశ్శబ్దము. ప్రేమికు లిదపురిహృదయములందును గోర్కెలు తరఁగలు వేయుచుండెను. నలుదెసలఁ జెలిమికలుముల వెన్నెల చిమ్ముకొనియుండెను. దాని సగువెలుగుల యందు వధూవరులు ప్రణయాలాపము లాడుకొనుచుండిరి.

అప్పుడే వార్త వచ్చెను శత్రుదళ మొకటి దుగ్గము దెసకు విజృంభించి వచ్చుచున్నదని. చింతాదేవి ఉలికి పడెను; రత్నసింహుఁడు నిశ్శేష్టుఁడై నిలిచిపోయెను. పిదప నతఁడు మేకున వ్రేలాడుచున్న ఖడ్గము నందుకొనెను.

చింతాదేవి కాయరద్యప్తితో నతనివంకఁ జూచి “కాంచలు మనుష్యులఁ బంపుఁ డవటికి; మీరు పోనేల?” యనెను.

రత్నసింహుఁడు తుపాకి బుజానఁ దెట్టికొనుచు నిట్లనెను:—

“ఈసారి పెక్కుమంది వత్తురేమో యని శంకించుచున్నాను.”

చింతా:—అట్లయిన నేనుగూడ వచ్చెదను.”

రత్న:—“వలదు. వారు నిలువజాలరని నాకు వైరమున్నది. ఒక్కఁడంటితో వారి నెత్తిపొటవైచెదను. మానప్రణయరాత్రివిజయరాత్రియగుట పరమేశ్వరుని యిచ్చ.”

చింతా:—“ఏమేకాని, నునకు కలతఁజెందుచున్నది. పోనిచ్చుటకు ప్రాణ మొప్పుటలేదు.”

రత్నసింహుఁ డీకోమల మగు ప్రేమానురోధమునఁ గరగిపోయి, చింతాదేవిని గొంగిరించుకొని “ఉదయమగుసరికి మఱిలివచ్చెనను ప్రియా!” అనెను.

చింతాదేవి మగని కంఠమున బాహువు లిడి, కన్నుల నీరు నిండ, నిట్లనెను:—“మీరు చాలదినము అపరాధిని రావని భయపడుచున్నది. నామనస్సంతయు

మీమీద నుండును—చనుడు—అనుదినము వార్తమాత్ర మంపుచుండవలయునునుండి!— ఒకటి: మిమ్ము బలిమాలెదను, అవసరము కనిపట్టియె దాడి సలుపుచుండుడు. శత్రువులఁ జూచుటతోడనే మైమఱచి మీఁదబడుట మీకలవాటు. అవసర మెఱిగి వర్తింపుడని మాత్రమే నే వేడునది దయసేయుడు; ఎట్లేగుచున్నారో అట్లే తిరిగిరండు!”

చింతాదేవిహృదయము భయవిహ్వల మగుచుం డెను. అందుఁ దొల్లి విజయకాంక్షమాత్రమే యధిపతిం చుచుండెడిది; నేఁ డందు భోగలాలస ప్రధానత వహించెను. సింగములె గర్జించి శత్రుహృదయముల గడగడ వడఁకించిన చింత యా వీరబాల నేఁ డెంత దుర్బల యయ్యెను. రత్నసింహుండు గుఱ్ఱ మెక్కుసరికి ఆమె యతని క్షేమమునకై లోలోన దేవకి మ్రొక్కుకొనఁదొ డఁగెను. దూరమున చెల్లయం దతఁడు హఠఁగుపడువఱకు నామె యతనిఁ జూచుచుండి, పిదప దుర్గమందలి బురుజులన్నిటిలోఁ బెద్దదాని నెక్కి గంటలకొలది అట్లే ఆదెసకుఁ దేలిమాచుచు నుండిపోయెను. అక్కడ నేమి యులేదు; పర్యతము లప్పుడే రత్నసింహుని దాచివైచి నవి. చింతాదేవికి మాత్ర మాఁడ డెదురుగాఁ బోవుచు న్నట్లే తోచుచుండెను.

ఉషాకాలపు తురుంగాంతి చెట్లలోనుండి లొంగి చూడ మొదలిడెను; ఇప్పటికి చింతాదేవి మోహవిస్మృతి వదలెను; అంతయు సూన్యమని తలసెను. ఏడ్చుచు బురుజు దిగి నెట్లపై మొగము కప్పుకొని యామె రోద నను మొదలిడెను.

౬

రత్నసింహునితో పంచుండియైన నుండిగో, లేకో కాని ఉన్నవారందఱు సుతానాభిరతులు; ఎట్టిస మయమైన, ఎందఁ టెదుర్కొనిన సరకు నేయనివారు; తమప్రాణములకు శత్రువులు. ఉల్లాసభరితులై వారిక వీరరసప్రాసితమగు గీతమును బాడుకొనుచు స్వారిచేయు చుండిరి.

వీరవేషము వేసినారలు

గౌరవము నిలుపుడు సిపాయిలు !

నైరమును మదిఁ బదనుజెట్టుడు

వ్యర్థములు శస్త్రాస్త్రముతో.

ఈవీరనాదములతోఁ బర్యవర్తములు ప్రతిస్పందించి పోయెను. అశ్వముల పదఘట్టనములు తాళము వేసెను. రాత్రిగడచిపోయెను. సూర్యుండు తనయరుఁజనేతములఁ దెఱచి యావీరులపైఁ దనస్వర్గ కాంతి వర్షింపఁదొడఁగెను.

సూర్యప్రకాశమున దిగ్గఱ నే యొకకొండపై శత్రు శిబిరము కానవచ్చెను.

రత్నసింహుండు తలవంచెను; విరహవ్యాకులమగు హృదయము నడచికొనెను; మందగతిని బోవుచుండెను. అడుగు ముందునకు సాగుమందెను. కాని మనసు వేసుకకు లాగుచుండెను. పుట్టిన యిన్నా శృకు చెడుతలంపు లతనికి నెఱపుకొలుపసాగెను. యుద్ధ మునఁ బర్యవసాన మేమగునో, యెవరు చెప్పఁగలరు? తాను విడిచివచ్చిన ఆ యమేయస్వర్గసౌఖ్యస్మృతులు ఉండియుండి యతని మనమును పిండినైచుచుండెను. చింతాదేవి సజలనయనములు జ్ఞప్తికి వచ్చి, గుఱ్ఱమును వెనుకకు మఱియైనా యనుకోర్కి పుట్టుచుండెను. సమ రోత్సాహ మంతకంతకు తఱిగిపోవుచుండెను. అప్పు డొకసిపాయి సమీపించి యిట్లనెను:—

“అయ్యో! చూడుఁ డాకొండపై శత్రువులు విడిసియున్నారు. ఇచ్చకు మీయభిప్రాయ మేమి? తక్షణము దండెత్తుటయే మాకోరిక. నిదురించుచున్నారు. కావున వెంటనే పాఠిపోవుదురు. జాగుచేసినచో వారును సన్నద్ధు లగుదురు; పదను చెడిపోవును. వేయిమందికి తక్కువ యుండరు.”

రత్నసింహుండు చింతాక్రాంతుడై శత్రుశిబిరము వంక చూచి, “సరే, బాగున్నది.” అనెను.

సిపాయి:—“దండెత్తుటయే యందుం?”

రత్న:—“మియివ్వుము. చాలమంది యున్నారు; ఇది యాలోచింపుడు.”

నింత దుర్బల కాలేదు. బుద్ధిగలు కపజయమేల కలుగునో యామె కారణము చెప్పఁ జాలను కాని, ఆభావముమాత్ర మామె వికల సూనసుమును వీడదాయెను. ప్రేమానుభవమున కామెకు రేఖ యుండినచో చిన్నతనమొనగే తల్లి మరణించువాళ్ళిందొకటో నడవులన్నియుఁ దిరుగఁచునో వచ్చునా! గుహలయందును లోగులయందును పనింప వలసినద్యునా! ఆశ్చర్యము మాత్ర మెంత కాలమూఁ— తొంద్రయు నామెను దిగనిశించి యేగెను. అప్పటి నుండియు నొక్కనివమైన నామె సుఖముగఁ గూర్చుండిలేదు.

ఆమె దుర్బల హృదయమున నిపు ణొక విచిత్ర భావ మువృత్తియైను. పరమేశ్వరు డామె మనోహరుని సురక్షితముగ నిలుచేర్చినచో, నాతని గొంఠోయి యే దేశాక దూర గ్రామమున బసచేసి, పతిదేవుని యారాధమున జీవనము సార్థక మొనరించుకొన నెంచెను; ఈ యుద్ధమనకు స్పృహ చెప్పనెంచెను. వారీభావ నామె యందు నేటి బాగ్యత చుయ్యెను.

సంధ్యాకాల మాయెను. సూర్యుడొక పరాజిత యోధునినలెఁ దలవంచి యేదేశాక మాటుకొనుట వెదకుచుండెను. రిక్త వాస్తముల తోడను, సూర్య పాదముల తోడను నిరాయుధుడగు సూర్యుడొకఁ డామెరేఖకు టికి వచ్చి నిలిచెను. చింత నేవికి సిమను పశినట్లయ్యెనట్లు ఒక తుణుముట్లే సూర్యుండెను. పినుప లేచి, వృక్షుడగు సిపాయి యొద్దకు వచ్చి ఆశ్రమంతో:

“ఎవరెవరు మిగిలిరి?” అని యడిగెను.

“ఎవ్వరును మిగుల లేదు.” అని సిపాయి చెప్పెను.

“ఎవ్వరును మిగుల లేదు! ఎవ్వరును మిగుల లేదు!!”

చింత తలపట్టుకొని నేలపైఁ గూలఁజడచు, సైనికుఁడు మరల గిట్లనెను:— “మరాఠలు సమీపించినారు.”

“సమీపించినారా!!”

“మిక్కిలి సమీపించినారు!!”

“అయిన త్వరగా చిలికేర్చుడు! వ్యవధిలేదు!”

“ఇంకను మేమున్నాము గాన, వారి పొలిమలఁ దీయుటకు!”

“అది మీ యిష్టము. నాకర్హమున కిట్లే సమాప్తి.”

“చుగ్గయు మాసి నెలలతరబడి పోరాడఁ గలము మేము!”

“అట్లయిన పోయి పోరాడుడు. వేసెవ్వరితోడను పోరాడ నక్కర లేదు.

ఒక దెసనుండి యంధకారము వెలుగును ద్రొట్టుకొనుచు విద్యుదుండెను. వేరొక దెసనుండి మరాఠలు తరంగాయితములగు కలను ద్రొట్టుకొనుచు వచ్చుదుండితి. దుగ్గమున చిలి సిద్ధమగు యుండెను. దీపములతోపాటు చిలియు వెలింగెను. సమస్తా లంకారములు సింహరించుకొని చింతాసలి అసాధారణ శోభల బడజల్లుదు ప్రసన్ననిదనముతో, అగ్ని మార్గమున పతిలోక యాత్ర సలుపుటకై పోవుచుండెను.

౮

చిలి దుట్టును స్త్రీపురుషు లెల్లరు కూడిరి. క్షేత్ర పులఁ దుగ్గమునుట్టు ముట్టినను, ఎవ్వరికి నాగొడవ లేదు. ముఖ పరితాపములచే నెల్లరి ముఖములును త్యామలతతో నననతములై యుండెను. నిన్న నీయంగణముననే కళ్యాణ మండపముకై నేయఁబడెను. ఇపుడు చిలి పేర్చిన చోటనే నిన్నను హోమకుండ ముండెను. నిన్నమగూడ నిట్లే యగ్ని శిఖ లెగయు చుండెను. ఇట్లే జనులుగుమిరూపి యుండిరి. కాని నేటి దృశ్యమునకును నిన్నటి దృశ్యమునకును నెంత యంతరమున్నది! బౌను, స్థూల నేత్రముల కంతరము గన్నదును; కాని వాస్తవమున నిది ఆయజ్ఞమునకే పూర్ణాహుతి; ఆప్రతిజ్ఞకే నిర్వహణము.

గుట్టపు డెక్కల చప్పుడు వినవచ్చెను; దాన నెవ్వడో యొక సిపాయి వేగముగ స్వారిచేయుచు వచ్చుచుండుట తెలియ నచ్చెను. తుణములో భ్రమి విరమించెను. ఒక సైనికుఁడు పరుగు పరుగున వంగణము

లోనికి వచ్చెను. అందఱు నాశ్చర్యమునఁ జూచిరి.—
అతఁడు రత్నసింహుఁడు!

రత్న సింహుఁడు చితి కడకుఁ బోయి వగర్చు
కొనుచు నిట్లనెను.

“ప్రియా! నేనింకను బ్రదికియే యున్నాను! ఇదేమి పని!”

చితి యప్పుడే వెలుగు చుండెను! చింతాదేవి
చెఱుగు పొడుగునను జ్వాల వచ్చుచుండెను. రత్నసిం
హుఁ డున్నట్టుని నరఁ జితిలోఁ జొరఁబడి, చింతాదేవి
చేయిపట్టుకొని లేవఁ దీయఁ జోయెను. అందరు నన్ని
వైపులనుండి చితిలోని కావ్యములు లాగివేయఁమొదలిడిరి.
చింతాదేవి మాత్రము పతివైపు కన్నెత్తి చూడనైన
లేదు. తప్పుకొమ్ముని చేతితో సంజ్ఞ చేసెను.

రత్నసింహుఁడు నెత్తిమొక్తుకొని యిట్లనెను:—
“హాప్రియా! ఇది యేమి? నావైపు చూడవేమి? నేను
జీవించి యున్నాను!”

“నీవేరు రత్నసింహుడే. కాని నీవు నా రత్న
సింహుడవు కావు” అని చితిలోనుండి ధ్వనివచ్చెను.

“నావైపు చూడుము; నీదాసుడను, నీయుపాస
కుడను, నీపతిని నేనే నుచు!”

“నాపతిని వీరస్వర్గము నొందినాఁడు”

ఆహా! ట్లు నచ్చఁ జెప్పను! ఓచుహాజనులారా,

యెట్లయిన నగ్ని నార్పఁడు. ప్రియా, నేనే రత్నసింహుఁ
డను! గుర్తించుట లేదా?”

అగ్ని జ్వాల చింతాదేవి ముఖమున కంట నెక్కి
వచ్చెను. అగ్నియందుఁ గమలము వికసించెను! చింతా
దేవి స్పష్టముగ నిట్లు చెప్పెను:—

“చక్కఁగ గుర్తించు చున్నాను; నీవు నారత్న
సింహుడవు కావు. నారత్నసింహుఁడు వాస్తవిక
వీరుఁడు! తున్నదేహము రక్షించు కొనుటకై యిట్లు
క్షుత్రియ ధర్మమును బరిత్యజింపఁడు; ఏపురుషునికి
నేను చరణదాసి నైతి నో యాతఁడు దేవలోకమున భా
సిల్లుచున్నాఁడు! రత్నసింహు నపకీర్తి పాలునేయ
కుము. అతఁడు వీరరాజపుత్రుఁడు; రణక్షేత్రము నుండి
పాణిపోవు భీరుఁడు కాఁడు. ”

తుదిమాట మగియుట తోడనే యగ్ని శిఖ చిం
తా శిఖ నధిష్టించెను. ఆ నిరుపచ సాందర్యరాశి, ఆ ఆ
దర్శ వీరత్వము నుపాసించునతీచునీ తూములో నగ్ని
రాశియందు లీపమై పోయెను.

హతబుద్ధియై రత్నసింహుఁ డీదుఃఖచుయ దృశ్య
ము నీక్షించుచు మారక నిలిచిపోయెను. పిదప, నొక
పెద్ద నిట్టూర్పు పుచ్చి, పాశాస్తుగ నాక్షితి యందే
దుమికెను.

[అనువాదకుఁడు: కొంపెల్ల జనార్దనరావు]

వననిధి దాటి రాఘవుడు వానరసైన్యముతోడ లంకఁ జొచ్చినవిధ మానుపూర్విగను శీఘ్రమ చారులు విన్నవింప నెమ్మనము గలంగి రావణుడు ముత్రుల గన్గొని సంగరాంగణంబున రిపుగ్వో నోపువెరపు న్వచియింపు డటంచు బల్కినాఁడు.

వెడఁగులుగు ముత్రు లరినోర్చు వెరపులోలిఁ దమకుఁదోచినగతి బహుధావశింప వారివారిచివలె నవ్వారిగాఁగఁ-విమలగుణభూషణుడు విభీషణుడు.
“ఓయీ, సోదగి, దానవ-నాయక, రావణుడ, నెమ్మినాదుహితోక్తుల న్యాయపథంబును విడువక-శ్రేయస్కాముండువగుచు, జెవిజొన్నతగఁ.

కనకమృగంబులట్లు తమకంబున రాముడు చాలదవ్వగాఁ జనుటయు నాగుణాకరుని జాడఁ గనంగ సుమిత్రపట్టియుఁ వెనుకొనిపోవఁజూచి తఱివేచి, దశానన, మాయజోగివై వన రెడుసీతఁ బల్కి గొనివచ్చితి వియ్యది శరారధర్మమే.

సీతిఁ దొఱంగి యిట్లు రజనీచరనాయక, సాన్నియైన యా సీతను మ్రుచ్చిలిందితి వినీ, రణభీముడు రాముఁడల్ల దే కోతులుఁ గొండ్రముచ్చు లెలుగుల్ బలునేనగ నేకరించి నీ చేతిబలంబుమాసి నీన చేవను జూఁగవచ్చుఁ జూడుమా!

చేవ యెసంగఁగఁ సమరసీమ నెదుర్పఁగలేక నెమ్మదిం గేవలమర్త్యుఁగాఁ దలఁచి కీడులుపల్కుచు రామభద్రునిఁ రావణ, కండకావరమునఁ జనకాత్మజ దొంగనోలె, మా యావిధిఁ దెచ్చియుం గటకటా! వగపొంద వికేమి చెప్పదుఁ.

పావనియైన జానకిని బల్కిసి బట్టఁగఁ జూచుపట్టునఁ లావరి పోటుకాఁడు నగు లక్ష్మణుడచ్చట నుండేనని, నీ చేవయు గీవయు సరకునేయునె, ప్రాణముతోడ వత్తువే రావణ, వేయునేటి కింక రామునిమోలను నిల్వనేర్తువే.

వీరమృన్మయఁడ, నిన్నుఁ బోనినచివుల్ వేనోళ్లఁ గొండాడఁగఁ వీరాలాపము లాడెదేమిటికి నీదీరంబు తోరంబుగఁ

పోరం బెద్దయుఁ జూపి శత్రువిభతిన బోకార్పకున్న మహా
ధీరుల్ మెత్తురె, హాస్యభాజనముగాదే యిద్ద యూహించఁగఁ.

మానవమాత్రుఁ డీతఁడని మాటికి మాటికి నీనడించుచు
వీని నెదిర్చి గెల్చుటాకవితయె యంచుఁ దలంచి నైజదు
రత్నానము పేర్చి, మూర్ఖులగు రక్కసులెల్ల నుతింపఁ జూపె దో
దానవనాథ, రావణ, హితంబగు పల్కు వినంగఁ జెల్లదే.

జడమతివోచు నుద్ధతిని సత్యసరాక్రముడైన రాముని
బాడిచెదనంచు వెల్పుడెదు పోరికి నాయితమాచు, నయ్యయో,
పుడమిని దుష్టులం దునుముఁ బుట్టిన విష్ణుఁడు గాని వాసికై
పడఁగలపాల్ల కగ్గమగు పార్థివమాత్రుఁడుగాఁడు రావణా!

వానరుఁ డొక్కరుం డిటకువచ్చి, యశోక్తవనంబుఁ గూల్చిదు
రత్నాన బలాఘ్యులైన బలురక్కసులం బూరిమాల్చి, యంతలం
కానగరంబుఁ గాల్చి, జనకప్రభునందనశోఁ బ్రసంగము
జానుగ నల్చి పోయె రఘునాథుని గెల్వఁగ నీకు శక్యమే.

నలువకు మన్మఁడయ్య నిజనాశన కాలము డగ్గఱం గడుం
జెలఁగి మదాన్వితుండగుచుఁ జేసిన చేతకు సానుతాపుడై
తలఁకు వహించఁడంచు సతతంబును సజ్జను లేవగింపఁ గాఁ
దలఁగని నిందపాలయితి, తప్పనె, నీతలవ్రాత రావణా!

వాయువు మేఘబృందముఁ బాఱఁగఁ దోలెడుమాడ్కి నీదు బ
ల్యాయల రూపుమాపి తన లావును బీరముఁ జూపుచు మహా
సాయక జాలముల్ వఱపి సర్వనిశాట సమన్వితంబుగ
మాయలమారివైన నిను మార్కొని రాముఁడు గీటడంచెడు.

తలఁపఁగ రాదు లాఁతివనితం గదియన్ మదినైన, వారలన్
బలిమినిబట్టు కూశలకుఁ బాటిలు నారకబాధ లెన్నఁగాఁ
దలమె, సమస్తధర్మముల దారులెఱింగిన నీకు నింతగాఁ
దెలుపఁగనేల నీతెలివితేటలు మాసెనె దానవాధిపా!

బ్రదుకఁ దలంచిలేని విను రావణ, రాఘవు నాశ్రయింపు మీ
పొదలును, సర్వభద్రములుఁ బాలెనలారును, రాజ్యలక్ష్మీయున్
సుదతు లనుంగు బిడ్డలును సోదరు లావులు మంత్రులుం బదిం
బదిగ సుఖింబుఁగాంచి కడువర్ధిలఁ జాలుదు రెల్ల కాలము.

అనఘాత్ముం డగు రామభద్రునకు నిల్లాలైన వై దేహి న
 పునఃగావించి తదీయపాదకమలద్వంద్వంబుపై వ్రాలి, ప
 మ్మిన దైన్యంబునవేడినన్ మనుచు జమ్మి తప్పలన్ సైచిన
 మ్మినవానిన్ విడనాడ కా విభుడు నెమ్మిం జేకొనున్ రావణా!

గాటపుట్టు మేటి విలుకాడగు రాముడు వాడిముల్కులన్
 సూటిగ నీదుమేనఁ గడుసోకఁగ నేసిన నొచ్చి కుందుచున్
 సాటివచింపరాని బలుశౌర్యము సచ్చిన నాడుగాక, నా
 మాటలు నమ్ముదే దురభిమానభరింబున, నేడురావణా!

నమ్ము, మదీయపథ్యవచనమ్ము, మహీసుత వెంటఁగొందు రా
 రమ్ము, రఘూద్వహుండఁబున రామునిపాలికి, నిన్నుఁగాచు, లే
 లేమ్ము, శ్రితాపరాధము లెక్కఁగొనండు, దయాకరుండు శ్రీ
 యమ్ము, లభించునుమ్ము, వినయమ్మును జూపెదవేని రావణా!"

తమ్ముం డనేకరీతుల హితమ్మువచింప భరింపరానికొ
 ఁమ్మున, రావణుండు సచివప్రకరంబువిసంగ, సుంతయున్
 సమ్మతిలేమిఁ దెల్పుచు మనంబుఁ గలంగ, నిరాకరించుచున్
 నెమ్మిందొఱంగి గర్వమున, నిర్ముచు నాననిఁజూచి యిట్లనున్.

తమ్ముండవయ్య దాయల ప్రతాపము లూరక నన్ను తిండి, భా
 వమ్ము గలంచి వారిఁగొలువం బురిగొల్పెడు, నన్ను నంతదై
 న్యమ్ము వహింపనేమిటికి నా కరిపడుముఁ బూను నీచుచం
 దమ్మునెఱింగి, యింక నిను దగ్గఱజేర్చినఁ గీడుమూడదే.

ఇమ్ముగఁ దొంటిచందమున, నిచ్చట నీవు వసింపరాదు, పో
 పొమ్ము, గురాత్ముడా యనుచు, బుద్ధికిఁ దోచినభంగి, నల్క, శే
 ద్రిమ్మరితేడు నల్క నలదీనశరణ్యుండు రాముఁగొల్వ మో
 దమ్ముననేఁగె, మంత్రులును దాను విభీషణు డాతఁణమ్మునన్

పలువతనమ్మునన్ సుపథవర్తనమున్ విడవాడి మంచిచె
 డ్డలుదెలియంగఁ బ్రాజ్ఞనికటంబునకేఁగు తలంపు లేక వి
 చ్చలవిడి నిచ్చలున్ మోగఁగఁ జాగుజడాశయులైన మోఱకుల్
 చలము దొఱంగి సప్రములు సాధుహితోక్తుల నాలకింతురే.

లోకమున అన్నము లేకపోవుచో ఒక లోహమని ఒప్పుకొందును నత్రుము లేక పోవుచో ఒకలోహమని అంగీకరింతును ధనము లేకపోవుచో ఒకలోహమని సమ్మతమే. మగడు లేకపోవుటకూడ ఒకలోహమని ఇయ్యకొందును. గాని పిల్లలు లేకపోవుట ఒకలోహమా? మేనక పిల్లలు లేకపోవుట ఒకలోహముగా భావించు కొనును. ఇంతియకాక పైగా గునుపు. ఎవరి మీద ఈగునుపు?

ఇది నిక్కముగా లోహమేనా? అని ఎన్నాళ్లు ఆలోచించినను నాకు తెలిగలేదు. పిల్లలు లేకపోవుట ఒక లోహమా? అనియు పిల్లలు కలుగుట ఒకలోహపూరణమా? అనియు నేను తిరిచి తిరిచి అడుగుచో మేనక రెండు కనులతోను చూచి ఊరకండ్లడిది. ఈ విషయమును 'ఇంకా' వారినీవీరినీ అడుగినలెనని నాకు ఉండేడిది

'బ్రహ్మసందం' నాకెంత స్నేహితుడో అతనిభార్య వెంకమ్మకూడ నాకు అంత స్నేహితురాలు. ఆమె చదువుకొన్నది. అందుచే ఆమెను 'వెంకయ్య' అని అడువా రందఱు లోలోపల అనుకొందురు. ఆమెను 'వెంకయ్య' అని పిలుచువారిలోగల ఉత్తమగుణాలు వెంకమ్మకడ లేవు. పురుషులు రాగానే లేచి జనానాలోకి పరుగెత్తి తొంగి తొంగి చూడదు.

ఆమె నిర్భయముగాచూచును. నిర్భయముగా మాటాడును. ఆమె లోపల లొటారము పైకి బొటారము కాదు. లోపల ఎంతో బయటికిని అంతే. బయటికి ఎంతో లోపలా అంతే.

ఒకనాడు నేను అడిగినాను—'వేం! పిల్లలు లేకపోవుట కూడ ఒకలోహమని అని పించునా? అనిపించే నేని అది యెటువంటి లోహము?' అని

వేం అన్నది—'ఈకూడ' స్త్రీజాతీ-జాతీకి మానభంగము. నిజముగా నీమీద 'డిఫ్ఫర్ మేషన్' చూర్జ తీసికొనిరావచ్చును. మగవాండ్రే జడ్జిలుగా ఉన్న ఈకోర్టులలో న్యాయము కలుగుట కష్టము కాబట్టి ఆమాట అటులుండని! నేను ఒకసంగతి అడిగెదను. దానికి సమాధానము చెప్పి. భార్య లేకపోవుట పురుషునికి లోహమేనా?'

'ఈసంగతి నాకు బాత్తుగా అదుబి తము. నాకు పదవయేట పెండ్లిచేసిరి. నాకు పదియేనవయేటనే మేనకను పంపిరి. లోగడ నాకు అది లోహమని తెలియదు.' అని నేను లోలోపల తలపోయుచు రెండు గ్రుడ్లు అప్పగించి కూర్చున్నాను.

'ఏమిటీ మాటలాడవు? అవును. నీకు ఆలోహము తెలియదు. నీవు ఆడుదానవై ఉన్న పుడు నిన్ను. మగవానిని చేసిరి. సరి కాని

మావారి నడుగుచో 'తూచా'లతో తెలియును. మావారికి ముప్పదియేండ్లు వచ్చినదనుక వివాహము కాలేదు. ఆయనకుఁ గల మూడువేల రుపాయల ఆస్తిని అమ్మి తుదకు నన్ను చేసికొన్నారు. ఇది నేను చెప్పుచో లెస్స కాదు. వారిముఖమున విషవలయును. సరి. అప్పటినుండియే నన్ను తనయింటికి పంపమని మానాయనకు జూబులు. ఎందుల కా వ్రాత? ఇక నేను పెద్దదాన నైనతరువాతి సంగతి ఆయనయే చెప్పవలయును. 'ఇటులు పెంకమ్మ అనుచుండఁగా బ్రహ్మానందం ముసి ముసినవ్వులతో గదిలోనుండి వీధిలోనికి ఒకటే అంగ పెట్టినాడు. పెంకమ్మ వెంటనే—'మీసంగతియే. ఇటు దయచేయుడు 'ఇటు దయచేయుడు' అని అనుచుండఁగానే అతడు అంత ధూసము చేసెను. 'ఆయన ఆదారి నే కోర్టుకు పోయి ఆడువారిమీద డిశ్ క్ష మేరకా తేచ్చు నటులున్నారు. జడ్జియ మీసక్షీయులేగా' అన్నది వేం.

నాకును కష్టముగానే ఉన్నది. ఇప్పుడు బ్రహ్మానందంమీఁద నాకు సానుభూతి కలిగినది. నేను బ్రహ్మానందమును తీసికొనివెత్తునని మిషపెట్టి వెళ్లిపోవుదు ననుకొంటినిగాని వెంటనే వేం—'వర్షతాలూ! పిల్లలు లేకపోవుట లోపమా? అను ఈశ్వ—అది లోపమగుచో ఎటువంటి లోపము? అను ఈశ్వ—నన్నడు గుటకు వచ్చితివీ! ఆఁగు ఆఁగు! అక్కడనే ఉండు!' అనుచు లోపలికివెళ్లి (అప్పుడే దొడ్డి దారిని అక్కడికి మేనక వచ్చినదేమో అను

కొన్నాను) మేనక చేయిపట్టుకొని నాయెదుటికి తీసికొనివచ్చి 'ఇదిగో ఈమె నడుగు!' అని అన్నది.

మేనక నాశ్రశ్నకు కన్నులతోనిరీక్షించుచున్నది. దీనివలన ఇప్పుడే వచ్చినదనుట విస్పష్టమయినది. నాకు కొంచెము ధైర్యమువచ్చినది. పిల్లలు లేకపోవుట లోపమే కాబోలునని నేననుకొని లోఁగడనే తెలిసికొనకపోవుట, విశేషించి నాయంత నేను చేలిసికొనక పోవుట ఇవి యన్నియు నాలోపముగానే భావించి, వేం నామీఁది ఉత్తరీయమును లాఁగికొనుచున్నను బయటఁబడి ఇంటికిఁజేరి ఎంతనేగముగా వచ్చితిను? గుండియలవలన ఎఱిగి కొంటిని. వేం తప్పక మేనకకు మాసంభాషణము చెప్పనని నిర్ధారించుకొంటిని. గది తలుపు బిగించుకొని ఆలోచించి ఇటులు సూఢిపఱచి కొంటిని—'పిల్లలెగనువారికి - వారికే తెలియవలయును గాని మగవారికి మా కెటులు తెలియఁగలదు?' అని. ఇటులు నిశ్చయించుకొని నాయీనిశ్చయమును మేనకకు ఎఱుఁగనటులు వినిపించుచో చాల ఓదార్పుగా ఉండుననుకొని ఒకిటిరెండు సార్లు నాలో నేనే లోపల అనుకొన్నటులూ, బయటికి అనుకొన్నటులూ అనుకొన్నాను. మేనక వెంటనే ప్రత్యుత్తరముగా (అంతయు సరిగా నావలెనే) ఇటులు అనుకొన్నది.—'భగవంతుడు గర్భధారణము మగవారిమెడకే కట్టినచో అప్పుడు వారికే లెస్సగా తెలిసిరాఁగలదు' అని. 'స్త్రీజాతికోపము శాపముగా మాటునేమోరా, భగవంతుడా' అని అనుకొ

న్నాను. ఈమాటతో ఇంక దత్తు చేసికొన నిర్ణయించుకొన్నాను. పిల్లవానిని దత్తుచేసి కొందమని నేను; పిల్లదానిని చేసుకొంద మని మేనక.

కుజ్జని పెంచుకొనుచో వార్ధకమున అక్కటవచ్చుట ఒకటి; చచ్చిన పయి తద్దినములు పెట్టుట రెండు; ప్రకృతము సున్నను ఒకటి చేయుట మూడు. ఈ మొదలుగా పురుష దత్తతనుగుఱించి ఉపన్యసించుచుండువాడను.

వార్ధకమున వాకిటికి లాగుట ఒకటి; పిదప పబ్బస్తికోపోయి కొన్నాళ్లకు తిరిగివచ్చి అక్కడ తద్దినము పెట్టితినని అపలపించుట రెండు; ఈరీతిగా ప్రకృత లోపమును ద్విగుణీకృతముచేయుట మూడు. అని దేనికికి దానిని ఖండించి, ధనాశచే అల్లుడు హమేమా 'అక్రీత దాసుడు' అను తన పేరును సార్ధకపఱచి కొనుట ఒకటి; కూతుతో అల్లుడు కలిసి ఒకరికిద్దఱు అక్కటకువచ్చుటరెండు; కొడుకు గోడండ్లు ఎంతవిరోధింతురో అల్లుడూగుఱులు అంతప్రేమించుట మూడు, అని ఈ మొదలుగా స్త్రీదత్తతను గుఱించి మేనక ఉపన్యసించెడిది. ఇటులు ఎన్నాళ్లకును మాతగవు తెగలేదు.

నాకెపుడును వేదాంతములు చదివికొను ట్టప్రక్రలకు వేదాంతోపన్యాసములువ్రాయుటయు పని. అప్ప దిగ్బంధనములతో, అంగరక్షతో సతతము నాగదిలో కూర్చుండి వాడను. ఆయింటి నిశ్శబ్దతను ఎలుకలు మా

త్రమే అపుడపుడు భగ్నము చేయుచుండెడివి. Rat-killer వల్ల వాటిపీడయు ఇపుడంతగా కానరాదు.

ఇటులు గుహగంభీరమైన మాగృహము ఇపుడు క్రమక్రమముగా సహస్రకంఠములతో ముఖరితము కాజొచ్చినది. ఇంటగల ప్రతి పదార్థమును క్రిందనో మీదనో పడి ఆధ్వనితో శ్రుతి కలుపుచున్నది.

ఇదివఱ కెన్నఁడును లేని ఈవిషయము నాకు చోద్యముగా నున్నది. చాల కాలము నుండియు మాటాపలుకూ లేని ఆ శూన్యా రణ్యము అంత రణగుణధ్వనిని వడ్డితోకూడటకాయించి అప్పు తీర్చుకొనుచున్నటులున్నది.

మెల్లగా మెల్లగా నడిచి వెళ్లి నాగది తలుపు తీసి చూచితిని. మేనక ఒడిలో దుర్గ



“దుర్గా! భయములేదు; అన్నము తిన్నావా!”

కుస్తీలు పట్టుచున్నది. నన్ను చూచి మెఱుపు తగిలినటులు ఒక్కసారి మునుచుకొని పోయినది. మఱి మాటాడలేదు. అంత శాంతి మాయంట అదివఱ కెన్నఁడును అనుభూతము కాలేదు. దుర్గ బిశియపడుట కాదుకాని భయపడిన దనవలయును. శుష్కవేదాంతపఠనము వలన కలిగిన నాయుదాసీనత అంతయు అపుడాపసిల్లివల్ల మట్టిలో కలిసిపోయినది. 'దుర్గా! భయములేదు, అన్నము తిన్నావా?' అని నేననగా దుర్గ మూసికొన్న చేతులనేళ్లను ఎడముచేసి కాటుక కన్నులతో నన్ను చూచినది.

దుర్గ ఈనాఁడు ఈరీతిగా ప్రేళ్ల సందుల నుండి వోబూచు లాడనపడవ నేటి కిది ప్రథమ పాఠమనుకొని నేను మఱల తలుపు మూసికొంటిని. మూసికొనిన వెంటనే కందిరిగల పట్టు కదిలినది. 'పిన్నీ! ఆయన యెవరు? ఆయన నీకేహాతాఁడు?' అని ప్రశ్నించి మేనక నవ్వఁగనే మా అమ్మకు మానాన్న జౌతాఁడా? అని ఈ మొదలుగా ప్రశ్న పరంపరను శరపరంపరగా పరగించినది.

నాకు పిల్ల లనినచో ఇష్టము బహు— ఇష్టమే కాని నాకే పిల్ల లుండుట అనునది అనిష్టము మహా—అనిష్టము. ఒకవేళ నాకే ఉండుచో ఈ చెప్పబోవు నియమములతో ఉండుచో వారిని ఉంచుకొనుటలో ఏమియు ఆతంకము లేదు. ఏడువఁగూడదు. లోలోపలఁగూడ ఏడ్వఁగూడదు. అట్లని ముసలి మోములతో

కూర్చుండరాదు. కలకలలాడుచు నవ్వుచుండవలయును. ఎత్తుకొమ్మని యేడువఁ గూడదు. ఒకవేళ యెత్తుకొని వెంటనే దింపినచో దిగక చంకనంటుకొని లబలబలాడరాదు. వెంటనే హసన్ముఖముతో దిగిపోవలయును. పప్పులు పెట్టమని, బిళ్లలు పెట్టమని వేధింపరాదు. శరీర ధారణకుమాత్రమే ఆహారమని తెలిసికొనవలెను. పెట్టినది గుటుక్కున మింగి గవ్చివోమని నోరు మూసికొనవలెను. వారి ముక్కునోరు మొదలగునవి నిత్య నిర్మూములుగా ఏ శుద్ధియు నక్కఱలేక యుండవలయును. నాకోరికి చొప్పున వారికి నిద్ర కావలయును. ఆకలి కావలయును. నా కాగితములు చింపరాదు. వానిమీఁద వ్రాయరాదు. సిరాపోయరాదు. విశేషించి మా యింటి నిశ్శబ్దతను బహుభద్రముగా కాపాడవలయును. ఇట్టి వింకను చెప్పకయే తెలిసికొనఁదగినవి చాల ఉన్నవి.

అన్నము తినువేళ పిల్లలు ఏడ్చుచో అది నాకు జీర్ణము కాదు. నా సంగతి తెలిసిన తల్లులు వారిని చాటులకు తీసికొనివెళ్లి నోరు మూసి వినఁబడని దెబ్బలు కొట్టినచో తొడ పాసెము పెట్టినచో, నేను మెలకువగా తెలిసికొని—'తల్లులు చక్కగా కంటారుకాని మళ్లీ వాల్లె చంపేస్తారు' అని అనువాడను.

నాయుద్దేశమున పిల్లలు ఏడువకుండ ఉండవలయుననున దొకటి. వారికి మాటలు రావు కావున తమ ఆకలి దప్పులు తెలుపుకొనుటకు 'ఏడుపు కావలయును' అనుఅంశము

శుక్కువేదాంతపఠనము మానిన పిదప నిన్న మొన్న నే తెలిసినది. అల్లరిమానవలయునను నది ఇంకొకటి. “మనస్సు గాలివలె పట్టరానిది. దానిని నిగ్రహింపవలెను. అని మాటి మాటికి చెప్ప గీతావాక్యములు పిల్లలనుగుఱించినవే” అని నాతలఁపు. ‘కాని, నా మనస్సును నేను చూచుకొన్నతరువాత నేనే మిథ్యాచారుడనని తెలిసికొంటిని. పెద్దలను గౌరవింపరనునది మఱియొకటి—ఎంతవారివైనను ‘నీవు నీవు’ అని వేయుదురు; విశేషించి పిల్లలపీచూ లేని నన్ను కూడాను. ఇప్పుడు దుర్గ నన్ను ‘ఏమండీ’ అని పిలుచుచో ‘ఏమిరా’ అయిపోయినది.

ఇటీవల ప్రతిదినము క్రక్కక్రక్కల పటహధ్వనులలో మెలగుట నాకు అలవాటు కాఁజొచ్చినది. క్రమక్రమముగా నాయెదుటనే తప్పెటలూతాళములూ. ‘నిగ్రహఃకింకరిష్యతి?’

సమయమునకు దుర్గ రానిచో ఇప్పుడు నేనే పిలుచుచుంటిని.

ఒకనాడు తండ్రి చూచుచున్నాఁడని కాఁబోలు నాచేయి పట్టుకొని నాతో వచ్చుచున్న దుర్గ నాచేయి నలిగిన పూవువలె వదిలి వైచిక్రస్థానందులోనికి తప్పకొన్నది. మరొక నాడు ‘ఒకనాడు చూచినాడు కదా!’ అని కాఁబోలును చేయిమాత్రము వదిలి నాతో వచ్చినది. ఇంకొకనాడు తండ్రి చూపులతోఁ గంటకిత యయినను నాచేయి నదలకయే నాతో వచ్చినది. నేను కాఫీ పుచ్చుకొనుటకు కూరుచుంటిని. దుర్గ దూరముగా నిలువబడి

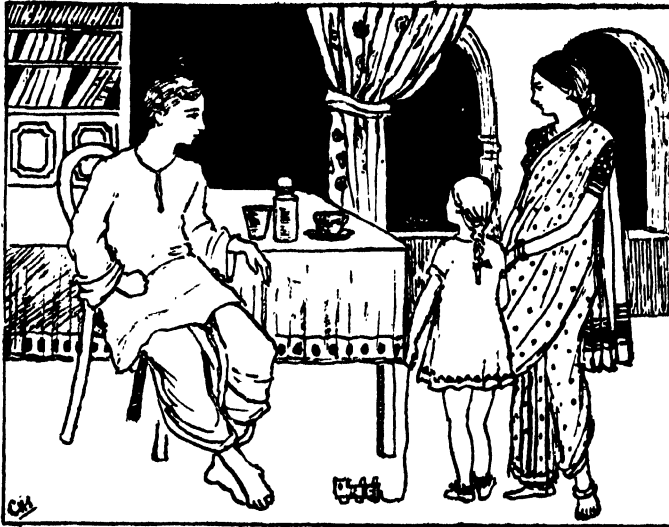
అదే పనిగా చూచుచున్నది. అల్లరిపిల్ల చేతిలో గిన్నెను ఎగురఁగొట్టునేమో యని భద్రముగా పట్టుకొని యుంటిని. దుర్గ ‘అదేమిటి?’ అని అడిగినది. ‘కాఫీ’ అంటిని ‘కాఫీ రాసుకుంటారుగాని తాగుతారా?’ అన్నది. ఇది ‘తాగే కాఫీ’ అని ఉదాహరణము చేసి చూపించుచుంటిని. దుర్గ మరికొంచెము దూరము జరిగి నిలువబడినది. అడుగునా? యని కనిపెట్టుకొని కూర్చుంటిని. ఊరక చూచును కాని అడుగదు.

‘కొంచెము కాఫీ పుచ్చుకొందువా?’ అని నేనే అడిగితిని. పిల్లల భాషలో ‘అదేమిటి?’ అనుదానికి ‘అది కావలయును’ అను అర్థము నాకప్పుడు గోచరించినది. గిన్నె చేతి కందించి తిని. ‘నాన్న కోపంచేస్తాఁడేమో’ అన్నదిదుర్గ.

నాకు కొంచెము ఆలోచనకు అవకాశము. “పరాయివాళ్లము కాఁబట్టికదా ఈపిల్ల సమేతూ ఇటులు అనుచున్న”దని నాకు అప్పుడు విషాదము కలిగినది. నన్ను అర్థము చేసికొన్నది కాఁబోలు! మేనక నాకన్నులకేసి చూచినది. మేనక మనస్సు నాకు తెలిసినది నామనస్సు మేనకకు తెలిసినది. మన స్సంతయు ఒకటే జాతి. మేనక కన్నీళ్లతో పెరటిలోనికి వెళ్లినది.

దుర్గ చేతిలో గిన్నె ఆరితినే ఉన్నది. ‘ఇక్కడికి వచ్చావని మీ నాన్న కెట్లా తెలుస్తుంది లే!’ అన్నాను నేను. ‘అల్లింటికి ఎందుకెల్లావ్’ అని నిన్న అడగ లా?’ అన్నది దుర్గ.

నాకు కొంచెము ఆలోచన అంకురించి వారి యింటికే వెళ్లితిని. దుర్గ తండ్రి వాకిట నది కాని ఇట్టే తుంపివైచితిని. కూర్చుండి యున్నాడు.



“నన్ను అర్థముచేసికొన్నది కాబోలు! మేనక నాకన్నుల కేసిచూచింది” శబ్దించు సాగరమును తీరమున

‘కాఫీ చల్లాటితే బావుండదు. తరువాత ఆసంగతి ఆలోచిద్దాం. ముందర కాఫీ తాగు!’ అన్నాను. నిజమే ననుకుంటూ కాఫీ గిన్నె ఒక్కసాకే ఎత్తి నోటిలో పోసికొన్నది. కాఫీ ముక్కులలో నిండగా కన్నులలో కొంత, కన్నులు నిండగా చెవులలో కొంత శర్దకొన్నది ‘Economy’ తెలిసినట్లు. దుర్గ ఒక్కసారిగా ఊక్కిరి బిక్కిరి అయినది. మేనక చరాలున వచ్చి దుర్గను ఎత్తుకొని దగ్గించి తుమ్మించి తానుగూడ కొంత గడబిడ అరోపించుకొన్నది. దగ్గులు శుమ్ములు అయినతరువాత దుర్గ— ‘నా కింక కాఫీ అక్కట లేదు. కాని నీకే యిత్తా మాయంటికి రా!’ అన్నది.

ఆమఱుసటినాడు దుర్గ రాకపోవగా చాలసే పెదురు చూచితిని. చూచి చూచి

ఒక మనుష్యుడు మరియొక మనుష్యుని చూచినంతమాత్రమున మాటాడవలసిన విధి యెచటను లేదుకాని ఎదురుగా కూర్చుండి ముఖము కేసిచూచుచుండుచో అతడు వెనుజూపు పెట్టునేని ఇంక మూట లాడుట యెట్లు? పాటిపోవుకోయిలను వెంటాడి పలుకరింతుము; ఎదురుగా నున్నను అప్రసన్ననితో మాటలాడజాలము. సహస్రకంఠములతో

నిలిచి పిలిచితి మేని ‘ఓ’ యనును. అక్కట లేనిదే అతి గభీరముగ కూర్చున్న మానవుని తో మాటాడఁ గలుగుట అరిది.

నేనొక వాత్సల్యచైవమును అతనిదేవాలయమున చూడఁదలచికొని వెళ్లితిని. కాని తలుపులు తాళాలు పెట్టబడెను.

నేనేమెల్లగా తలుపు తెఱచికొన ప్రయత్నించితిని. ఏనుఁగు బలముతోఁగాని ఆతలుపు కొంచెమేని కదలలేదు.

నా చెప్పిన దెల్లయు ఆలించి ఆయన అనెను—‘మాలమ్మాయి అసలే కొండకాటి గాఁడుపిట్ట! మీరు దానిని మరి కొంచెము వాగించుచున్నారు! ఇది అతి పరిచయ మనుకొందును’ అని

నాయంత నేను త్రోసిన తలుపు బట్టు మని నామీదనే పడినది. నావేదాంతమవుడు నాకు లెస్సగా ఉపయోగించినది. గతవిషయ ముఖలము మేనకతో చెప్పికొంటిని. నా విషాదముకూడ అది అనుభవించినది.

ఇదివఱకు మాయుంటికి అలంకారప్రాయముగా ఉన్న మానము ఇప్పుడు భీకరముగా ఉన్నది. ఇప్పుడు మాయుంట నందికేశ్వరుడు పటహములు వాయించడు. భృంగి హాస్యము లుచ్చెప్పడు. కౌమారి ముద్దుమాటలు అనదు. దుర్గ నర్తింపదు. ఇల్లిపుడు గొడ్డువోయినది.

మఱు ఎప్పటి ఆట. నావేదాంతములూ నేనూ. కొన్ని మానములు కడచన్నవి. మేనక 'మాదుర్గ తపస్సు చేసికొనుచున్న' దని కలవరించెడిది.

మావీధిలో పేరంటము. ఇప్పుడు పొరుగింటికికూడ అడుగు పెట్టని మేనక పిలువని పేరంటమునకు వెళ్లినది. మంగళధ్వనులతో చెవులు చిల్లులు వోయినవి. నాకు దుర్గ గుఱుతు తగిలినది. వెంటనే వ్రాతకోతలు కట్టి పెట్టి దుర్గను తలపోసికొనుచుంటిని. 'పేరంటమునకు వెళ్లివో దుర్గ కనబడుచుగదా' అని అనుకొంటిని. నాకు స్త్రీలమీద గొంచెము చులుగదనము. ఇప్పుడు పోయినది. ఇంట నేనొక్కడనే. నామనస్సున ఒక్క దుర్గయే. ఈదుర్గ మెనుకటి దుర్గ కాదు. ఒక కోరచూపు బెత్తముచే నా బాహుపంజరములోనికి వచ్చుటకు యడడు దుర్గ.

కొంతనేటికి నాగది తలుపులమీద ఒక మృగ స్వర్భ కలిగినది. నాహృదయపద్మము మీద ఒక ఆశాభృంగము వాలినది 'బాబాయ్' అని పిలుపు. నా ఒకలు గగురు పొడిచెను.

మఱు బాబా అని పిలుపు నేను మాటాడలేదు. దుర్గ బిగ్గటగా అఱచినది వెట్టి కేకలు వేసినది. పేరంటమునకు వెళ్లక పొరుగున నెవరేని ఉన్నయెడల 'లోల' ఉన్నవాడు ఏకారణముననో ఈపాటికి ఆయిపోయి ఉండునని తలుపులు ఉతకలు ఎత్తి పాఱవైచి యుందురు దుర్గ పల్ల యగుటచే లోల నేను గట్టిగా బ్రదికి ఉన్నాననినో, తనను పరీక్షించుటకో నిషేధించుటకో తలుపు తీయలేదనినో.

నేను మాత్రము తలుపు తీయలేదు. షర్వతరాజ శాస్త్రులుగానూ! అని ఋషభ స్వరములో; షర్వతరాజుగానూ! అని గాంధారములో; షర్వతాలూ! అని మగ్యమములో; రాజూ! అని పంచమములో; షర్వతరాజూ! అని ధైవతములో; బాబా! అని నిషాదములో; ఈస్వరము లన్నియు నామనోద్వారమును తెఱచెనుగాని తలుపు తెఱవబడలేదు.

ఇంక ఒకటే స్వరము మిగిలినది. అది ప్రేమస్వరమునకు అపరాగ మయిన రోదన స్వరము ఆస్వరముతో 'కొంచెం తలుపు తెఱవవయ్యా! ఒక్కసారి చూచి పోతానయ్యా! ఎంతోనేపు కూచోనయ్యా!' అన్నది దుర్గ.

నాపరీక్ష కడ ముట్టినది. నూటికి నూఱు మార్కులు వేసితిని. ఇంతకు ముందే మేనక దొడ్డిదారిని లోనికి వచ్చి ఇదియంతయు ఆలకించుట నే నెఱుంగను.

మెల్లగా గడియ తీసితిని. నేను ఏమాత్రము భద్రముగా నిలుచుండకపోయినను తలుపులు రెండూ నామీఁద విసురుగా పడునవే. దుర్గ ఎగిరి ఒక్కసారి నాకంఠము కౌగిలించుకొన్నది అది శనంతట తాను నాకు దత్తు అనినట్లు. ఆహా! సంతానవంతు లెంత భాగ్యవంతులో! నా కపుడు ఒకానొక ఆనందము కన్నులలో బొప్పిధారలుగా పరివర్తితమయినది. కంఠమున వెక్కులుగా పరిణమించినది. నన్ను చూచి దుర్గ ఆవురు మన్నది.

మాకన్నీరు ఆపుటకు కాబోలును మాముందు దుర్గ తండ్రి నిలువబడి యుండెను.



దుర్గ ఒకతూరి వెనుదిరిగి చూచెను. సర్వాంగ సుందరము.

తోడిమె ఊడినపూవు. నానందిటనుండి మధుబిందువువలె నేలకు జాఱెను.

నేను దుర్గతండ్రి కేసి కోరమాపులు చూచుచు నిలువబడితిని. దుర్గ శిశ్మిత హరిణవలె ముందులకు నడచెను; తండ్రి వెనుకముఖరమయిన వీణ గవుసెనలో నడిచి పోయెను.

మేనకకు నాకును కొన్నాళ్లు వెన్నెలలేదు. మా కేదో శిశ్మచేసినటు లుండెను. మఱచిపోయిన మృతహాసమును మా యిల్లు క్రమ్మట అలవడిచికొనెను.

పదిన్నాళ్లు పడఁపడి మాయావేదాంతము మాని భక్తివేదాంతములు చదివితిని. అన్ని దేశములవారి భక్తిని తరిచితిని. భక్తి భరతఖండము సామ్యే.

తొల్లి అన్నిటికంటె జ్ఞానమేధానముని నావాదము. ఇపుడు ఆస్థానమును భక్తి ఆక్రమించినది. పండితులతో వాదించుటకుఁ గాదు—సాధనకు. వాదించఁదలఁచినచో—శరేవ కర్మ జ్ఞాని యోగిభ్య ఆధిక్య శబ్దాత్ [౧ అధ్యాయ-౨ ఆహ్నిక-౨౨ సూత్ర] అను శాండిల్యుని భక్తిమీమాంసలో పండితులకు రంగస్థలము దొరుకును.

భక్తిలో పడితిని. ప్రతివిచ్చగానిపాటలో నూ కవిత్వమే. వ్యాకరణాది దోషములు పాపములవలె మనస్సునకు తట్టుట లేదు. సంగీత సామగ్రితో పనిలేదు. భక్తిరసముకల ఆపాట

తెల్ల వారుజామున మాయంటి ప్రక్క
పూర్ణమ్మగారు మీరాబాయిపాట తెలుగున
పాడుచున్నది—

కృష్ణమ్మా! గోపాలబాలా! కృష్ణమ్మా!

కాళ్లాకు గజ్జెలు గట్టి

వేళ్లా కుంగ్రాలు వెట్టి

గోళ్లాకు ఎఱుపులు తిరుగ—

గోరింతాకు పెట్టెద రార-కృష్ణమ్మా!

ఈపాట వినుటతోడనే శ్రీకృష్ణుని
మీరాబాయి దత్తు చేసికొన్న దని తోచి
నది. ఆమఱునాడు వంగీయుల దుర్గాపూజ
చదివితిని వారు దుర్గను కూతురుగా తమ
పుట్టింటికి తెచ్చి పూజించికొందురు ఓ! ఎట్టి
భావన!

నేను బంగారము కొనితెచ్చి మేనకకు
ఇచ్చితిని. మేనక దుర్గా ప్రతిమ చేయించెను.
నేను అలంకారములు చేయించితిని.

ఇప్పుడు ఆనునిమిషము మాదత్తికుమారి
మమ్ము వదలినను మేము వదలము. ఇంకొక
తమాషా. నానియమమాలన్నియు ఇప్పుడు తల

క్రిందు లయినవి. ఇప్పుడు నేను మా దుర్గను
'ఏడువవేమి' అని అందును 'అది పెట్టు; ఇది
పెట్టు' అని అడుగవేమి? అని యేడ్చును. నా
కాకితములు చింపవేమి? ఇల్లంతయు మోగి
పోవునటులు నృత్యము చేయవేమి? అని బతి
మాలుకొందును. నీవు పలికినదాఁక అన్నము
తిన నని పట్టువట్టి ముక్కుమూసికొని కూరు
చుండుచుండును.



జూతిని మోసగించి రథసంబునఁ గూల్చితిమంచు నెంతయున్

జేతమునందు గుందిననుఁ జేరి యుధిష్ఠిరుఁ డూటడింప నీ
వ్వాతిశయంబునం దగదటం చుని న్నదలించుచు న్ననుం
బాతకుఁడంచు దూతెదవు పైఁయి; సిగ్గిలఁబోక మాధవా!

న్యాయవిదుండు సీరి యిట నాలముఁ గాచుచు నిల్చియుండ న
న్యాయము గల్గఁబోదని మనంబున నెంచుటఁజేసి యక్కటా!
మాయలమారి! నీకడటమార్గము లేఁ గననైతి; నాయధః
కాయముఁ గాచికో నయితి, గయ్యమొనర్చితి; భంగ మొందతి.

మాయలమారివై దురభిమానము నాత్మవహించి యెంతయున్
జేయఁగరాని కృత్యములఁ జేయఁగ బోధమొనర్చ వారలున్
రోయక యూరించుచు నిరూఢమనస్కృతఁ జేయుచుందు రో
న్యాయవిదూర! నీకరమునందలి బామ్మలు గారె? సాండవుల్.

ఆలమునఁ బొండవులకు జయంబుఁగోరి-సిగ్గు విడినాడి పొనరింపఁ జేసినాఁడ
వక్కటక్కట! యెన్ని యో యక్రమములు-మూఢగోవింద, నీముల్లె మునిఁగినట్లు.

ఆయుధమున్ ధరింప ననినంచు వచించి యరాతి భల్లముల్
గాయముఁ జీల్చఁ గ్రోధమున గంతులు వై చుచు నీతిమాలి గాం
గేయునిఁ గూల్చఁ జక్రమును గేల ధరించి చరించి తెల్లఱున్.
రోయ నిసీ; నిర్మగనఁగ రోతకదా" యదువంశ పాంసనా!

తొడరి శిఖండి నెదుట నిల్చి భీష్ముని బీభత్సచేతఁ జంపించినావు
కుంభజుఁ జంపింపఁగోరి ధర్మజుచేత మించి యన్యతము లాడించినావు
అర్జునుచే నాలమందు భూరిశ్రవుఁ జేయి ఖండింపఁగాఁ జేసినావు
ప్రాద్దును డాచి యర్జునుచే జయద్రథు వంచించి శిరముఁ ద్రుంపించినావు
పూని రథమెత్తికొనియెడువానిఁ గూల్చ-దురితమని సంశయించెడు నరుని బ్రోత్స
హించి రాధేయుఁబట్టి కూల్పించినావు-బవరమునఁజేరి ధూర్తగోపాల, నీవు.

సజ్జను లేవగింతురని జంకపు కొంకపు సుంతయే; నిసీ
 లజ్జ పరిత్యజించి సమరం బొనరింపఁ గడంగుచోడ్రుటిక
 ముజ్జగముల్ జయింప నగు; మూర్ఖత మమ్మిట్లు గూల్చుజేసి నీ
 విజ్జగతిం గడించు నదియెద్ది? యకీర్తియ కాక; కేశవా!

ఆలమున ననుఁగూల్చి మీ రనుభవించు భాగ్య-మది, పరిజనమును బాంధవులును
 నాశమందఁగఁ బాడ్వడినట్టి ధరయె; కల్లలకుఁబుట్టినిల్లు గుగొల్లవాడ!

చెలఁగి సామంతులు సేవింప సామ్రాజ్య మేకచక్రంబుగా నేలినాడ
 ననుజులు బాంధవు లాదిసర్వులతోడ సఖిలసౌఖ్యంబుల నందనాడ
 ననుఁమలీల మహానందమును బొంద ధనమిచ్చి యథులఁ దనిసినాడ
 సర్వసౌఖ్యంబులు సమకూర్చి మిగులఁ బ్రేమిగచి పాలితుల మెప్పించినాడ
 సాంగముగ నాల్గువేదముల్ చదివినాడ-సురిలులరఁ బెక్కుజన్మముల్ నెఱపినాడ
 నరుగ నున్నాడఁ దివికి మీయక్రమముల పాలఁబడి క్రుంగితుదకు గోపా కృష్ణ!

నీతి దొఱఁగి యకృత్యముల్ నెఱప నెఱప, కోర్కె నెరవేర్చుకొంటి నకుంతితిముగ
 రాణసెడి పాడుగోరు నీరాప్తమింకఁ బ్రీతి ధర్మజు నెత్తిని బెట్టుమయ్య!

ఓమర్ ఖయ్యము

పెనుమర్రి వెంటఁబరత్తిముగారు

ప్రత్యుషఃపుల్ల కొనుమ ప్రకనమునకు-సంజలోపలఁ బ్రళయలాస్యములు మ్రోఁగఁ
 జీవితగభీరవాద్ధి వీచివితాన-వివిధవ్యంగ్యార్థి రాహస్యవేత్తనీవు!

ఆదినాంతసీధిగహ్వరములోన-నేమికలదో! యెఱిగిన సామి యెనఁచు?
 ఏమియుండెనో! గగనపురీమహీజ-పుష్పమాధ్వసేవాసలఁ పాలియనేలొ?
 ఆయఁదేవియావ్యాప్తవనాంతరముల-సృష్టిపరమార్థములు పఠించిన, భవద్గ
 భీర వేణాద్గమ శ్రుతిపార మదిర!-దగ్ధిగంతమందానిలోద్రక్షమగును!
 గడచినధినమ్ము నేటిలోఁ గలసిపోవు-నీవు నిత్యుడవే! మహీ దేవదూత!

(అడవిపూవులు)

అమృతరావు పేరు విననివా రెవ్వరూ దెజవాడలో లేరు. ఎందుచేతంటే సంఘసంస్కారాలలో మొదటిపేరీయనది దానధర్మాలు-అంటే సందాలు మొదలగువాటిలో పెద్దమొత్తంగల పేర్లలో వుంటుంది అమృతరావు పేరు. వీటి అన్నిటికీ మించినది ఉద్యోగపు పలుకుబడి. డిప్టీ కలెక్టరంటే సామాన్యమా? ఈయన ఇప్పుడు దెజవాడలో డిప్టీ కలెక్టరు చేయుచున్నాడు. ఈవూరిలో ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయం ఉంది వుందనీ, నాలుగు రైళ్ళకీ మాజికాయనీ ఇక్కడే నిరవహింతుకు నిశ్చయించుకొని ఈయనగవర్నరు పేటలో పెద్దబంగారాకట్టుకునిఉన్నాడు. భార్యపేరు విమల. ఈమె మొదట భర్తగారితో ఏకీభవించకపోయినా, అతిబాల్యవివాహములవల్ల గలుగు అనుగ్రహములు, దినదినాభివృద్ధి సాంఘమున్న బాలవితంతువుల సంఖ్యాభివృద్ధి మనస్సున నాటునట్లు భర్త బోధించగా ఏమైనా సరే యుక్తవయస్సు రాకుండా ప్రేమకు పెండ్లి చేయరాదనుకునేది. నాణిక్యమృత్యు పూర్వోత్తరపు మనిషి. ఆమె కీనవీనాచారాలూ, కొమారుని పూర్వాయా రఖండనోపన్యాసాలూ అనీ అంటే అదోమోస్తరుగా వుండేది. పాపం! ఏంటేస్తుంది? ఒక్కడే కుమారుడూ, వృద్ధాప్యము, వినిపించుకోనట్లు పూరుకునేది. అమృతరావు కొమార్తెకు అయిదవయేటనే అక్షరాభ్యాసము చేసి కాన్ వెంటుస్కూలుకు పంపించాడు. ప్రేమకిప్పుడు పదియవ ఏడు. సెకండుస్టాండర్డు చదువుచున్నది ఇంగ్లీషుచక్కగా మాట్లాడగలదు. వూలుకుట్టు మొదలగునవి బాగావచ్చును. కొద్దిగా తండ్రివారిక. వాళ్ల బామ్మ 'నాతల్లికి శాస్త్రాల్లో చెప్పినట్లు ఎక్కడవుండే అందం అక్కడవుంది. అదృష్టవంతురాలు. జమించారుణ్ణి పెళ్లాడుతుందని ముద్దులాడేది. కొమారునిమాటలు జ్ఞాపకము వచ్చినప్పుడల్లా "ఏమే ప్రేమా,డాక్టరువు అవుతావుటే; మాకందరికీ మండు లిస్తావమ్మా; డాక్టరీ అయితే బాగానేవుంటుంది. సుబ్బరంగా ఆడవాళ్లకీ ఆపత్కాలమందు పురుషుల సంపర్కం లేకుండా పురుషూ, పూర్ణమూ

చూడొచ్చు. ఏమో నేను పెద్దదానైనాను; ప్రేమ పెండ్లి మాతురొకే చూడాలని వుంది." అనేది. 'అమృతరావుగారికి సంఘసంస్కారాలంటే చాలా అభిమానమనీ, 'అభిమానమే కాకుండా మాతురికి పెండ్లి చేయకుండా డాక్టరీ పదివించుతాడట. చాలామంది ఈలా చెప్పినవారే తీరా సమయం వస్తే పడేండ్లయినా నిండకుండా పెళ్లి చేస్తారు మాద్దాంగదా'అని పూర్వోనారం తాఅనుకునేవారు. ఏవది సుందకచోట మాజినా అమృతరావు ప్రస్తావనే. ఆయన చోగా, సంఘసంస్కరణాభిమానమూ, దాతృత్వమూ, మొదలగునవి ఇర్దించేవారూ రసించేవారూ, నిండించేవారూ, ఉటస్తంగా పూరుని కొనేవారూ ఈప్రకారంగా నాలుగు భాగాలయ్యేవారు. ఇది ఈలావుండగా ఒకరోజు మామూలు ప్రకారం అమృతరావు కాఫీపుచ్చుకొని, సొంతంగా తొరంచేసుకొని చాకలి అచ్చున్న 'స్నానానికి నీళ్లు తోడానండి బాబూ' అని చెప్పగా, స్నానంచేసి కుర్చీలో కూర్చుని వార్తాపత్రికలు తిరుగవేయ మొదలిడెను. ఇంతలో డఫ్ గారు టపా లేగా పుచ్చుకొని ఒకటూకటే చింపిచూచెను. అందులో ఒకకర్రు 'అమృతరావుగారు, డిప్టీ కలెక్టరు, దెజవాడ.' అని యుండగా నిదానించిమాచి దానిని కూడా విప్పి చదివెను. అందెట్లున్నది:

"బి. అమృతరావుగారికి,

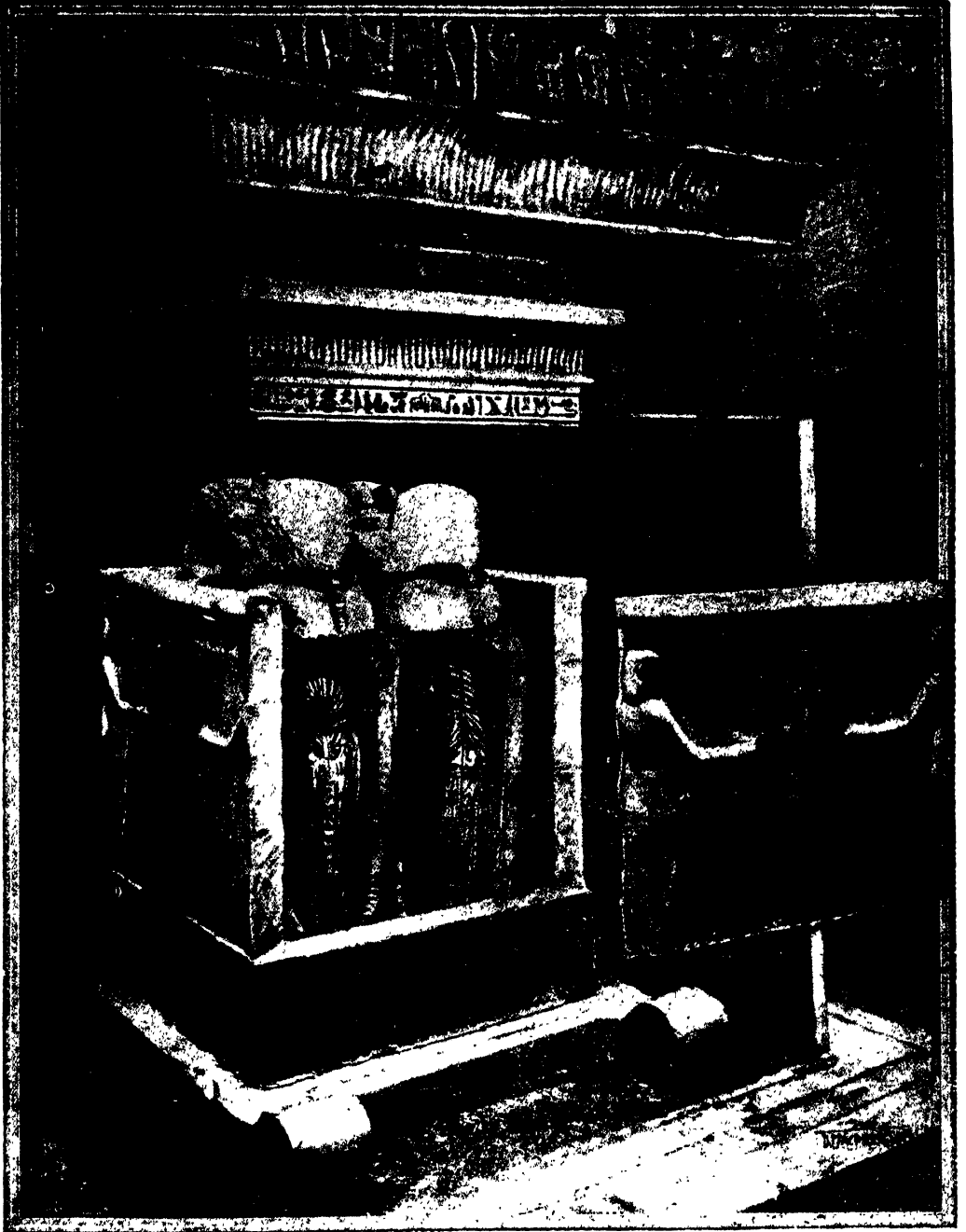
నిన్ను కాకినాడకు ప్రైజరీ డిప్టీ కలెక్టరుగా ట్రాన్సుఫరు చేయడమైనది; గనుక ఈనెలకొరకు కాకినాడలోరంగయ్యనాయుడుగారినుండి చార్జి పుచ్చుకోవలెను." అని కృష్ణజిల్లా కలెక్టరుగారగు 'హెచ్ జాన్సనుదొర' గారిద్వారా వచ్చిన ఈబదిలీ ఆజ్ఞాపత్రము చూచుట తోనే అమృతరావు కొకవిధమైన ఆశ్చర్యవిచారములకు లోనయ్యెను. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము దెజవాడలో పైటెదరని విన్నప్పటినుండి ఆంధ్రులొకచే ఇక్కడ స్థిర నివాసమునకు వసతు లేర్పర్చుకోవలెనని విశ్వప్రయత్నములుచేసి ఇక్కడికి రాగలిగెను. వచ్చినట్లుగానే మంచినీలము

కొని పెద్దబంగారాకట్టి అందులో గృహప్రవేశమయ్యెను. ఇంటిలో ఇంకనూ స్థిరపడనైనా లేదు. ఏవిశ్వవిద్యాలయపు ఆశపెట్టుకొని బెజవాడలో వుండ నిశ్చయించుకొని పాతికవేలు ఖర్చుపరిచి ఇల్లుకట్టెనో ఆవిశ్వవిద్యాలయము బహునాయకత్వము వలననూ, ఐకమత్యము లేమిచేతనూ దానిసూత్రము పట్టుకుని నలుగురూ నాలుగుప్రక్కలకీ లాగగా ఆనూత్రము కాస్తా తెగి ఆలయ మంతపురికి గాలిచే ఎగిరిపోవన్నది. ఈసంగతి తెలియగానే అమృతరావు మనస్సు నిరుత్సాహము పొందెను. కాసనసభలో ఏమైనా 'ఇక్కడనుండి కనుపరా' దండు లేమా అని ఆశించెను. ఆ ఆశ ఇంతవేగము తీరు నట్లు లేదు. కొందరు సభ్యులు నాలుగుప్రదేశములూ చూచి ఇక్కడ వుండుటకో, లేక ఎక్కడికైనా మార్పుటకో అప్పుడు నిశ్చయించెదరట. 'రెడ్డిచ్చెమొదలిప' మనునట్లు మొదటికి వచ్చినది.

ఈసంగతి మొదటే తెలిస్తే ఇక్కడ స్థిరపడకే పోవుదునని ఒకమాటూ, పోనీ విశ్వవిద్యాలయమెట్లు కంకుషాపనచేసి ఇంకోవూరికి మోసికొనపోవుదునోనేనూ అట్లే నాబంగారా మొదలగువాటిని మార్తునా అంటే ఐతాపాలోపలే ఇండ్లను త్రిప్పెడియంత్రము లిక్కడ లేవేమని ఒకమాటూ ఈలా డోలాండ్లొక మనస్కుడై యున్న సమయములో పులిమిదప్పుటవలె సంవత్సరమైనా క్రొత్తయింటిలో వుండుటకూ బదిలీఅయిందనే విచారముతో, ఇక్కడికివచ్చి ఏడాదైనా కాలేదే! అప్పుడేబదియో? అనే ఆశ్చర్యముతో కొంతనే పూరకే మార్పుని గడియారము పడకొందు కొట్టగా టపా డుఫేదారుని సద్దమని, బదిలీకాగితము పుచ్చుకుని లోపలికి వెళ్లి తల్లికి, భార్యకి ఈసంగతి చెప్పెను. వారున్నా మతి పోయినట్లయి, 'ఎక్కడికాకీనాడో? ఎక్కడి బెజవాడ? ఎక్కడి కేదరి. ఇప్పుడేగా ఇక్కడికి మార్చారా? ఇంతట్లోకే మల్లి మార్చా? ఎవరు కట్టగల రీప్రయాణపు సామానుల? ఏది లేకపోయినా జరగదాయో! అన్నీ పట్టుకువ్వాలి. క్రొత్తఇంటిలో ఎవరినేనా కాపురముంచుకే పాడుచేస్తారు. తాళం పెడితే జాగ్రత్తలేదు. మొక్కలన్నీ ఎండిపోతాయి. పశువులుకూడా కొంటిమి. వాటి

నేమిచేయుట? అయ్యో! ఈపాడుబదిలీ ఇప్పుడే రావాలి' అని ఏదో దేశాంతకపు బదిలీలాగ బెంగతో మాటల మీద మాటలు అత్రాకోడలూ చెప్పుతూంటే అమృత రావు కేమీ తోనక కొంతనే పాలోచించి 'కచేరికి పైపుతూం'దను కొనుచూ వీరిమాటలు వినుచూ పడసు టింటిదగ్గరనుంచున్నవంట్ల బ్రాహ్మణునితో 'రామయ్య వేళవుతోంది వడ్డించూ' అన్నాడు. వెంకి అరిటూమలో వంశినవన్నీ వడ్డించి వంటింటిగుమ్మంలో నుంచున్న రామయ్యను చూచి 'రామయ్య, ఈవారే వంటేమీ బాగుండిలేదోయి' అన్నాడు. 'నిత్రం, నేను గోజాలాగే వండానండి, ఎందుకు బాగులేదో బాబూ' అంటూ మజ్జిగ వడ్డించాడు. భోజనముచేసి అమృతరావు హాల్లోకివచ్చి భార్య ఇచ్చిన తాంబూలము పుచ్చుకొని కచేరిబట్టలు ధరించుచుండగా, మాణిక్యంబవచ్చి "అయినే అమృతూ, వెళ్లక తప్పదుట్రా; పోనీ సెలవు పెడుమూ; శుభం గా ఇంట్లో వుండాం. కొంతకాలం" అం. ఇంతలో కేకాన్ వెంటున్నాటనుండి పన్నెండు గంటలైనందున ప్రేమ ఇంటికి వచ్చి తల్లి, తండ్రి, బాప్తముఖములయందు మార్పున్న వారిమాటలున్నూ: గ్రహించి "రామయ్య, ఏం మాట్లాడుకుంటున్నా"రని అన్నం తినకుండా అడిగింది. "నాన్నగారికి కాకినాడ బదిలీ అయింది. ఇల్లా వాకిలీ నడలి ఏలారా అని అనుకుంటున్నాను. నువ్వన్నం తిను ప్రేమమ్మ" అన్నాడు రామయ్య. "అబ్బా వుండు రామయ్య" అని తండ్రిదగ్గరకి పరుగెత్తి "నాన్నగారూ మీకిష్టమంటే కాకినాడ వెళ్ళండి. నేనుట్టుకు రాను, బాబూ. నాకు పరీక్షలూస్తున్నాయి. అక్కడ ఈలాంటి కాన్ వెంటూ, ఇంతమంచి సిసటర్లు, మదరూ దొరకు తారా ఏమిటి?" అని మూతి ముడుచుకుంది. "నీక్కడే వుండాలని వుండా. అయితే నువ్వొక్కడే వుండాగానిరే అమ్మ, అన్నంలిన్నావా" అన్నాడుతండ్రి. "వెళ్లవే, మేం గూడా వస్తాంపద" అన్నారుతల్లి బామ్మ. "మీరింకా భోంచెయ్యలేదూ వెళ్ళండి. రాత్రి ఆలోచిద్దాం నాకూ వేళవుతూం"దని తొందరగా అమృతరా వాఫీకుకి వెళ్లి పోయాడు. విమలా, మాణిక్యమ్మ, ప్రేమా భోంచేస్తూ బదిలీనిగురించే మాట్లాడుకుంటూ అర్ధాకలిగా లేచారు.

టూటను ఖమను సమాధి చిత్రములు - మఱికొన్ని



చిత్రము ౧. టూటను ఖమను హృదయ నిక్షేపణము



చిత్రము ౨



చిత్రము ౩



చిత్రము ౪



చిత్రము ౫

సాయంకాలము అమృతరా వింటి కప్పుడు వస్తాడా అని అత్తాకోడలూ కనుపెట్టుకుని వున్నారు. అయిదుగంటలకు రావలసిన అమృతరావు ఆరుగంటల కింటికి వచ్చి కచేరీబట్టులు మార్చుకొని అవశిష్టా లన్నీ తీర్చుకొని హాల్లోకివచ్చి కూర్చున్నాడు. ఇంతలో ప్రేమవచ్చి “నాన్న గారూ, ఇంగ్లీషులో నేనేఫప్పు పదింటికిపదిమార్లులండీ; నిట్టింగులో నే ఎక్సలెంటూ; అన్ని సబ్జెక్టుల్లోనూ ఈవారే నేనే ఫస్టు! నాన్న గారూ” అని చెప్పింది. “అన్ని సబ్జెక్టుల్లోనూ నువ్వే ఫస్టు! నూ బాగా వస్తున్నాయే, ప్రేమా, మార్కులూ!” అన్నాడు తండ్రి. ఆమాటలకు పొంగి సోతూ హాల్లో ఉత్తరపురూలనున్న బొమ్మరింట్లో కూచుని ఆడుకుంటుంది ప్రేమ. గృహప్రవేశమునాటికే బొమ్మరింట్లు కట్టించుకుని తిండితోహడా తాను బొమ్మరింట్లో గృహప్రవేశ మయింది. మాత్రం రెంతచెప్పితే అంతే అమృతరావుకు. ఎప్పుడేది కావాలంటే అది తప్పకుండా లెప్పించేవాడు. అందుచేతనే కచ్చేరీచావిట్లో నే నాబొమ్మరింట్లండాంటే సరేనని కట్టించాడు. మాణిక్యము వచ్చి అయితే “అమృతూ, బదిలీనిగురించి ఏమాలోచించా”నంది. “ఇంక ఆలోచించుట కేమిలేదు. తప్పక వెళ్లవలెను. కలక్టరుగారిద్వారా పట్నమునకు జవాబుకు సాముకట్టి తెలిగ్రామిచ్చాను. వెళ్లి తీరవలెనని బదులు వచ్చినది.” “పోనీ అబ్బాయీ, సెలవు పెట్టకూడదుట్రా” అంది. “వీలులేదు. మొన్న నేగా నాకున్న సెలవంతా వుచ్చుకున్నానమ్మా! ఇంక హక్కులేదు. జీతం నవ్వంమీద వుచ్చుకోవాలి, నాకు చార్జీ వప్పగించి వెళ్లి నడిస్టి కలెక్టరు ఆనందరావుకిహడా ఇక్కడ ఇల్లు కట్టుకున్నాడన్న నెపముమీదనే ట్రాన్సుఫరు చేసారు. ఇతనేకాదు; ఇంకా చాలామంది ఉద్యోగంలో వుండగా ఇల్లు కట్టుకుంటే వారికిహడా బదిలీ అయింది. అదే మోస్తరుగా నాహ అయింది. సరే కాని, కాకినాడ నేనొక్కడినే వెళ్ల నా, మీరందరూ వస్తారా?” అన్నాడమృతరావు. “నామాటకేమి? విమల నడుగు; అది ఏమంటుందో” అని తన ప్రక్కనున్న గుమ్మంలో నుంచుని తల్లికొడుకుల సంభాషణ వినుచున్న కోడలినిచూచి “వీల్లా, మన్నీ తీసుకువెళ్లడమా, లేక ఒక్కణ్ణ వెళ్లనా

అంటున్నాడబ్బాయి; నీఅభిప్రాయ మేమిటి?” అంది. “ఏంజెప్ప నత్తయ్యా; ఈమాటు బరలాయంపు అయినప్పటినుంచీ నాకేమి తోచటంలే”దంది విమల. “నాబొమ్మరింట్లూ అవ్వీవిడిచి నేనుట్టుకు రాను బాబూ” అంది ప్రేమ. “రేపు మొగుడొచ్చి రమ్మంటే ఈబొమ్మరింట్లూ, ఈసిస్టరూ, మదరూ అక్కరేల్లకుండా కాకినాడకేకాదు ఎక్కడికి రమ్మంటే అక్కడికి పరుగెత్తా”నంది బామ్మ. “ఏమిటి బామ్మ, ఏమిటి బామ్మ; అసలు నేనెక్కడి లేగా; పోమా; ఈలాంటి మాటలు మాట్లాడకా” అని చంద్రకాంత పూలుకోసుకోడానికి పరుగెత్తింది ప్రేమ. “నీకష్టసుఖాలలోచించుకుని ఏదో నీవే నిశ్చయించాలిగాని మేమేం జెప్పగల, మబ్బాయీ” అంది ముసలావిడ. “ఈమాటుకి రామయ్యను తీసుకుని నేనొక్కణ్ణే వెళ్లి అక్కడ ఇల్లూ, వాకిలీ చూచి తర్వాత మిమ్మల్ని తీసుకెడవామని అనుకుంటున్నాను. అప్పటికి పిల్ల పరీక్షలూ అయిపోతాయి. కొత్తయింట్లో కొంతకాలం మీరున్నవారూ అవుతా”రన్నాడు అమృతరావు. “సరే బాగానేవుం”దంది తల్లి. కొత్తఇంట్లో కొంతకాలం వుండొచ్చు గదా అన్న సంతోషంతో, భర్తనివిడిచి ఉండాలిగదా అన్న విచారంతో మాట్లాడలేకపోయింది విమల. వంటబ్రాహ్మణుడు “వంటైందనేవరకూ ఏడుగంటలైనట్టే తెలియలేదు వీరికి, మడిగట్టుకుని అందరూ పడమటింటిలో భోజనమునకు కూచున్నారు. “ఏం రామయ్యా, నువ్వు నాలో కాకినాడకు వస్తావా” అన్నాడమృతరావు. “రాకేంజేస్తాడూ” అంది ముసలామె. “ఏమో అరినిష్టము. మనలా గతను రెక్కలమ్మకోలేదుగదా” అంది విమల. “తమశెలవైతే అలాగే వస్తానండి బాబూ” అన్నాడురామయ్య. “అయితే రెండురోజుల్లో వెళ్ళాలి, సిద్ధంగా వుండన్నాడు యజమాని. రామయ్య మాట్లాడలేదు. “ఏం రామయ్యా, మాట్లాడ”ననగాచిత్తమంటాడుగాని చెప్పడు. “జీతమెక్కువ గావాలెనేమో? అందుకనే ఈనసు”కంది విమల. “మొన్న నేగాదుబోయి, పదిహేనుమండి ఇరవై చేసానూ?” “చిత్తం, చాలాదూరం. పాలికేనా ఇస్తే నేకాని వీలులే”దని ఖచితముగా అన్నాడు వంటబ్రాహ్మణుడు. “నీఅవసరమా నాఅవసరమా అని; ఇది నీకాలం.

ఇరువదియూడిస్తాను. ప్రయాణమునకు సిద్ధపడు” అన్నాడు అమృతరావు. “తమచిత్తం” అన్నాడు రామయ్య. “ముక్కున్నవారి కందరికీ షడిసెమున్నదే. వంటమనిషి వున్నవారి కందరికీ వున్న అవస్థ ఇది” అంటూ అందరూ లేచారు. తనకు బదిలీగావచ్చిన డిప్టీ కలెక్టరు శ్రీనివాసయ్యంగారికి చార్జి వప్పచెప్పి కచ్చేరీవారు చేసిన అతిప కల్పమందులో సన్మానమంది, సాంఘిక సభలలో ప్రశంససాంద్రము. అమృతరావు ఇంటివద్ద సద్దినసామానం తయూ చూచి “ఎందు కింత సామా” ననగా “బాగుంది; ఏది కావాలంటే ఏమొస్తుంది” మనం పట్టుకెళ్లకపోతే అందిభార్య. ఈదిన మమృతరావుగారిల్లు సందడిగా నున్నది. అచ్చన్నపరుపు కట్టుచున్నాడు. రామయ్య సామానుబండిలో వేయించుచున్నాడు. గుమాస్తాలు మొదలగువారు స్టేషనుదాకా వచ్చేదమనుచున్నారు. అమృతరావు తల్లికి నమస్కరించి దీవెనలంది, భార్య అనుజ్ఞ పుచ్చుకొని తల్లివద్ద నుంచున్న ప్రేమను ముద్దుపెట్టుకుని “ఉత్తరంరాస్తావా ప్రేమా” అనేటప్పటికి ఏడ్వ మొదలుపెట్టింది. “ఏడవకమ్మా, ఇదిగో” ఈపదిరూపాయలూ పుచ్చుకుని మేనల్లి పేపులో ఆవేళ చూసిన పెద్దసెలులాయడు బొమ్మకొనుక్కో, పిచ్చిపిల్లా; ఇందా, వుత్తరం రాయేం” అన్నాడుతండ్రి. తానుఇదివరలో అడిగిన పెద్దబొమ్మ కొనుక్కోమని ఇచ్చిన పదిరూపాయలు చూచుకుని సంతోషిస్తూ “మీ అడ్రస్సేమిటి” అంది కళ్లుకుచుకుంటూ. “రభాద్వాజుల అమృతరావుగారే,

ట్రైజరీ డిప్టీ కలెక్టరు,

కాకినాడ (గోదావరిజిల్లా).

అనివ్రాస్తే సరి” అంటూ బండెక్కాడు అమృతరావు. అందరూ స్టేషన్ దాకా వెళ్లి బండి కదిలేవరకూ వుండి సెలవు పుచ్చుకుని ఎవరియిండ్లకు వారు వెళ్లారు. అమృతరావు, రామయ్య చామర్ల కోటలో దిగి కాకినాడ బండి ఎక్కి కాకినాడ స్టేషనులో దిగేటప్పటికి డ్రవాలీ బంబ్రెతులూ, ముఖ్యమంత్రి కచ్చేరీ వుద్యోగులూ ఎదుర్కొని రామారావు కేటలో నున్న చింతలపూడి అమృతరామయ్యగా రింటికి తీసుకువెళ్లి వారిని వీరికి, కిరిని వారికి ఎరుకపఱచి కొంతసేపు ప్రయాణమునుగురించి,

చార్జి పుచ్చుకోవడమునుగురించి మాట్లాడి కచ్చేరికి వెళ్లవలసినవారుగాన కొత్త డిప్టీ కలెక్టరుగారి వద్దను, అమృత రామయ్యగారి వద్దను సెలవు పుచ్చుకుని వారివారి గృహములకు వెళ్లిరి. అమృతరామయ్యగారి వడ్డిమంగలి బాలాజీ “న్నానానికీ నీళ్లు తోడానండి బాబూ” అని చెప్పగా అమృతరామయ్యగారు దేశపరిస్థితులను మాటలాడుట చాలించి “తమరు స్నానం చెయ్యం డమృతరావుగారూ, ప్రయాణపు బడలిక తీర్చుకున్నాక సావకాశంగా మాట్లాడుదా” మనగా అమృతరావు రామయ్య ఇచ్చినపంజె, తువ్వాలూ పుచ్చుకుని బాలాజీ దారి చూపగా స్నానాలగదిలోకి వెళ్లి స్నానాది అవశ్యములు తీర్చుకుని వచ్చాడు. “మడి గట్టుకోవచ్చు”నని పిలుపు రాగా పోయి పడమటింటిలో భోజనముచేస్తూ రైజవాడనుగురించి అమృతరామయ్య, కాకినాడనుగురించి అమృతరావు ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ కార్యస్థానము గురించి వుభయలూ మాట్లాడుకుంటూ భుజించి లేచారు. బాలాజీ తాంబూలము తయారుచేసి ఇచ్చి ‘పక్కలు పరిచా’నని చెప్పగా “అయ్యో తమరు కాస్తేవు విశ్రమించండి. చాలాబడలివుంటా”రన్న డమృతరామయ్య “చిత్తం, దానికేమి లేం”డంటూ విశ్రమించా డమృతరావు. మధ్యాహ్నము కాఫీ ఫలహారం పుచ్చుకుని కాస్త తిరిగివద్దామా” అన్నాడు అమృతరావు. ‘పదం’డంటూ అమృతరామయ్య అమృతరావు కలిసి పికారువెళ్లివచ్చారు. రాత్రిభోజనములవేళ అమృతరావు ఆరువేల నియోగియ నీ, ఇంటి వేరు భారద్వాజులవారనీ తెలుసుకుని తమ యిరువురకూగల దూరపు బంధుత్వము మూడుమాటల్లోదగ్గరకి తెచ్చాడమృతరామయ్య. “అవును; మాఅమ్మ చెప్తుతూ వుంటుంది. చింతలపూడివారు మనకు బంధువులని ఏం తెలుస్తుంది దూరానవుంటే” అన్నాడు అమృతరావు. మరుసటిదినము గుమాస్తాకి కబురుపంపి “మన బంగాళాలో ఏదేనా ఖాళీవుందా క్రిష్ణయ్యా; కొత్తగా వచ్చిన డిప్టీ కలెక్టరుగారికి కావాలి” అనిఅమృతరామయ్య అడుగగా గుమాస్తా చిత్తం మనడుషీణపు ప్రపు బంగాళాఖాళీగానే వుంచన్నాడు. అమృతరావా ఇంట్లోదగి ట్రైజరీ డిప్టీ కలెక్టరు రంగయ్యనాయుడుగారి

నుండి ఛార్జి వుచ్చుకుని క్రొత్తన్నే హితులతో, క్రొత్త బంధువులతో పాతకాపై నాడు.

చింతలపూడివారంటే లక్షాధికారులని ప్రసిద్ధి. గోదావరిజిల్లాలో వీరి నెరుగని వారే లేరు. రామారావు పేటలో నాలుగురోడ్లలకూ ఉన్న పెద్దతోటయూ, నాలుగిళ్ల భవంతీ, మేడా పూర్వోత్తరపు మోస్తరై నప్పటికీ తాతముత్రాతలయం దుండెడి భక్తిచే అచ్చచ్చిన ఇల్లనీ ఆయింట్లోనే ఉన్నాడమృతరామయ్య. సూర్యారావు పేట, రామారావు పేట, పాతకాకినాడ, ఎలివిన్ పేటలలో చాలాబంధువులు కలవు. గోదావరిజిల్లా అన్ని ప్రాంతములలోనూ చింతలపూడివారి భూములే. తోటలు సరేసరి. తరాలనాటి భాగ్యము. అమృతరామయ్య మహాయుక్తిపరుడు. సామ్య అనవసరముగా పాడుచేయక తనకూ, తనకుటుంబమువారికీ గౌరవప్రఖ్యాతులకై ఎంతైనా పాటుపడువాడు; ఈవిషయంలో ఎంతైనా వ్యయంచేసేవాడు. మంచి మాటకారి. సాధారణంగా అందరూ అయ్యే చవకబియ్యే ప్యాసెనాడు. స్నేహపాత్రుడు. తలున్నవాడు. ఎవరు క్రొత్తగావచ్చినా ముందు అమృతరామయ్యగారి అతిథియైతే, ఆయనచేరిమి కోరుటయూ, వెళ్లిబిళ్ళ డాయనచేయువిందు లారగించి సన్మానము పొంది వెళ్లుటయూ వాడుక. అందుచేతనే మన అమృతరావుకూడా వీరింటి అతిథి అయ్యెను. ఇదిగాక బంధుత్వము కలిసినవాడటచేతను, స్నేహభిలాషిగనుకను, ఒంటరిగా వుండుటచేతను పండుగపూర్వము లండేకాకళనివారాదివారములుకూడా అమృతరామయ్యతరామయ్యగారింటనే భోంచేయుమా కులాసాగా వుంటున్నాడు. అమృతరామయ్యగారి భార్య విజయనగరపుదివాంజీగారగు కసింకోట జోగారావుగారి కొమార్తె. ఆమె అత్తవారింటికి వచ్చేటప్పుడు ఓవడ్డిమంగలిసాకరునీ, ఓదానీదాన్నీ, తలమవ్వుట మొదలగుపనుల కొక బ్రాహ్మణవితంతువునీ పుట్టింటివారు అరణమిచ్చారు. చిట్టెమ్మ అందమైనమనిషే. ఆమె ముస్తాబులతో తూర్పుపద్ధతి. మిక్కిలి భోగాభిలాషి. ఎప్పుడూ చేయనిశ్యంగా రం మాయనిమడతాను. దానీది నీళ్లుపోయుట, రమణమ్మ జడచేయుట, బాలాజీచేసినతివాక్కిపై తీరిగా

వంటెండనేమరకూ కూర్చుండుట ఇవియే ఆమె నిత్యకృత్యములు. చిట్టెమ్మ నాలుగుదేశపునగలూ గంగిరెద్దువలె ఆలంకరించుకొనును. ఆమె కాపసిమిలోహము, భార మెట్లులేదో? పనిపాటలు చేయ నక్కరలేదు సరికదా ఈవీటా అవీటా పిల్లలేమో అంటే, మరప్రసాదిలాగ మోహను డొక్కడే కుమారుడు. ఆతనికిప్పుడు ఇరువయ్యిండు. యం. బి., బి. యస్. డాక్టర్కి చెన్నపట్నం విక్టోరియా హాస్టలులో వుండి చదువుచున్నాడు. 'పూర్ణో అమృతకృతం తా చింతలపూడి చిట్టెమ్మగారి కెంత యోగ్యు, అనుకునేవారు. ఆమెకు యోగకాకేమి!' కలిగినపుట్టిల్లా లక్షాధికారులు అత్తవారూనూ.

ఒకరోజున "పిల్లడిపెల్లిమా లేమినిశ్చయించా" రందిచిట్టెమ్మ. "ఇంకనూ ఏమీ నిశ్చయించలేదు. మోహనుడు వస్తాడుగా వాడేమంటాడో చూచా"మన్నాడమృతరామయ్య

చి—వాడిమోహం వాడి కేమిటి తెలుస్తుంది. మనమే ఏదో స్థిరపరిచేసెయ్యాలిగాని. అ—చాలా సంబంధాలున్నాయి గాని మన అమృతరావుగారికొక కుమార్తె వుంది; ఆపిల్లనిస్తే బాగుండును.

చి—ఆయనతనకూతుర్ని చేసుకోమంటున్నదా ఏమిటి? పిల్లనిమాడకుండా, ఎందరుపిల్లలో, ఏమిటో తెలియకుండా అమృతరావునిచూసి పిల్లను చేసుకోవాలంటారా ఏమిటి?

అ—కాదేఆతని కొక్కరైమాతురు; పిల్లకి పదిసంవత్సరాలు. వీరితండ్రిగారి ఊరు గుడివాడ; తండ్రి యాస్తిదాయాదులు కలుత మన్నారు. అమృతరావు తల్లివంకసాలుకు రెండువేలు వచ్చేభూములూ, వల్లూరులో ఇల్లూను. ఇదిగాక దెబ్బవాడలో పాతిక ముప్పైవేలు చేసే ఇల్లు మొన్ననే కట్టెడుట. ఇతనేమో డిప్టికలెక్టరు చేస్తున్నాడుగదా. ఇంకా సంపాదిస్తాడు. పిల్ల తండ్రిపోలిక. బాగానే ఉంటుంది. ఈయనవత్తు ఆస్తికి ఆపిల్లే అధికారులా లవుతుంది. మన అబ్బాయికి చేసుకుంటే ఆ యాస్తి మనకు కలుస్తుంది.

చి—సరి బాగుంది; మీకు ఆ స్త్రీరావుగా లేదు. వాళ్ల ఆస్తికి ఆ సింహదానికి మనకే పదిమందు

న్నారు. మోహను దొక్కడేగా నలుగు లాగ. వాడి కీలక్షరూపాయ లాస్తి ఎక్కితొక్కిని.

అ—ఎన్ని ఏళ్లయినా నీలావు నీవుమానలేదే.

చి—బాగుంది ఎప్పుడూ వేళాకోళమే కాని పిల్లడిపరితనం రెప్పుడూ? ఇక్కడికప్పుడువస్తాడు

అ—చచ్చేనెల్లో వస్తాడు.

“ఈ సెలవులో పిల్లడిపెళ్లి చేసేయాలి” చిట్టెమ్మ.
“సంబంధం కుదిరి లేనా అడ్డులే” దన్నాడమృతరామయ్య.

అమృతరావు కాకినాడకి వచ్చి ఆరుమాసము రైంది. ఇక్కడి పరిస్థితులూ, అమృతరామయ్యగారి స్నేహమూ వారి ఆస్తి, ఏకపుత్రత్వమూ, రెక్కింప శక్యముగాని వెండి బంగారములూ, దివాణములూగ పరిచారి కాగణమూ చూచి ఆతనిలో కొంతమార్పు ఏర్పడి దిన దినాభివృద్ధి అవుతుంది. పిల్ల పెండ్లి చేయుటయూ లేక ఆవివాహితగా నుండుటయూ అని ఆలోచించాడు. వివాహము చేసినట్లయితే తన ప్రతిష్ఠకు భంగమని. లోకులు కాకులవంటివారు పొడుచుకు తింటారు. ఊరివారికి భయపడి అన్ని విధాలా అనుకూలమైన సంబంధం వదులుకుంటే మల్లీ ఇట్లాంటి సంబంధం దొరకదు. ‘కాళ్లముందరి బేరం కాశీచెల్లె నా దొరక’దందురు. ఇదిగాక ‘అమ్మ అస్తమానమూ, ప్రేమపెళ్లి చూడాలని వుందిరా’ అంటావుంటుంది. ఆమె పెద్దదైంది. ఏమైనా తీర్చగలగాని మాతృగామి తీర్చలేము. అమ్మకోరినట్లు ప్రేమ పెండ్లి చేసి ఆమె ఋణమునుమాత్రము తీర్చుకుంటాను. ఎవరైనా అడిగితే ‘ఎప్పటికయ్యది ప్రస్తుత మప్పటికా మాటలాడి’ అని సుమతిచెప్పినట్లుగా అప్పటి కేదో తగినట్లు చెప్పెదను. ఒకవేళ ఏదేనా అబద్ధమాడినా “వారి జాతులందు వైవాహికములందు ప్రాణవిత్తమానభంగముండు రజితగోకులైన జన్మరక్షణముందు బొంకవచ్చు ఎఱుముపొందదధిప!” అని శుక్రాచార్యుడు చెప్పినే చెప్పాడు గనుక ఏదేనా అబద్ధమాడినా వివాహవిషయం గనుక తప్పులేదు.” అని ఈవిధంగా తర్కవిత్కర్మాలు చేసి సమాధానపరుచుకుని పిల్లకు పెండ్లి చేయుటకు నిశ్చయించుకున్నాడు. అప్పటినుండి చింతలపూడివారి సంబంధముకై ప్రయత్నించి అమృతరామయ్యగారికి అయిదువేలవరకట్నం కావాలని తెలుసుకుని, ఆయన తనకు మిక్కిలి స్నేహితుడూ, బంధువూ గనుక పరస్పరంగా మాట్లాడితే ఏరెండువేలకో వప్పుకుంటా డనుకున్నాడు. కాని ‘ఎక్కడేనా బావా అనుగాని వంగలోటలో మట్టుప బావా’ అన్నట్లు సామ్మలో : తనికెంతమాత్రమూ మొగమోటము లేదని అమృతరామయ్యగారు. మధ్యవర్తులద్వారా కొంత బేరము జరుపుతూనే వున్నాడు. దానీది వచ్చి “అమ్మగోరూ, ఈయన అబ్బాయిగో రొత్తారంటగా దండీ” అని పొంగి పోతూ అడిగింది. “అవునేమెలుబండికి రావాలి.” “సిట్టిబాబిప్పు డెంత పెద్దోరై నా నానేతుల్లో పెరిగాడాబాబు. నాకత్తమానం చూడాలనుంటుంది. బేగల్లి పనిచేసుకొత్తా” నంటూ వెల్లింది అప్పి. ఈలాగే అందరూవచ్చి అడుగుతూంటే, అవునని కోజుకంటే త్వరగా ముస్తాబై తివాసీమీద కూర్చుని కొమారునికై ఎదురు చూస్తూంది చిట్టెమ్మ.

మెయిలు మార్పారావు పేటలో ఆగింది. సెకండుక్లాసుబండిలో నుండి కళ్లజోడూ క్రాపుతలూ, సిల్కుసూటూ ధరించిన ఇరువదిఏండ్ల యువకుడుదిగెను. “అడుగో అబ్బా” యంటూ అమృతరామయ్యగారు ముందుకు నడువగా అమృతరావు, కన్యాయ్య మొదలగువారాయన నమస్కరించారు. మోహనుడు తండ్రికి నమస్కరించాడు. “ఈయన కొత్తగావచ్చిన డిప్టి కలెక్టరుగారు. మనకు బంధువులుకూడా” నంటూ అమృతరావుని ఎరుక కపర్చగా అమృతరావు మోహనులొందొరులు కగస్పర్శచేసి కుకలప్రశ్నలు వేసుకున్నాక అందరూ పట్నంలోని విశేషాలూ, మెడికలకాలేజీనిగురించి, కొశ్చను పేపర్లనుగురించి మాట్లాడుతూ ఇంటికి వచ్చారు. తన వ్రాసిన ఆన్లైన్ నుబట్టి మొదటివాడుగా పేసాతానని తోటివిద్యార్థులన్నారూగని రెండవవాడుగా కావచ్చునంటూ, తనకై ఎదురుచూచుచున్న తల్లివద్ద కలిచురుకుగానడిచాడు మోహనుడు. ఆవాడు మూడవశనివారమోటచే కాబోయే అల్లుని పంక్తిని భోంచేసి వారింటనే విశ్రమించాడమృతరావు.

చిట్టెమ్మ, అచ్యుతరామయ్య కొమారునితో మాటవరసని ఎండాకాలపు నెలవులలో వివాహము చేయదలచితిమనియూ, అచ్యుతరావుగారి విషయములూ తామెరిగిన సంగతులూ చెప్పి ఆయనకొమార్తెను స్థిరపరచెదమని చెప్పగా, తనమనస్సులో మంచి చదువుకున్న చక్కనిపిల్లని పెండ్లాడాలని వున్నప్పటికీ ఆమాటచెప్పక “అప్పుడే ఏంతోందర నాన్నగారూ, చదువు పూర్తి అయ్యేదాకా పెండ్లిమాట తలపెట్టకం”డన్నాడు. “అదే మిటి బాబూ, అలాంటావు? నీచదువు కాపిల్ల అడ్డుతగులుతుం దనుకున్నావా ఏమిటి? నీచదువంతా అయ్యేదాకా కాపరానికీరారులే. పదిపదకొండేండ్ల చిన్నపిల్ల”అంది చిట్టెమ్మ. ఆమాటకీసిగ్గుతోతలపంచుకున్నాడు మోహనుడు. అతనికి తల్లిదండ్రులయెడల మహాభక్తి. తనకుచదువుకున్న పెద్దపిల్లని వివాహమాడవలెనని వున్నప్పటికీ తల్లిదండ్రుల ప్రీతికై తన కయిష్టమైన బాల్యవివాహమున కిష్టపడవలచుకున్నాడు. మానం అర్థాంగీకారమని తల్లి తండ్రులు సంతోషించారు.

మామూలుగా అచ్యుతరావు అచ్యుతరామయ్య గారింట్లో వున్నప్పుడు టపాకూడా అక్కడికే వచ్చును. నేటి టపాలో వచ్చిన ప్రేమనాసిన వుత్తరము తనలో చదువుకొని అచ్యుతరామయ్యగారి కివ్వగా ఆయన ఈప్రకారం గట్టిగా చదివాడు.

“ప్రియమయిన తండ్రిగారికి

మీవుత్తర మందినది. నాపరీక్షలు అయినవి. సెకండుస్టాండర్డునుండి ధర్మస్టాండర్డుకు మొదటిదాననుగా పేసైనాను. నాకుమొదటితరగతి బహుమానము వచ్చినది. మంచి ప్రవర్తనకుగాను రివరెండు మదరు ఇంకొక బహుమానమిచ్చినది. మీరు ఎప్పుడు వచ్చెదరు? అమ్మ బామ్మ బాగాయున్నారు.

మీ ప్రియపుత్రి
ప్రేమ.”

“దస్తూరీ మాడూ ఎంతబాగావ్రాసిందో”అంటూ తండ్రి ఇవ్వగా మోహను డండుకొని ‘మైడియ్యరు పప్పా’

మొదలు ‘యువరులవ్వింగుడాటరు’ వరకూ చూచి చాలా బాగుందని అచ్యుతరావుకి ఇచ్చాడు.

తను అనుకున్న మొత్తం రమారమీ వచ్చింది. ఇదియే అచ్యుతరామయ్యకు కావలసినది. చిట్టెమ్మకోరికపె పిల్ల ఫోటో తెప్పించి చూచారు. నాలుగువేలు వరకట్నమూ, ఆశుపడుచు లేదుగనుక అయిదుగోజులూ అయిదువందలూ వియ్యపురాలికి నిర్ణయించుకుని, సైకాఖిమాసములో మహారాస్త్రంశీర్షయముచేసుకుని నెలదినములు నెలవుతీసుకుని అచ్యుతరావు బెజవాడ వచ్చాడు. చింతలపూడివారి ఆస్తి, అల్లునితెలివితేటలూ, చక్కదనం వర్ణించి తల్లికి, భార్యకీ చెప్పేడు. మనసురాలు పెళ్లి చూడడం గలిగిందిగదా అని మాణిక్యంబ అపరిమితానందం సాందింది. కాని వివరకు మట్టుకు కోపం వచ్చింది. “ఇంతవరకూ అతిబాల్యవివాహాలు చూడదని మాకందరికీ నూరిపోసి, సభలలో ఉపన్యాసా లిచ్చి, ఇప్పు డీలా పదివేళ్లనా నిండిని మనపిల్లకు పెళ్లి కుదుర్చుకువచ్చారు. లోకులే మనుకుంటారా? అంత మనోనిశ్చయం లేనివారు మొదటనే మెదలకుండా వుంటే ఎవ్వరూ ఏమీ అనరూ లోకంతోపాటేను. అందరూ ఆడవాళ్లు కొరుతుంటే ఆపోరు పడలేక చేశా మంటూంటారు. ఇప్పుడు మిమ్మెవ్వరు పోరారనికలచేశా”రంటూ పెద్దదండకం ప్రారంభించింది. “లోకులమాటకేమి వూరుకుండా; ఈఅడుగు తప్పితే ఈలాటిసంబంధ మిక దొరకదు. ఎవ్వరేమనుకున్నా నాకేమీ లక్ష్యములేదు. గాలి దుమారంలాగ చెలరేగి వాళ్లేపూరుకుంటారు.” “అయితే అబ్బాయీ, కట్న మేమాత్రిము నప్పుకున్నావు” “నాలుగువేలు. అయిదువందలు వియ్యపురాలి కీని,” “అబ్బా కట్నం ఎక్కువ. కాని మహామంచినబంధం. లక్షాధికారులు చింతలపూడి వారు. నేచెప్పలే; వారు మనకు బంధువులనీ”అంది, “వరకట్నంకూడా వప్పుకున్నారగద; ఏవేవి చేయనన్నారో అవన్నీ చేస్తావున్నా”రంది విమల. అచ్యుతరావుగారి కూతురికి పెళ్లని వూరంతా తెలిసింది. సంస్కారసభలు కూడాయి. అచ్యుతరావు ప్రవర్తనని నిందించారు. సంఘానికి అమర్యాద తెచ్చాడన్నారు. ఈసంఘంలోంచి అతనిని తొలగించిట్టు తీర్మానాలు

చేసి పెద్దపువ్వునా లిచ్చి పేపర్లలో వ్యాసాలు వ్రాశారు. సంస్కారనాయకులు, “మనమనోలేదండీ, సమయమైతే కమ్మరిపడతాడనీ” అని జనసామాన్య మనుకున్నారు. ఇంకా కడుపుబ్బు తీరిన ఒకరిద్దరు అమృతరావుగారిచే అడిగారు, “ఇదేమయ్యా” అని “ఏం జెయ్య మంటారూ ఆడవాళ్లు రాత్రీ పగళ్లు రాసుకుంటుంటే ఎవరుపడగల రీహారు, స్త్రీలకు అయిష్టకార్యమచేసి వారితో మనం కాపురంచేసి నెగ్గగలమా.” అని సమాధానం జెప్పేడు, “అవును లేంటి విశ్వామిత్రుడంతటివాడు మేనక మాయల్లో పడిపోయితప్పనే దగ్గం జేసుకున్నా” డంటూ సమాధానపరుచుకున్నారు. మంచిదినం చుచి పెళ్లిపనులు ప్రారంభించి ముగించారు. బంధువులకి, స్నేహితులకి శుభలేఖలు పంపేరు.

నేటిదినము సాయంకాలము సుండియూ, అమృతరావుగారిఇల్లు పచ్చని తోరణములతోనూ, గ్యాసులైట్లతోనూ, బాజాభజంత్రీలతోనూ, పెక్కు వన్నెల చీరలూ, ఆభరణములూ ధరించిన స్త్రీలతోనూ క్రిక్కిరిసి అతి సందడిగా నున్నది. పురుషులు వారికిష్టమగు దుస్తులను ధరించిరి. కొందరు విలువవస్త్రము లున్నప్పటికి విడనాడి మహాత్మాజీ ప్రసాదమగు ఖద్దరు దుస్తులు ధరించి కళ్లజోడు బాగుగా మెరయునట్లు తుడిచిపెట్టుకుని పెళ్లిపందిరిలో ఆసీనులైరి. పెళ్లిపెద్దలు కొందరు జారిపోవుచున్న వస్త్రమును చక్కజేసి కొనుదూ మహాసందడిగా అటునిటు తిరుగుచుండిరి. కొడుకు నేయించి తెప్పించిన జరీదొండకాయలను తెల్లపట్టు పంచె కట్టుకొని అతివోపికగా కట్టపెత్తనం జేస్తున్నది. మాణిక్యాంబ గారు ప్రేమ పట్టుచీర గట్టుకుని కళ్యాణంబొట్టు పెట్టుకుని గౌరీతపస్సుకి హుచుంది. పోలోహితుడు సత్యనారాయణ కన్యావరణాలు చదువు తున్నాడు. వియ్యంకుడూ, ఆయన మామగారగు కసింకోట జోగారావుగారు ఇంకా వారితరపు బంధువులు పెళ్లిపీటదగ్గరగా కూర్చున్నారు. వియ్యపురాలూ ఆమెతల్లి మొదలగు వారు స్త్రీలసభలో అగ్రసాన మలంకరించారు. కన్యాదాతలు పెళ్లికొడుకుతో పీటలమీద కూర్చున్నారు. ముహూర్తసమయం సమీపించినందున పెళ్లికుమార్తెను

తీసుకొరమ్మని అచ్యుతరామయ్యగారి పోలోహితుడు తిరుపతయ్య కేకబెయ్యగా పెళ్లికుమార్తె మేనమామ గంపతో ప్రేమను ఎత్తుకువచ్చి దింపాడు. సరిగా యెనిమిది గంటలకు మంగళ ప్రదమైనట్టియూ వివాహనూచ కమైనట్టియూ మంగళనూత్రమును ప్రేమమెల్లో గట్టిగా మూడుముళ్లూ వేసి తనసహధర్మచారిణిగా స్వీకరించాడు మోహనుడు. స్థానీపాకసమయాన్ని తన ఆశీరీరా మోయలేనన్నివగ లలంకరించి భామవేషంలా తయారుచేసింది కోడలిని చిట్టెమ్మ. మనమరాలూ మనమదూ నమ స్మరించరాగా సాంగేపోయి తన ధూమిలోనుండి అయిదువందలు వచ్చే ధూమి రాసి ఇచ్చింది. మాణిక్యాంబ ఇతరు లిచ్చిన కట్నాలతో కానుకలతో చింతలపూడి వారి కోడలయింది ప్రేమ. —

లగ్నంతరవాతసదస్యపునందవీయేసలవడి. బ్రాహ్మణ్యముపంజరినిండానూవుగింజవేస్తే రాలకుండాచూచున్నారు. సదస్యమంతా అయ్యేటప్పటికి ఆలస్యమాతుందని పెళ్లివారంతాకాస్త ఎంగిలిపడ్డారు. పెళ్లికూతురికి పెళ్లికొడుక్కి కాస్త ఫలహారం పెట్టి సదస్యం ప్రారంభించారు. సదస్యపుతంతు పూర్తిఅయినాక పండితులు వారివారి పాండిత్య సామర్థ్యములు సభవారిఎదుట విశదీకరించారు. అప్పుడు తిరుపతిభట్లు” అయ్యా, అచ్యుతరామయ్యగారూ, తమ రీలా దయచేయండి అగ్రతంబూలం, పండితతంబూలాలూ తమరు దగ్గరుండి యిప్పించాలని పిలువగా ఆశీర్వాసనంగానిచ్చి పిల్లలని లేపి తీస్తే వాళ్లు కాస్త ఎంగిలిపడతారు. ఇక్కడికే ప్రొద్దు పోయింది. తర్వాత మన ఫలప్రదానాలూ అగ్రతంబూలాలూ సాయంత్రండాకా ఇవ్వవచ్చు”నన్నాడు. అచ్యుతరామయ్య చిత్తమంటూ సభాతంబూల మివ్వడానికి పెద్ద తవరంలే ఎవరని పోలోహితులు వెలికారు. శేషావధానులుగారు పెద్దలని ఆయనకివ్వబోగా, రామసోమయాజిగారంటూ శేషావధాని వెనుకకుతగ్గాడు. అన్నివిధాలా అర్హతగలవారు మనచంద్రమాళి కాస్త్రీగారుండగా మాకూ మాకూ ఏమిటంటూ సోమయాజి పలుకగా చంద్రమాళిగారికి అగ్రతంబూల మివ్వ స్థిరపర్చారు. “మీఅందరికంటే పెద్దనాడినా. నాయండు మీకం

దరికి అల్లా ఆపర మండబట్టి వన్ను పెద్దని చేశా'గంటూ శాస్త్రీగా రగ్రతాంబూల మందుకుని బారిపోకుండా గట్టిగా పట్టుకుని వెనుకకు పూర్చున్నాడు. వీరశేలింగం గారికి శైవతాంబూలమూ, తిరువెంగళయ్యంగారికి వైష్ణవతాంబూలమూ, వ్యాసరాయాచారిగారికి మధ్యతాంబూలమూ ఇచ్చి ఆశీర్వాదపన్నా వదిలి మంగళహారతి ఇప్పించి వధూవరులను లేవతీశారు. వేళదాటుటచే కాస్త ఎంగిలిపడి ప్రేమ బామ్మవళ్ళో పూర్చుంది. మోహనుడు తాతగారితో ఇష్టాగోష్ఠిచూట్టాడుతున్నాడు.

అక్కడ పండిట్ ఇచ్చిన ఫలప్రదానాల్లో పం దూరములూ వక్కలేగాని వారికంటి కింపైన పైనా లేదు. ఇదేనాయని యొకరియొక మొకరు చూచుకుంటున్నారు. తక్కిన పండితోత్తములు తమ టరను ఎప్పుడువచ్చునా, ఎప్పుడు చేతనిండా దొరుకునా, ఎప్పుడు భుజములమీద దుక్కాలువ పడునా, ఎప్పుడుకుండలములు చెవులకు నేలాడదీయుదురా, ఎప్పుడు చేతులకు సింహ తలాటం మురుగులు తొడుగుదురా అనేది ఆశ్రమతో వూపిరి బిగబట్టుకుని చూచున్నారు. పరదేశీబ్రాహ్మణ్యమునిననో వారికి ముందు ఉదరపూజ ప్రథమకర్తవ్యము. తరుపరి ఏమేనా చేతులలో పడితే బ్రహ్మసం దమే. ఇన్నటికి రెండుగ్గాములైంది. ఎన్నటికీ సంభావనమాట తేలుటకుంది. ఎప్పుడు బొజ్జనిండా భుజించెననాయని పక్వాన్నముల పరిమళములు వచ్చినప్పుడు గుట్టకలు మింగుతూ వున్నారాబడుగుబ్రాహ్మణులు. 'నేనీ వూళ్ళో వుద్యోగంగా వున్నప్పుడేనా తలపెట్టానుగా నీపెళ్ళి. ఎవరేనా జబరుదస్త్రీ చేస్తే బంధ్రాశులచేత ఆపు చేయిస్తును. ఇంతమందిజన మున్నారు ఏలా ఆనగలదు. ఎలా నెద్దకువస్తాడా.' అని సంభావనసమయంలో వియ్యంకుడికి సాయం జేయాలని నడంగట్టుకున్నారు అమృతరావు, ఆయనభావమరదీని." చిట్టిబాబూ"నువ్వు కాస్త నిమ్మళించూ, మీనాన్నకి కొంచెం సాయంజేస్తానూ, మీడిపడేస్తారీ అపాత్రపుబ్రాహ్మ"లంటూ జోగారావు విచ్చాడు. ఆమాట నిజమే. చింతలపూడివారంటే ఆంధ్రదేశంలో ఎరుగనివాళ్ళు లేరు. ఇదిగాక అమృతరావు డిప్టికర్లకు రుగనుక పెద్దసంతోషం చేస్తాడు;

తృప్తిగా భుజించవచ్చుననీ, అమృతరామయ్యగారనా దినుండీ భాగ్యవంతులగునుక కరువుదీరా సంభావన చెప్పి దరనీ అవారంగా నచ్చిరి బ్రాహ్మణ్యం. మన అమృతరామయ్యగారు మట్టుకు నదురూ, బెదురూ లేకుండా చీమ మట్టిసంత గాబరాయేనా పడక మంచాని బ్రాహ్మణోత్తముల నొకపరి కలయచూచి, "అయ్యా, పండితోత్తములారా, బ్రాహ్మణులారా, ఇదివరలో ఎప్పుడైనా మా చింతలపూడి నారిపద్ద నుండి సంభావన సాంది సత్కరింపబడెవా రుంటే దయయించి ముందుకు రాగోరెద"నని గంభీరముగా పలికెను. పలుకుటయే తడవుగా నేనంటే నేనని శాలువలవారూ, మురుగులవారూ, కుంపెలలవారూ, ఇంకా కొందరు పండితులూ వారి అనుచరులూ ఒకరినొకరు త్రోసుకుని ముందు వరుసలో నదరుగా నిలబడి వారు వారు సాందిన బహుమాన విశేషములను ద్వీగుణీకరించి వర్ణింపుచుండీరి. అమృతరామయ్యగారు సాంతముగా విని "అయ్యా, బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠులారా, మీమీయోగ్యతలనుబట్టి మీగౌరవానుగూఢముగా మాప్రార్థింపులే మీ అందరికీ తగిన సంభావనలిచ్చి సత్కరించుచున్నారు. గాన ఇప్పుడు వేరే నేనివ్వనవసరము లేద"ని మూడువార్యములలో వారికి సంభావన ముట్టజెప్పేడు. అందరూ తెల్లపోయి ఏమనుటమా తోచక ఒకరినొకరు చూచుకుంటూ కొంతనేపటికి సాహసించి 'అమృతరామయ్యగారూ, మీతాతగారు ఇంద్రుడంతవాడు; మహాదానకర్తడు. ఆయన దయచేసిన వీరుక్కాలువలూను,' అని యొకడూ, 'మీతండ్రి చంద్రుడంతవాడు. మీపుట్టుక కిచ్చారు నాకీకుండలా' లంటూ ఇంకొకడూ చెప్పి అటువంటి సంసారంలో పుట్టిన మీరు మాత్ర మేమి తిక్కునో తిమకునోచిన త్యాగమో పరామో పయచేయ, మని మనవిచేసుకున్నారు. ఆమందరివారు అమృతరామయ్యగారి ప్రార్థింపులచే సంభావన నడినవారుగాన ఇప్పుడియ్యలేదు. మనమిన్ననో ఇంతకుపూర్వము పుచ్చుకొని వారము గనుక మనలని బాగాస్కరిస్తామని'పుష్పాంగిరి. అందులో కొంపా'తోటి మాడా మాటాముట్ల ఏమీ లేదేమిరా' 'అంటే ఆపక్కనాడు తేస్తున్నాడేమారా

అని ఒకరితోనొక రనుకొంటూ సంభావ నందడానికి బీలుగా నుంచువారు వెనుకనున్నవారు 'అయ్యో ఎందుకొస్తేమి ముందరివరుసకు, వెనుకకు దిగడినా బాగుండే' దని ముందరి కొచ్చినవారు చింతించుచుండిరి.

ముందుకొచ్చినవారి మనవులు చెవినిపెట్టక వెనుకపంక్తివారి నుద్దేశించి "అయ్యో, ఇప్పటికే చాలా ఆలస్యమయింది; తుదింపుడు. ఈ యెండలో ఇంతనేపుంచి మిమ్ము విసికించి నందుకు వందన సహస్రములు. మీ రర్హులుగారనియో, మరి యేకారణముచేతనో మీకు సంభావననివ్వ మావారు నిరాకరించిరి. మా పూర్వీకులచే నిరాకరింపబడ్డ వారు మాకున్నా నిరాకరింప తగ్గవారే. కాన మావల్ల మీకేమి సంభావన ముట్ట"దంటూ కొడుకువగ్గరికి చక్కా వెళ్లాడు అచ్యుతరామయ్య. ఇంకేముంది? పందిరంతా గొల్లుమని గందరగోళం బయలుదేరింది. "పెల్లికొడుకు తండ్రి ఇంతబాగా సంభావనిచ్చాడు; ఇంక పెల్లి మాకురు తండ్రి చేసే సంతర్పణ ఉందిగా బోలు అదీవుళ్ళ క్కే తెంపండిరా తోరణాలూ" అంటూ తోరణాలపై చెయ్యివేసారా తుధార్తులగు పరదేశీ బ్రాహ్మ

ణ్యం. ఇంతనేపూ జరుగుతూవున్న సంభావనా చిత్రము చూచుచూ, చిత్ర ప్రతిమవలెనున్న అమృతరావు జోగారావుగారిసాముతో "అయ్యలారా, తోరణములు తెంపకండి. నామనవి విని నేచేసెడి సంతర్పణయందు తృప్తిగా భుజించి, నేనిచ్చెడి అల్పసంభావన స్వీకరించి మీరు తృప్తులై నన్ను ధన్యుణ్ణి చేయ"దని చేతులెత్తి ప్రార్థింపగా డబ్బాక గేల పండితులు "చాల్లేనయ్యా చేకావుపెండ్లి-నీపెండ్లి నీవూనూ" అంటూలేచిపోయారు. అన్నార్తులగు విప్రులందరూ తమాయించి "అయిలే కానీ మరి" అన్నారు. తత్క్షణం పందిరంతా బాగుచేయించి విస్తళ్లువేసి వడ్డింపించి తనకుతోచినది చెంబులలో వేశాడమృతరావు. తృప్తిగా భోంచేసి బొజ్జలు తడుముకుంటూ 'మాబాగాచేశాడురా సంతర్పణ; పాపంఅమృతరావుగా' రంటూత్రేన్ని ఇంతకాలంనుంచి పెండ్లిండ్లకు వెళ్లుతూవున్నాము కాని యీ చింతలపూడి వారిసంభావనంటిది చూడలేదంటూ ఎవరిదారిని వారు వెళ్లా రాబ్రాహ్మలు. అప్పటినుండి 'చింతలపూడివారి సంభావనలాగుండే' అన్న మాట ఆంధ్రులందరికీ వాడుకపడ మైంది.

విదురుఁడు ధర్మజునితో

వేమూరి సీతారామకృష్ణి గారు

అన్నా! వట్టియమాయకుండవు గదన్నా!, నమ్ము; మాయంధరా జన్నా గోముఖిపుండరీక; మతఁడీర్థ్యాయత్తుడై యెద్దివా కొన్నా మేలనియే తలంచెద; వనుంగుం దమ్ము న్నిన్ను నేఁ బన్నం బూన్కగ వారణావతముఁ బంపంబూనె నూహించితే? తెల్లనివెల్లను బాలని - నల్లనివెల్ల జలమనుచు; నమ్మెద వీ వే కల్లయుఁ గడట మెఱుంగవు - ప్రల్లదుఁ గౌరవుని నేమటం గాదుసుమా. ఈయెడ మీరలున్నఁ దమ కింతయుఁ బేర్చుప్రతిష్ఠ లుండవం; వేయపకారముం జలుప నే మొకయడ్డుగ నున్నవార మం; చాయఘరాని, యాకితవుఁ డాపలుగాకి సుయోధనుండు మీ కీ యనిమిత్తమానయన మేర్పటచెం; బరిణామ మేమొకా!



రాణా ప్రతాపసింహ

చిత్రకారుడు : శ్రీ గంగిమెపాఠశాలకు చెందిన బాబుగారు, భద్రాచలము.

ఇందేదే నవ మొక్కఁడుండనలె జ మ్మేవాటి కానాఁడు నా
డెందం బందినయంశమెల్లఁ దగుమాడ్కిన్మీకెఱింగింతు; నే
చందానన్ సహజన్ములన్ జనని లెస్సం గాఁచికొందో? మనం
బందెం గొందల; మింత యేమటకుమన్నా! నిద్రయందేనియున్.

నమ్మక నమ్ముచుం బరిజనప్రజముం బ్రియసామవాక్పయో
గమ్మునమాత్రఁగాక యధికంబగుత్యాగముకల్మి నెల్లడన్
సమ్మదమాగఁజేయుచు, విషజ్వలనోరగముఖ్యహింస జా
లమ్మునెసం బ్రమాదముఁ దలంగి మెలంగఁగఁబోలు ధర్మజా!

ఎన్నఁడుగాంతునో కవల నియ్యనిలాత్తజు సవ్యసాచిఁ గొం
తి, న్నిను వెండి; ప్రాణ మట నిక్కము మే నిట నాకుఁ; దండ్రీ తాఁ
బిన్నటనాడ వోయినను విద్యయు బుద్ధియు నబ్బియున్నమీ
యున్నతికోర్వఁడాయెనటె యుక్తిఁపుఁ డంధుఁడు బిడ్డప్రేరణన్.

చెప్పెనుబో! సుయోధనుడు సిగ్గటి; బిడ్డలఁగన్నవాడె; పై
తెప్పలు పైతమున్నరయు వృద్ధుడె, యిద్ధమనస్కుడె, యెటుల్
దప్పఁదలంచె మీవలనఁ దా ధృతరాష్ట్రుఁడి కందు నెట్టులే
ముప్పఘటిల్లునో? యుఱక పుట్టఁగ లేదు ప్రయాణ మిత్తటిన్.

దుష్టచతుష్టయం బూకటఁ దోచుటఁజేసి యిటుల్ మనంబున్
గ్లిష్టత నందఁ గావలసె; కేవలముం గనుమోలనున్న నే
నప్తియుఁ గూర్చ నోడుదురు, నాయన! యింకట నీదుధర్మ మే
కష్టపరంపరల్ దలఁగఁ గావలె, సౌఖ్యముఁ గూర్చఁగావలెన్.

వెంటనె పోయిరండు, పదవిన్ శుభ మబ్బెడుఁగాక మీకు నె
ప్పటికిఁ గృష్ణుడే సకలభద్రవిధాయీ ధ్రువం బటేని యా
కంటకుడైన కౌరవుని గారడిలోపడ కుండ్రుగా, కెటం
గంటిని తెప్పవోలె మిముఁ గాతురుగావుత మెల్ల నేవతల్.

నేడు వాడుకలో నున్న మన తెనుగులిపి మనకు మిక్కిలి చిక్కులు గలిగించునదిగా నున్నది. పసిబాలురకు లిపినేర్పుటలో క్లేశము గలదు. గ్రంథముల సహృద్ధిచుటలో క్లేశము గలదు. పుస్తకరైతింగునిర్మాణమున కసౌకర్యము గలదు. అంతేకాక వర్ణోచ్ఛారణ రీతికిఁగూడ విరోధము గలదు. ఇవియెల్లఁ జిన్నచిక్కులు గావు. వీనిని గొంత వివరింతును:

౧

బాలురకు నేర్పుటలో క్లేశము

అచ్చులలో హ్రస్వోర్థములగుట, ఆ,లు ఈ షడ్భేదము గల సమాన లిపులై యుండఁ గా, ఇ, ఈలు పోలికయే లేనివిగా నున్నవి. అందు ఇ, చనన్ధాంత్యాను నాసికమగు ఇతో పోలిక గలది. ఋ, ఋలు ౠ, ౡలు పోలిక గలవై రెండుకొమ్ములు గలిగి పొందిక లేక మోటుగా నున్నవి. ఒ ఓ ఔలు జతో పోలిక గలవి. ఇక హల్లులలో కవర్గమెల్లఁ బోలికయేలేని భిన్నభిన్న లిపులతో నున్నది. ఖకు తలకట్టు లేదు. ఘ 'ఫ ఫ, ప, ఘ' అక్షరముల పోలిక గలది. చవర్గమున చఫలు పోలిక గలిగియున్నవి. కాని జ ఝలు భిన్నములుగానే యున్నవి. జకు తలకట్టు లేదు. అది ఒ ఓ ఔల పోలిక గలది. ఝ ఝ, ఞ వర్గముల పోలిక గలిగి రెండుకొమ్ములు గలిగి యసం

దర్భముగా నున్నది. ఇ ఇకారముతోఁ బోలిక గలది. టవర్గమున ట, ఠలు పోలికలేనివి. డధలు చ ఫలు వలె బోలికగలవి. ణ తలకట్టు లేనిది; క,చవర్గముల యంత్యానునాసికములు, జ, ఙలు ఓహ్నము గలవైయుండఁగా ణకు అనిలేదు. ణినితర్వాతి వర్గానునాసికము లగు న,మ,లకును నాచిహ్నము లేదు. తవర్గమున, త మాత్రము భిన్నమై తర్వాతి మూఁ జక్షరము లగు థ ద ధలు పోలిక గలిగి యున్నవి. స సతోఁ బోలికగలది. పవర్గమున ప ఫలు బ భలును బోలియున్నవిగాని బకు తలకట్టు లేదు. మకు కొమ్మున్నది. ఇది వ పోలిక గాది. ినితో భేదము గల్పించుటకు గాను నకుఁ గొమ్ము ముడ్డికింద ఈయవల సెను. ప,ఫ లకుఁ గూడఁ గొమ్మిచ్చుటలో నిట్టిచిక్కే కలదు. య కొమ్ము గలది. ర ఱలు-ల ళలు - శ షలు-పోలిక లేనివిగా నున్నవి. స సతోఁ బోలిక గలది. హ వ తోఁ బోలిక గలది.

ఉచ్ఛారణమునఁ బోలిక యుండుటను బట్టి లిపిలోఁగూడ బోలికయుండదగిన యక్షరములు, క ఖలు-గ ఘలు-జ ఝలు-టఠలు తథ-ర ఱలు, శ ష సలు పోలికలేనివై, పూర్వోక్త విధమున నుచ్ఛారణమున నేమాత్రమును బోలికలేని యక్షరములు గొన్ని పోలిక

గలవై యుండుటచేతను, వరాక్షరాదులు సరియైన నిర్మాణక్రమము లేనివిగా నుండుట చేతను, బాలురకు లిపిని నేర్పుటలో మిక్కిలి చిక్కు గలదు. చ కు ముడ్డికింద ఒత్తిచ్చినచో ఛ అగునని చెప్పటకు వీలులేదు. కఖ-టత-తథ-లు అట్లు లేవు గాన, సాజాత్యభోధము కుదురదు. ఇంత వరుస, వావి లేని లిపిరూపములను భిన్న భిన్నముగా నేర్చుకొన కష్టమే కాదా? మఱియు, నివిగాక, అచ్చుగుణితము వేలుచిహ్నములతో నేర్చుకొనవలెను. హల్లుణితము వేలుచిహ్నములతో నేర్చుకొనవలెను. ఈ గుణితములలోఁగూడఁ బెక్కు చిక్కులు గలవు. ఇవి కొంత ఉచ్చారణరీతికి విరుద్ధముగాఁగూడ నున్నవి. హల్లుపై అల్లుణితమును జేర్చునప్పుడు తలకట్టు అకాని మున్నప్పడు మాత్రమే ఉండదు. తక్కిన యచ్చులు చేరునప్పు డుండరాదు. క, కా, క్కి, క్కేలు సరిగా నున్నవి. కాని, కుకూలు తప్పుగా నున్నవి. తలకట్టు, కొమ్ము రెండును ఉండఁగూడదు. ‘కృ కృ’లకును ఇట్టిచిక్కే కలదు. ప్రేమరీ సూక్ష్మ సంతలవార్లు కొందరు, ‘కృ, కు కకార అకార, ఋకారములు ‘కృ’ అని వర్ణక్రమము చెప్పటను వింటిని. వారట్లు చెప్పట వింతగాదు. వట్టువసుడి వ్యవ బత్తులవలె హల్లుగాఁ దలఁపఁబడుననియేకదా కొందఱు లాక్షణికులుగూడ అదియున్న హల్లు తక్కిన యచ్చులతోనున్న యాహల్లుతోఁ బ్రాసమునఁ జెల్లనని చెప్పిరి! కనుక, కొమ్ము, కొమ్మునీర్ణము—వట్టువసుడి, వట్టువసుడి

దీర్ఘము, ఉన్నప్పుడు హల్లుకు తలకట్టు ఉండుట అక్రమము.

ఇక హల్లుణితములో ‘వాక్స్వాతంత్ర్యము’ అనుపదము వ్రాయునప్పుడు ‘క్వా’లో కకార సకారములు హల్లుత్రములు. సకారము ఆకారముతో గూడినది. క్వాను విడిచినచో ‘క్, వ, వా’ అగును. కాని మనము లిపిలో ఆకారమును కకారము మీఁదనే ఉంచుచున్నాము. సకార సకారములను క్రింద బత్తులనుగా ఉంచుచున్నాము. బడి సంతలును గొందఱు పండితులనుగూడ ‘కాకు దీర్ఘ మిస్తే కా. కాకింద సావత్తిస్తే కా క్వాకింద వావత్తిస్తే క్వా’ అనియు, ‘కకార ఆకార సకార సకారములు క్వా’ అనియు వర్ణక్రమముచెప్పుచున్నారు. ఇది తప్పు గాదా! నాగరాక్షరములు శబ్దవిషయమున ఉచ్చారణ రీతి ననుసరించి సరిగా నున్నవి. అలిపిలో సంయుక్తాక్షరమునఁ గడఁపి హల్లుమీఁదనే యచ్చుండును. తత్సూర్యము గల్గు హల్లులు అథాక్షరచిహ్నములుగలవిగానే ఉండును. బాలురకు లిపి నేర్పుటలో నిట్టిచిక్కులు గలవు. అలవాటు పడియుంటిమి గనుక నేడు మనకిది యంతగాఁ జిక్కుగూర్చునవిగాఁ దోచక పోవచ్చునుగాని బాల్యమునఁ దొలుత నేర్చుకొను నప్పుడు మనల నెల్లరునుగూడ నీచిక్కులుబాధించియే యుండుట వాస్తవము. ఎంత యలవాటు నను ప్రాథులనుగూడఁ గొందఱు నీచిక్కులు బాధించునునే యున్నవి. తొలుత నేర్చుకొను నప్పుడు బాలురెల్లరును బాధ పడుచునే యు

దాయకములు. ఆ మార్పులు సులువైనవి గావు. ముత్యపుసరులను జూచిపట్టినట్టు పోలుగు వ్రాతబంతులు గుండ్రనివ్రాలు గలవై యంద ముగా నుండును. ఇది మనలిపకున్న యున్నత సుగుణము. దీనిని గోల్పోరాదు. ఇంగ్లీషు నాగరిలిపులు కీయందము లేదు.

మఱియు, చేసిన సంస్కారము, ఇష్ట దున్నలిపికి అలవాటు పడియున్నవారి కెల్లరికి, క్షణములో గుర్తింపదగినవై, యనుకరింపదగినవై యుండవలెను. అది వ్రాతలో, అచ్చులో, పైపులో, మూడిటను భేదము లేక ఒకేతీరు గా నుండవలెను. వ్రాతలిపి వేఱు అచ్చులిపి వేఱు, పైపులిపివేఱు అన్నట్లుండరాదు. మహా రాష్ట్ర గుర్జరదేశములందు నాగరిలిపి కిట్టి చిక్కు గలదు. అందు వ్రాతమోడిలిపి వేఱు. అచ్చులిపి వేఱు. అట్టి విభేదము మనకు గగ్గరాదు.

౫

సంస్కారవిధానము

మీఁద వివరించిన దోషములెల్లఁ దొలఁగునట్లును, గుణములెల్లఁ గూడియుండునట్లును గుదిరియున్నదని నేను విశ్వసించిన సంస్కార విధానము నిక్కడ చూపుచున్నాఁడను.

అచ్చులు:

అచ్చులలో అకార మొక్కటి తక్కువదక్కిన యక్షరముల నెల్ల విడిచిపెట్టవలెను. అకారముమీఁదనే డీర్ఘము, గుడి మొదలగు అజ్ఞాతచిహ్నములను (చిత్రము ౧ చూచు

నది.) జేర్చినచో అచ్చులెల్ల నేర్పడును. అకారమును మాత్ర మట్లే యుంచునది. హల్లుల మీఁద నీఅకారము '✓' తలకట్టు రూపమును బొందును. ఆకారాది స్వరములు హల్లులమీఁద నున్నప్పుడే గుణితములగును గాని అకారముమీఁద నున్నప్పుడు గావు-అచ్చులకు గుణితము లేదుగాన.

అ,ఆ,ఇ,ఈ,ఊ,ఋ,ౠ,ఌ,ౡ,ఎ,ఏ,ఐ,ఔ,ఓ,ఔ,ఓ,ఔ" అనువిధములఁ గల బదునాఱు లిపులకును, ఈ చిహ్నముల నుంచవలెను. (చిత్రము ౨ చూచునది.)

అచ్చుల చిహ్నములెల్ల అక్షరముల శిరస్థానమున నుండవలెను; హల్లులలో నవి తల కట్టిచ్చు చోట నుండి యుక్తమింపబడును గాన. ఈకారణముచేఁ ఊ,ఋ,ౠ,ఌ,ౡ,ఐ,ఔ,ఓ,ఔ,ఓ,ఔ" చిహ్నములు క్రొత్తవిగాఁ గొంతమార్పబడినవి. ఇట్లు మార్పఁగా-బాలురకు ఒక్క అకారము మాత్రము నేర్పి తర్వాత డీర్ఘము,గుడి మొదలగు అజ్ఞాతపు చిహ్నముల నేర్పినచో అచ్చులెల్ల నచ్చును.కకారాదులమీఁద నిక వేఱుగా అజ్ఞాతమును నేర్పఁబనియుండదు. ఒక్క తల కట్టు మాత్రమే నేర్పవలసియుండును. డీర్ఘము, గుడి మొదలగు గుణితపు చిహ్నములు అచ్చులలో నేర్పుటచే నాచిహ్నములెల్ల హల్లులపై నజ్ఞాతస్థానములందుండును. కావున పదునైదు భిన్నాక్షరముల నేర్చుకొనవలసిన భారతగ్రామమునఁ గూడ అచ్చులలో పదునైదుచిహ్నములు తగ్గిపోయినవి.

౯, ౦, ౧, అరసున్న, నిండుసున్న, విన గ్రము పూర్వమువలెనే ఉండవలెను.

హల్లులు

హల్లులలో క, చ, ట, త, ప, వర్గములు సమానలిపి నిర్మాణముగలవిగా నిట్లు మాట వలెను. వర్గ ప్రథమాక్షరమునకు ప్రక్కను ఒత్తిచ్చినచో ద్వితీయాక్షరమగును. వర్గ తృతీయాక్షరమునకు ప్రక్కను ఒత్తిచ్చినచో వర్గ చతుర్థాక్షర మగును. వర్గప్రథమాక్షరమునకే తలకట్టుస్థానమున నుండి కుడిప్రక్కకొక్కగీత 7 అంకవలె సాగినచో వర్గ పంచమాక్షర మగును. అకారముతోఁగూడిన హల్లుల కెల్లఁ దలకట్టుండవలెను. తలకట్టు అక్షరమునంటియే యుండవలెను. అనఁగా, ప, న, లు తలకట్టుతో నంటియుండవలెను. ఇట్లు తీర్చుగా వర్గాక్షర ము లిట్లేర్పడును. (చిత్రము 3 చూచునది.)

ఇందు బాలురకు వర్గ ప్రథమ తృతీయాక్షరములను బదింటిని మాత్రమే వ్రాయనేర్పు కొనుటలోఁ బ్రయత్నమగును. ఒత్తుగలయక్షరములను ఒత్తి పలుకవలెనన్న విషయము తృటితో బాలుర హృదయమున నాటి నెలు కొనును. క నేర్చినవానికి, దాని ప్రక్కనే ఒత్తుగీత గలయక్షరమును ఖ నుగా గుర్తించుట, ఉచ్చరించుట కడు సులభము. వర్గ ద్వితీయ చతుర్థాక్షరములెల్ల నిట్లే సులువుగా నేర్వఁ దగినవగును. భిన్నభిన్న రేఖలతోఁ గ్రొత్త లిపులను దిద్దుట, యుచ్చారణమును జ్ఞాపి యం దుంచుకొనుట యను కష్టము లుండవు.

తలకట్టుకుఁ గుడిప్రక్కనుండి ఇంగ్లీషు 7 అంక వంటిగీత గీచిన ననునాసికాక్షరమగునని చెప్పి యుచ్చారణము నేర్పినఁ జాలును. దీనినిబట్టి యిరువదియైదు వర్గాక్షరములలోఁ బదిమాత్ర మే దిద్ది నేర్పవలసినవి; తక్కినవి కడుసులభము గా జ్ఞాపకమునఁ బెట్టుకొని రెండుగీతల భేద ముతో వ్రాయఁదగినవి యగును. వర్గాక్షర ములెల్ల నొక్కనిర్మాణక్రమము గలవగును.

ఇట్లు మార్పఁగా ముద్రణమునఁ గూడ నిర్వదియైదు వర్గాక్షరములలోఁ బదివై దక్షర ములు తగ్గిపోవును. వర్గ ద్వితీయ చతుర్థాక్షరముల నచ్చునఁ గూర్చుకొనినప్పుడు, వర్గ ప్రథమ తృతీయాక్షరములఁగూర్చి వానిప్రక్క నంటి యెక్క నిలుపుగీత (1) అంకను జేర్చిన సరిపడును. వర్గపంచమాక్షరమునకు, వర్గప్రథ మాక్షరము తలకట్టునొట్టునట్టి 7 అంక వలె క్రొత్తిగా నిర్మించినదానిని చేర్చినఁ జక్కఁ బడును.

ఇతర అంతస్పములు-ఊష్మలు

యకుఁగల కొమ్మును దొలఁగింపవలెను. రకే ప్రక్కను ఒత్తిచ్చినచో బండి అగును. లకు తలకట్టుండవలెను. లకే ప్రక్కను ఒత్తిచ్చినచో ళ అగును. వను, పను గాఁ జేసితిమి గాన వ స్థానమునఁ గ్రొత్త యక్షర మేదేని చేర్పవలెను. శ యథాపూర్వమే. శకు ప్రక్కను ఒత్తిచ్చినచో ష అగును. నస్థానమున న యుంచునది. హ స్థానమున నేటి శను ఉంచునది. హ తలకట్టు, దీర్ఘము

గలిగియున్నదిగాన దానిని దొలగించడగును. యక్షరము కష సంయుక్తాక్షరము గాన దానికి వేటురూప మనావశ్యకము. ఇట్లు తీర్చు గా నంతస్థములు, ఊష్మలు ని త్లేర్పడును. (చిత్రము ౪ చూచునది.)

ఈమార్పువలన యాదిశాంతమగు పది యక్షరములలో మూడక్షరములు తగ్గినవి. ఒక నిర్మాణక్రమ మేర్పడినది. ఎల్లవర్ణములను ఒక్కచోనుంచి చూపుదును. (చిత్రము ౫ చూచునది.)

ఇక గుణితము

అజ్ఞాణితము : అజ్ఞాణితచిహ్నము (చిత్రము ౧ చూచునది.) లెల్ల అచ్చులు నేర్చుకొనుటలోనే వచ్చినవిగాన బాలుర కింక హల్లులలోఁ దలకట్టు అకార స్థానీయ మనియును తక్కిన యచ్చులకెల్ల అకారముమీఁదఁబెట్టిన గుర్తులే పెట్టిన సరిపడుననియుఁ జెప్పి త్తణము లో అజ్ఞాణితమును నేర్పవచ్చును.

ముద్రణమున, తలకట్టు, దీర్ఘాది స్వర చిహ్నములు, వేటువేటుగా నిర్మించి (కన్నడ లిపికిఁబోలె) చేర్పవలెను. (చిత్రము ౩ చూచునది.) దీనిచే ఒక్కొక్క హల్లునకును అజ్ఞాణితముక్రింద నిష్పడు. పోయఁబడుచున్న ప్రత్యేకాక్షరములు పదేసి పదేసి తొలగి పోవును. దీనిచే అచ్చుపోతలోఁ గలయమిత భారము తప్పిపోవును.

హల్లుణితము: ఉచ్చారణరీతికి విరుద్ధము గాకుండ లిపిరీతి యుండవలెను గాన,

హల్లుంయుక్తాక్షరములందు కడపటి హల్లు మీఁదనే అచ్చు ఉండవలెను. కడపటి హల్లే పూర్ణాక్షరముగా నుండవలెను. తత్సూర్వపు హల్లులు తలకట్టు లేనివిగా (అనఁగా హల్వా త్రములుగా) నుండవలెను. (చిత్రము ౭ చూచునది.) ఒక యక్షరము క్రింద నొక యక్షరము నిఱికించుట యను విధానము మానవలెను. లిపులెల్లఁ బ్రక్క ప్రక్కలనే ఉండవలెను. అనఁగా నిట్లు-దివ్యధ్వని-అను పదమును, 'దివయ ధవని' అని వ్రాయవలెను. రెండిటికంటె హెచ్చుగా హల్లులు సంయుక్తములై యున్నప్పుడు మాత్రము, కడపటి హల్లుగాక తత్సూర్వపు హల్లులు, తలకట్టు లేనివిగా నుండునుగాన, ఒకదాని క్రింద నొకదానిని బెట్టవచ్చును. ఎట్లనఁగా-వాక్యాన్వితంత్య్ర అనుపదమును - 'వాక్యవాతంత్యయ' అని వ్రాయవచ్చును. ఇట్టిమార్పువలన బాలురకు, హల్లుణితపు ఒత్తులను నేర్చుకొనవలసిన శ్రమము తొలంగును. ఉచ్చారణరీతి ననుసరించి లిపిరీతిని నేర్చుకొనుట యగును.

ముద్రణమున నీమార్పు బహు సుఖావహము. బంతిలో నక్షరములెల్లఁ దీర్చినట్లుండును. అడుగడ్డునకు అక్షరముక్రింద నక్షరము వచ్చి బంతి వంకరవోదు. 'హాః బాడి, ఫుల్ బాడి' టైపుల గజిబిజి యుండదు. రెండింటికంటె నెక్కువ హల్లులు సంయుక్తమైనప్పుడు మాత్రమే తలకట్టులేని హల్లులు అక్షరము క్రింద నక్షరముగా నేర్పడును. అది యసా

ఆంధ్ర లిపి సంస్కారము

అ అ ఇ ఐ ఉ ఊ ఋ
 ఌ డ ఢ ణ డా డి

చిత్రము ౧.

త త్త థ థ్థ డ డ్డ
 ఙ ఙ్ఙ ఞ ఞ్ఞ ణ ణ్ణ
 త్త త్త త్త త్త త్త త్త
 త్త త్త త్త త్త త్త త్త

చిత్రము ౨.

క ఖ గ ఘ ఙ
 చ ఛ జ ఝ ఞ
 ట ఠ డ ఢ ణ
 త త్త థ థ్థ డ
 ఙ ఙ్ఙ ఞ ఞ్ఞ ణ

ర ర్ ర్ ర్ ర్
 ల ల్ ల్ ల్ ల్
 వ వ్ వ్ వ్ వ్ వ్
 శ శ్ శ్ శ్ శ్

చిత్రము ౩.

చిత్రము ౩.

ధారణముగా నెక్కవనో వచ్చును. కాని యంతచి క్కుండదు. కాని యిక్కడ నసౌకర్యమువలె దోచడగిన విషయ మొకటి యున్నది. ఏదనగా - సంయుక్తాక్షరములు హల్లుక్రింద హల్లుగాఁ గాకుండఁ బ్రక్కప్రక్కగాఁ గూర్చుటచేత నిష్పటిలిపి యాక్రమించుకొను స్థలముకంటె నీమార్పు లిపి హెచ్చుస్థల మాక్రమించుకొనును గదా అనునది. ఇది యోచించడగిన దే:-ఒకానొక యాంగ్లాభిమాని ప్రముఖుడు, ఆంధ్రలిపిని దొలగించి తత్ స్థానమున నాంగ్లలిపిని చొప్పింతుమేని నూలుపుట లాక్రమించుకొను గ్రంథమును ఏబదిపుటలలో, సమకూర్చవచ్చునని కొన్ని యేండ్లక్రిందట వాదించుట వింటిని. ఇంగ్లీషుక్షరములు నిలువునిలువుగానుండు గీత లగుటచే స్వస్థలమునఁ బెక్కాక్షరములను గూర్చనగు నని యా లిప్జు లనిరి. అట్లు తలచువాకుండఁ గా నే నిపుడు పేర్కొను లిపి సంస్కారము ఇప్పటి లిపికంటె హెచ్చుస్థల మాక్రమించునదిగా నుండు నేని యది ప్రాజ్ఞ సమ్మతము గాకపోవచ్చును. కాని యీ సంస్కారము నిజముగా నట్లు హెచ్చుస్థల మాక్రమించుకొనదు. ఎట్లనగా ఇప్పటి లిపి యచ్చులో నక్షరముక్రింద నక్షరము పెట్టుట వ్రాతలో సరిపడుచుండుట వాస్తవమే. వ్రాతలో నించుకంతస్థలము హెచ్చుతగ్గులగుటలో జిక్కుండదు. అచ్చులో స్థలము పెరుగుట మాత్రమే చిక్కు. అచ్చులో లిపి క్రింద లిపి నుంచినట్టు కన్పట్టునే కాని, వాస్తవమునకు

(హాఫ్ బాడీతప్స) ప్రక్కనే ఉండును. వానిని గూర్చుటలోఁ గొంచె మించుమించుగా విడఁబడిచి వ్రాసిన సంతస్థల మాక్రమించుకొనునో యంతస్థలమును ఆ 'స్పేసు' ఆక్రమించుకొనుచున్నది. బంతి వంకరవోవుచున్నది. అట్టి సంయుక్తాక్షరములుగల బంతికొఱకయి కొన్ని 'లెడ్లు' ఎక్కువవేయవలసివచ్చుచున్నవి. కాన వీనిని గలక కట్టుకొనినచో సంతగా నీమార్పు హెచ్చుస్థల మాక్రమించుకొనునది గాదని యేర్పడును. మఱియు, ఋ, ఋ, ఋ, ఋ, మ, య, అ, హ, లలో జరఁచబడిన మార్పుల నలని స్థలలాభము కొంతగలుగు. కావున నిది యంత యసర్థావహముగాదనినాతలంపు. అఱవ లిపి యీవిధముననే కలదు. అందు లిపి క్రింద చేరదు. దానివలన వారి కెట్టి యసౌకర్యమును లేదు.

ఈమార్పుచే హల్లులు యొత్తులు ఏ, ఏ, యి, యి, మొదలుగనువి అక్షర లేకపోవును. అట్లే చిహ్నములను వేలుగాఁ బోతపోసి తలకట్టులేకుండఁ బోసిన హల్మాత్రముల మీఁదఁ జేర్చుటకు వీలుగలుగును. సంయుక్తాక్షరమందలి హల్మాత్రములు తలకట్టు లేకుండఁ బూర్వముననుండి కడఁకి హల్లు అచ్చుతోఁ గూడియుండుట గుడుగును.

మొత్తము లిపియెల్ల నిట్లు మార్చగా నచ్చుకై పోతపోయవలసిన రేఖాచిహ్నములు ముప్పదియైదు మాత్రమే యగును. వర్గద్వితీయ చతుర్థములకు, గ, అ, య, లకుఁ బెట్టవలసిన ఒత్తుగీత యొక్కటి, వర్గాను నాసిక

ములకుఁ బెట్టవలసిన 7వంటి గీత ఒక్కటిగల
వు. ఈ రెంటిని జేర్చుకొనఁగా ముప్పదియే
డగును. ఇప్పుడు ముద్రణమునకై యుపయో
గింపఁబడుచున్న చిహ్నములుగింలలోరెడి
తగ్గిపోయినవి. ముద్రణమున కీమార్పు అమి
తోపకారముగదా!

ఈమార్పునుబట్టి టైపుమిషనును సృష్టిం
చుట కడుసుకరముగదా!

నాకుఁదోచిన మార్పును వివరించితిని.
ఇందలి సాధకబాధకములను, అంధ్రదేశమందలి
ప్రాజ్ఞులఁ బరిశీలించి వెల్లడింపఁగోరెదను.
కొన్ని చిల్లర లిపులు—

దంక్యములగు చజలకు వేటులిపులక్క
టలేదు. ఇప్పుడు వాని నెవ్వరును నుపయోగిం
చుటలేదు. రేఫమునకుఁ బూర్వపులిపిలో వల
పలిగిలక యను చిహ్నమును ౯, నకారము
నకు ౯ అనుచిహ్నమును గలవు. ఈ లిపు

లభిమానింపఁ దగినవి. కాని వలపలిగిలక 'వ
గము' అను విభమున వ్రాయఁబడును. ఇది
'వగము,' అనువిభమున మార్పుట ఉచ్చార
ణానుగుణము. అప్పుడది డావలిగిలక యగును.

వర్గాను నాసికాక్షరసంకేతములు వ,హ,
మార్పులు మొదలగువానిలో నేను చూపిన
క్రొత్తచిహ్నములకంటె ననుకూల మయిన
చిహ్నములు గోచరించె నేని తెలుపఁదగును.
ఇంకను నీలిపి సంస్కారవిషయమును నాంధ్ర
దేశపుఁ బ్రాజ్ఞు లెల్లరును బర్యాలోచించి
చర్చించి సభలుజరపి తమకు గోచరించిన గుణ
దోషములను సంస్కారి విశేషములను అంధ్ర
పత్రికా భారతీకాపత్రికాదులందుఁ బ్రకటించిన దో
వానినెల్లఁ జేర్చుకొని నా యుద్దేశములకుఁ
బునరాలోచనము జరపి సర్వ సమ్మతమయిన
విధాన మేర్పడెనేని దానిని ప్రచారమునకుఁ
వచ్చుటకుఁ దగిన ప్రయత్నము సాగింతును.

* ప్రశ్నల పద్యము

పోట చెంచురామయ్య గారు

నాతి, నీహృదయేశు నామంబుఁ జెపుమున్న సగుళితో నుదు రంటి చూపె
పల్లవాధరి, నీదు వల్లభుకుల మన్న గగనభాగి బట్టె కలియఁజూపె
కలికి, నీనాధుని కలిమిబలిమి యన్నఁ జేతుల రెంటినిఁ జేర్చి చూపె
విరిబోడి, నీతి వృత్తియెద్ది యటన్నఁ గేల్మోడ్చి హాళిపైఁ గీలుకొనిపె
ధవునివర్ణ మన్నఁ దారాధిపునిఁ జూపె-జనకుఁ డెవ్వ డన్న జడముఁ జూపె
నీనిభావ మరసి తెలియుఁడి మీరలు-విబుధవద్యులార, వేడ్కతోడ.

* ఇందలి ప్రశ్నలకు సరియైన ఉత్తరములను ౧౯౨౨ వ సంవత్సరం ఏప్రిల్ నెల 15వ రేదీ లోపల మొట్ట
మొదట భారతీకా ర్యాలయమునకు పంపువారి పేరు మేనల భారతిలో ప్రకటింపబడును. —సంపాదకుడు.

౧

దర్శి శాసనము¹ ముఖ్యమైనది. అది యింత వఱకు చక్కగా గమనింప బడలేదు. ఇం దుకు గారణ మది శాసనశిల మగుటయే. ఆదాతయొక్క ముత్తాతను బేర్కొని యంత టితో నిలిచిపోయినది. తునుకయైనను అది ముఖ్యమైనదే. ఈక్రిందివ్యాసమున, దానిలోని కొన్ని యంశములను బరీక్షించి, యద హర్ష పల్లవ చరిత్రములోని సంశయాస్పదము లగు కొన్ని విషయములలోని సంశయములను దొంగిలించగలదని చూపుచున్నాను.

శాసనము యొక్క భాష సంస్కృత మగుటచే నది చాల పురాతనమైనది కాద నుట నిశ్చయము. అది దాతయొక్క ముత్తాత యగు నొక మహారాజ శ్రీవీరకూర్చవర్మను బేర్కొనుచున్నది. ఈరాజేవ్వరైనదియు నిర్ధారణచేసి చెప్పటకు వీలులేదు. పల్లవ వంశమున నాతనిస్థలమునుగూర్చి పండితులు భిన్నాభిప్రాయములను వెలియజేసి యున్నారు.

ఉరువఱ్ఱి² శాసనపుదాతయగు యవ మహారాజ విష్ణుగోపుని యొక్కయు, ఆతని యన్నయగు సింహవర్మయొక్కయు తాతయగు

వీరవర్మయు, నీవీరకూర్చుడును నొక్కరే యని డాక్టరు కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు చెప్ప చున్నారు.³ హాసకోట కృష్ణ శాస్త్రీగారును ఒకప్పుడిట్లే యభిప్రాయపడియుండిరి⁴ కాని, యిటీవల నీ యభిప్రాయమును మార్చుకొని, వాస్తవముగ వీరకూర్చుడు మిక్కిలిపురాతన డగు పల్లవరాజునిచెప్పియున్నారు.⁵ “పల్లవులు” అనుగ్రంథము 22 వ పుటలో “దర్శిలోదార కిన్ శాసనము వీరకూర్చుడును రాజుండె నని నిర్ధారణనేయుచున్న”దని యొప్పుకొని యున్న జి. జె. దుబ్రేగారు ‘దక్కను పురాతనచరిత్ర’ యం దాతని బేర్కొననుగూడ లేదు. ఈపురా తనచరిత్రమునే చదివెడివారికి, వీరకూర్చుడును రాజుండనని తెలియుట కవకాశము లేదు.

ఈవీరకూర్చుడెవ్వడు? ఈపేరుగల ప్రాచీన పల్లవరాజులు ఇద్దరు వాయలూరు శిలాస్థంభ శాసనమున⁶ (దు బ్రే గా రి పట్టికలోని ౫౧౧ పేర్లు: పల్లవులు, పుట 20) బేర్కొన బడి యున్నారు. వెలూర్పాళియ శాసనము న⁷ సతఁడు చూత పల్లవుని కుమారుడనియు స్కందశిష్యుని తండ్రి యనియు చెప్పబడి యున్నది. అతడు కాశకుడిశాసనము న⁸ందు గూడ బేర్కొనబడి యున్నాడు. అయితే,

1. E. I. Vol, I. P. 369

2. I. A. V, P.20

3. పల్లవులు

4. S. I. I. II, Part V

5. E. I. XIX

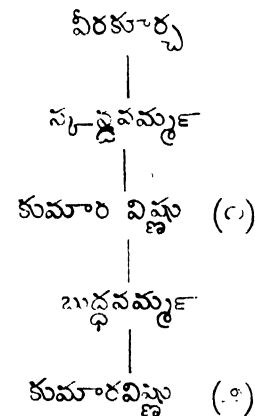
6. E. I. XIX

7. S. I. I. II, Part V

8. S. I. I. II, P. 348

యివన్నియును మిక్కిలి ప్రాచీనములుగావు. అతని బేర్కొనుశాసనములలో గడుపురాతన మైనది దర్శిశాసనము¹. ఇది వీరకూర్చవమ్మ యొక్కమునిమనుమనిచే నివ్వబడినది. వీనినన్నిటినిబట్టి విచారించగా, ఒకానొక కాలమున వీర కూర్చ లేక వీరకూర్చవమ్మ యను పేరుగల పల్లవరా జొక్కడుండె నని తేలుచున్నది. అయితే పల్లవవంశజులగు నితర రాజులతో నతనికిగల సంబంధ మెట్టిదో నిర్ధారణ నేయుటకు వీలుకాదు. ఈవిషయమును గూర్చి సక్కని సాక్ష్యమేమియు దొరకకున్నది. అతః వాయలూరు, కాశకుడి శాసనము లో బేర్కొనబడియున్నను, వీనియందలి రాజుల పేర్ల కొండొంటితో సంబంధము లేకపోవుట చేతను, కొన్ని పేర్లు కల్పితము లగుటచేతను, పల్లవవంశవృక్షమునందు ఇతనిస్థల మిది యని నిర్ధారణచేసి చెప్పటకు వీలులేకున్నది. వాయలూరు శాసనములోని పల్లవరాజుల పట్టికను జూచినవారి కందఱికి అంచువచ్చిన పేరు మరల నచ్చుటయేకాక నాలుగైదు పేరులు సమూహముగ మరలమరల నచ్చుటయు విదితమగును. ప్రాచీనపల్లవశాసనములలో గాన్పించని నామములు కొన్ని కాశకుడిశాసనమున గాన్పించుచున్నవి. కావున వైపట్టికలు విశ్వాసార్హములుగావు. సమ్మదగిన ఇతర శాసనముల సాక్ష్యమున్నగాని వానిలోనిపేర్లు వాస్తవచరిత్ర పురుషులపేర్లని యంగీకరింప రాదు.

వేలూరుపాళెపు తామ్రశాసనము నాలుగుతరముల రాజకుటుంబమును బేర్కొనుచున్నది. వీరకూర్చ, స్కందశిష్య, కుమారవిష్ణు, బుద్ధవమ్మలు. ఇట్టి పట్టికయే వాయలూరు శాసనమున గాన్పించు చున్నది. వీరకూర్చ, స్కందవమ్మ, కుమారవిష్ణు, బుద్ధవమ్మలు. ఇటువంటి జాపితా చెప్పలూరుశాసనమునగూడ గాన్పించుచున్నది. స్కందవమ్మ కుమారవిష్ణు () బుద్ధవమ్మ కుమారవిష్ణు ()లు. ఈశాసనముల నాధారపఱచుకొని



లను గీతరములరాజులును నొకప్పుడు రాజ్యముచేసిరిని చెప్పట యుక్తము. అయితే, వేలూరుపాళెపుశాసనమున వీరకూర్చునికుమారిని పేరు స్కందవమ్మ యని యుండుక స్కందశిష్యుడని యున్నది. స్కందశిష్యుడనుపేరు స్కందవమ్మ యనునాని నామాంతరమే యని యంద రొప్పుకొన్న విషయ మగుటచేతను, మాకావిషయమున ఎట్టి యాక్షేపణయు లేక పోవుటచేతను స్కందశిష్య స్కందవమ్మ లను

నవి యొక్క పురుషునిపేర్లేయని యంగీకరించు చున్నాము.

3

ఉరువపల్లి శాసనమునందు బేర్కొనబడిన యువమహారాజు విష్ణుగోప, మహారాజసింహ వర్మలయొక్క ముత్తాతయగు వీరవర్మయు, వీరకూర్చుడు నొక్కరేనని డాక్టరు యస్. కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు రభిప్రాయ పడుచున్నారని యిదివఱకే వచించియున్నాము. కొన్ని ముఖ్యములగు కారణములబట్టి విచారించినది కేవల మంగీకరించదగినది యభిప్రాయముగ దోచుచున్నది. ౧. పల్లవరాజుల శాసనములలో, వీరకూర్చు, వీరవర్మల పేర్లు తారుమాత్రాక వెవ్వేరు పురుషుల నామములుగ వర్ణించబడియున్నవి. వాయలూరు శాసనమున వీరకూర్చునిపేరు రెండుమార్లు (గి. ౧౧) చెప్పబడి యున్నది. వీరవర్మల పేరుగ (౨౩) జెప్పబడి యున్నది. కాశకుడిశాసనము వీరకూర్చు వీరసింహులను నిర్దేశించి రాజులను బేర్కొనుచున్నది. వీరవర్మయనుదాని నామాంతరమే వీరసింహు యనునదియని వాదించినను వీరకూర్చు వీరవర్మలు భిన్న పురుషులే యగుచున్నాడు. ౨. పలక్కడ, దశనపుర, తాంబ్రపలలోనుండి దానశాసనముల నొసంగిన పల్లవరాజు లందఱు, వీరవర్మవంశజులే. ఒంగోడు(౧), (౨) శాసనములును, ఉరువపల్లి, మంగదూరు, పీఠిర, చూర శాసనములును

వీరవర్మనే బేర్కొనుచున్నవిగాని వీరకూర్చుని బేర్కొనకున్నవి. వీరవర్మయొక్క వంశజులందఱును, తమవంశముయొక్క మూలపురుషునిపేరు వీరవర్మ యనుచున్నారే కాని వీరకూర్చుడని భ్రమపడియైన చెప్పియుండలేదు. ౩. ప్రాచీన పల్లవరాజుల శాసనములను పరిశీలించి చూచితినేని, వీరకూర్చు వీరవర్మలు పల్లవచరిత్రలోని వెవ్వేరుయుగములయందు జీవించియున్న వెవ్వేరుపురుషులని తేలగలదు. ఆశాసనము లెవ్వియన్న,—

i. హిరహడగల్లి శాసనము.¹ దాత శివస్కందవర్మ. పల్లవుల శాసనములయందు పురాతన మైనవానియందు దిది యొక్కటి. “నర వాల్మీకి ఎలియటుచే సంపాదిత మైన విజయబుద్ధవర్మ రాజయొక్క అక్షరములు ఈ శాసనపుటక్షరములను బోలియున్నవ”ని డాక్టరు బజెంసుగారి యభిప్రాయము. ఈ శాసనాక్షరముల పోలికగల యక్షరములు గల ముద్రావాచక శాసనము² మిగుల ప్రాచీనమైనది.

ii. దక్షిణశాసనము.³ డాక్టరు హూల్ట్సు గారి శాసనాక్షరములు కడుపురాతనములని చెప్పియున్నారు

iii. విజయస్కందవర్మయొక్క ఒంగోడు ౧. శాసనములోని యక్షరములు హా. కృష్ణ శాస్త్రిగారి మతప్రకారము “ఉరువపల్లి, మంగదూరు, పీఠిర శాసనాక్షరములను బోలియున్నవి.

1. E. I. I. P. 2

2. E. I. VI, 84

3. E. I. I, 369.

iv. ఉరువపల్లి శాసనాక్షరములు స్వచ్ఛమైన పెట్టెతలలు గలవి.* క్రీ. శ. 446-వ సంవత్సర మీదాన శాసనకాలమని మన మెఱిగిన విషయమే. ఈపై నాలుగుశాసనములను, దర్శిశాసనకాలమును నిర్ణయించుటకై శోధింప దొడగితిమి. ఉరువపల్లి శాసనదాత యువమహారాజు విష్ణుగోపుడు. ఓంగోడు (౧) శాసనదాత యితని తండ్రియగు విజస్కందవర్మ. కావున నీరెండుశాసనములును క్రీ. శ. ౫-వ శతాబ్దపు పూర్వార్థమునకు జేరుచున్నవి. హిరహడగల్లి శాసనము పల్లవచరిత్రపు ప్రారంభయుగమునాటిది. దర్శిశాసన మెప్పటిది? ఈశ్వరకు, పైనాలుగుశాసనములలోని యక్షరముల నొండాంటి పోల్చితిమేని, సమాధానము రాగలదు.

దర్శిశాసనమును మొదట హిరహడగల్లి శాసనముతోడను నటుపిమ్మట ఓంగోడు (౧) ఉరువపల్లి శాసనములతోను బోల్చిచూతము. దర్శిశాసనలిపి హిరహడగల్లి లిపికంట నర్వాచీనమైనదిగను, ఓంగోడు (౧) లిపికంట బ్రాచీనమైనదిగను, ఉరువపల్లి లిపికంట బ్రాచీనతరమైనదిగను గన్పించుచున్నది. ఇట్లు శాసనముల యక్షరస్వరూపమును బోల్చిచూడ దర్శిశాసనము, హిరహడగల్లి ఓంగోడుశాసనముల మధ్యకాలమున వేయింపబడినట్లు తెలియుచున్నది.

ఇక, యీశాసనములలో మచ్చునకై కొన్ని యక్షరముల నొండాంటితో పోల్చిచూతము. ఈ క్రింద నున్న చిత్రము ఆక్షర

అక్షరములు	వాసిక	హిరహడ	ఉరువపల్లి	దర్శి	మైకవాల	హిరహడగల్లి	దర్శి	ఓంగోడు ౧	ఉరువపల్లి	ఓంగోడు ౨
క						శ	శ	శ	శ	శ
గ		౧	౧		౧	౧	౧	౧	౧	౧
జ		ఁ				ఁ	ఁ	ఁ	ఁ	ఁ
ఞ						ఞ	ఞ	ఞ	ఞ	ఞ
త	౨					౨	౨	౨	౨	౨
బ	౩	౩	౩	౩		౩	౩	౩	౩	౩
ర						౪	౪	౪	౪	౪

ములను, మార్పును సూచించును. హిరహడగల్గి శాసనములోని “క” బ్రాహ్మి శాసనములలోని ‘క’వలెనే యున్నది. దర్శి శాసనములోని “క”కును దీనికిని విశేషము భేదము గాన్పించదు; కాని యక్షరముయొక్క క్రిందినుండి యెడమవైపునకు దిరిగి యూర్ధ్వముగ బోవునట్లు పొడవుగ నున్నది. ఒంగోడు (౧) శాసనములో నీయక్షరమంతకంటె చక్కగ తీరియున్నది. ఒంగోడు (౨) శాసనము ఉరువ వల్లి శాసనమువలె స్వచ్ఛమైన పెట్టె తలల యక్షరములతో వ్రాయబడిన దని గూహించుటకు కారణమున్నది. ‘క’ తలపై నొక పెట్టెయున్నది. అక్షరముయొక్క క్రింది భాగము వట్టవముగాక మూలలు తీరి ద్విభుజముగమారి యున్నది. ఉరువవల్లి “క”, ఒంగోడు (౧) ‘క’వంటిదే; కాని తలపైని పెట్టెయు క్రింది ద్విభుజము పెద్దవి. ఒంగోడు (౨) ‘క’ యిప్పటికి అరవఁచు ను చాలవఱకు పోలియున్నది.

హిరహడగల్గి ‘గ’ ఇప్పటికెల్లగు ‘గ’ ను చాలవఱకు పోలియున్నది; దానికి తలకట్టు లేదు; అక్షరము కుడివైపునకు వంగి యున్నది. ఎడమ కాలు కుడిదానికంటె కురుచు. ఎడమకాలి క్రిందిభాగము కొంచము లోనికి వంగి గుడికట్ట బోవునట్లున్నది. దర్శి శాసనములోని ‘గ’ తెలుగు ౧ ని బోలి యున్నది. అయితే గ యొక్క యెడమ

కాలుక్రింద కుడివైపునకు గుడి తిరిగియున్నది. ఒంగోడు (౧) (౨) శాసనములలోని ‘గ’ కు గుడిలేదు. ఉరువవల్లి “గ” యుం దీగుడి లేదు. దానికాళ్లు సమముగను, విరువపుగ నొకదాని వైపు మరొకటి తిరిగియు నున్నవి. ఇంకను తలకట్టు లేకపోయినను దానిస్థలమున నొక అడ్డ గీత యున్నది. దీనికిని మన తెలుగు కన్నడపు ‘గ’లకును వ్యత్యాసము విశేషము గాన్పించదు. దర్శి శాసనపు ‘గ’ కాలియందలి గుడి ఈయక్షరపు పూర్వ స్వరూపమును జ్ఞప్తికి తెచ్చుచిహ్నము; నూతనమైనమార్పుగాదు. మయిదనోలు శాసనములోని దీని కుడికాలు యెడమ దానికంటె పేర్లమై యెడమ వైపునకు వంగి వట్టవరేఖయై యంత్యముగ నున్నది. ఎడమ కాలు కుడిదానివైపునకు వంగియున్నది. కొండమూడి శాసనమున ‘గ’ మైదలోలు ‘గ’ వలె నున్నను, దర్శి ‘గ’వలె దాని యెడమ కాలికొన లోని ప్రక్కకు తిరిగి గుడిగమారి యున్నది. దుద్రదాముని జనాగడ³ శాసనములోని ‘గ’ దర్శి ‘గ’ను సర్వ విధములను బోలియున్నది. కావున నీగుడి క్రొత్తగ దర్శి శాసనకాలమున పుట్టినదికాదనుట స్పష్టము. పురాతనకాలమందు ‘గ’కట్టి గుడి యుండెను. అది కాలక్రమమున లోపించెను; కావున నీగుడి పురాతన చిహ్నమే.

హిరహడగల్గి ‘జ’ యించుమించుగ ఇంగ్లీషు పెద్ద E వలె నున్నది; కాని మూలలు

1. E. I. vi. 84.

2. E. I. vi. 315.

3. E. I. viii. 36;

వట్టువముగ మారినవి. జనాగడశాసనమున అది ఇంగ్లీషు పెద్ద E వలె నున్నది. దర్శిహిర హడగల్లి “జ”లకు విశేషము భేదము లేదు. కాని, క్రిందిభజముయొక్క కొన సూక్ష్మమగున ధోముఖరేఖగ మార్పునందన ట్లున్నది. ఒంగోడు (౧) ‘జ’ యొక్క పై భజము వక్రరేఖగ మారియున్నది. క్రింది భజమున ఇప్పటిమన ‘జ’ వలె పొక్కిలి యేర్పడి యున్నది. ఉరువ పల్లి ‘జ’ పై భజముక ఋజురేఖ, క్రిందిభజమున పొక్కిలిచక్కగ తీరియున్నది. ఒంగోడు (౨) ‘జ’ కును యిప్పటి మన ‘జ’కును భేదము విశేషము గాన్పించదు.

హిరహడగల్లి శాసనపు ‘ణ’మతియెచ్చటను గాన్పించదు. బ్రాహ్మీపల్లి వశాసనముల ‘ణ’కును దానికిని జాలభేదము గలదు. దర్శి ‘ణ’కును, అంత్యయుగపు బ్రాహ్మీ ‘ణ’కును భేదములేదు. ఒంగోడు (౧) ఉరువపల్లి శాసనములలోను దానిస్వరూప మట్లే యున్నది. ఒంగోడు (౨) శాసనమున నది చక్కగ తీరి యించుమించుగ నిప్పటి తెలుగు ‘ణ’ వలె నున్నది.

హిరహడగల్లిలోని ‘త’ తలకట్టు లేని యిప్పటి తెలుగు ‘గ’ వలె నున్నది. తలమీద కుడివైపున కొరిగిన నిలువుగీతొకటి యున్నది. ఇది, ఉపపదాతయొక్క నాసిక శాసనము¹ లోని ‘త’ను బోలియున్నది. హిరహడగల్లి దర్శి ‘త’లకు సంబంధ మున్నట్లు గాన్పించదు. దర్శి ‘త’కును అమరావతి ప్రాకృత శాసనములలోని ‘త’కును భేదములేదు. ఒంగోడు (౧) శాసన

మున నీయక్షరముయొక్క తోక వంకగీటుగ ముగియక ఋజురేఖగ మారియున్నది. దాని శిరమున పెట్టెయున్నట్లు తలచుట కవకాశము గాదు. ఉరువపల్లి ‘త’ ఒంగోడు (౧) ‘త’ వంటిదే; కాని తోక కురుచ; పెట్టెపెద్దది. ఒంగోడు (౨) శాసనములో మేకు తలకొక్కెము వలె మారియున్నది.

ప్రాచీనపల్లి నశాసనములయందు రెండు విధములగు “బ”లు గాన్పించుచున్నవి. బ్రాహ్మీ ‘బ’రూపమున చతురస్రము (Square) హిరహడగల్లి ‘బ’ గీనివికారము. అక్షరముయొక్క క్రింది యెడమమూల, క్రిందికి వంగిన సూక్ష్మ సమరేఖయొకటికలదు. పై కుడిమూల వట్టువ మారి యెడమవైపునకు బోయి యక్షర యొక్క యెడమ భజముపై తాళిక ప్రేమ యున్నది. ఒంగోడు (౧), ఉరువపల్లి ‘బ’ పై దాని వికారములే. దర్శి ‘బ’ యించుమించుగ నిప్పటి తెలుగు ‘బ’ కారమువలె నున్నది. ఒంగోడు (౨) ‘బ’ గీనియొక్క వికారము. హిరహడగల్లి ‘బ’ కంటె దర్శి ‘బ’ యర్వాచీనమైన దని మనమనుకొనరాదు. ఏలన, అది విజయ దేవవమ్మ యొక్క కొల్లేరు ప్రాకృత శాసనమున¹ గాన్పించుచున్నది. కావున దర్శి “బ” హిరహడగల్లి ‘బ’ యంతటి ప్రాచీనమనుటకు సందేహము లేదు.

‘ర’నుగూర్చి విశేషము చిక్కు లేదు. హిరహడగల్లి శాసనమున ఇది ఇంగ్లీషు J వలె నున్నది. దర్శియం దక్షర స్వరూపము

కొద్దిగ మారుటచే యక్షరము కురుచగను, తోక పొడవుగను గన్పించుచున్నది. ఒంగోడు (౧) శాసనమున నది యింగ్లీషు ౫ వలె నున్నది. కాని తలపై పెట్టెయున్నది. తోకకు వట్టువరూపముపోయి మూల లేర్పడియున్నది. ఉరువపల్లి 'ర'ఒంగోడు (౧) 'ర'వంటిదే. పెట్టె యును, మూలలును మిక్కిలి చక్కగ తీరి యున్నవి. ఒంగోడు (౨) శాసనమున నీయక్షరము రమారమి మన ప్రస్తుతపు తెలుగు 'ర'ను బోలియున్నది.

పై జేయబడిన క, గ, జ, ణ, త, బ, ర, అను నేడక్షరముల పరీక్షవల్ల హిరహాడగల్లి యక్షరములకంటె దర్శి యక్షరములు తీరి యున్నవనియు, దర్శికంటె ఒంగోడు(౧) ఉరువ పల్లి, ఒంగోడు (౨) అక్షరములు చక్కగ తీరి యున్నవనియు తెలియుచున్నది. కావున దర్శి శాసనము హిరహాడగల్లి శాసనముకంటెవెను కను, ఒంగోడు (౧) ఉరువపల్లి, (౨) శాసన ముకంటె ముందరను వ్రాయించబడి యుండ వలయును.

వీరవర్మను బేర్కొను శాసనములలో బ్రాచీనతమమైనది ఒంగోడు (౧) శాసనము. ఇతడు క్రీ. శ. 446 వ సంవత్సరమున జీవించి యున్న యువమహారాజు విష్ణుగోపుని యొక్క తాత యగుటచేత, క్రీ. శ. 385 మొదలు 410 వఱకు రాజ్యము చేసియుండెనని మన మూహింప వచ్చును. అక్షరములపోలికలను బట్టి ఒంగోడు (౧) శాసనముకంటె దర్శి శాస

నము ముందటిదని తీర్మానించుకొని యున్నాము. కాబట్టి దర్శి శాసనదాతయొక్కముత్తాత యగు వీరకూర్చవర్మయు, ఒంగోడు (౧) శాసనదాతయగు విజయస్కన్ధవర్మ తండ్రి యగు వీరవర్మయు నేకపురుషులుకాజాలరు. వాదమునకై దర్శి ఒంగోడు (౧) శాసనములు సమకాలపువని యొప్పుకొన్నను వీరకూర్చవర్మ వీరవర్మ కంటె రెండు పురుషాంతరములు ముందుండి యుండవలయును. అనగా నతడు ఒంగోడు శాసనమునందు బేర్కొనబడ్డ కుమారవిష్ణుని సమకాలికుడుగ నుండవలయును. అప్పటికిని వీరకూర్చవర్మయు వీరవర్మయు నొక్క రేయనిచెప్పటకు సాధ్యము గాదు.

దర్శి శాసనము వీరవర్మ తండ్రి యగు స్కన్ధవర్మగాని లేక అతని సమకాలికు డగు మఱియొక పల్లవ వంశీయుడుగాని వ్రాయించి యుండవలయును. దర్శి శాసన లేఖము, వీరవర్మ సంతతివారు వ్రాయకముగ శాసనముల నొసగుస్థలములయందొక్కటియగు విజయదళనపురమునందివ్వబడినదిగాని తచ్చాసనదాత స్కందవర్మనే యని తోచుచున్నది.

వీరవర్మ, వీరకూర్చవర్మ లొక్కరనిచెప్పటకు వీలుకాదని నిరూపింప బడినది. కావున నీవీరకూర్చవర్మ హిరహాడగల్లి శాసనదాత యగు శివస్కన్ధవర్మ యొక్క తండ్రిగాని మఱి యన్యుడుగాడు. పురుషాంతరమునకు ౧౨గి సంవత్సరముల చొప్పున

గణించిన రమణము శ్రీ. శ. ౨౫౫ సంవత్సర ప్రాంతమున వీరకూర్చుడు జీవించి యుండ వచ్చునని తోచుచున్నది.

3

అయినప్పటికిని తమచే షరమ ప్రమాణములుగ నంగీకరించిన శాసనములయం దాతఁడు పేర్కొనఁబడియున్నను, దూప్రేగారురచించిన పల్లవవంశవృక్షమున¹ వీరకూర్చుని స్మరింప కున్నారని వచించియున్నాము. అట్లునేయుటకు గారణ మాయన వచించి యుండలేదు. వారికిగలిగినసంకట మిదియని తోచుచున్నది. వీరకూర్చుడు ప్రాచీనపల్లవరాజుని చెప్పబడియున్నను, అట్టివాక్యములు సంస్కృతశాసనములయందు మాత్రము గాన్పించుచున్నవి. ప్రాకృతశాసనములయం దాతని పొడయైన గాన్పించదు. ఇంతేకాక యతనిపేరు దర్శిశాసనలేఖమున నున్నది. పల్లవ వంశవృక్షమున దీని నాధారపర్చుకొని వీరకూర్చుని నిరికించుట కవకాశము దొరకలేదు. కాబట్టి దర్శిశాసన మాతనికి కాలిబంధకమైనది. ఆ బంధకమును దొలగించుకొను నుపాయ మరసి, దానిని స్మరింపక చల్లగ జూరవిడిచినాడు. మఱియు, సర్కారువారి తరపున బనినేయు శాసన షరిశోధకమహాశయులుచేసిన ప్రాకృతసంస్కృత శాసనముల కాలములకు దాదాపు రెండుశతాబ్దములు యెడమున్నదను నపసిద్ధాంతముగూడ నాతని బెడత్రోవకు ద్రిష్టిపడి.

వేంకయ్యగారు ప్రాకృత శాసనములను “శ్రీ. శ. ౪ వ శతాబ్దారంభ కాలమునకు”² జేర్చుచున్నారు. ఇట్లనుచున్నాడు: “శ్రీ. శ. ౨౩౬ వ సంవత్సరమున కడపటి యాంధ్ర రాజగు మూడవపులుమాయి రాజ్యకాలము సమాప్తినందెను. అందుచేత పల్లవులు ఆశతాబ్దాంతమున స్వతంత్రులై యుండవచ్చును. ఒక వేళ వారికాలమునకుముందే స్వాతంత్ర్యస్థాపనమును జేసియుండినను నుండవచ్చును.” “ఈ వంశపు సంస్కృతశాసనములు తరువాతి కాలపువి.....సంస్కృత శాసనముల నొసగిన రాజు లెప్పుడుండిరో తెలియదు. అయితే స్థూలముగ వారు గ్రీ. ౬ శతాబ్దముల నాటి వారని చెప్పవచ్చును.”³

ఇది తాత్కాలికపు సిద్ధాంతము గ మొదట బరిగణింపబడినను తరువాతివారి కది వేదవాక్య మాయెను. హా. కృష్ణశాస్త్రి గారు దీనిని స్థిరీకృతమగు సిద్ధాంతముగ నమ్మి తదాధారమున గొన్ని యప సిద్ధాంతములను బయలుపెట్టిరి.⁴

పై సిద్ధాంతము నంగీకరించుట వలన దూప్రేగారు పల్లవవంశవృక్షపు బోధెమ అనవసరముగ దీర్ఘి కరించవలసినవారైరి. వారత్రొక్కిన మార్గము సమంజసముగ నుండలేదు. పల్లవ వంశవృక్షరచనను ప్రాకృత శాసనములలోని రాజులపేర్లతో నారంభించిరి. అంతవఱకు బాగుగనే యున్నది. వారికి విష్ణుగోపునిదగుల

1. Anc. Hist., Deccan, P. 70

2. Arch. Rep. 1906-7, P. 222

3. I bid. P. 223, 4

4. S. I. I. Vol, II. Part V

గట్టిరి. సముద్రగుప్తుని యలహాబాదు శిలా స్తంభశాసనములో¹ కంచి రాజగు నొక విష్ణుగోవుడు పేర్కొనబడి యుండుట వాస్తవమే. అయితే బుద్ధ్యాంకురుని యనంతర మొక విష్ణుగోవుడు రాజ్యము చేసినట్లు పల్లవ శాసనముల వల్ల దెలియవచ్చుటలేదు. వాయలూరు శాసనమున² బ్రాచీనపల్లవ రాజులలో విష్ణుగోవునిపేరు చెప్పబడి యున్నది. అయితే ప్రాకృత శాసనములలో³ రాజులెవ్వ రాతనికి ముందు రాజ్యముజేసిన ట్టిశాసనము పల్కదు. స్కందవర్మయను పేరుగల రాజు విష్ణుగోవుని కుమారుడనిగాని, తరువాత రాజ్యము జేసిన వాడనిగాని పల్లవశాసనములయం దెచ్చటను లేదు. విష్ణుగోవుని మూలమున బ్రాకృత సంస్కృతశాసనములకు దూరబేగారు సంబంధమును గల్పింపఁ బ్రయత్నించిరి; ఈప్రయత్నము క్రమమైనది గాదు. ఆయన హిరహడగల్లి శాసనదాతయగు శివస్కందవర్మయు, చెద్దలూరుదానవ్రత్రోక్తమైన రాజవంశమునకు మూలపురుషుడైన స్కందవర్మయు భిన్నపురుషులనుచున్నాడు! వాస్తవము విచారించగా వారొక్కరేనని తెలియగలదు. బ్రిటిషు మ్యూజియం శాసనములోని బుద్ధవర్మ యొక్క చెద్దలూరు శాసనములోని మొదటి కుమారవిష్ణువుకు సమకాలికుడుగాని ముత్తాతగాడు. ఇది వేలూర్పాళెపు శాసనమునకు³ సమ్మతమే. అందు కుమారవిష్ణువు పల్లవవంశ స్థాపకుడుగ వీరకూర్చుని మనుమడని వచింపబడియున్నది.

ఇంతవఱకు తెవ్వరిచేతను గమనింపబడనిదియు, అనేకములగు ప్రమాదముల కాస్పదమైనదియు నగు నొక్కవిషయము నీసందర్భమున జెప్పవలసియున్నది. వీరకూర్చుడను పల్లవకు మారుడు. నాగరాజుకుమార్తె నుద్వాహము చేసుకొనుటవల్ల పల్లవవంశమునకు రాజ్యలాభము గలిగెనను విషయమందఱు పండితు లొప్పుకొన్నదే. తత్పూర్వమున పల్లవులెట్టిస్థితియందుండిరో మనమెఱుగము. ఆంధ్రపల్లవవంశముల మధ్యమున నాగజాత్యుద్భవులగు నాంధ్రభృత్యరాజులు దక్కను దక్షిణాపిందూదేశములపై ప్రభుత్వము వేయుచుండిరి. ఈయాంధ్రభృత్యరాజులు చూటు (చూడ)కులులు. చూటులకడ నుండి యే దక్షిణరాజ్యలక్ష్మీ పల్లవులను జేరెననుట యంద రంగీకరించినవిషయమే. వేలూర్పాళెపు శాసనప్రకార మిది వీరకూర్చుడు నాగకుమారిని బెండ్లాడుటవల్లనని దెలియుచున్నది. పై శాసనమున వీరకూర్చుని తండ్రిపేరు చూత పల్లవుడని చెప్పబడియున్నది. ఈచూతపల్లవుడు చరిత్రపురుషుడని యనేకగ్రంథకర్తల నమ్మకము. ఇది నిజముగాదు. చూతపల్లవుడు చరిత్రపురుషుడుగాడు; చూటుపల్లవవంశముల సంయోగమును సూచించు కల్పితమూలపురుషుడు. మన మాతని కల్పితపురుషునిగనే గణింపవలయును. అతనిపేరుగాని, అతనివలెనే కల్పితపురుషులగు నతని పూర్వీకుల పేర్లుగాని ప్రాచీనపల్లవ ప్రాకృత సంస్కృత శాసనముల

1. Fleet Gupta Inscriptions 2. Dubreuil 'The Pallavas' 3. S. I. I. Vol. II, Part V

యందెందును గానరావు. మనము చరిత్రను కల్పనాకథలమండి వేరుపర్చవలయును. అట్లు చేసినగాని మనకు సత్య మెరుకపడదు.

ఇక ప్రాకృత సంస్కృత శాసన యుగముల మధ్య యెడమున్న నది రెండు శతాబ్దముల దీర్ఘకాలము గాదనియు, రెండు పురుషాంతరముల ప్రాస్థికాలమనియు నిరూపించెదము. ఇదివఱకే వీరకూర్చ, వీరవర్మల యైక్యమును స్థాపించుట కానిపనియని చెప్పియున్నాము. శాసనములయం దగపడు వీరకూర్చు డొక్కడే. అతడు కడు ప్రాచీనుడు. హిరహడగల్లి శాసనదాతయగు శివస్కన్ధవర్మ తండ్రి. ఈమతము నంగీకరించిన, దర్శిశాసనపు దాత వైశివస్కన్ధవర్మయొక్క మనుమ డగును. అట్లుగానేని సంస్కృత శాసనయుగము శివస్కన్ధవర్మయొక్క మనుమని కాలమున నారంభమగును. ఈ రెండుపురుషాంతరములను రెండుశతాబ్దముల వఱకు వ్యాపించి యుండెననుట కేవల మసంభవము.

వైశివస్కన్ధవర్మ విషయము శాసనసమ్మతమైనది. వాస్తవమారయ (పల్లవ) ప్రాకృత శాసనములు సంస్కృతయుగారంభమున లిఖింపబడినట్లు తెలియుచున్నది. ఈ ప్రాకృత శాసనములలో సంస్కృతపదములు, వాక్యములు, శ్లోకములు గన్పించుచున్నవి. క్రీ. శ. ౪-వ శతాబ్దారంభపుదని వెంకయ్యగారిచే జెప్పబడిన హిరహడగల్లి శాసనమున నొక సంపూర్ణసంస్కృతవాక్యము గలదు.

“స్వస్తి గోబ్రాహ్మణలేఖకవాచక శ్రోతృభ్యః [ఇతి.]”

బృహత్ఫలాయనసగోత్రజు డగు మహారాజు జయవర్మయొక్క కొండమూడిశాసనపు లిపి శివస్కన్ధవర్మయొక్క మయిదవోలు శాసనపు లిపిని బోలియున్నది. ఈ కొండమూడిశాసనమున ‘మహేశ్వర’, ‘బృహత్ఫలాయన’ యను రెండుసంస్కృతపదములున్నవి. ఇంతేకాక ముద్రచుట్టును “బృహత్ఫలాయనసగోత్రస్య మహారాజశ్రీ జయవర్మణః” యను వాక్యము స్వచ్ఛమైన సంస్కృతభాషయం దున్నది. చారుదేవచే నొసంగబడిన బ్రిటిష్ మ్యూజియము శాసనము¹ యొక్కలిపి హిరగడగల్లి శాసనమును బోలియున్నది. అందు సంస్కృత శాసనముల కడపట తరచుగ గాన్పించుశ్లోకములలో నివిరెండున్నవి.

బహుభివ్వసుధాదత్తా

బహుభిశ్చానుపాలితా;

యస్యయస్యయదాభూమిః

తస్యతస్యతదాఫలమ్.

స్వదత్తాం పరదత్తాంవా

యోహరేతవసుధరామ్;

గహం శతసహస్రస్య

హస్తః పిబతి కిల్పిషమ్.

ఇంకొక ప్రాకృత శాసనమున గూడ నిట్టి

సంస్కృతశ్లోకములు, “పష్టింపర్వ సహస్రాణి”,

“బహుభివ్వసుధా దత్తా” యనునవి కన్పట్టు

చున్నవి. ఈ శాసనదాత శాలంకాయన గోత్రజాడగు విజయదేవవర్మ. ఈ సందర్భమున హూల్ ట్టుగారివాక్యములు గమనింప దగినవి. “గుహశాసనములలో బ్రతిద్విత్వమును ఏకాక్షరముతోడనే వ్రాయబడియుండగా, ఈ శాసనములోని యక్షరగుణితము, యీవిషయమున, పాల్గొంథములను, చారుదేవియొక్క బ్రతిఘ్న మ్యూజియ శాసనమును బోలియున్నది.”¹

పల్లవ, బృహత్పలాయన ప్రాకృతశాసనములు, శాసనములభాష సంస్కృతముగ మార్పుజెందుచున్నకాల ముప్పటివి. ప్రాకృత శాసనములలోని సంస్కృతపదవాక్య శ్లోకములు సత్వరము సమీపించుచున్న సంస్కృతయుగ సూచకములు. మొదటి రెంటియందును పదములు, వాక్యములు మాత్రమే కన్పడుచున్నవి. తక్కినవానియందు శ్లోకములుపైత మగపడుచున్నవి. ఈమా ర్పక పురుషాంతరములోపల జరిగినది. సంస్కృతభాష శాసనములనుండి ప్రాకృతమును నెట్లు నెట్టివేసినదియు మఱియొక యుదాహరణమువల్ల మనకు బోధపడగలదు. ఆనందగోత్రజాడగు దామోదరశర్మ యనునత యొకశాసనము² నిచ్చియున్నాడు. సర్కారువారి శాసన పరిశోధనశాఖాధ్యక్షుడు పై శాసనకాలమును గూర్చి “క్రీ. శ. మూడునాల్గవ శతాబ్దములనాటి

ప్రాచీన పల్లవరాజుల ప్రాకృతశాసనముల కాలమునకును, దీని కాలమునకును విస్తారము దూరము లేదు.”³ అని వచించియున్నాడు. శాసనపుభాష సంస్కృతము; అయినప్పటికిని దానియందు కొంతభాగము ప్రాకృతమున వ్రాయబడి యున్నది.

“మూడుతెగల బ్రహ్మణులు, ప్రతిగ్రహీతలు వారి గోత్రములతో గూడ బేర్కొనబడియున్నారు: ౧౧ కొండిన్నలు (అనగాకాండి న్యగోత్రజులు), ౧౨ కన్సపులు (అనగా కాశ్యప గోత్రజులు);.....౧౩ అగస్తీ (అనగా అగస్త్య గోత్రోద్భవుడు.) గోత్రముల నామమువలెనే ప్రతిగ్రహీతల పేర్లుగూడ ప్రాకృత రూపమున వ్రాయబడియున్నవి. రుద్రజ్ఞ (రుద్రార్య), ఖండజ్ఞ (స్కందార్య), అగ్నిజ్ఞ (అగ్నిార్య), సవరజ్ఞ (శబరార్య), భద్రజ్ఞ (భద్రార్య) ఇత్యాదులు.”⁴ ఈ శాసనమునందు శాసన భాషగ నంతరించుచున్న ప్రాకృతముయొక్క కడపటి చిహ్నములను గనుగొనుచున్నారము. రమారమి యొక్క పురుషాంతరములోపల సంస్కృతముననే శాసనములు వ్రాయు నాచార మారంభమాయెను.

ప్రాచీన కదంబ శాసనములను శోధించి చూడగా నీ విషయమే తేలుచున్నది. వీనియందు మిక్కిలి పురాతనమైనది మలవల్లి స్తంభ శాసనము.⁵ పూర్వము మైసూరుశాసన

1. E. I. IX, P: 57

2. Epi. Rep. 1920-21, Madras

3. Ibid.

4. Madras Epi. Rep. 1920-21.

5. E. C Vol. VIII, Shikarpur Tq. P. 264

పరిశోధనశాఖయందు బనిసేయుచున్న డాక్టరు ఎ. వెంకటసుబ్బయ్యగారు ఈ శాసనమును జక్కగ పరిశోధించి అందువేర్కొనబడిన స్కందవర్ణాకారదంబుడు గాడనియు, తత్కారణమున నాతనిపేరు కదంబరాజుల పేర్లలో నుండి తొలగించ వలయు ననియు తీర్మానించి యున్నారు.¹ ఈతని పరిశోధనవల్ల గలిగిన ఫలమేమన, మలవల్లి శాసనము వేయించిన దాతను మన మెఱుగక పోవుటయే. పైసిద్ధాంతము నాధారముచేసుకొని, ఈ శాసనపు దాత మయూరవర్మయని దూత్రే గారు వాదించుచున్నారు.² ఈవాదమునకు బలము నొసగు నంశములు కొన్ని కలవు. శాసనము ప్రాకృత భాషయందు విరచితమగుటచే, నది ప్రాచీనముట నిజము. ఇంతేకాక శాసనపులిపి యదే స్తంభముపైనుండు చూట్టుప్రాకృత శాసనలిపిని బోలియుండుటచేత డాక్టరు రాఘవావంటి పరిశోధకుడు, “బనవాసిరాజ్యము చూటులకడ నుండి కదంబుల హస్తగతమాయె” నని చెప్పియున్నారు.³ డాక్టరు రాఘవావంటి సరిగాదని కదంబ కుంభవర్మ యొక్క తలగుండ శాసనమువల్ల దెలియుచున్నది. అందు తన ముత్తాతయగు మయూరవర్మ రాజ్యమును పల్లవులకడనుండి పడసి వారికి సామంతుడాయె నని వచించియున్నాడు.⁴ కాబట్టి మలవల్లి స్తంభముపై నున్న రెండు శాసనములును

డాక్టరు రాఘవావంటి శాసనములతో పోలిక కాలపువి గాదనుట నిక్కము. అది యట్లుండ నిండు.

మయూరవర్మ మలవల్లి ప్రాకృత శాసనపుదాతయనుట సరికాదు. ఈ శాసనములోని ప్రాకృతశ్లోక మీ యూహతో విరోధించుచున్నది.

ఉక్తంఖండో:—

విస్సకమ్మా బహ్మదెజ్జం సేకదంబేసు ఋగ్మతే;
విసనత్తుధాతు వెజ్జం సిద్ధితం నిగమవిదితంచ.

దీనిమీది వెంకటసుబ్బయ్య గారి వ్యాఖ్యాన మీ క్రిందిది:—“ఈశ్లోక మెచట నుండి యో కొనివచ్చినది గాన శాసన కాలమునకు పూర్వమే వ్రాయబడియుండవలయును. కావున శాసన కాలమునకు చాలముందే కదంబులు బ్రహ్మదేయములనిచ్చి కీర్తి గడించి రనుటయు సహజము గాదు.”⁵

“శాసన కాలమునకు చాలముందే కదంబులు బ్రహ్మదేయముల నిచ్చి కీర్తి గడించి”నట్లయిన కదంబవంశమునకు మూలపురుషుడైన మయూరవర్మ మలవల్లి శాసనము నొసగిన దాత కాజాలడు. దానిదాత మయూర వర్మ తదనంతరము రాజ్యాధిపత్యమును వహించిన రాజులలో నొక్కరైయుండవలయును. ఈ శాసనపుకడపటి రెండువాక్యములును (ఒక్కపదము

1. I. A. XLVI, P. 154

2. Anc. Hist. of the Deccan, P. 99

3. The Catalogue of Ind coins Intro. P. 54

4. E. I. VIII, P. 24.

5. I. A. XLVI, P. 154.

దప్ప) సంస్కృతమునందున్నవి. “జయతి లోకా
నాథోవద్ధతి. గోపాహ్లాసిద్ధిరస్తు శ్రీరస్తు.”
వీనివల్ల పల్లవబృహత్పలాయనప్రాకృతశాసన
ములవలె నిదియు శాసనములభాష సంస్కృత
మునకు మాట్టుచెందుచున్నకాల మప్పటిదని
తెలియవచ్చుచున్నది. ఇచ్చటగూడ సంస్కృత
యుగ మచిరకాలముననే యారంభ మగుచు
న్నది. మయూరవర్మ మునిమనుమడగు కకుత్
స్థుని శాసనములభాష సంస్కృతము. పేరులేని
శకముయొక్క యెనుబదియవ సంవత్సరమున
వ్రాయించిన హల్మి తామ్రశాసనపు భాష
సంస్కృతము. ఈశకము మయూరశర్మ రాజ్యా
భిషేకసమయమున నారంభింపబడినదనియనే
కులయూహ. కావున, హల్మిమలపల్లి శాసన
ముల కెడము 30 లేక 40 సంవత్సరముల

కంటె నెక్కువగ నుండజాలదు.

ఈ పైచర్చవల్ల ప్రాకృతసంస్కృతయుగ
ము లొండొంటి వెంట నంటి వచ్చినవని తెలి
యుచున్నది. సంస్కృతప్రాకృతశాసనముల
మధ్యకాలము గడునల్పము. రెండుపురుషాంతర
ములకంటె నెక్కువకాదు. ఈయల్పకాలముననే
సంస్కృతము శాసనములనుండి ప్రాకృతమును
త్రోసివేసెను. పేరులేని దర్శి శాసనపుదాత
సంస్కృతయుగమున నుండినను, అతని ము
త్తాతయగు వీరకూర్చవర్మ ప్రాకృతమునం
దుండి యుండవచ్చును. ఈ వీరకూర్చవర్మ
హిరహడగల్గి శాసనదాతయగు శివస్కంద
వమ్మయొక్క తండ్రియనుటకు సంశయము
లేదు. అందు వచింపబడిన మహారాజ బప్ప
సామియే యిత డనుట నిక్కము.

కోకిలి

సన్నిధానము సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు

౧

ప్రేమసంతున్నాస్థానగాయకవతంస ! - స్వాగతము నీకుఁ గోకిలా ! స్వాగతంబు
చాలఁగాలంబునుండి దర్శనము లేదు-క్రొత్తరీతులు నేర్వంగఁ గోర్కెపుట్టి
చనితివే? యల్లకిన్న రాంగవలకడకు-గాఢమునఁ గ్రొత్తలేమైనఁ గాంచినావె ?
పాడు మొకపాటఁ జెప్పులపండువుగను.

నిరుటొందినముల వింటిసీదుపాట-గున్నమామిడిదగ్గఱఁ గూరుచుండి
మరల నటువంటిపాట భూమండలమున-వినమిఁ జెప్పులు త్రుప్తపట్టెను సఖుండ !
గున్నమామిడిఁ జూచుచున్నయప్పు-డెల్ల నాశాటిసీపాట స్మృతికివచ్చి
తియ్య త్రేపులు మిక్కిలిఁ ద్రేన్పుచుందు.

కుంజతలమందు నొంటిగాఁ గూరుచుండి-మోహగీతంబులను బొడుముగుదవోలె
దనహృదయవల్లకకు దోహదములు నేసి-ప్రకృతితరుణి పూయింపఁ బుష్పవ్రజంబు
మధురకావ్యంబు వ్రాసి పల్కారు దానిఁ-దానె తనలోనఁ జదువునక్క-వియుఁ బోలె
బలుచనిమొగిల్ల చేతఁ గప్పఁబడి రేక-పిండుఁ బైఁబైకిఁ బటచుసూర్యండువోలె
వనతటంబున విహరింపవచ్చు విరహిబృందములఁ బట్టి పీడింప బెట్టిదముగ
నుకుల దిక్కులఁ బన్నెడుమరుఁడువోలె-జీవితరహస్య మెఱిగిన జీవోలె
దుఃఖములు దాకిచూడని దొరయుఁబోలె-తలుముచున్నట్లు లెవ్వరో! త్వర వహించి
పాటపయిపాట శరపరంపరగఁ దమిని-మఱచి విశ్వంబు గీతంబు మఱచి నిన్నె
మఱచి పాడుచునుండువు మరియు మరియు-నెంతపాడిన నించుకే నెఱుఁగురాయ
చెట్టిపుణ్యంబు తొలిఁ జేసిపుట్టినావో?-యంతకంతకు మధురమై యడరుఁగాని
పాడినదె పాడుచున్నను బ్రజలువినుఁగ-కాదియందున వినినట్లే యాదరింతు
తనివిదీఱక నీపాట వినఁగ మరియుఁ-‘గో’యనుచు నిన్నుఁ గవ్వించి కూయుచుండ్రు
నిజముగా నదృష్టంబన్న నీది గాదె?

౪

భస్యముగ మావిఁ గూర్చుండి పాడుచుండ-నీదుగీతామృతంబు ఘనీభవించె
నేమొ! లేకున్నఁ దద్రుచి యెట్లుగలుగు-మావిపండ్లకుఁ దీవెలుం ద్రావ నేమొ!
లేనిచో నేల? పువ్వులం దేనె లూలు?-వాతములు ముగ్ధనో కానిఁజూమందు
నంత చల్లఁగ వీచునే హాయిగదుర?

౫

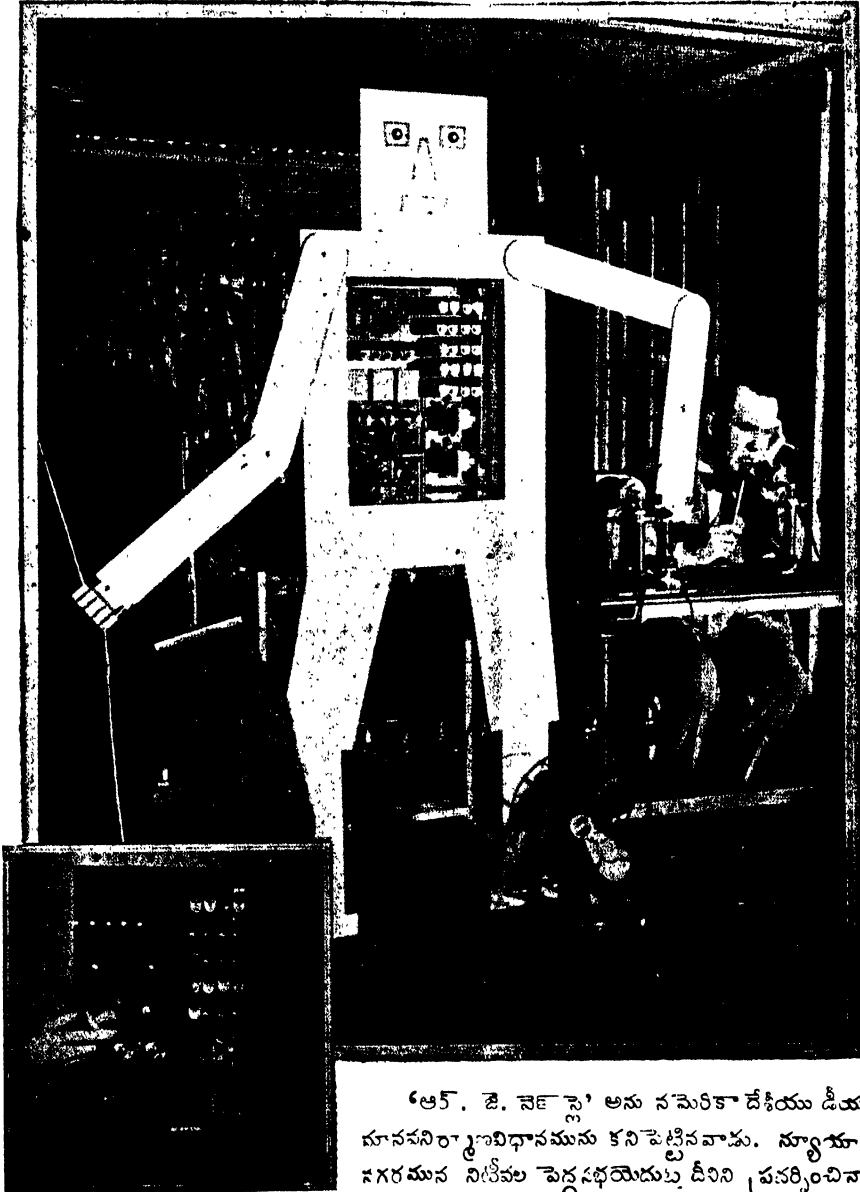
నీదుమ్మదుశరవంబెల్ల నిక్కువముగ-గానమా? నూత్న దంపతుల్ కలసి చదువు
చారుశృంగారకావ్యమా? సహజమధుర-వాక్యమా? యీసకలమునా? ప్రతివచింపు
మాకు రాదేల? నీవలె మధురరుతము-ఏమహాత్ముల నేవించి యీదృశమగు
హృదయసమ్మోహవిద్య నార్జించినావు?

౬

వినఁగవినఁగ భవద్దానమును నపూర్వ-భాషయందున్న ప్రకృతికావ్యంబునందుఁ
గ్రాలురసఘట్టములను బారాయణంబు-నేయుచున్నట్లు నాకుఁ దోచెదవు పికమ!
నీవులేకున్న ఋతువులు నిశ్చయముగఁ-బ్రియుఁడుపర దేశముననున్న ప్రియలు సుమ్ము
నీవులేకున్న దేశంబు నిశ్చయముగ-వాక్కుపడిపోయిన సమగ్రపండితుండు.

కలికాలపు కలివి

యంత్రమానవుడు



యంత్రమానవుని మెదడు,
కరణేంద్రియములు.

‘ఆర్. జె. వెన్స్లే’ అను నమెరికా దేశీయు డీయంత్ర
మానవనిర్మాణవిధానమును కనిపెట్టినవాడు. న్యూయార్క్
నగరమున నిటీవల పెద్దపథయొందుబ్బ దీనిని ప్రవర్తించినాడు.
టెలిఫోనులో మనమాట్లాపించిన వివిధకార్యములను తనంతట
నీయంత్రమానవుడు నిర్వహించినాడు. ఈ యద్భుతయంత్ర
సామర్థ్యమును ప్రేక్షకులు విశ్వసించిరి.



‘నైమను’ స్వర్ణము - నడమనున్నవారు నైమనుగాక

ఇందున్న దొరసాని సప్తకములో నొక్కరకు ప్రాత్రతోనా గారి భార్య, వీరంతటి పేర్లు. సర్ జాన్ నైమను, అధ్యక్షుడు సై కాంట్ బర్గహాస్, మేజరు కర్నల్ లెక్ పాక్స్, లార్డు ప్రాత్రతోనా, గా. కే. డోగ్, హార్టుహోరె



౧. హెన్రీ ఫోరు—మోటారుకారులను కనిపెట్టిన అమెరికా కోటిశ్వరులు ౨. తామన్ ఎడిసన్—గ్రామఫోను యంత్రమును కనిపెట్టినవారు వీరిద్దఱు బాల్యమిత్రులు. కరస్పర్శను కావించుకొనుచున్నారు.

4/1928

ఓంగోలు తాలూకా ధర్మవరమున నన్నయ భట్టారకునికి చూర్వపు తెలుగుశాసనములు రెండు కలవు. ఇవికూడ 'నెల్లూరుమండల శాసనములు' అనుగ్రంథమున రెండవసంపుటము ౯౬౩-౯౬౪ పుటలలో నీయబడినవి. బట్టరువర్త, నేణుగోపాలశెట్టిగార్లు శాసనములు తీయునాటికి ఈశాసనశిలలలో నొకటి ధర్మవరగ్రామమునందలి మల్లికార్జునస్వామివారి ఆలయము దక్షిణపుగోడ కాన్చియు, రెండవది ఆగ్రామము తూర్పుననున్న సర్వేనా కెరంగు పొలమునను ఉండినవి. వీటిలో మొదటిశిలాశాసనము విజయాదిత్యునినాటిదనియు, రెండవది చాళుక్యభీమమహారాజుదనియు నే నూహించుచున్నాను.

ఇవిరెండునుగూడ తెలుగుభాషకు చాలముఖ్యమైనవి. ఎందువల్లననః విజయాదిత్యుని నాటిశాసనమంతయు 'గ్రాంథిక గద్య పద్ధతి' నుండి నాటిగద్యరచనము ధోరణిని దెలుపుచున్నది. రెండవశిలాశాసనమున పద్యమును గద్యమునుగూడ గలవు. ఈరెండుశాసనములును ఈవిధమున ఆంధ్రభాషాచారిత్రమునకు అత్యంతముఖ్యము లైనవనినను ఇంతవఱకు భాషాభిమానులు కాని, పండితులుకాని వీటిని వలసినంతశ్రద్ధతో పరిశీలించి, పరిశోధింపకపోవుటవిచారకరము. ఇందుకు కారణము లేకపోలేదు.

నెల్లూరుమండల శాసనసంపుటములలో ఈ శాసనములు రెండును పైనుంచి క్రిందికి వ్రాయుటకు బదులుగా క్రిందినుంచి పైకి వ్రాయబడి తలక్రిందుగా నున్నవి. అందువలన మామూలు మాదిరిగ జదువువారికి పంక్తి పంక్తికి అందు పొందు గానరాక శాసనములు అర్థముకావు. అదియునుగాక ఆసంపుటములలో నిచ్చిన యీ శాసనమూలములలో చాల యక్షరములు—ప్రతిబింబమున, స్ఫుటముగ లేక తెలియక కానచ్చును—విడిచివేయబడినవి. ఉన్న యక్షరములలో నైనను చాలతప్పులు పడినవి. ఈకారణమున ఈ రెండుశాసనములలో, పట్టుమని ఆంధ్రమునుండి కడవరకు ఒక్కపంక్తి నైన పాఠమేర్పడుటలేదు. ఇటుసంటిసిథిలో నివి భాషాభిమానులయొక్కయు, పండితులయొక్కయు దృష్టి నాకర్షించకపోవుట వింతకాదు. వీటిలో విజయాదిత్యభూపతి నాటి శాసనమునకు ప్రతిబింబమునుబట్టి దిమ్మకూడ చేయించబడి ఆగ్రంథమునందు ముద్రింపబడినను అది చాలచిన్నదిగ నుండుటచేత తాతిమీదనే అసలు చిన్నవిగ చెక్కబడ్డ అక్షరములు, అందు మరియు చిన్నపై దిమ్మనుబట్టి చదువుటకు అసలే తెలియరాకున్నవి.

ధర్మవరమునందలి యీ శాసనశిలలు రెండును ఇటీవల మ్యూజియమునకు వచ్చి

యుండుటచేత మంచి ప్రతిబింబములను దీసి చదివినచో నెల్లూరు శాసన సంపుటములలో నిచ్చిన పాఠములకంటె మేలైనట్టియు, సరియైనట్టియు పాఠము నిచ్చుటకు వీలుండునేమోయని వాటికికూడ ప్రతిబింబములను దీసి చదివితీసి. తత్ఫలితముగనే సంపూర్ణముగ గాకపోయినను చాలవరకైనను శాసనపాఠము కుదిరి, వాటి ప్రాముఖ్య మెరుకవడి వాటిని మఱల ప్రకటింపవలసిన యావశ్యకత కలిగెను. ఇంతవఱకు ఎవ్వరును గుర్తించని విజయాదిత్య భూపతి నాటి శాసనమున చక్కని అద్భుతమైన గద్యమును, భీమమహారాజు శాసనమున ఇంతవఱకు ఎవ్వరును అనుమానించనైన అనుమానించని నీపద్యమును చెలిసికొనినంతనే నాకు చాలసంతోషము కలిగినది.

కీ. శే. శ్రీ కొమఱ్ఱాజు వేంకట లక్ష్మణ రావు పంతులుగారి కోరికమీద గానరెండు

1. శాసనశాఖవారి శాసన నివేదికలో (౧౯౨౩) విజయాదిత్యునినాటి శాసనము (౧౯౨౩) ని సంపూర్ణ రపు శాసనములలో ౮౪౦ వ నెంబరుది; భీమమహారాజు శాసనము ౩౯ వ నెంబరుది. శాసన శాఖాధికారులు ఈ ధర్మవరము శాసనములలో ఉన్నదని వ్రాసిన పండరంగువూరుకాని, పండరంగవూరు కాని ఈ శాసనములలో దేనిలోను గానరాదు. విజయాదిత్యునినాటి శాసనమున బైబియరాజు పండరంగని, అయ్యమపెద్ది పెద్దని (ఏదో విజయమునకై) పంపినట్లు కలదని శాసనశాఖాధికారులు వ్రాసియున్నారు కాని శాసనమున నేను చదివినంతవఱకు అట్టి యర్థమునచ్చు పంపులేవియు లేవు; వైగా అసలు పంపబడిన వాడే బైబియరాజు. అదియునుగాక శాసనమున అయ్యమపెద్ద అనియే కలదుగాని అయ్యమ పెద్దిపెద్ద యని లేదు. విజయాదిత్యునినాటి శాసనముచెక్కబడిన శిల చాలచెడిపోయినను చదువుటకు దెలియవచ్చు పంపులనుబట్టి అందు కొంత భాగమయినను పద్యరూపుని శాసన శాఖాధికారులు వ్రాసిరి కాని అందు నాకు పద్యమెక్కడను గానరాలేదు సరికదా శాసనముననే అది 'గద్యంబుల' నున్నట్లు కలదు.

ఇక రెండవ శాసనమున బైబియ, గుణకేసనల్ల పదములుండుట వలన శాసనశాఖాధికారులు దీనిని విజయాదిత్యునినాటిదిగ భావించిరి కాని "సర్వలోకాశ్రయ శ్రీ.....కృత్రిమ మహా రాజుల విజయ రాజ్య సంవత్సరంబు"ని శాసనము మొదటిరెండుపంక్తులలోనే యుండుటచేత ఇది భీమమహారాజు శాసనమనియే నేను తలంచుచున్నాను.

శాసనశాఖవారు అద్దంకి, ధర్మవరము శాసనములు మూటికి మఱల ప్రతిబింబములను దీసి, వారి శాసననివేదికలో వాటిని పునర్విమర్శించిరి. ఆవిమర్శనమును బట్టిచూచినచో వారి శాసనపాఠముల గొన్ని పొరపాటులు దొర్లి యుండవచ్చునని నాకు దోచినది; ఎందువల్లననగా వారి విమర్శనములలో నాశాసనపాఠములనుబట్టి నేనర్థము చేసికొన్నదానికి భిన్నమైన యర్థము స్ఫురించుచున్నది.¹

మూడవ విజయాదిత్యునినాటి శాసనము

ఈ శాసనము తెల్లని పాలశిల మీద మామూలుగ పైనుంచి క్రిందికిగాక తొక్కిందుగ క్రిందినుంచి పైకి చెక్కబడినది. అందువలన శాసనములోని కడపటి దగు పదనొకండువంక్తి రాతిమీద నెగువ మొదటి పంక్తిగ గన్నట్లును. ఈపంక్తిపైన అసగా శిల ఎగువ భాగమున అయిదు పడగు సర్వముయొక్క

శిరోభాగము చెక్కబడియున్నది. శాసన శిల దిగువభాగము విరిగిపోయి నందున శాసనము నందలి మొదటిపంక్తి చెడిపోయి శాసన ప్రారంభము కానరా కున్నది. పదనొకండు పంక్తితో శాసనము పూర్తియగుట లేదు; అసంపూర్తిగ నున్నది. అందువలన శాసనశిల రెండవవైపునగూడ ఏదైన ప్రాతకలదేమో యని యిటీవల త్రిప్పిచూడగా ఎగువభాగమున నాలుగుపంక్తుల ప్రాత కనబడినది. రాయకొంఠి బెల్లు ఊడిపోవుటచేత అక్షరములు కొన్ని పోయి ఆనాలుగుపంక్తులైనను పూర్తిగ పాఠమేర్పడుటలేదు. కాని ఆపంక్తులలో శాసనము పూర్తిమైనట్లు మాత్రము తెలిసికొనగలము. మొదటి ప్రక్కగూడ శాసనశిల పొరలుపొరలుగ లేచి పోవుటచేత అక్షరము లుచ్చటచ్చట చెడిపోయినవి. కొన్ని యక్షరము లందందు అసలే పోయినవి.

లిపి : భాష.

శాసనమాత్రయు చాళుక్యలిపిని వ్రాయబడి యున్నది. అక్షరములు గుణగ విజయాదిత్యుని తామ్రశాసనము లందలి యక్షరములనే పోలియున్నవి. ఎక్కడనో 'బ' మొదలైన ఒకటిరెండుక్షరములలో తక్కు మిగిలిన శాసనాక్షరములకు అద్దంకి శాసనాక్షరములకు గూడ అంతభేదము కనబడదు. కాని యీలిపి అద్దంకి శాసనలిపికంటెను పొంకముగ నున్నది. శాసనమున చాలచోట్ల 'శ' వర్ణమునకు 'స' వర్ణము వ్రాయబడినది.

శాసనభాషయంతయు తెలుగు. శాసన శిల రెండవభాగమునగల నాలుగు పంక్తులలో 'గద్యంబుల' అనియుండుటవలన శాసనమాత్రము 'గద్యంబు'న వ్రాయబడినట్లు స్పష్టము. అది విగువయిన సంస్కృతి సమాసములతో నొప్పుచు ముచ్చటయిన మధురశైలి నుండి ఆనాటి 'గద్యరచన'కుదాహరణముగ నున్నది. 'నెమియించి' యనునది నేమియి యొక్క రూపాంతరము.

శాసన కాలము

శాసనము మొదటి రెండు పంక్తులలో 'విజయాదిత్య పాదశత్రు భ్రమరాయమాన శ్రీమత్కడయరాజు' అని యుండుటంజేసి యిది విజయాదిత్యునినాటిదని తలంచుచున్నాను. ఈవిజయాదిత్యు డెవరు?

నేంగీచాళుక్య శాసనములనుబట్టి మనకు కడయరాజు అను పేరు గలవారలు ఇరువురు కలరనే తెలియుచున్నది; ఒకడు మూడవ విజయాదిత్యుని సైన్యాధిపతి యగు పాండరంగని తండ్రి.

రెండవవాడు మూడవ విజయాదిత్యుని సోదర (యువరాజవిక్రమాదిత్య) పుత్రుడైన మొదటి చాళుక్య భీమమహారాజు శాసనములలో ఆజ్ఞప్తిగ వచ్చునతడు. మొదటి చాళుక్య భీముని బెజవాడ తామ్రశాసనమున నత డిట్లు వర్ణింపబడియున్నాడు.

ఆజ్ఞప్తి రస్య ధర్మస్య
కడయరాజః ప్రతాపవాన్;

పితామహా భవద్యస్య

పాండరంగః పరంతపః.¹

ఇందువలన చాళుక్యభీమమహారాజు శాసనములలో ఆజ్ఞప్తిగవచ్చు కడెయరాజు పాండరంగని మనుమడని స్పష్టమగుచున్నది. మన శాసనమునందలి కడెయరాజు 'విజయాదిత్య పాదఃద్య భ్రమరాయమాను' డగుటవలన నతడు పాండరంగని తండ్రియైనట్లు నిశ్చయించవచ్చును. పాండరంగని తండ్రియైన కడెయరాజు విజయాదిత్యుని నిమిత్తము యుద్ధరంగమున దసప్రాణములను ధారపోసినని విజయాదిత్యుని పోణంగి తామ్రశాసనమున నిట్లుకలదు:

పరచక్రేణ యుభ్యో
దప్తిప్రాణస్య భూభృతే
సూనుః కడెయరాజస్య
పాండరంగో గుణాధికః
విజయాదిత్య భూపాల
పాదఃద్య శిలీముఖః.²

ఈకారణముచేత మనశాసనమునందలి కడెయరాజు 'విజయాదిత్య పాదఃద్య భ్రమరాయమానుడు' కావున మనశాసనము మూడవ విజయాదిత్యునినాటిదని నిశ్చయించవచ్చును; అనగా అద్దంకి శాసనమును ఇదియు సమకాలీనములే. క్రీ. శ. ౮౪౮-౮౯౩ నాటివి.

శాసన విషయము

శాసనమున మూడవపంక్తిలోని మొదటి రెండుమూడతీరములు పోయినందున మొదటి

రెండుపంక్తులకును తరువాతి శాసనమునకును గల సంబంధము తెలియవచ్చుటలేదు. ఇంత వరకు పోకుడ నిలిచియున్న శాసనమును బట్టి చూడగా ప్రారంభమున చాలపంక్తులు పోయియుండవలెనని తోచుచున్నది.

శాసనముయొక్క ఆద్యంతములు పోయినందున శాసనవిషయము విస్పష్టముగ దెలియవచ్చుటలేదు. ఏదియో ధర్మనిర్వహణము చేయనలసియుండగా—గుల్లి, ప్రాకారములు మొదలైనవి నిర్మించుట, కలశయెత్తించుట—ఇట్లావంటి ధర్మకార్యములు కాదగునేమో—అట్టివికీ కాడెయగారి కొడుకు బెజెయరాజు చాళుక్యసమర్థుడని అయ్యుండ్య, [కేపెడ] పంపరంగులు, అయ్యమప్రెగ్గడలు, నిరిణము పంపరంగు—వీరిందగు సమ్మతించి అతనిని పంపగా అతడు వెల్లి బెజెయేశ్వరమున 'కలశ నిర్వహణము (లేక నిర్వచనము)' చేసి గుల్లి, ప్రాకారము, మతము మొదలైనవి నియమించెనని ఇప్పటివరకు నిలిచియున్న శాసనముయొక్క భావమని నే నాహించుచున్నాను. బెజెయరాజుయొక్క యీ ధర్మకార్యములు తలుపుటకే యీ శాసనము పుట్టియుండవచ్చును.

శాసనమున 'కలశనిర్వహణంబునెసి' అని కలదు. అది 'నిర్వహణంబునెసి' అనియైనకాదగును; లేదా, 'నిర్వచనంబునెసి' అనియైన కాదగును. 'నిర్వచనంబు' అన్నచో 'కలశ'పెట్టుండ

వఁతెనో దానిని నిర్ధారణచేసి, తీర్మానము చేసి అని యర్థము చెప్పకొనదగును. మత సంప్రదాయములనుబట్టి కలశలలో భేదము లుండునని విందును. 'నిర్వచనంబు' కాక 'నిర్వహనంబు' అన్నచో కలశ ఏర్పాటు చేసి అని యర్థము చేసికొనవలసియుండు ననుకొందును. ఆకాలమున 'కలశ'కు ప్రాముఖ్య మెక్కువగ నుండినట్లు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము ననుసరించికూడ దెలిసికొనవచ్చును.

శాసనమున పేర్కొనబడ్డవారు

అయ్యపయ్యయు, [?పెద] పండరంగులును, అల్లుమప్పెగ్గడలును, పండరంగును బెజెయరాజును శాసనమున పేర్కొనబడిరి. వీరి కొంఠోరులకు గల సంబంధము శాసనమునుబట్టి తెలియవచ్చుటలేదు. బెజెయరాజు మాత్రము 'పెగ్గెడకా...గారి కొడుకనిశాసనమునగలడు. అతడుకా[?పెయ]గారి కొడుకు కాదగు నేమో. ఈ కాడెయగారు పెగ్గెడలనుట వలన ఈయనయు, కడెయరాజును ఒక్కరేయగునురేమో. అట్లయినచో నీ బెజెయరాజు పండరంగని సోదరుడగును. విజయరాజు అనుదాని ప్రాకృతరూపమే బెజెయరాజు. ఎట్లయినను పండరంగ, విజయరాజుల సౌదర్యమును

గురించి నిర్ధారణగ జెప్పలేము. అయ్యపయ్య చౌషష్టికలావిశారదు డనియు, [?పెద] పండరంగులు సకల శాస్త్రార్థకాపారగులనియు శాసనమున జెప్పబడి యుండుటచేత ఆనాడు పేరు గొప్పపండితులని యూహింపవలసి యున్నది. ఇటువంటి పండితులచే ధర్మనిర్వహనోద్యోగమునకు నియోగింపబడిన బెజయరాజు కూడ చాల సమర్థుడై యుండవలెను. అతడు కూడ సమస్తరాజ్యధర నిరూపిత మహా మంత్రాధిపతి యనియు, మహేశ్వర పక్షపాతి యనియు దేవబ్రాహ్మణగురుభక్తిరుపనియు, శక్తిత్రయ సంపన్నుడనియు వర్ణింపబడియున్నాడు. మూడవ విజయాదిత్యునినాటి సుప్రసిద్ధరాజకార్యప్రవీణులలోను, ప్రధాన రాజకీయోద్యోగులలోను బెజెయరాజు ఒకడుగ నుండవలె ననుట నిశ్చయము. బెజెయరాజు గుళ్లు, ప్రాకారము, మతమును గట్టించిన బెజెయేశ్వరము ధర్మవరమోతత్ప్రసాదము కాదగును. ఈ శాసనము ధర్మవరములోనే కనబడుటచేత ప్రాయశముగ నది ధర్మవరమే అయియుండవచ్చును. ఇటువంటి ధర్మకార్యములకు ప్రసిద్ధి కెక్కుటచేత ఆ బెజెయేశ్వరమునకే ధర్మవరమను పేరు రూఢమయ్యె నేమో.

మూ ల ము

(౧. మూడవవిజయాదిత్యునినాటి శాసనము)

మొదటి ప్రక్రి

౧.[వి] జయాది [త్యపాదప]
౨. [దృ] భ్రమరాయమాన శ్రీమత్కడయరాజు గుణగణాభరన్ము [ద]న
౩. 'కె'నిఈస్వ(శ్వ)రున[కుం]గాత్తి-కేయుడ్డుంబోలెచొప్పికల(లా)విసా(శా)రదు[ణ్ణ]
౪. య్న [అ]య్యశయ్యయు నకల[శా]స్తాశ్శ[పా]రగులయ్న పె[?ద]
౫. పణ్ణరంగులు అయ్మపెగ్గెడలుంగర[న]మ్మునపణ్ణరంగును ఈశ
౬. మ్మని[వ్వ[హా*]నోద్యోగమ్మున[కు] బృహస్పతి సమానులయ్న పెగ్గెడ కా[?డెయ]
౭. గారి [కొడు]కు [బె]జెయరాజు సమ[స్థి]ణ్ణని ఆత్మాన్మతంగునంబుచ్చినవ
౮. సా[దం]బని సమస్తరా[జ్యభ]రనిరూపిత మహామన్తాధిపతి [మ*]
౯. [హే]శ్వరపక్షపాతి దేవబ్రాహ్మణగురు[భ]క్తీపరుణ్ణ న(శ)క్తి [త్రయ]
౧౦. సంపన్నుణ్ణ మయ బెజెయరాజు బెజెయేశ్వరంగున(శ) నివ్వ[?హా*]
౧౧. నంబుసేసి దిన(శ)గుడ్డుం బ్రాకారంబు మటంబును నెమియించి

రెండవ ప్రక్రి

౧౨.[?బున్వా].....వచ్చినవ(వా)రు
౧౩.దంబు[నల్ప]ినవ(వా)రుది.....[ం]బుగద్యంబుల
౧౪. నలన(శా)స్వ(శ్వ)తంబు.....[యను]
౧౫. ఇ (ఈ) భూమిలోన

మూ ల ము

౨. భీమమహారాజశాసనము

౧. స్వస్తి సర్వలోకాశ్రయ.....[కృ]భీమమహారా[జుల వి*]
౨. జయరాజ్యసంక్రమణసంక్రమణ...[యే]నగునేశ్వరేంద్ర[రా]యసంక్రమా*
౩. [ని*]స్తితి ధర్మాపురమున.....[స్వస్వ]నేకగుణగణాలంకరి (కృ)త [స*]
౪. [మ*]స్తమహి(హి)మణ్ణులప్రకాశితకీర్తి శ్రీమా(మ)త్పణ్ణరంగు|| .౩ ల .౪ నె .*
౫. నేనీలునలరామనిభుతోట నెడతీనబో*యల నడవిసా[స్వే][*]లోహస[నం]
౬. బెక్కిరాహను నొడిచిన వల్ల భక్తకొల్పిన నెల్ల నెల్లంగ[*]కన్న రాభూ[పతి]
౭. వెన్నాజిలోం జూపె సంకిలా(ని)ణ్ణుని[తే]ని [బి*][ంక]ముడి[చె][*] [ద]ణ్ణు
వై నచ్చిన [బెడ్డ]

తా.క. ౧. రాయి అరిగిపోయినప్పటికి, స్వల్పముగ పొరలు లేచిపోయినప్పటికి, గంట్లు పడినప్పటికి సుస్ఫుటముగ గాకపోయినను ఒకవిధముగా నైన కనబడు అక్షరములు ఈ [] కుండలీకరణమున జూపబడినవి.

౨. తప్పకాని సరియైన ఈపదములు ఈ () కుండలీకరణమున జూపబడినవి

౩. మూలములో లేనివి ఈ [*] కుండలీకరణమున జూపబడినవి.

౧. నేను తీసిన ప్రతిబింబము ననుసరించి. ఈశాసన వివరములు రాబోవు సంచికలో ప్రకటింపబడును.

౨. 'పదిమేనగు' అగునేమో.

౩. ఈయక్షరమున కుత్స్వము కలదు; అసలు అక్షరము 'ద' అగునో యేమో. తలకట్టు స్ఫుటముగ గనబడుట లేదు.

౪. ఈవర్ణము 'హ' వలె నున్నది. 'హ' కూడ కావచ్చు.

౫. ఇచ్చట 'స' వర్ణమునుబోలిన గుర్తున్నదని అనుమానము. తలకట్టు కనబడుచున్నది. అసలు అక్షర మేదో స్పష్టముగ జెప్పలేను.

౬. ఈవర్ణమును మొదట 'స్త' గ చదువవలెనేమో అని అనుమానించితిని కాని పదునొకండవ పంక్తిలోని 'నల్లాతెడ్డయ్య' లోని 'స' వర్ణకూడ ఇట్లే యుండుటచేత ఇది 'న్నే' అగుననియే నిశ్చయించితిని.

౭. ఇచ్చట రాయి పొర లేచిపోవుటచేత ఈయక్షరము 'స్వ' అగునో కాదో నిశ్చయముగ జెప్పలేను కాని పోలిక అట్లే యున్నది.

౮. [న*]చోటనిం జేకొనికాచె భూ[లోకం] బెఱుంగ[!]* కిరనపురము డమాల ని

౯. రుతంబు దలెనాండు[!]* నచలపురము[?సో*]చ్చె నచలితుణ్ణు [!]* వల్ల భు

౧౦. ణ్ణు గుణకెనల్లుణ్ణు [వన్చి] నం[!]*బణ్ణరంగ చూరె పణ్ణరంగు|| [?నాంబో*]ర[గ్గి*]

౧౧. నరెయమతెవో నాన్ని నల్లాతణ్ణయ్య అయ్యపరాజు తమ్ముణ్ణు బెజెయ

౧౨. రాజు ఈపురము నీశానంబున గుడి నిల్పె నడియ ? నేయకున్న నే.*

౮. ఇచట 'లా' దీర్ఘము స్పష్టముగ గనబడుచున్నది. అయితే రాయగంట్లలో ఎడమవైపు ఏదో కొమ్ము న్నట్లు తోచుటచేత ఇది 'లో' అని నిశ్చయించితిని.

౯. 'కి' ని అంటి దిగువ భాగమున క్రిందివైపు అర్థచంద్రాకృతిగ గీటు కనబడుటచేత దీనిని 'క్కి' గ చదివితిని. ఆయర్థచంద్రాకృతిచిహ్నము రాతిపనులేకాని 'క' ద్విత్యము కాదన్నయెడల దీనిని 'జేకి' గాగాని 'జెకి' గాగాని చదువవచ్చును. ఈశాసనమున గుణింతమున ఎ, ఎలకు వ్రాతలో భేదము పాటించబడలేదు.

౧౦. క్రింది సంయుక్తాక్షరము 'న' వత్తు అయినచో మొదటిపంక్తిలోని 'సవ్వ' లోని 'వ' వత్తువలె నుండవలెను. అట్లుండనందున దీనిని 'కొల్చున' అని చదివితిని

౧౧. 'బింకముడిచె' అనుదానిలో 'బి' తక్కు మిగిలిన వర్ణము లన్నియు ఏయస్ఫుటముగనైన అరిగిపోయి యు గాన్పించుచునే యున్నవి. రాయ మిరియు, గంట్లు పడియు, సోరలు లేచియు చెటిపోయిన చోట్లనున్న యక్షరములను శాసనశిల దగ్గర గంటలకొలది హర్పుండి నీటితో రాతిని కడిగి కడిగి గుర్తింప గలిగితిని.

౧౨. ఈయక్షర మేదో స్ఫుటముగ దెలియుటలేదు. పల్లమువలె నున్నట్లు తోచినది. తరువాతి యక్షరము 'చ్చె' అగుటచేత ఇది 'సో' యగునని తలచితిని.

౧౩. ఈయక్షరము నిదానించి చూడగా 'నా' పోలిక నున్నది.

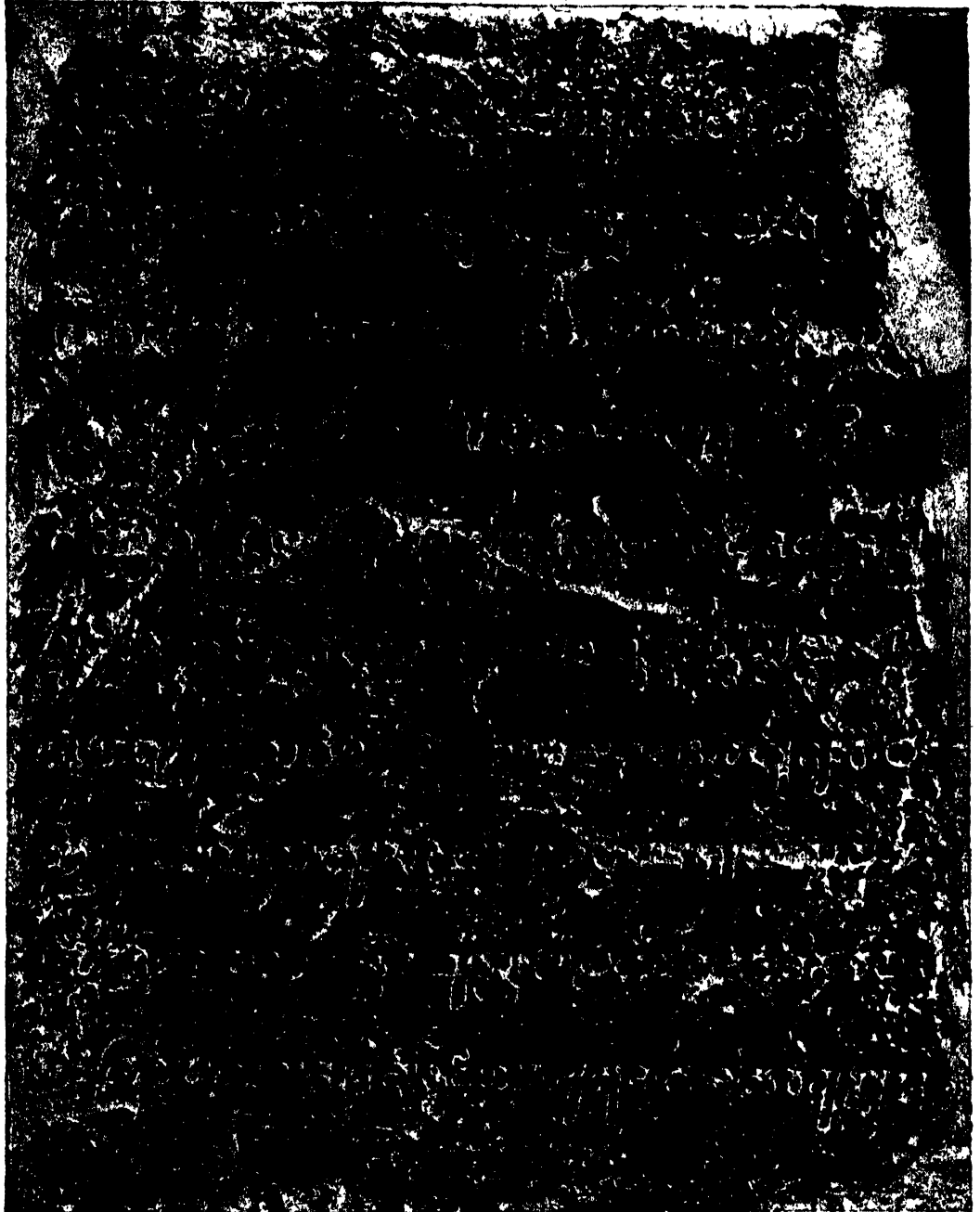
౧౪. ఈయక్షరము చాల చెడిపోయినది. దీని ఎగువభాగము 'బ' పోలిక నుండుటచేత దీనిని 'బ' అని వ్రాసితిని.

౧౫. 'గ' వర్ణము స్పష్టము. గుడిభాగమున రాయపూర లేచినది. నిదానించి చూడగా ఆభాగమున గుడి యుండునేమో అని అనుమానము తట్టినది.

౧౬. 'స' వర్ణము స్పష్టముగ గనబడుచున్నది. ఏత్వ మున్నదా లేదా యని అనుమానము.

౧౭. ఇచ్చటినుండి మూడక్షరములు కలవు. మొదటిది 'చ' వలె నున్నది. తరువాతి రెండక్షరములు ఏదో తెలియరావు.

ధర్మ వరము శాసనము





100

ధర్మవరము శాసనము

రెండవ ప్రక్క



విజయాద్వైతనివాటిప

౧౭
 ౧౮
 ౧౯
 ౨౦
 ౨౧
 ౨౨
 ౨౩
 ౨౪
 ౨౫
 ౨౬
 ౨౭
 ౨౮
 ౨౯
 ౩౦

ఆదిమాంధ్రులు

మంగిపూడి వెంకట శర్మ గారు

ఆంధ్రజనులార, నామాట లాగ్రహింప
కాలకింపుడు మీ కిందు మేలు కలదు
ఆదిమాంధ్రుల నికనైన నాదరించి
చేరదీయక యూడిన చేటు గలదు.

మనమతంబునందు మనినంతకాలము
గౌరవంబు లేని కారణమున
వార లన్యమతమువారల శరణంబు
జొచ్చి మనల వీడుచున్నవారు.

క్రైస్తవంబులోన గలసిపోయిరి లక్ష
లాది మంది మనబలంబు తరుగ
ఇచ్చ గలిగె నేటి కిస్లాములో గూడ
జేరిపోవ తెలుగు సీమయందు.

నంచకులు గలరు కొందరు
పంచమనాయకులలోన వారివలననే
మించును కలహము లిచ్చట
మించుగ కనుగలిగి మీరు మెలగగవలయు.

హిందూమహమ్మదీయుల
యం దుదయంబైన కలహ మది దుర్భర మై
ప్రమందించు చుండ దేశము
హిందూక్రైస్తవుల కలహ మిక మన కేలా.

ఉత్తరహిందూస్థానము
మత్తతచే నాశ మయ్యె మతకలహముచే
నితైలుగు సీమ నరు లా
యత్తము పడ నేల యట్టి యాహవములకు.

మతకలహము మన తెలుగు
క్షీతి పుట్ట దటంచు నమ్మ జెల్లునె యందం
ద తొలితల యెత్తగా లే
దె తిరిగి జని మింప వనుట ధీలక్షణమే.

నిష్వకొండ పగిలి నిగియు నేలయు
నేక మైనదాక లోకమునకు
నిష్వకొండ యునికి నేరరాని విధంబె
మొదట నీసమస్య బోధపడదు.

ఆదిమాంధ్రులు దేవాలయముల కరుగ
నుత్సహించుచు నున్నవా రొకటిరెండు
చోట్ల చెప్పియో చెప్పకో చొచ్చినారు
కాని యీకోర్కె బ్రబలంబు కాకపోదు.

మొనమొన్నను రాజోలున
నొనగూడిన యాదిమాంధ్రు లొకకొందరు చ
ర్చను నడపిరంట యిస్తా
మున కలియగ కొలమువారి బురికొలుపంగ.

మనకనుల యెదుటనే సై
మను కమిటీ యండ జేరి మననుండియు చీ
లినవారి జూడమే యిం
కను నేమి నిదర్శనంబు గావలె నిచట.

ఆదిమాంధ్రు లనగ నన్నదమ్ములె కాని
తేగవారు కారు తెలిసి చూడ
వారి హక్కు లిచ్చి వారితోడున స్వరా
జ్యము గడింపరయ్య, యాంధ్రులార!

అలభారతు లందరిలో

తెలివి గలుగువారు తెలుగుధీరు లనుచు నీ
యిల్ల యెల్ల బంగడ మీరే
తొలుత సనాతనులపాత్రు తొలగక నిలుడీ.

సమ్మెలు కట్టింపగ య

త్నమ్ములతో నున్నవారు నాయకులే కా
లమ్మున కెది పొసగునో యే
బా మ్మున్నదో కాలగర్భమున నెవ డెరుగుః .

రాగల కష్టము ముందుగ

నే గనుగొని దాని దీర్చ నేరుచు శాంతో
ద్యోగులె సుఖించుచుందురు
బాగుపడరు దూరదృష్టి బడయని మూఢుల్.

ఆంధ్ర దేశమునందలి యాదిమాండ్ర

వర్గముల కెల్ల గలుగు లోపమ్ము లరసి
బహుళసౌకర్యములు గూర్చి భాయి యనుచు
నొండొరులు ప్రేమమెయి నొప్పించుండరయ్య!

నేను నేను కాను

నాళము కృష్ణరావు గారు

[అంగమున కనువాదము]

క్రై

లం గోలయు నెత్తిపై మీలబుట్ట-వెట్టుకొని యేగె సంతకు వృద్ధురాలు;
కొంత సేపటి కాపెకు కునుకు రాగ-బరిగె నాబాటదరి నున్న తరువుక్రింద.

బండఁ జొక్కెడు ముదుసలియండఁ జేరి-నున్నఁగాఁ దలవెడ్రుక లన్ని గొఱిగి
మొగముమీఁదను దలనిండ ముగ్గు పూసి-బొగ్గుపొడితోడ నెడనెడ బొట్టు నెట్టె.

దృష్టిపిడుతను బోలి వికృతిని గొలుపు-నామెశిరమును పొడంగని యక్క-జమున
గుంపులుగఁ గూడి జను లెల్ల గొల్లు మంచు-కడుపు చెక్కలు గా నవ్వఁ గడఁగి, రంశ.

అలికిడికి నుల్కిపడి తోనె మెలఁకువ గని-తలయు మొగమును జేతులఁ దడవికొనుచు
తల్లడంబును చిడిముడి మల్లడిగొన-మదినిఁ దలపోసె నీరీతి ముదివెలంది.

అమ్మచ్చెల్లరొ! యిది యేటియబ్బరంబో? -నేను నే నగుదునో కానో? నేన యైన,
తోడకనూడించు నాకుక్క, కాక యున్న -మొఱిఁగి నామీఁది కొకపెట్టె యుటికి కలుచు.

ఇట్లు చింతించి ముదుసలి యింటి కరిగె, -బొంబు బొం యని యాకుక్క బొబ్బరించె;
ఉలికిపడి యామె వెనుకకు నొదిఁగి యొదిఁగి-అక్కటా! నేను నేను కా' నంచు నేడ్చె.

యశశ్శరీరు లగు దివాన్ బహదూర్

కిళాంబి రామానుజాచార్యులవారు, M. A. B. L., D. Litt.

వేంకటనాథ వేదాంతదేశికాచార్యులు గారు

“ పౌరుషజ్ఞాన కీర్తులఁ బరగెనేని, వానిసంపద యొకపూట యైనఁ జాలు ”

“One crowded hour of glorious life, Is worth an age without a name.” Scott.



మహా విద్యత్కృతులును, విజయనగర మహారాజు వారి యంగ్ల కళాశాలకును, (1887—1920) పాఠశాల కళాశాలకును (1900—28) గత ప్రధానాచార్యులగు (Ex-Principal) శ్రీమత్కిళాంబి రామానుజాచార్యులవారు ఫాల్గూ శుద్ధ చతుర్దశి సోమవారము నాడు (5 మార్చి, 1928) పగలు 12 గంటల 55 నిమిషములకు స్వర్గతులైరని తెల్పుట కెంతయుఁ జింతిల్లుచున్నాను. “అనాయాసేన మరణం వినా దైన్యేన జీవన” మృత్యునూ క్షికిరీరులక్ష్యభూతులు; ఇట్లు 41 సంవత్సరములు విద్యాదానముచేసిన మహానీయుని మఱియొక్కని భారతదేశమునఁ

గానము. శిష్యవిధానమునఁ జండకాసనులు (Iron disciplinarian). సాజన్యమునకు వీరు పెట్టినది శేరు. వీరికి నయస్సు 75 సంవత్సరములు. ఆంధ్రులలో వీరు భీష్ముని వంటివారు. ‘సకాలమునలె’ మన పూర్వ పుణ్యాతిరేకమున నిట్టి మహానీయు లుద్భవించుచుండురు. వీరు చూసిన నందుకొనిపోవు నిశిరధిషణాధురంధరలు. ఆంధ్రాంధ్ర గీర్వాసాహితీని స్థాపిలు. పాఠప్రాప్త్య విజ్ఞాన సంపన్నులు. “విద్యతోడత వివరములు గుదిరియుంట, పసిఁడికిని దావియట్టిన భాత్యగును.” అను సుభాషితమునకు వీరు ప్రబల లక్ష్యము. ఆంధ్రదేశమున మన్నత పదవులు, విద్యాసంతులు నగు వారిలో వీరితో నాచార్యాంజీవాని సంబంధములేనివా రరుదు.

“Some are born great, some achieve greatness, and upon others greatness is thrust.” ఈసూక్తిలోని “Some achieve greatness” అను భాగమునకు మన ఆచార్యులవారు ప్రబల లక్ష్యము. వీరు స్వయంకృపితేతను, దమయప్రతిమ ప్రతిభాపాటనము చేతనే యాదర్య పురుషులైరి. “It is nobler to become great than to be born great.” గుణ లబ్ధయగు లక్ష్మీ సుగుణరాశియగు వీరి నాశ్రయించుటలో నేమి యాశ్చర్యము గలదు! సాజన్యక్రీతయగు లక్ష్మీతోపాటు వీరిని విద్యకూడ నాశ్రయించినది.

శ్లో. యత్రాస్తి లక్ష్మీ రివ్వయో నతత్ర
అ...గతో యత్రనతత్ర లక్ష్మీ;

ఉభావ తాయత్ర నత్యక్రవిద్యా

నైకత్ర సర్వోనుగ సన్నిపాతః.

ఈ సూక్తి వీరియంద సత్యమగుచున్నది.

శ్లో. పాండిత్యం ప్రథితాన్వయ జనుః

ప్రాయః త్నమాం యోగినో

(దాక్షిణ్యం ధరణీప తేజ్) నియతం

దాతుః ప్రియం భావణమ్;

విద్యాపారద్యతో జనస్య వినయం

విత్తోన్నతిస్యామదం

సౌలభ్యం మహాతత్త్వ, హేమ సుమన

సౌరభ్య మాచక్ష తే."

వేంకటాధ్వరి: ప్రద్యుమ్నానందనాటకము.

సువర్ణసుమనునకు సౌరభ్య మబ్బినరీతిఁ బైలక్షణములు శ్రీఅచార్యులవారియంద మురియున్నవి.

దుర్లభమగు సకారసప్తకముగూడ (సంపత్సరస్వతీసత్యం సంతానం సదనుగ్రహః, సత్రాసుకృత సంభారస్సకారా స్సప్త దుర్లభాః) వీరియందొప్పయున్నది. వీరి పాండిత్యము సర్వంకవము. (Manysided or encyclopaedic) వీరికి దిక్కులంకవము. ఈక్రింది శ్లోకముగూడ వీరియంద నవ్వర్థమగుచున్నది.

శ్లో. నానామ్నాయపరిక్రమం కలయతాం

నాన్వేష కాన్వేషు ధీః;

సత్యో రప్యనయో స్తయో ర్న సులభా

సాహృత్తతా సాహితీ;

అప్యేతాసు సతీషు నాన్తివినయో

నాచారభక్తితుమా

చాతుర్యస్య సావనవతా

కాచలంబ్య భేలం త్యమమ్."

విశ్వగుణాదర్శము.

శ్లో. సాధూనా ముపకర్తుం

లక్ష్మీం ద్రప్తుం విహాయసా గన్తుమ్

నకుతూహలకస్య మన

శ్చిరితంద మహాత్మనాం శ్రోతుమ్."

భట్టబాణుడు (హర్ష చరితము, III ఉ.)

ఈమహానీయుని చరిత్రము నించుక యరయుదము. వీరిది ఆశ్రేయగోత్రము. వీరి వంశమునకు మూలపురుషుడు "కిడాంబి ఆచ్చాన్." ఈయన, విశిష్టాద్వైతమతోద్ధారకులగు శ్రీభగవద్దామానుజాచార్యులవారి యంతరంగశిష్యుడు. ఈ "ఆచ్చాను"నకుఁ బ్రాతార్తిహారాచార్యులని నామాన్తరము గలదు. ఈవంశముననే సుప్రసిద్ధప్రపన్నశిరోమణియు, గవి తార్కిక సింహాసర్య తంత్రస్వతంత్ర బిరుదాంచితులునగు వేదాంతదేశికులవారికి మేనమామయు, నాచార్యులునగు నాగ్రేయరామానుజా (వాది హంసజలదాచార్యు) లనతరించిరి. క్లేషయమకచక్రవర్తియు, సాహితీరత్న పటలీనికషాయమాణముగను విశ్వగుణాదర్శము, లక్ష్మీసహస్రము, కరిగిరి చంపుపు, ఉత్తరరామచరిత చంపుపు, శ్రీనివాసవిలాస చంపుపు, ప్రద్యుమ్నానందనాటకము, సుభాషితకాస్తుభము మొదలగు కావ్యముల రచించిన వేంకటాధ్వరి మహాకవియు నీనంశోత్పన్నుడే. ఇట్టి విశ్రుతాభిజన ప్రతిష్ఠగల వంశమున మన యాచార్యులవారు ప్రమాదించి సంవత్సరమున (5 మే 1858) నవతరించిరి. వీరి నివాసస్థలము మొదటఁ బశ్చిమగోదావరీ మండలమునందలి పెంజుపాడును నగరహారము వీరి జననీజనకులు సింగరంబాతాతాచార్యులు. అప్రతిమ ప్రతిభాభాసురులగు మన యాచార్యులవారు బాల్యముననే యాంధ్రమునను, గీర్వాణకావ్యనాటకాంకార వ్యాకరణములయందును గూలంకవ నైదువ్యము సంపాదించి, పదునాఱవయేట నష్టావధానము, శతావధానము, నేడెనిమిది భాషలలో వ్యస్తాక్షరి చేయుట మొదలగు నశ్రుతదృష్టపూర్వ ప్రజ్ఞాపాటవముచేఁ బండితులఁ గూడ నద్భుతమున ముంచుచు నానందమునఁ దెచ్చుచుండిరి. వీరేకసంధ్యాగామూలు. విద్యాన్ అభినవపండితరాయ మాడ భూషివేంకటాచార్యులవారు ('భరతాభ్యుదయ' రచయితలు) అవధానములు చేయుదురని విని, మన రామానుజాచార్యులవారుగూడ నతిబాల్యముననే, (లక్షణజ్ఞానములేని సమయముననే) యవధానములు చేయుటకుఁ బారంభించిరట! ఇది మనకు విరుద్ధముగఁ గనుపించినను "పోప్" (Pope) అను నాంగ్లకవి ("I lisped in

numbers for the numbers came.") వాక్యము నువాహించినచో దప్పక దీని నొప్పుకొందుము.

వీరి పదునాఱవయేట వీరిజనకులు స్వర్ణస్థలైరి. పిమ్మట, 1878 లో, వీరు జననితో విజయనగర గమ నోన్ముఖులై వచ్చుచు, మార్గమధ్యమున 'గడియ' గ్రామములోనాగి, నాటి పితాపురపు రాజావారగు శ్రీరాజారావు వేంకటగంగాధర రామారావుగారి సన్నిధిలో నవధానము చేసిరి. అప్పుడు పృచ్ఛకులు ముప్పదియైన మండుగు రగుటచే గాబోలు శ్రీరాజావారు వీరికి 38 రూప్యముల నొసగి సన్మానించెరు. తరువాత వీరు విజయనగరమురాఁగా నీయవధాన పాటనమే యభినవ భోజుడగు నానందదంత్రీందుని కటాక్షము నాకర్షించినది. ఆవిద్యాభోజుని కటాక్షముచేతనే వీ రాంగ్ల విద్య నభ్యసించుటకు మొదలిడి, యొక సంవత్సరము లోపున (1874 లో) బ్రవేశపరీక్ష (Matriculation Examination) లో నుత్తీర్ణులైరి. తరువాతఁ జెన్నపురిలో F. A., B. A., పరీక్షలఁ గ్రహముగా విజయముం గాంచి, 1880 లో నాంగ్ల గీర్వాణములలో M. A., పరీక్షలో నుత్తము కక్యలో నుత్తీర్ణులైరి. 1883లో B. L. పరీక్షలో లబధిజయ్యులైరి. 1884 లో మహారాజా వీరి నాంగ్ల కళాశాలకు (Vice-Principal) పదవియందు నియోగించిరి. 1887 లో నసదృశధిషణా సంపన్నులును విద్యాసాగరులునగు ప్రిన్సిపాల్ నింర శేఖరశాస్త్రిగారు నిరంగతులుకాఁగా నాచార్యులవా రాపదవి నలంకరించిరి. నాటినుండి 8-11-1920 వఱకు నింగ్లీషు కాలేజికిని, 1900 మొదలు 27, జనవరి 1928 వఱకు గీర్వాణకళాశాలకును వీరు ప్రధానాచార్యులుగాఁ బని చేసిరి. ఇంతదీర్ఘ కాలము విద్యాసాజన్యదాన మునరించిన మహనీయుఁ డీ భారతవర్ష మున చుటియొకఁడు లేఁడు. 1894 మొదలు 1921 వఱకు వీరు చెన్నపుర విశ్వకళా పరిషత్తులో సభ్యులుగా (Fellow of the Madras University) నుండిరి. వీరుకొంతకాలము M. A. పరీక్షకుఁ (గీర్వాణకళాశుకు) బరీక్షకులుగా నుండిరి. 1911లో ఢిల్లీ దర్బారుదినమున వీరికి "రావుబహదూర్" (Rao Bahadur) బిరుదమును 1918 లో "దివాన్ బహదూర్" (Divan

Bahadur) బిరుదము నొసంగఁబడినవి. ఈమహనీయునిఁ జెన్నపుర విశ్వవిద్యా పరిషత్తు తగురీతి సన్మానింప లేకపోయెను. ఆలోపముం దీర్చుటకై "యాంధ్రవిశ్వవిద్యా పరిషత్తు" నిరుడు వీరికి "సాహిత్య విద్యా ప్రాధసరస్వతి" (Doctor of Letters: D. Litt) యను బిరుదమును సమర్పించి ధన్యత నొందెను. ఈమహాశయఁడు విద్యావ్యాసంగవ్యగ్రుఁ డగుటంజేసి యథోచితకావ్య సంతానముం బడయఁడయ్యె. నామరూపములులేని సంస్కృతపు విశిష్టత నీమహనీయుఁడే యుత్తమ గీర్వాణ విద్యాలయముగా నొనరించెను. 1912 లో నిడుద వోలులో జరిగిన సారస్వతమహాసభకు, 1914 లో గాకినాడలో జరిగిన యాంధ్రసాహిత్య పరిషత్తునకు, 1915 లో బ్రహ్మపురము (Berhampore) లో జరిగిన యాంధ్రభాషాభివృద్ధి సమాజ వార్షిక సభకు నగ్రాసనాధిపత్యము వహించి వీరొసంగిన మహాపవ్వాసములు, వీరి ప్రాన్య విజ్ఞానద్యోతకములై యొప్పుచున్నవి. వీరు చెన్నపురము నుండి విజయ నగరమునకు వచ్చిన మొదటి సంవత్సరమున "తెలుగు హార్ప్" ("Telugu Harp") అను నాంగ్ల వార్తా పత్రికను నాపించి కొంతకాలము ప్రచురించి, పిమ్మట గారణాంతరములచే నాపినేసిరి.

శ్రీ ఆచార్యులవారు రచించిన గ్రంథములు.

1. "వారన్ హేస్టింగ్స్" చరితమున కాంధ్రీ కరణము. (Telugu translation of Macaulay's essay on "Warren Hastings")
 2. "నిమ్న జాతియొక్క ప్రకృతస్థితి" ("The present condition of the Low Castes")
 3. "మతవిద్య" ("Religious Education")
 4. "దేశభాషలు" ("Vernaculars")
- పై మూఁడు నాంగ్ల వ్యాసములు.
5. 1907 లో శ్రీ బొబ్బిలి మహారాజావారిచే రచింపఁబడిన,

1. "రామాయణ మహాభారత విమర్శనము"

2. "హిందూ మతములు"

అను రెండు గ్రంథములకు నాచార్యుల వారాంధ్రమున జక్కని యుపోద్ఘాతముల వ్రాసిరి.

6. "శ్రీ ఆనంద గజపతి మహారాజ చరితము"

(1911. ఆంధ్రప్రతిక సంవత్సరాది సంచికలోఁ బ్రకటితము.)

7. "బేకన్" మహావిద్వాంసుని యుపన్యాసముల కాంధ్రీకరణము. (Telugu translation of "Bacon's Essays") ఇది యానంద చంద్రిని కోరికపై రచింపఁబడినది. ఈగ్రంథ మముద్రితము. కొన్ని యుపన్యాసములు "శ్రీరామానుజాచార్య స్మారక సంచిక"లో ముద్రింపఁబడును.

8. "కవిత్య తత్త్వవిమర్శనము" బ్రహ్మపురాంధ్ర భాషాభివర్ధనీ వాగ్విక సభలోఁ జదువఁబడినది. ఇది ముద్రింపఁబడినది. స్మారక సంచికలోఁ గూడఁ జేర్చఁబడును.

9. "చీపాకు నామకోద్యాన వర్ణనము" ఇది 27 శ్లోకములు గల సంస్కృత ఖండకావ్యము. ఇది వీరు చెన్నపురమునఁ బట్టపర్తిక్షుంఁ జగువు దినములలో గదింపఁబడెను. ఇది చెన్నపురైక దేశమును, రమణీయ రాజకీయమందిర సంశోభితమునునగు "చీపాక్" (Chepauk) అను ప్రముదవన వర్ణనము.

శ్రీ ఆచార్యులవారి యాంధ్రగీర్వాణ కవితా ప్రాశస్త్య వ్యోతకములగు కొన్ని పద్యముల నీదిగువను ట్టంకించెద.

1. సంస్కృతము:—

"కామభీరాత్రాంత ముదన్వతాపి
మామాలిటిన్యాగ్రవ సంగవత్యా,
అనోకహాభీ విరళం తథాపి
సుచ్చాయ మాక్రీడ మిదం ఏకాన్తే.

2. రథశకట తురంగా శ్రాంతయాత్రా సముద్యత్
మృదులశబలపాం సుచ్చన్నపార్శ్వవనీజా,
తటనితత సుగంధా సాంద్రసౌ గంధికాట
ద్దిమకిరణవళిత ప్రాంశు మాహాసమాహా.

3. సవిధనిలయ హూణస్త్రిణాభేలా ప్రసక్తాః

బకమద కలహంసా స్పష్టవాక్పాఠరీతిః;
దినముఖపరిభేల ద్బాల సారంగ యాథా
తనునమిత శరాసాకారిణీ భాతి పద్యా."

— "చీపాకునామకోద్యాన వర్ణనమ్" 5, 6, 7 శ్లో.

4. నగా స్సమాగ్రాః కలనిస్సవనాః ఖగా
గరా హరి స్వస్త్రనిహితాంగీ;
లోకోఽయమానంద సముద్ర మగ్నో
వసంతమానే పరివర్తమానే!

II. ఆంధ్రము:—

5. "క. ఇసె వచ్చె నసంత దినం

బిడ కోయిల గూయఁ నొడఁగె నెల్లెడ సుమనం
పదనగముల విలసిల్లెను
మదనాన్వితమగును నగము ముఱచెను దనుదాన్."

6. "గీ. కవిరు కవిత్య మత్తిరుకరణి మట్ట
బరిమళం బియ్యవలెఁగాని చెఱుకు మాక్కి
నోట నిశి పండ్లు కటయని నొక్కఁగాని
రస మొకింతయు రాకున్న రమ్మగునునె"

7. "ఉ. కమ్మని తావిచుట్టుఁ బగ
గన్ వికసించెడి పువ్వునొక్కొకటి
త్తమ్మలరార మందగతి

దా గెడు నాయువుగంగి, మాఘుగా
సమ్మనఁ గంటి కింసానగు

చెందునీరీతి, హిమానిబాగుచే

దిమ్మిరిగొన్న యపు రవి
తేజముపోలిక, హెచ్చుచీకటుల్

గ్రమ్మినవోటఁ గాంతినిస

రంబగు చంచలబోలి, దృష్టచే

గ్రమ్మరువేళ శీతల స

గోవగోయముభాతి, నెండలో

దెమ్మరి శాంతి చెందినత

రిన్ జెను మ్రాకులనీడపొల్కి ని

క్కమ్ముగ సత్కవిత్వ మన

మా! ప్రముదాప్తినీజేయు నెల్లెడన్."

గ్రంథరూపమును దాల్చకపోయినను వీరి శ్లోకములు, పద్యములు, బరస్సహస్రములు గలవు; అందుఁ జాలభాగము గ్రంథము కాకపోవుటచేఁ బ్రకృతియు దుర్లభము.

“శ్లో. రూపసంపన్నమగ్రామ్యం
ప్రేమప్రాయం ప్రియంవనమ్;
కులీన మనుహలంస
కళత్రం కేనలభ్యతే.”

ఈశ్లోకస్థలక్షణము లన్నియు శ్రీఆచార్యులవారి సతీమణియందొప్పియున్నవి. అట్టి వారిగత్తుమును ధర్మపత్నిగాఁ బడసిన యాచార్యులవారిదా యదృష్టము, లేక యట్టిమహనీయునిఁ బతిగాఁ బడసిన యాచార్యునిదా యదృష్టము? ఉభయులు సతిమాత్రాదృష్ట్యంశము. ఆహా! గర్భశోకమనిన నేమో యెఱుఁగని దంపతులు! ఏమి వీరి యదృష్టము!

సూరూప విద్యాసంపన్నయగు ధర్మపత్ని, జనకుని మఱసించు పుత్రులు, సుశీలరూప కన్యాన్వితలగు కొమార్తెలు, సున్నతశాపము నలంకరించు జామాతలు,

ఓహో! ఏమి యామహనీయుని యఖండపూర్వపుణ్య పరిణామము!

మా యాంగ్రగీర్వాణ సాహిత్య పరిషత్తువారు “శ్రీరామానుజాచార్యస్మారక సంపుటము”ను (“Sri Ramanujachariar's Memorial Volume”) బ్రకటింపఁదగు ప్రయత్నములఁ జేయుచున్నారు. ఆసంపుటమున నూపరిషదధ్యక్షులగు శ్రీసూన్ యాయూణ్ణి వేంకటవీరరాఘవాచార్యులవారు, శ్రీరామానుజాచార్యచరిత్రమును విపులముగా వ్రాసి ప్రకటింపఁదలఁచుట చేనిట నేను విస్తరింపజేతిని. ఆంగ్రమహాశయులు చేయుత నొసంగినచో నీసంపుటము త్వరలోఁ బ్రకటింపఁబడును.

„Self reverence, Self-Knowledge, Self-control,
These three alone lead life to Sovereign power”.

—Tennyson

ఈసూక్తికి నాచార్యులవారు ప్రబోధాహరణము. శ్రీఆచార్యులవారికి శ్రీమన్నారాయణుఁడు పునరావృత్తిరహితుఁడు మోక్షముం బ్రసాదించుఁగాక!

విప్రయోగి విప్రలాపాలు

పండిత పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు గారు

మిత్రమా ! వినుము సరాగనేత్రుండ నయి-దివ్యదృష్టినిసైత మైతినిజమన్న !

కనుక నే దూరమున నున్నకాంత నెదుటఁ-జూచుచున్నాను దివ్యచక్షుండఁ గానా ?

అన్మరుణివియోగములో - నిత్యైఘంకున నేడు పొక్కలే శరణ మ్మే

నెత్తికొని పోవు చచ్చిన - మిత్తి యింకెన్నటికొ చెప్పమీ నాకు సఖా !

మనసు నపుంసక మృదుచు మక్కువతోఁ బ్రియురాలి పాలికిం

జని యిటఁ దోడితె మృని వెనం దనుఁ బంపిన బోయి దానితో

డన రిమియించుచున్నది కటా ! ఇదొ నాయెద నీరుగాఁగఁ బా

ణిని నను మోసపుచ్చుటకె నిక్కముగా నటు వ్రాసె మిత్రమా !

ఆరమణీలలామ విరహమ్మున కంతగఁ జింత నొంద; బల్
దూరమునందె యుండి కడు దుఃఖిత యకాటకుఁ జింత నొంద; శృం
గారిణి వేగ వచ్చినది గా దని కుందను; గాని దాని పం
డారిన నిండు జవ్వన మహా! వృథయాటకుఁ జింత నొందెదన్.

ఆ వెలదిని స్మరియించిన - జీవితమం దాన యెట్లు చిక్కునో చెపుమా;
ఆ వెలది మఱచి బ్రదికిన - జీవితపు వ్యసన మేమి చేయు వయస్యా!
చిఱునగవుతోడఁ గించి - త్తరళము లగు కనులతోడఁ దనరుచు నా సుం
దరి నన్ను జూచుచూపుల - నిరతమ్మును జూచుచుండు నిక్కముగ సఖా!

తదయోగమ్మునఁ బుట్టిన - మదనాన్ని తదీయచింత మంటలచే న
న్న దహించుచున్న దని యా - సదయాదాక్షిణ్యచేవి వెసం బడనిమ్మా.

రంకు కన్నుల నొప్పమరాళగమన - తనకటాక్షమ్ముచేతనే త్రాళ్ళఁ గట్టి
లాగినట్టులు నామదిన్ లాగికొనియె - నెంత మరలింత మన్న రాదేమి వింత!

సూర్యుడును జుగ్రుఁ డున్నార చుక్క లున్న-వన్ని యున్నది నీకమ్ము లలగుచున్న
వెన్ని యుండిన నేమి యావన్నెలాడి - కన్నె లేమినిజగ మంధకార మయ్యె.

మండువేనివి మట్టమథ్యాహ్న సూర్యుడై కందింపుచున్నాఁడు చందమామ
దావాన్ని కీలలై దహియించెడున్ మేను మలయాచలపుమందసూరుతమ్ము
సూదుల తోరణమై దేహ మదరంటఁ బొడుచుచున్నది జాజిపూలమాల
ఉమ్ముకనిష్పను మించి యుడికించుచున్నది నింపైన మంచిగందంపుఁ బూత
చిమ్మచీకటి గాఁగఁ దోచెడు వెలుంగు-కటకటా! ప్రేయసీవియోగక్షణమ్ము
కల్పముగఁ దోచు దుర్దైవపుటనఁజేసి-ప్రాణ హారార! కొండంత భార మాయె.

ఆరమణి చన్నఁగొండల-లో రకమగునగ్గి గలదు లోలత నెపుడున్
దూరముగ నుండి కాల్చును-సార మెఱిగి ముట్టుకొన్నఁ జల్లఁగ నుడున్.

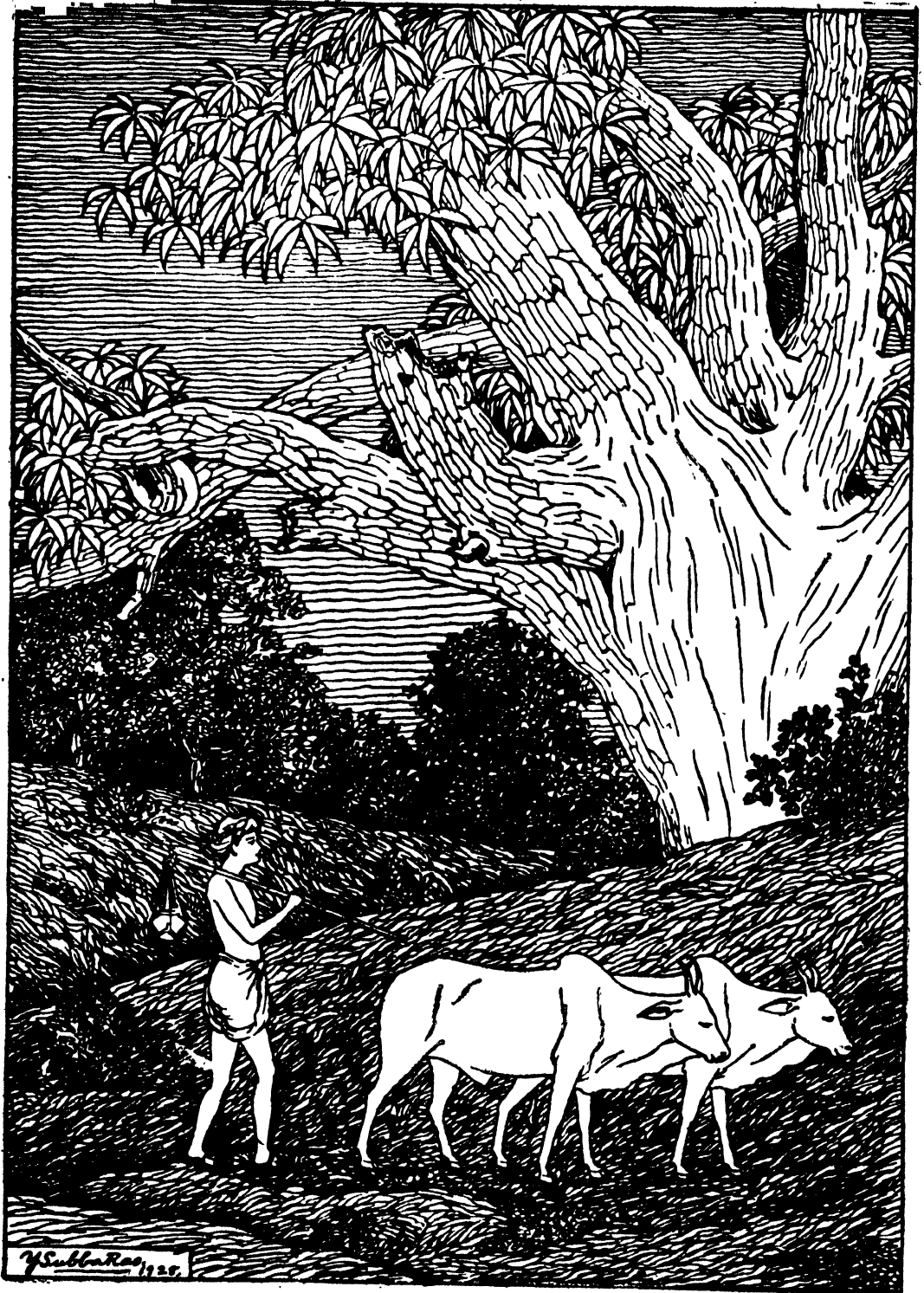
అది తనకటాక్ష మిచ్చి నామది గొనినది-అన్న, నే జిత్త మిచ్చి మారాన్నిఁ గొంటి
నది యెటుల్ దానికడ వృద్ధి నందుచుండె-నటులె యిది నాకడను వృద్ధి నందుచుండె.

చాటుననె యుండి యావంతవేటకత్తై-భూధనుర్వల్లరిని వక్రముగ నొనర్చి
శితకటాక్షాశుగములచే జితుకఁ గొట్టె-గటకటా, నాహృదయము నక్కటిక యేది.

ప్రకృతిచంచలమును గుర్తుపట్టరాని-దై యెసంగడి నా చిత్త మట్టిదాని
నెట్లు కొట్టఁగలిగెనొక్కొ యించువిల్లు - డొక్కసారిగఁ దనదు సర్వేషు లేసి.



కీ. శే. సింహా ప్రభువు
గౌరవ మార్చి ౫-న లేడినాడు స్త్రీ శేషు లయిరి.



కృషీ వలుడు

చిత్రకారుడు: శ్రీ వై. సుబ్బారావుగారు, రాజమహేంద్రవరము, ౧౯౨౫

మరునిజయలక్ష్మీ జగదలంకరణ మైన - లేడికన్నుల యామాయలాడి యింక
నెపుడు దయచేయునో కదా కృప దలంచి-ప్రాణ మల్లాడుచున్న దా బాణకొఱకు.

భంజనమంజులమై తగు-శంజాతము నట్టె చూడగనె జ్ఞప్తికి వ
చ్చుం జంచలలోచనమై - రంజిల్లెడు నల్లముద్దరాలిమొగ మహా !

అద్దాని ముద్దుమొగమును - పెద్దకనుంగవయు రంకునీక్షణములు నేఁ
దద్దయుఁ దలఁచుచు నెట్లో-ప్రాద్దు గడపుచుంటి నిచటఁ బాలుపుగ నఖిఁడా !

నూనముగ నసహ్యమృ-యైనను తద్విరహ మది రసాయనమాయె
కానియెడ యుగాభ్యధికము-లై నెగడెడి యీదినము లహా ! యేటు కడచుక?

యోగవియోగమ్ములను వి-యోగమే మంచి దని నేను యోజింతును సం
యోగమున నది యొకరై వి-యోగమ్మున లోక మాయు దస్మయ మా.

చైవవశమ్మున నే నా-దేవి నెడిసి యెప్పుచున్న టనములలోనే
రావలెనా కట్టెడి యగు - నీవర్నాకాల మార్తి యిగురొత్తింక.

ఆనారీమణి నాకు మ-హానందము విరహ మిచ్చినది గద యందుక
మానసము నేఁచు విరహ-హృదయమునలనఁ బోదు ప్రాణము నఖిఁడా !

ఆ నెలంతయనెడిచెర్వులోన నాదు-స్వాంతమును గన్ను నొకసారి ఁడియెఁ జమ్ము
మనసు బరు వొటచే నందు మునిగిపోయె - దేలికై గన్ను మీఁదనే తేలుచుండె.

అది కంటఁ బడిన మొదలుగ-మదనేషుభయమునబోలె మన్మానన మా
మదవతిని శరణు చొచ్చిన-యది యెంత మరల్ల మన్న నది రాదాయెక.

కంటియెదుటినుండి కాంత తొలంగదు - రాత్రి వేగిపోదు రాదు నిద్ర
మరుఁడు కొట్టుచుండు మాడ్చెడుఁ జందురుం-డార్తుల కెదురొ నపాయనమితి.

ఆకృతి గలచోట గుణాల - పోకగ నుండు నని కవులు పొంకిరి కాదే
నాకోమలి నామనసును - గైకొని విరహగ్నిచేతఁ గాల్పునె చెపుమా.

అష్టమీచంద్రవిభ్రాజ దళితదేశ - లేడికన్నుల నొప్పుపూఁబోడి నఖిఁడా !
అలరువిల్కాని నారాచయప్తివోలె - నామనస్సున నాటిన దేమి నేతు?

భగవత్కృపచే నా కా - మగువ దొరకెనేని దాని మాధవునట్టుల
విగికాఁగిటఁ జేరుచుకొని - సొగసుగ హృదయమున నుంతుఁ జమ్మా నఖిఁడా !

ఈనడుము నొకనాడు ప్రపంచజ్ఞాన మనుషేరఁ
బంచమహా భూతములను గూర్చి విచారించి పృథివీజ్ఞా
నము, ఆపోజ్ఞానము, లేజ్ఞానము, నీరీతిగా నైదా
శ్వాసములలో నొకపుస్తకమురచింపఁ దలంచి—ఈజగం
దెల్ల నేనిమి తమైపుట్టినది. మనుష్యాది ప్రాణులకొఱకుఁ
బుట్టినదా ప్రపంచము కొఱకు మనుష్యాది ప్రాణికోటి
పుట్టినదా, దానికిదియేల దీని కదియేల—ఆకాశముమన
వంటి ప్రాణులకొరకా యాకాశము కొఱకు మనవంటి
ప్రాణుల—నీనికి వానికి నేమి సంబంధము—తేలెండుకు,
పామెందుకు—అడవి ప్రాణులకొఱకా—అయినదో నం
దు సింహాది దుష్టమృగములేల, దుష్టమృగముల నిమిత్త
మేనామృగములలోమృగములకు—సర్వ సామాన్యముగా
నన్నింటిలో వైరమేమి మైత్రియేమి. నక్షత్రమండలము,
గ్రహమండలము నివి యెవ్వరికొఱకు, ప్రాణులకొఱకా?
యేమిలాభము. ప్రాణులు నక్షత్రాది మండలముల కొఱ
కా? ఉపయోగమేమి. సృష్టియెట్లు కలిగెను. నిష్ఠు,
నీరు నెట్లు కలుగుచున్నది. ఈరీతిగాఁ బంచభూతములం
గురించి యొకకొంత—నాచెట్టి పుస్తకము వలెనే యుం
డునట్లు రచింప నూహించి కొందఱు మిత్రులతోఁ జెప్పి
తిని, వినిన వారలలోఁ గొందఱు పద్యములు వలదని, పద్య
ములే యుండవలయునని, వననమేకావలయునని—అది
గులభకైలి నుండవలయునని చెప్పచు వారివారి యూహ
లంబట్టి వానివాని యుపపత్తులం దెల్పుచు నాప్రపంచ
జ్ఞానములో వలెనే వాదమునకు దిగిరి. అందుచేతఁ బ్రీ
కా ప్రాయముగఁ గొన్ని పద్యములును, మిగిలినది వనన
మును గూర్చ నుద్దేశించి సృష్టికర్తకును శక్తిస్వరూపిణి
జగదంబయే కారణమును నిశ్చయమున,

ఉ. అంబ, నుతింప శక్యమె త్వ
దద్భుతశక్తిని బ్రహ్మ విష్ణుఁడుం
ద్ర్యంబకుఁడు భవచ్ఛిశువు
లట్టిరు లోకములెల్ల నీదు గ

ర్భంబున వెల్వడు న్మనుఁ గ
రంగును నట్టివె పుట్టిగిట్టఁ జే
ప్పం బనియేమి కీటకఘ్న
వంటి ననుక శతజన్మ దుష్టునిక.

మ. జగదంబా, నియమింతు వీవు త్రిజగ
త్సంభార సంహారకా
ర్యగతిక దక్షుల వారె కర్తలని యూ
హలేశతత్ లోకమెం
చు గురుత్వంబు నియోగు లాత్మ వశము
చుం దెల్పఁ దద్వాక్యము
ల్కుగమార్థంబులు నీవరోక్షమున ని
ల్పు దాని నాజ్ఞాకృతిక.

శా. నీదాఁకం జనఁ దెల్లమౌ నిజము మ
న్నింతివు నీవిడ్డలక
రాదారిం జననీక సందులను జే
ర్వన్వారికే లాభమౌ
మోదం బందఁగ లేరొ యీరసమౌ తా
ముం జెందు మోదంబులోఁ
బాదం బర్థము తగ్గునో యధి కృతు
ల్పాటించు నేర్పిటిదే.

ఉ. వావులు బాంధవఘ్ను పర
భావము మిత్రత లేదు నీకు సం
భావన సామరస్యమును
వత్సలతాదులు నీదునైజ మీ
ప్రావకు రాఁగ నందఱును
బల్లకి యెక్కిన మోచువారలే

కీ వగలేదటంచుఁ గికు

రింతురు నీదు నియోగులెల్ల రుఁ.

మ. కల డందు ర్గదంబ నీదునుమనః

కంజాళి కాంతుండు నీ

కలఘుత్వం బతఁడేల దేఁడు కలుగం

గానీ విరాడ్రూపుఁ డా

లలిగాకున్న నజాంఠమీనుదువె చె

ల్లా నీకు నీసాటియే

కలదే యన్యము మా తరంబె ఖేలియఁ

గర్భంబు వర్జ్యంబులఁ.

శా. ఈవేవాణివి నీవె లక్ష్మీవిని, నీ

వేనీపు మాయంబ నీ

వే వాణీఁతివి స్రమాఁతివి న

య్యాశుండ వీవే యనం

గైవారం బెవఁడోపుఁ జేయుటకు

లోకంబెల్ల నీరూఁపమే

యై విశ్వేశ్వరి వైతి నిన్గనిన వాఁ

డౌబ్రహ్మ విద్వర్యుఁడుఁ.

అను పద్యములం గూర్చితిని. మాగ్రామమగు చెంగుర్తి
వల్లి తిరెగి వచ్చునపుడు

మ. ఎటుపుట్టింతువో లోక మక్కడనె త

ల్లీ నీకు మాకంతరం

బెటుచూడం బెఱునోట లేదు కన నూ

హింసంగ దుస్సాధ్య మా

కిటు కెల్లం దెరచాటు చేసితివి న

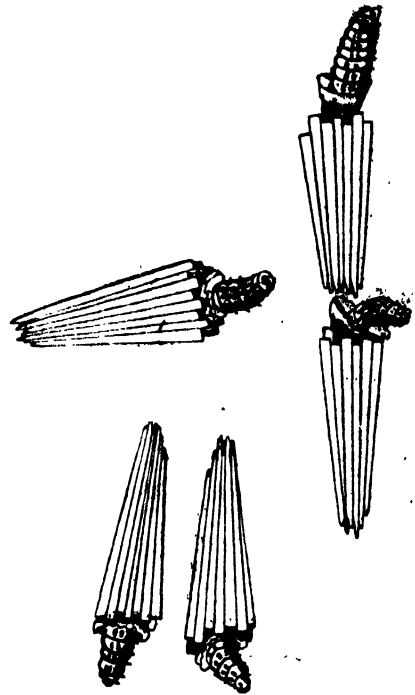
కైదాన నీమాన మ

క్కట చేనిడ్డ నెఱుంగ నేరమగుటం

గాపాడె మా మానముఁ.

అనుకాసిని మార్గములో నూహించుకొనుచు నడ్డచు
చుండే నపు డక్కడ దారిప్రక్కను దుమ్ముచెట్లమీఁద
నీక్రింది పురుగు గూఁడులు కనఁబడినవి. నా తలంపులో
సృష్టిచమత్కృతి మఱింత యచ్చెరువు పుట్టించినది.

దీనిని పట్టుపురుగు కుటుంబములోఁ జేర్చఁజూచి
తిని. నత్తగుల్ల కుటుంబములోఁ జేర్చుట కెక్కువగా
నుపపత్తులు కనఁబడినవి. పట్టుపురుగునాట రాఁగానే,



దానిచిత్రము. అవితారవిశేషము నన్నుఁ జిక్కులఁ
బెట్టినవి. నత్త స్వతస్సిద్ధముగా గుల్లలోనే పుట్టి దాని
లోనుండి యీవలకు వచ్చుచు ముడుంగుచు నుండును.
తాఁజేలు కుటుంబమునకు నీకుటుంబమునకు భేదము
న్నది. వాగ్గంధము పూర్తిగా రచించుటయే కలిగిన
యెడల నందీభేదము చర్చింపఁబడును. దాని నేయాశ్వా
సములోఁ అనఁగాఁ బృథ్వీజ్ఞానములోఁ జేర్చునో ఆహా
జ్ఞానములోఁ జేర్చునో. మెట్టతాఁబేర్లుగూడనున్నవి. ఇది
యటుండనిండు. నత్తగుల్ల కుటుంబములోనేచేర్చి యీపు
రుగును గూర్చి కొంత చర్చింపవలసి యున్నది. ఈపు

రుగ నట్లచీమంత యుండును. కాలునేతులు లేవు. పాత్రమునకు ఘృత మాధారమా ఘృతమునకుఁబాత్ర మాధారమా యనినట్లు పురుగునకుఁగూడా గూడునకుఁ బురుగుగా యాధార మనుకొనక పుట్టును. కొన్నిపిట్టలు మామిడిచెట్టుమీది యొక రెమ్మలోని యాకు నింకొక రెమ్మలోని యాకును దొప్పవలెజేర్చి యంటించి యంగు గ్రుడ్లు పెట్టుచుండుట గలదు. ఆపనిలో ముక్కును గాలునుపిట్ట కాధారము. పైఁగా మగపిట్టయొక్కటి సాయ పడును. కత్తితోఁ గోసినఁగాని విలుగని ముండ్లు చితిచి పదిపండ్లందొక్కచోటికిజేర్చి కాలునేతులు లేని దెట్లు గానంటించును. దానినడుమ దానెట్లు కూర్చుండును? మూతిమాత్రమే మీదికాడుచుండును. తక్కినది గూఁటిలో నంటుకొని యుండును. ఇంతబరు వీడ్చుకొనుచు గొమ్మనంటుకొని ప్రాచురు నాహారము సంపాదించుకొ నుచుఁ గాలము గడపుచుండును. ఇట్టి పురుగులు కొన్ని నచ్చినవి కనఁబడినవి. ఎవరెప్పుఁగిళిర ప్రయాణముచేసి విశేషముల కనిపెట్టుచున్నవారిచే నేను నీపురుగువిశేషముకనిపెట్టవలయునని కొంతనేపు చెట్టుకడఁ గూర్చుంటిని. తెల్లవాఱుసరికి పానుగో నొకతేఁగ మానెంచు సాగును. దగ్గఱనుండి చూచుచున్న నెదుగుటకనఁబడును. ఈతేఁగ సాగుటలోని రహస్యమువలెఁ గొనలుసాగును న్న నాయుత్సాహ మీచిన్న పురుగు గహస్యము కనిపెట్ట లేకపోయినది. దీనినెట్లు తెలిసికొందునా యని విచారించుచుండఁగా గొల్ల ప్రోలు లైలుబండికై వచ్చుచు దారిలో నిట్టివిచారముఁబడిన నన్నేకుటుంబములోఁ జేర్చుకొనవలెనో యని యున్మాదసహస్రములోనికి రావలసివచ్చినది.

ప్రజ్ఞాధురీణులగు పలువు రింతకుమున్ను దీనిని గాంచియే యుందురుగావున నెట్లు ముండ్లు విలుచునో యెట్లు జోడించునో. ఇవి తుమ్మముండ్లగునా కావా, కావని తుమ్మచెట్టుమీది కేల రావలయును. యోజింపగోరెదను. కొందఱకుఁ దెచ్చఁగా దీనితల్లి దీనినిగూర్చు

డఁచెట్టి ముండ్లు చుట్టు నంటించునని చెప్పిరి. తల్లియు నట్టిదేకదా! ఉజ్జాలను గొట్టివేయక యోజింపగోరెదను. ప్రపంచములో నేపస్తువుగాని నిరుపయోగముగా సృష్టింపఁబడియుండదుగదా యిదియేమి యుపయోగము. అని యూహింపఁగా, నుపయోగము లేకపోలేదురా నెట్టివాఁడా నీ విద్వానిని దెదఁచేసి పత్రికలకుఁ బంపి నీ తెలివి వెల్లడిచేయుటకుఁ బనికిరా లేదాయని లోకు లని నట్లు తోచినది. ఇది సృష్టిలోని చిత్రమగునా కాదా. ఒక్కదొర కోఁతులభాష నేర్చుకొని వానితో మాటలాడినాడట. ఒక్కదొర మిడినెల్లలను ముప్పనింటిని బెంచి వాని చేతులలో నిముడునట్లు తుపాకులు చేయించి పటాలము సిపాయిలచేతఁ జేయించినట్లు కవాతు చేయించినాడట. ఇవి సృష్టిచిత్రములోఁ జేరునా చేరనా. అం దంతసృష్టిచిత్ర మున్నది. యెంతమానవుని నిపుఁత యున్నది. నిపుఁత యెవరిచ్చినది. సృష్టియేగదా! నాగ్రంథమే వ్రాయుటకు మొదలిడి పూర్తిచేయుఁబడి యెనా దానిలోఁ జూచెదరుగాక. ఉన్మాదసహస్రము వలె నదియు జనాదృతిం గాంచకపోయినఁ బోవుంగాక; ఎవరియత్నము వాగు మానరాదు.

తాము తాము చేయుచున్న పనులు తమకుఁ దమకు గొప్పవివలె నగపడును. కావున స్వల్పవిషయము లయొక ప్రకారము గావించునను సృష్టిచిత్రములను గొన్నిటిని సంపాదించి పత్రికలకు నావలెనే పంపుచుండ వలయునని లోకమును గోరుచున్నాడను. కొందఱకైనవి క్రొత్తగా నుండకపోవు. అందఱకును క్రొత్తయైనవిషయ మెవ్వరును వెలుపలేరు. పదిమంది యీవిషయమై పత్రికలోఁ జగ్గుకు మొదలుపెట్టిరా, పత్రికాధిపతులును బ్రకటంప సాహసింతురు. మొదట నసహ్యించుకొనిన విషయము లిపు డెన్నెన్ని జ. సామాన్యాదరముం గాంచి విరివిగాఁ బ్రకటింపఁబడుచున్న నో యెఱుంగవచ్చును. అన్నిటికిని విమర్శ యుండవలయును. - అన్నియుఁ బ్రపంచజ్ఞానములో నిముడునవియే.

ఇలవయి మేము పుట్టుసరికెంతయుఁ బ్రేమను బాలమర్చిత
ల్లులకును, మమ్ముఁ బెంచుగతులున్ స్ఫురియింపఁగఁజేసి నిత్యముం
జలుపుదు వింతయంతయనఁ జాలనిమేలును మాకు; కాని, మే
మలసులమై నినుం దలఁపమక్కట! కర్మమదేమొ! రక్షకా!

తనువు ననుగ్రహించితివి తావకసేవకుఁగాచె? కాని, నీ
కనికర మున్నఁగాని యెటుకల్లును మాకటువంటి భాగ్యమే
ననయము దుష్పథంబున నె యుధుఁడనై చరియించుచుంటి నా
మనవిని జిత్తగించి యింక మక్కువతోనను భక్తుఁజేయవే.

ఏరిని వేడకుండ దినమేగెడుసుస్థితి లేదటంచు, నేఁ
గోరిన గ్రంథముల్ కొనుటకుదగు విత్తములేదటంచు, సం
సారపయోధి నీదుటకుఁ జాలిన ధీరత లేదటంచు, వే
సారెడు నన్నుఁ బ్రోవఁగదె సత్సదాచారక! లోకనాయకా!

ఎక్కడఁజూచినన్ గటమే యభివృద్ధినిజెందు నయ్యయో!
యొక్కఁడులేడు నీతిమనుచుండేవాఁ డొకవేళ నున్నచో
స్రస్కవలెన్ దరిద్రతను స్తుతయు నాదరమొంద లేక; నా
కక్కజహాను యోగ్యుఁడగు నాతనిపాట్లు దలంప నీశ్వరా!

ఏయుద్యోగమొ చేయఁబూసకయె, తానెవ్వారిఁ బ్రార్థింపకే
మాయ ల్పన్నక యీ కలిన్ నరుఁడు సంసారాంబుధిన్ దాటలేఁ
డే యశారా! యిటువంటి చిక్కిపట నీలీలార్థమే? ధైవ, నీ
దేయిబాధఁ దొలంచు బాధ్యతయుఁ దండ్రీ! సర్వలోకేశ్వరా.

వచ్చు ఊణంబులోఁ దమకు వచ్చునెవ్వ యెదో యెఱుంగ లే
కచ్చపుఁ జీకటిన్ మునిగి యారిట మొందుచునుండియున్ గటా!
క్రచ్చర వాయుహర్మ్యములు కట్టుచు, సక్కుచమూల్యకాలమున్
బుచ్చెదరేల వ్యర్థముగఁ బూరుషులెందఱో లోకనాయకా!

అనువమ మాధురీభరితమై, పరమాద్భుత శక్తియుక్తమై;
మునిజనకీర్తనీయమయి, భూరి యశోవిభవాభిరామమై,
తన రెడు నీదునామము సదా స్మరియించుచు, నీకు నిష్టమా
పనులనె నిర్వహించుచును వర్తిలఁజేయవె మమ్ము రక్షకా!
పరిపూర్ణంబుగ నిన్ను నమ్ముటె సుఖోపాయంబు; ఘోనా బ్రభూ,
పురుషుం డెప్పుడుఁ జేయఁగల్గు జతనంబుల్ సర్వముంజేసి నీ
కరుణా గోరవలెంగదా యనుచునేఁ గర్తవ్యముల్ నల్పుదున్;
బరమాత్మా, కృషియెల్లఁ దప్పక ఫలింపంజేయవే యీశ్వరా !

ఏ గ ం టి వారి వ చ న ము

దేవుల కెల్లనుదే వగుపార్వతి దేవితల్లి మాకూ
కాపునమా హేశ్వరుఁ డగు రుద్రుఁడు కన్న తండ్రి మాకూ
అరయగపూర్వాచార్యులునడపిన దదియెవ్రతముమాకూ
గరిమను గురు డొనగిన శివదీక్షయ కారణ మదిమాకూ
నిరతము భూతిత్రిపుండ్రము దాల్చుట నియమకంబుమాకూ
పురహరునేత్రోద్భవరుద్రాక్షులు భూషణములు మాకూ—దేవుల కెల్లను.
ప్రతిదినమును శివతత్త్వవిచారము పరమార్థము మాకూ
క్షీతి శివయోగీశ్వరజనగోష్ఠియు కీర్తన మదిమాకూ
అతిశయముగ లింగార్చన నేయుట యదియె వ్రతము మాకూ
అతులితపరమపడఁగిరిమంత్రము ఆత్మజపము మాకూ—దేవుల కెల్లను.
భవిజనకృతశాస్త్రజ్ఞానంబది పరిహార్యము మాకూ
ప్రవిమలపద్మిధలింగానుభవము భావార్పణ మాకూ
అవిరళలింగనివేదితద్రవ్యము అవధానము మాకూ
కువలయమున నేగంటీశ్వరుడే గురుదేవుడు మాకూ—దేవుల కెల్లను.

చిన్ని పువ్వు తేనె

[24-2-1816 తేదిని సర్వేయర్ జనరల్ మైఖేల్ దొరగారికి వారిగుమాస్తా పితాపురం సంస్థానపు గ్రామాదులలో శాసనచరిత్రాది విశేషవిషయములను సంపాదించడముకొరకు సంచరిస్తూ విచారించి వ్రాసిపంపిన యీ చిన్ని పూవుతేనెకై ఫియతు "చెన్నపట్నం గవర్నమెంటు ఓరియంటల్ లైబ్రరీ"లో 15-3-16 నెంబరు పుస్తకములో ఉన్నది. దీనిని సి. పి. బ్రౌనుదొరగారు లోకలోకార్థాద్ధ వాల్యం 60 లో తిరిగి వ్రాయించినారు. మూలము కొంత చెదలుతినుటచే బ్రౌనుదొరగారి నాటికేకొంత వ్రాత చెడిపోయినది. రెండుపుస్తకముల ను సరి చూచి అక్కడక్కడపోయిన వాక్యములను కలయ్యగూర్చి దీనినిక్కడ ప్రకటించినారు. ఇందులో చెప్పబడిన చిన్ని పువ్వుతేనె పితాపురసంస్థానమునతప్ప ఇతరత్రా ఎక్కడను కనబడదు, వినబడదు. పితాపురప్రభువులు దీనిని ఇప్పటికీ అతిజాగ్రత్తతో నేకరిస్తూ ఉంటారట! ఫర్వసాధారణముగా ఇది సమకూరదట!—

వే. ప్ర.]

రాజగుహేంద్రనరమునకు తూర్పుగా యిరవైక్రోసులదూరాన పితాపురం ఉన్నది. ఈపితాపురమునకు తూర్పుగా ఆరుక్రోసులదూరమునవుండే సాన్నాడ తొండంగి వేమవరం యీ గ్రామాదులను యికా కొన్ని మధిరాగ్రామములను అంటికొనఅనే ఒక అడివివున్నది. ఈఒక అడివి ఉత్తరదక్షిణాలుగా సాడుగు పది కిలోలు ఉన్నది. ఈ అడివికి తూర్పున పావుకోశదు

మారము వుండివుండడముగా సముద్రంవున్నది. ఈ అడివికి పడమరగా యీపైనచెప్పబడ్డ గ్రామములు సాన్నాడ తొండంగి వగయిరాలు, అడివిని పట్టివున్నవి. ఈగ్రామాదులకు తూర్పుగావుండే సముద్రముసండున యీకోన అనే అడ్వివెడల్పు అక్కడక్కడా మలుపులుగా కోశెడువెడల్పు కొంత అరకోశెడువెడల్పు కొంత ముప్పావుకోశెడు వెడల్పు యీలాగున వెడల్పు కలిగి పదికోసుల సాడుగు గలిగివున్నది. ఈకోన అనే అడివి.....అనగా ఆవులు యెడ్లున్న యివి గ్రామములలో వుండే పశువులకంటె మిక్కిలిబలముకలిగి వుంటున్నవి. ఇంటికాకుండా కొమ్ములు తిన్నగా వంకరకాకుండా వుంటవి. కోనయందు మనిషిపప్పుకు వినగానే యీ అడివిగోవులు ఇంకా మనిషిదూరముగా వుండగానే లేళ్లుగంటులువేళి పారిపోయినట్టుగా పారిపోతున్నవి. ఇదిగాక యీ అడివియందు విస్తరించి దోమలు వున్నందువల్ల పగలు యీ అడివిగోవులు యీఅడివియందు తిరిగి అడివిలోవున్నగడ్డిమేళి యీఅడివిని అంటివున్న సాన్నాడ తొండంగి వేమవరం వగయిరాగ్రామాదుల చేలల్లో పడి చేలుమెయ్యడమున్న కలదు. ఈలాగునపగలు అడివియందు సంచరించి రాత్రిల్లు అడివిలోదోమలు వున్నందువల్ల అడివిలోపడుకోక సముద్రము సామీప్యముగా వుండివున్నందున సముద్రముదరికివెళ్లి కరటాలు తగిలేట్టుగా నీళ్లదరివిపరుండవి. ఈలాగున సముద్రపుదరిని పరుండడమువల్ల మాటుకాచి చెట్లచాటునవుండి కల్లుటర్లు మొదలయినదొరలు తుపాకిని వేళిచింపుతారు. ఈలాగున తుపాకితో వేళి నప్పుడు ఒకటిరెండు పడడమున్ను.....న్నవి. ఇదిగాక యీఅడివియందు వుండే వృక్షజాతములకేర్లు, పుళిడిగిచెట్లు, దొర్నిగచెట్లు, గోల్లుచెట్లు. ఈచెట్లు చిన్నవి. సాదలుసాదలుగా ఉంటున్నవి. ఇదిగాక కుంకుడు చెట్లు అక్కడక్కడా విస్తారముగాగలవు. ఈ కుంకుడుచెట్లు మొదుల్లు చుట్టువారకొని నలయంపదిపేను

జానలు, పదిజానలు వుంటున్నవి. ఇదిగాక యీకోస అడివిని పాలవృక్షములు అతిగిస్తారం కలవు. ఈపైని వ్రాసినవృక్షములు యెక్కడనయినా వుంటున్నవికాని యీ అడివిఅంతా పాలచెట్లు బహుమిక్కుటమై వున్నవి. ఈపాలచెట్లు మొదలు వలయంచుట్టువారుకొని యాదై జానలవలయం గలవిగాకొన్ని నలభై జానలు వలయము గలవిగా కొన్ని ముప్పయిజానలు వలయముగలవిగా కొన్ని ఉన్నవి. ఈలాగంటి నలయములున్న అతి విస్తారమైన సాడుగున్న కలిగిన పాలవృక్షములు అనేకముగా అక్కడవున్నవి. ఈలాగంటి వలయముగల పాలచెట్లు మొదటియందు మాను రెండునిలువులసాడుగు కలవి కొన్నిన్ని నిలిచెడున్నర సాడుగు కలవి కొన్నిన్ని ఉంటవి. ఈపాలచెట్లు మొదటిమానులు తొల్రలుగలిగి బోలుగా వుంటవి. ఈ అడివిలోవున్న పాలవృక్షములన్నింటికి మాని మొదటిలోపల తొల్ర వలయం చుట్టువారుకొని పదిహేనుజానలు కొన్నిన్ని పది: నలు కొన్నిన్ని కలవు. ఈతొల్రలు సాడుగు నిలిచెడు నిలిచెడున్నర కలిగివున్నందున మనిషి కులాసాగా కూర్చుండి వుండవచ్చును. ఇదిగాక యీలాగంటి వలయముగలవిన్ని బోపల విస్తరించి తొల్రలు కలిగివున్నవిన్న వృక్షములను ఈ అడివికి సామీప్యమయ్యి గ్రామాదులవారు కొట్టి వరిపంటలు మొదలైన పంటలు పండేదినములయందు ఆపాలచెట్లు యొక్క మొదళ్ళుతొల్రలు వున్నందున ఘటిగా వుంటవి అని యేటికాలువలకేమి, చెయ్యలకనవలకేమి, తూములుగా వుండేబట్టు తీసుకొనివచ్చి వేస్తున్నారు. ఈలాగంటి యీపాల అడ్వియందు బహువిస్తారమయినటువంటి తేనెకుట్టెలు కలవు. ఈతేనెకుట్టెలు విస్తరించి కావడముచేతనున్న యీ అడివియందు కుంకుడుచెట్లు వున్నందువల్ల కాయలు విస్తరించి కాయడముచేతనున్న యీ కోస అడివికి పడవరను అంటివున్న సాన్నాడతొండంగి వేమవరం వగయిరాగ్రామాదులలో నివాసం గా కావరం వున్నరహితులు మొదలయినవారేమి యింకా ఇతర మైనవారేమి యీకోస అడ్వినిపయిన వ్రాయబడ్డ గ్రామాదులున్నపల్క-బసిలోవుండే పితాపురం జమీందారుశివద్ద యిజారాచేస్తున్నారు. యిజారా చాయడములో రెండే,

మాడేళి సంవత్సరములకు యిజారాచేళి అడివిలో అడ్వియే తేనె మరిన్ని కుంకుడుకాయలు వగయిరాలను గురించి యిజారాదారుడు అడివియందు తనతాలాకు మనుష్యులను వుంచి బందోబస్తుచేసుకుని పయినివ్రాసినతేనె కుంకుడుకాయలు యివిన్నియింకా అడివియందు పిళిగిగ పండ్లున్ను, గొల్లపండ్లున్ను పండుతెవికనుక అవిన్ని తగు మాత్రము ఖరీదులకు అమ్ముకోవడమున్ను కద్దు. పయిని వ్రాసినతేనె కుంకుడుకాయలు మొదలయినవి, యీఅడివి సమీపగ్రామాలకు యేమి, పితాపురము సామగ్లకోట మొదలయిన కనుబాలకుయేమి పంపించి యిజారాదారుడు అమ్మకము చేయిస్తాడు.

ఈలాగంటి యీ అడ్వియందు చిన్ని పువ్వుతేనె అనే తేనె అయ్యేకమం. ఈపైన చెప్పబడ్డ కోస అడివిలో తేనెకుట్టెలు పెట్టే తేనెటీగలలో చిన్న యీగలు గలవు. ఆ యీగలుపైన వ్రాసినపాలచెట్లలోపలవుండే తొల్రలలో గూండ్లుగా వుంటున్నవిగనుక ఆగూళ్లయందు యీచిన్న యీగలు నివాసము వుండడముకద్దు. మరిన్ని ఈ కోస అడ్వియందు చిన్ని చెట్లు అనేచెట్లు గలవు. ఆచెట్లు నిలిచెడుసాడుగు వుండేవుండడముగా ఉండును. చిన్ని చెట్లు మొదలువలయము బానెడు ఉండును. ఈ చిన్ని చెట్లు ఆకు జమ్మిచెట్లు ఆకు రీతిగానే వుండును. ఈచిన్ని చెట్లుకు చిన్నచిన్ని తెల్లనివిన్ని పువ్వులు గలవు. ఇదిగాక వరిపంటలు పండేదినములయందు వరిచేలు ఈనుతూవుండే సమయమందు వరిపువ్వారు అనే పేరుగల వరిపువ్వు వుంటుంది. పయినచెప్పబడ్డ తేనెటీగలలో చిన్న యీగలు యీవరిపువ్వారున్నా కోస అడివియందువుండే చిన్ని చెట్లపువ్వున్ను తీసుకొనిపోయి కోస అడివియందువున్న పాలచెట్ల తొల్రలలో చిన్న యీగలు వుండే గూళ్లయందు ఉంచుతవి. ఈలాగున పాలచెట్ల తొల్రలయందు వున్న గూళ్లయందు వరిపువ్వారున్ను చిన్ని చెట్లపువ్వున్ను వుంచి ఆపైని తేనె టిగలలో ఈ చిన్న తేనెటీగల పిల్లలు పెడతవి. ఇదిగాక కోస అడ్వి యిజారాచేసిన యిజారాదారుడి తాలాకు అడ్వియందు పది అయిదుమంది పాళలు వేసుకుని కోస

పెట్టివుండడముకద్దు. ఇంతేకాకుండా ఆషాఢమాసము లోనున్న మార్గశిరమాసములోనున్న ఈ కోసఅడివి పలు కుబ్జిలో ఉంచుకొన్న పితాపురము జమిందారు తాలూకా మనుష్యులు ఆషాఢమాసములోనున్న, మార్గశిర మాసములోనున్న ఘాటుచెల్లి యీకోస అడ్వీయందు వుండి యిబారాదారుడి తాలూకు అడ్వీనిపాకలు వేసుకొనికాపువున్న మనుష్యులచేత పాలచెల్లి తొర్రలయందు యీ చిన్న తేనెటీగలు వుంచిన చిన్నిపువ్వును, వరిపు వ్వారున్న యీచిన్న తేనెటీగలు పిల్లలుయెదిగి వరిపు వ్వారు చిన్నిపువ్వులు తినకమునుపే చిన్న తేనెటీగలను కొట్టించి జాగ్రత్తచేయించి తీయిస్తున్నారు. ఈలాగున తీయించినదిన్నీ తేనెటీగలలో చిన్న తేనెటీగలు పాలచెల్లి యందు వుండే తొర్రలయందు పెట్టినదిన్నీ చిన్నివరిపు వ్వారున్న చిన్నిచెట్లపువ్వును కలికిందిన్నీ అదే చిన్ని పువ్వుతేనెవాడుక కలది. ఈచిన్నిపువ్వుతేనె అనేది యేలాగంటిదంటే : సురేశ్వరపువ్వుపల్కుల వలెనే చిన్నచిన్నపల్కులుగా తేరుతేరున్నర తూనికగల గడ్డ గట్టి తెల్లగా వుంటున్నది. ఇది అతిమధురమైన రుచి గలిగివుంటుంది. ఇది చైత్రమాసములో నేమి, వైకాఖ మాసములోనేమి, నడివేసవికాలములో మనుష్యులు రెండుమాడు డబ్బులయెత్తు పుచ్చుకుంటే దేహమునకు మిక్కిలి చలవగలిగివుంటుంది. ఈచిన్నిపువ్వుతేనె అనేది సంవత్సరానుక రెండుసార్లు అవుతుంది. మొదట ఆషాఢ మాసములో అయ్యే చిన్నిపువ్వుతేనె కొంచెము పల్చగా వుండడమున్న రుచికరం అనగా విస్తరించి తీపికలిగివుండుదు. ఇదిగాక ఆషాఢమాసములో యెన్నిది తొమ్మిది పీతెలు పర్యంతము అవుతుంది. జాగ్రత్తపెట్టితే అయ్యేసలములయందు ఈతేనె యెన్నిది తొమ్మిది పీతెలు అయివుంటుంది గాని లేకపోతే అయిదు ఆరు నాలుగు పీతెలు అవుతుంది. ఇంతేకాకుండా ఆషాఢమాసమునందు నరిపంటలసమయము కానందున వరిపువ్వారువుండదు గనుక కోసఅడ్వీయందు వున్న చిన్నిచెట్లు అనే చెట్ల పువ్వులుమాత్రమే యీచిన్న తేనెటీగలు తీసుకొనివచ్చి పాలతొర్రలయందు వుండే గూళ్లలో పెట్టికుట్టే చేస్తవి గనుక వరిపువ్వారు లేనందున ఆషాఢమాసములో అయ్యే

తేనె గడ్డతక్కువగా కావడమున్న వరిపువ్వారు లేనందున రుచి తక్కువగా వుండడమున్న కలదు. మార్గశిర మాసములో అయ్యే చిన్నిపువ్వుతేనెకు యీమార్గశిర మాసమునకు లోగానే, కార్తికమాసములోనే నరిపంటలు పండేదినములు గనుకనున్న యీకోస అడ్వీకి సమీపముగా వున్న పొన్నాడ తొండంగివగయిరా గ్రామాదులందు విస్తరించి వరిపండుతుందిగనుక కార్తికమాసములో చేలు యీనుతూవుండే సమయమందు యీచిన్న తేనెటీగలు వరిపువ్వారు తీసుకొనిచెల్లి చిన్నిచెట్లపువ్వులలోకూడా తేనెకుట్టెలు పెట్టడముచేత మార్గశిరమాసం లో దొరికే చిన్నిపువ్వుతేనె బహుభాగా వుంటుంది. విస్తరించి మాధుర్యము కలిగివుండడమే కాకుండా మార్గశిరమాసములో అయ్యే యీచిన్నిపువ్వుతేనె గడ్డ మణుగు మణుగున్నర బాగా అవుతుంది ఈలాగంటి చిన్నిపువ్వుతేనె తేనె అనేవాడికమాత్రమేకాని తేనె వలె పల్చగానున్న యెర్రగానున్న వుండదు. పయినికెప్పినప్రకారం గడ్డకట్టివుంటుంది.

ఈలాగున అడ్వీయందు ఆషాఢమాసములో నున్న, మార్గశిరమాసములోనున్న ఘాటువుంచి చిన్ని పువ్వుతేనె మరియెవరిస్వాధీనముకాకుండా జాగ్రత్త చేయించి యీ కోస అడ్వీపల్కుబజీలోకి వచ్చేపితా పురపు తాలూకా జమిందార్లయినరావువారు యీ చిన్ని పువ్వుతేనె తెప్పించుకొని యిక్కడవుండేటి యెవరెవరు దొరలకేమి యీపితాపురపు తాలూకా జమిందారుడి ముఖ్యముగా కావలసినటువంటి రాజబంధువులు మొదలయినవారికి యేమి తగుమాత్రము పంపించి లోతక్కువవారు ఖర్చుచేసుకుంటారు. ఈ కోస అడివికి సమీపముగానున్న అడివికి పడమరగానున్న వున్న పొన్నాడ తొండంగి వేమవరము వగయిరా గ్రామాదులయందు వరి మొదలయిన పంటలుపండుతుంది సరేకదా! తొండంగిలో విస్తరించి పుట్టుతరబడి సువ్వూ పండుతవి. యీతొండంగికి సమీపముగావున్న గ్రామాదులవారేమియింకా యీతొండంగి చుట్టుపట్టు తాలూకాల గ్రామాదులవారేమి యెవరెవరు వర్తకులు యీతొండంగివచ్చి సువ్వూ కొనుక్కొని యెక్కడెక్కడ కడుబాంధులకు

రవానాచేసుకోవడముకద్దు. ఈకోస అడ్వి బహుదట్ట ఘయిన అడివి. ఈలాగంటి యీకోసఅడ్వియందు పెద్ద పురి వచ్చివుండను గనుక అడ్వియందు మిక్కుటముగా అడ్విగోవులు సంచరిస్తువుంటవి. ఈఅడ్విగోవులు వున్నందువల్ల అడ్వియందు తిరిగేమనుష్యులకు యెంతమాత్రము భయము లేకుండా నిర్భయంగా రాత్రిపగళ్లు సంచరిస్తూ వుండడముకద్దు. ఇలాగంటి కోసఅడివిని యిళ్ల కలపవాడ కలప, అయ్యేవృక్షములు లేవు. గొప్పచెట్లుగా వుండేవి

తుమ్మచెట్లు కొన్నిన్ని చింతచెట్లు వేపచెట్లున్న కలవు. తరిహూ అంతా తుప్పఅడివి.

పైవ్రవాళిన చిన్ని పువ్వులేనే అనేది జమిందారుడు మనసువుంటే అన్యులైనవారికి యిబారాకు యివ్వడము గాని లేకుంటే అమీనాను వుంచి తామే జమచేయడము గాని కలదు. అమీనాను వుంచి జాగ్రతచేయించడమే తరుచుగాని యిబారాకు తరుచుగా ప్రతిసంవత్సరమున్న యివ్వడము లేదు.

అశాంతి

శ్రీ వేదుల సత్యనారాయణయస్త్రి గారు

కనికరము లేనిదుఃఖవేదనల సెగల-పొగల వెలిజమ్ము నలపుటూర్పులభరిమ్ము
మోసికొని నేను నాలోన మూలు కొనుచు-గాలివోలె సమస్తావకాశములను
ఎడతెరిపి లేక తిరుగాడి బడలినాను.

దారుణపు జీవితంపు పెడారిలోన-తీరని విపాస నేదారి వెన్ను లేక
నేనె నాదుఃఖబాష్ప శోణితపుర్పురుల-ఏవినుగు వేసటలు లేక త్రావినాను.

కడుపు గాల్యెడుమండుటాకటను రేగి-కోర్కు లొండొంటినె గ్రసించుకొనెడుకొలది
బడ లేరుంగక కాలమృత్యువును నేనె-కొంచెముగ కొంచెముగ కబళించినాను.

కాని మ్రోడైన నాయెడలోని బరువు-దీర నాబ్రదు కూపిరి తేరుకొనగ
కనికరపుచూపు చిరునవ్వు తునుక యైన-కటిక కర వయ్యె పాడులోకాన నాకు.

ఏకడల మిన్ను మనుచుక్కయేని లేని-యీనభము క్రంగి కూలిపోయెడువిధాన
కారుమబ్బులె కాదు చీకటులె కాదు-క్రమ్ముకొన నిమ్ము కరడులు గట్ట నిమ్ము.

వలపు తీపి యెరుంగని వట్టిహతి-గుండె లోకమ్ము నిష్పలు గురియనిమ్ము
హృదయ మున్నంతవరకు నాప్రేమకౌంటే-బ్రతికి యున్నంతవర కేడ్చి బ్రతుకుచుండు.

ఏమొగు నన్ను తనదరి కీడ్చుకొనునో?-ఏతిలపు దారి జూపునో!...

April
1928



శ్రీమతి వసుంధరాకన్య యం.ఎ.

సుప్రసిద్ధ సంఘ సంస్కర్తలగు బ్రహ్మశ్రీ, ఆదిపూడి సోమనాథరాయకపిండుని పుత్రిక యగు శ్రీమతి వసుంధరాదేవి చెన్నపురి ప్రెసి డెన్సీ కాలేజియందు రసాయన శాస్త్రమును చదివి యం.ఎ. పరీక్షయం దుత్తీర్ణయ్యెను. ఇంగ్లండునందు చదువుటకు మద్రాసు గవర్న మెంటువారు ౨000-3000 పౌనులను పున మూడు వత్సరములు విద్యార్థి వేతన విచ్చిరి. దానిని గ్రహించి యీమె లండను నందలి బెడ్ ఫర్డ్ కాలేజియందు రసాయన శాస్త్రమున బి.యస్.సి. పరీక్షకు చదువుచున్నది. ఈమె వయసు 22 వత్సరములు.



శ్రీ నాయగంకన్య, బి.ఎ., ఎల్.టి.

విమన్య క్రిశ్చియను కళాశాలయం దుపాధ్యాయగానున్నది. ఈమె ద్రావిడ యువతి. చెన్నపురి కో-ఆపరేటివ్ అసిస్టెంటు రిజిస్ట్రార్ గు శ్రీ సి. డి. నాయగంగారి పుత్రిక. ఈమె ౧౯౨౨-వ సంవత్సరం మార్చి నెలలో తంజావూరునందు జరిగిన యువమహాసభను ప్రారంభించినది.



శ్రీమతి అహమ్మదుషా,
యం. యల్. సి.

ఈమె సంయుక్తపరగణాల
శాసనసభాసభ్యురాలుగా నియమింపబడిన ప్రథమ యువతీ
మణి. ఈమె భర్త యూరపు
నకు వేళ్లుచుండగా నాయన
స్థానమున నీమె నియమితయైనది.



శ్రీమతి గుడినేవనాగమణిదేవిగారు

కళామంతుల సంఘమునకు జేందిన గుడి
వాడ బోర్డు బాలికా పాఠశాలా ప్రధా
నోపాధ్యాయులగు శ్రీ గుడినేన సుబ్బయ్య
గారి సతీమణి. ఈమెయు స్వయం ముపాధ్యాయ
యిగా నున్నది. సంఘసంస్కరణమున జాల
కుతూహలముతో పనిచేయుచుండును. ఆంధ్ర
భాషయం దీమెకు గుపరిచయముగలదు. ఫ్రె
కలయం దీమె యష్టదష్టుడు వ్యాసములు
ను కొన్ని గ్రంథములను వ్రాసినది.



శ్రీమతి పి. బి. కాలేగారు
యం.యల్.సి.

ఈమె మధ్యపరగణాల శాసన
సభాసభ్యురాలుగా నియమింప
బడినది.

లలితభక్తుడు

కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రి గారు

ప్రక్కము హెచ్చె దప్పె మతి దైన్యము చిత్తమునందు నిల్పె నీ
యర్కసహస్రతేజ మది యల్పము నేనెఱుంగక వృధాన్యసం
పర్కనిర్ధకాహమిక పట్టి యొకింతయు వీడిపోదు నే
మార్కొనలేను నిన్ను బ్రతిమాలెదఁ గావఁగదే జగత్ప్రభూ!
కూలితి ఘోరసంస్కృతిని గొబ్బునఁ బ్రోవుమటన్న దీనర
క్షాలితిండు వాగజము నప్పడు గావఁదలంచి వేగమే
మేలొనఁగూర్చవచ్చితివి మే నది చెమ్మటఁ దోఁగ నట్లు లీ
బాలిశుఁ బ్రోవరావలదు బంగరుమే నది కందునేమొకో.
నీదురూపము ప్రత్యేకనీలమేఘ-సన్నిభంబుగఁ గన్నట్టఁజాలునేమొ
నాదుప్రజలలో భూతసంతానమునను - బ్రేమపరమరూపంబు దర్శింపనిమ్ము.
శంఖచక్రహస్తముల లతాముగల్గి - యున్న నీరూ పుపాన్యమై యుండుఁగాక
భూతజాతంబునందెల్లఁ బాలుపుమిగులు-నీయఖండరూపంబు సంధిఁగతు నెడఁద.



సారస్వతివిశేషములు

3. జయమంగళ

[వెనుకటి సంచిక తరువాయి - పే. ౫౦౦]

ఈ షేరుగల భిన్న భిన్న వ్యాఖ్యానములు పెక్కులు శంకరవిరచితములుగా నున్నవి. ఆ భిన్న భిన్న వ్యాఖ్యానముల భిన్న భిన్న మాతృకల గద్యలయం దిట్లు “శంకర విరచితే, శంకరార్యవిరచితే, గోవిందభగవత్పాదశిష్య భగవద్గంకరాచార్య విరచితే, శంకరపరివ్రాడ్విరచితే” అని వేరువేరువిధముల నాతని పేరు చూపట్టుచున్నది. ఈ గద్యముల వలన జయమంగళ వ్యాఖ్యాత యెవ్వరో సరిగా తెలియరాదు.

‘భట్టికావ్య’ వ్యాఖ్యాన మొకటి ‘జయమంగళ’ అను పేరుగలది, మల్లి నాధుని వ్యాఖ్యానమునకంటె చాల పేలవమైనది కలదు. తద్వ్యాఖ్యాత షేరు పెక్కు మాతృకలయందుఁ దెక్కు తెఱఁగులఁ జూపట్టుచున్నది అతనికిఁ బాండిత్య మంతగా నున్నట్లు తోఁపదు. ‘సాంఖ్య సప్తతీ’ వ్యాఖ్యానమగు ‘జయమంగళ’ ‘గౌడపాదుల’ వ్యాఖ్యానముకంటెను, ‘వాచస్పతి మిశ్రుని’ దానికంటెను గూడ కేవలము నికృష్టమయినదిగా నున్నది. గద్యయందు వ్యాఖ్యాత షేరు ‘శంకరాచార్యుడని యున్నది. వాత్స్యాయనుని కామనూత్ర వ్యాఖ్యాన మగు ‘జయమంగళ’ యొక్క కర్తృత్వము తుదకు శంకరునికే ఆరోపింపబడినది. యశోధరుడు కేవలము వ్రాయసమునూత్రమే యయ్యెను. ఆ వ్యాఖ్యానమున వ్యాఖ్యాత పెక్కువాద్యులకాబలయందుఁ దనకుఁగల పాండిత్యాతిశయమును వెలయించియున్నాఁడు. కామనూత్ర వ్యాఖ్యానమగు జయ

మంగళ చాల ఉత్కృష్టమయినది. అందు వ్యాఖ్యాత యిపుడు రూపుమాసిన పెక్కు అర్థకాస్త్రగ్రంథములయందుఁ దనకుఁగల నక్కని ప్రవేశమును చూపించినాఁడు.

‘కాటిరీయార్థకాస్త్ర’ వ్యాఖ్యానమగు ‘జయమంగళ’ యిప్పటికి లభించియున్న నాలుగర్థకాస్త్ర వ్యాఖ్యానములలో నుత్తమమయినది. అర్థకాస్త్ర, కామనూత్ర వ్యాఖ్యానములయందు సామాన్య గ్రంథభాగములు గలవు. వ్యాఖ్యానింపఁచుచున్న విషయ మొక్కటేయగుటచే నట్లుండుట వింతగా నేరదు.

డాక్టరు గణపతిశాస్త్రిగారు ‘కామనూత్ర’ వ్యాఖ్యానమగు ‘జయమంగళ’ శంకరాచార్యునిదని చెప్పసంకయించి ఇప్పటివఱకు బరిశీలించిన వ్యాఖ్యానమాతృకలలో లేని శంకరవర్ణునిదని చెప్పుచున్నారు.

ఇన్ని ‘జయమంగళ’లును కేరళదేశమున వ్యాప్తిలోనున్నవి. అన్నియు నచ్చటనే లభించినవి. విమర్శకులకుఁగల సంశయమును దీర్చుటకై ఏకనామకములైన యీ భిన్న వ్యాఖ్యానముల కిద్దరు పూజ్యపాదులగు శంకరాచార్యులు ఒక్కరే అనఁబోయిండుటకై కేవలము వ్యాఖ్యాతయేకాక ‘గోవిందభగవత్పాద’ శిష్యులునగు శంకరాచార్యుల కొఱకు కేరళదేశ గ్రంథములఁ బరిశీలించవలసియున్నది. అట్టివానిని గమనాన యత్నింకము.

వాత్స్యాయన కామనూత్ర వ్యాఖ్యానమున రక్తజాః కృమయ న్ముక్తాః
..... యథాబలమ్.

(కామనూత్ర:—౧, భా. ౨.)

అనుమదాహరణములన పదవశతాబ్దమువాడగు కొక్కొక్కమనెనొక్కొక్కరతిరహస్య' ముట్టంకింపబడినది. ఈకొక్కొక్కమనెనొక్కొక్కరతిరహస్య'కారుడగు 'కాక్యభిక్షుని'కన్నదరు వాతిహాడనివాతలపు. కావున వాత్సర్యయననూత్రవ్యాఖ్యయగు 'జయమంగళ'నుపదియవశతాబ్దమునకుఁ దరువాతిదానినిగానికల్పయింపవచ్చును. 'పాతంజలయోగదర్శనము' యొక్క 'వ్యాసభాష్యము'పై 'యోగభాష్యవివరణ'మను నొక వ్యాఖ్యానము గలదు. అది గోవిందభగవత్పాదుల శిష్యుడగు శంకరాచార్యులు రచించినది. ఒకానొక గద్యమున నావ్యాఖ్యానమునకు 'భగవత్పాదీయ'మను పేరును బొడకట్టుచున్నది. కాన శంకరులే ఇన్ని 'జయమంగళ'వ్యాఖ్యానముల కర్తయగునను భ్రమ పాతకులకు జనియింపవచ్చును. 'భాష్యప్రదీప'మను పేర శంకరాచార్యకర్తృకముగానున్న 'శాబరభాష్య'వ్యాఖ్యానముకట్టి యిటీవలనే లభించినది. ఒకానొక గద్యముచివరపంక్తిని బూర్తిచేయుటకుఁ గాను, వ్రాయసము 'పయ్యూరు భగవత్పాదవిరచిత'మని వ్రాసియున్నాడు. ఈగ్రంథము పదుమూడు పదునాలుగుశతాబ్దముల మధ్యకాలముననో తరువాతనో కేరళమునఁ బ్రఖ్యాతిగాంచియుండిన 'పయ్యూరిపట్టేరి' వద్ద నుండినదిగా నుండును. కావున 'భాష్యప్రదీప' 'పయ్యూరు' కుటుంబమునకుఁ జెందిన శంకరాచార్య విరచితమని నిర్ణయింపవలసియుండును. 'యోగభాష్యవివరణము' ఎల్ల దర్శనములయందును వ్యాఖ్యాతకుఁ గలపాండిత్యప్రకర్షనుబ్రకరించుచున్నది. మఱియు వ్యాఖ్యాతైరిని, రచనావిధానమును బరికించినచో 'భాష్యప్రదీప' కారుని రచనము వలెనే చూపట్టుచున్నది. దీనిని బలపఱుచుట కొక యుదాహరణము.

పయ్యూరు వంశమున, 'ఋషి'యను పేరుగలపండ్రికుండో కడుండెను. అతనికి 'మీమాంసక చక్రవర్తి'యను నామాంతరముగల 'పరమేశ్వరు'డను పుత్రుఁడుండెను. అతని నామమును 'ఉద్దండు' డతివినయముతోఁ దన 'కోకిల సందేశ'(1) 'మల్లికా మారుతి'(2) ములయందుఁ జేర్చొన్నాడు. ఈ పరమేశ్వరుడు పెక్కు

మీమాంసా గ్రంథములకు వ్యాఖ్యానములను రచించి యున్నాడు. అవి 'కాళిక', 'మండనునిస్సృటసిద్ధి', 'శాబరభాష్యము', 'న్యాయకణిక', తత్త్వ చిందు మొదలయినవి. మండనమిశ్రుఁడు 'స్ఫుటసిద్ధి'లో ౨౭వ శ్లోకముక్రింద 'మమారిలుని', 'శ్లోకవార్తికము' నుండి కొన్ని (౭౧౨-౭౧౭) శ్లోకముల నుదాహరించినాడు.

వానిని వ్యాఖ్యానించుటలోఁ బరమేశ్వరుఁడు ప్రాచీన వాతమును బురస్కరించుకొని ప్రధానచర్చను మార్చుచున్నాడు. ౭౧౩ వ శ్లోకమును గూర్చి యాతఁ డిట్లు నుడువుచున్నాడు.

"తత్సూర్యం ప్రతిపాదనాదితి పాకో రత్నాకరకాళికాయోః॥ నిబంధనకారణం తు 'పూర్వం తత్ప్రతిపాదనాదితి' పాకోఽంగీకృతః॥ గవాదేః పూర్వం గవారాదేః ప్రతిపాదనా దిత్యర్థః వ్యాప్తిస్తు యత్సూర్యం యత్ప్రతిపాద్యతే తత్తస్యప్రతిపాదకమ్. యథాః ప్రదీపారోహణం ప్రతిపాద్యస్య ఘటస్యేతి పూర్వన ద్దృష్టవ్యా. ౨౭ వ శ్లోకముయొక్క వృత్తియందు మండనమిశ్రుఁడు 'పూర్వం తత్ప్రతిపాదనాత్', అనుపాదమును బఠించినాడు. ఉంటేకుడు నైతముతన 'శ్లోకవార్తిక' వ్యాఖ్యానమున నదేపాదమును గైకొన్నాడు. తరువాతికాలమున 'భర్తృహరికి' విరుద్ధముగ మీమాంసకుల గౌరవమును కాపాడుటయందుగల కొన్ని యుపద్రుములచేతఁ బాతాంతరము కైకొనఁబడి యుండి వచ్చును.

ఇచట పరమేశ్వరుని వ్యాఖ్యానము 'స్ఫుటసిద్ధి' మతిమును సమర్థించుటలో 'స్ఫుటసిద్ధి' యొక్క మతిమును, సమర్థించుచున్న 'యోగభాష్య' వివరణ' మతిమునే మానముతో సంగీకరించుచున్నది. కాని, శంకరుఁడు, తన 'శారీరకభాష్యము' నందలి దేవాధికరణమునఁ దన్మతమును నిరసించుచున్నాడు. ఈ విమర్శాసామ్యము యోగవివరణమునఁ జెప్పినట్లు తన పినతండ్రియో లేక ఆచార్యుడో అగు శంకరాచార్యుని

- (1) తత్త్వమీమాంసాద్వయకులగుకోః సద్భ పూర్వం మహాక్షేః.
- (2) ఉద్దండు మీమాంసక చక్రవర్తినా ఋషిపుత్ర పరమేశ్వరేణ.

ఋభిప్రాయములచే బరమేశ్వరుడు ప్రేరితుడయ్యె నను నమ్మకమును గట్టిపఱచుచున్నది. మఱియు శంక రాచార్యులు పరమేశ్వరునికి, విద్యాగురువును అగు చున్నాడు యోగ భాష్య వివరణమున (చెన్న పుర ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తకభాండాగారమున నున్న మాతృక ౨౮౧ వ పేజీ చూచునది.) 'సోఘట సిద్ధి' కనుపూలముగా నున్న పాఠములతోఁ గూడిన ఆశ్లోకము లే వ్యాఖ్యాతము లయినవి. ఉదాహరణమునకై అందలి శంకరాని సూచన: 'తస్మాద్దయమపి శ్లోక ఏనం పఠి తన్యః—ప్రతిషేధేత యః సోఘటం నర్హధీ రమనంతరమ్; దృష్ట బాధో భవేత్తస్య కశింధ్ర నిషేధాత్; వర్ణరా వర్ణధీ రేహి, తజ్జ్ఞానానంతరోద్భవాత్.' పరమేశ్వరుడేసూచన ననుసరించి తనసోఘటిసిద్ధి వ్యాఖ్యానమును సాగించినాఁ డు. పరమేశ్వరుడు వ్యాఖ్యాసించిన 'వ్యాయకణిక' యం దొకగద్య మిట్లున్నది. "ఇతి శ్రీమద్వషి గౌరీనం దన శ్రీమద్భవదాన పితృవ్య శ్రీమన్మంకరపూజ్య పాద శిష్య పరమేశ్వరకృతౌ, స్వదితం కరణ్యాం తృతీయః శ్లోకః"

మఱియొకచోట:

"కాలప్రత్యక్షతావాదమేవం వ్యాఖ్యా దృషే స్సుఖే."

భవదాసపితృవ్యస్య ప్రసాదాదేవ కేవలాత్, కాయవాన్మనసాం సహ్యక్ ప్రహ్నిభావేనశంకరే; అన్యథా ఖ్యాతిభా వేఽపి సవ్యాఖ్యాతం సమన్వితః" అని యున్నది. దీనిని బట్టి 'శంకరులు' పరమేశ్వరుని బంధువులలో నొకరనియు, విద్యాగురువనియు శేలు చున్నది. మఱియు 'పరమేశ్వరుని' యొనమండ్రు సోద రులలో నొకఁడు 'వాసుదేవుడు' తన 'శిషోదయ' మను గ్రంథమున దసు వంశ వర్ణనము గావించుచు, నందు శంకరుడు తన పితృవ్యులలో నొకరని చెప్పినాడు. 'పరమేశ్వరు' కుటుంబమువారు వేదాంతశాస్త్ర ప్రవీణు లయినను మీమాంసశాస్త్ర పునరుద్ధరణమును గూడ గావించిరి. ఇంచు మించుగ భాట్టప్రాభాకర మఠములకు సంబంధించిన ఎల్ల మీమాంసగ్రంథముల నీకుటుం బమువారు వ్యాఖ్యానించి యున్నారు. పరమేశ్వరుని

యొకొక సోదరుడైన నారాయణుడు మండనుని భావనా వివేక విభ్రమ వివేకములకు వ్యాఖ్య వ్రాసి యున్నాడు.

పరమేశ్వరుడు తనసోఘటిసిద్ధివ్యాఖ్యానాంత మునఁ జెప్పిన ఈక్రింది శ్లోకమునందు పయ్యారుకటుం బమునకు మండనమిత్రుడో అతని శిష్యుడో మూలపురు షుడుగ నుండవచ్చునని నూచించుచున్నాడు.

'మండనాచార్యకృతయో యేష్యతిన్మంత కృతస్త్వితః; తద్వం శేన్య మయాఽపేయమచితారాగ్యదేవతామ్.'

అతఁడు 'తత్త్వబిందువున'కును వ్యాఖ్యానము వ్రాసినాఁడు. అతని మనుమఁడో చిదానందుని 'నీతితత్త్వా విర్భావము'నకు వ్యాఖ్యానము వ్రాసినాఁడు. ఆంశము వాఁడేయైన 'విష్ణువు' అనునాతనిదను 'నయతత్త్వసంగ్ర హము'నకాతని జ్ఞాతీయగు 'నారాయణుడు' వ్యాఖ్యను రచించెను. అతని పితృవ్యుడగు భవదాసుడు కల్పనూ త్రగ్రంథములకుఁ బెక్కు వ్యాఖ్యానముల రచించినాఁడు. ఇట్లు పరికిలింపఁగా భాష్యప్రదీప, యోగభాష్య వివ రణములు రెండును వాసుదేవోక్తరీతిని 'గోవిందభగవ త్పాద' శిష్యుడగు శంకరాచార్యకృతము లగుట నిశ్చయము. అన్ని 'జయమంగళ' నామక వ్యాఖ్యలను మనము ఈ శంకరుని రచనములుగనే ఊహించుచున్నాము.

తపస్వలూ, రాజనీతిజ్ఞలూ ?
శ్రీ టి. యల్. వాస్వానిగారి ఉద్రేక పూరితమగు నుపన్యాసమును 'వేదిక్ మేగజను' ప్రకటించినది. జాతీయభాగ్యోదయ జాతీయ స్వభావములకును, బ్రహ్మచర్యమునకును పెక్కు తెఱఁగులగల సంబంధము నందు వివరించుచు వాస్వానిగా రిట్లీనుచిరి.

మనము భారతదేశ పునర్నిర్మాణము నెట్లు కా వింశయింపును? అనుప్రశ్నమునే వేళమనందలి వివిధస్థలముల యువకులు నన్ను వేడిగిరి. పెద్దలగు మనరాజనీతిజ్ఞులలో కొందఱు— ప్రభుత్వమునుండి, గ్రేటుబ్రిటను నుండి

యధికారము నూడఁజెరికికొన్నచో నూతనభారతదేశ నిర్మాణము కాగలదని తలచుకొందఱు - ఉండుట నే నెఱుంగుదును. కాని నేనట్లు తలపను. రాయలు కమిషనుల యందును, కాన్సిల్ చర్చల యందును, పార్లమెంటు పత్రములయందును విశ్వాసముగల వారు కొందఱుండురు. నావిశ్వాసము మాత్రము విభిన్నమైనది. తపశ్శక్తిచేతనే, నూతనభారతదేశనిర్మాణము కాగలదని నేను వినయముతో మనవిచేయుచున్నాను. తపశ్శక్తి కాని రాజనీతిజ్ఞులు విముక్తమగు భారతదేశమును నిర్మింపజాలరు. 'ఎల్లప్రపంచమునకు మహత్సందేశము నొసగగల భారతదేశము - ప్రపంచోపదేశకమగు భారతదేశము - భావికాలమున మానవసేవ కుపకరింపగల భారతదేశము - నిక్కముగ విముక్తమగు భారతదేశము క్రొత్త వెలయుగలుగునది బ్రహ్మచర్యముయొక్కయు, పాపనాశ జ్ఞానములయొక్కయు, తపశ్చర్యయొక్కయు, శక్తిచేతగాని, రాజ్యాంగసభలయందలి చర్చలచేతగాదు; పార్లమెంటుసభలయందలి వివాదములచేతగాదు.' అని నేను విన్నవించుచున్నాను. కావున నాకుది పలుకులనాల కింపుడు:—మీరు మీతపశ్శక్తిని పెంపొందింపుడు. తపస్సు సకలప్రపంచములను సృష్టించెనని మనప్రాచీనగ్రంథము లుద్ఘోషించుచున్నవి. 'తొలుదొల్ల ప్రపంచమే లేదు. అప్పుడనంతశక్తియుక్తుడగు నీశ్వరుడు తపస్సు చేసినాడు. దానివలన నెల్ల ప్రపంచము లుప్పత్తినినవి' అను నీవిషయము నాగ్రంథములయందు మనము చదివితిమి. ఆతపస్సే నూతనజాతినిగూడ సృజింపగలదు. యువకవరంపములగుమీరు - దేశమందలి భిన్నభిన్న ప్రదేశముల వారలగు మీరు - బ్రహ్మచర్యముయొక్కయు, తపస్సుయొక్కయు శక్తితో పెంపునొందుచులేని, నూతనభారతదేశము-విముక్తభారతదేశము-సంప్రాప్తించు దినమునకై మనము చిరకాలము వేచియుండ నక్కరలేదని అప్పుడు నేను తలచును. తపస్సు, ఆత్మార్థము, ధైర్యము, జీతేంద్రియత, బ్రహ్మచర్యము, వీనియందే జాతీయాభివృద్ధికి మూలనూత్ర ముండునది.

'ఓ ప్రభూ! మమ్ము మహారముగా నంగీరింపు' అని ప్రపంచము ప్రార్థింప నెందఱు భారతీయులునువకులు

సమకట్టియున్నారని నన్ను నేను పలుమారులు ప్రశ్నించుకొంటిని. నాహుటను నమ్ముడు. మాటలచేతను, సభలచేతను, పత్రలిఖితములగు ప్రతిపాదనములచేతను, నూతన భారతదేశనిర్మాణము కాజాలదు. 'ఓ ప్రభూ! మమ్ము మహారముగా నంగీరింపు' మను ప్రార్థనముతో, నాకా పూరిత హృదయములతో నలరారు యువబ్రహ్మచారులు, యువతపస్సులయు సమాహములచేత నూతనభారతదేశనిర్మాణము కాగలదు.

అట్టి యువకుల నీనాడు భారతమాత యాశించుచున్నది. దారిద్ర్యపరిశీడితులయి భారతదేశవిముక్తి నాకాశించుచు, వారు ఒక్కచోటనుండి యింకొకచోటికి దేశమంతట క్రుమ్మరుదురు. గ్రామగ్రామమునకు సంబంధించుచు అప్పుట తమయాగమనమునకు వేచియున్న ప్రజాసమాహమునకు భారతమాతయొక్కయు, భారతీయ ప్రాచీనఋషి సత్తములయొక్కయు సందేశమును చాటుదురు. నిక్కముగ నట్టియువకులు ధన్యాత్ములు. వీలయనవారిని యీశ్వరుడు భారతమాత భాగ్యోదయమునకు సాధనములనుగ స్వీకరించును. మఱియు నాధన్యలే భారతమాతృ పవిత్రాలయనిర్మాణ కుశలులగు శిల్పిచార్యులు గాగలరు.

భారతీయరాజపుత్రులు

'డమ్మండు హే' (అమెరికాదేశీయురాలు) అనునామె ౧౦-3-౨౮ స్పియరులో ఇట్లు ప్రకటించినది :

'సాన్ ఫ్రాన్సిస్కో' వారసుదారురాలగు 'మిస్ నాన్ సి ఆని మిల్లరు' రాజ్యవ్యక్తుడగు ఇందూరు మహారాజు సర్ తుకోజీరావు హోల్కారు గారిని పెండ్లాడు కోరికతో హిందూమతమును స్వీకరింప సంసిద్ధురాలుగ నున్నది. ఇది యిట్లుండ, భారతీయసంస్థానముల రాజపుత్రుల దుఃఖమయ జీవితమును బ్రకటింప బురికొల్పుచు నానేస్తురాండ్రు భారతీయయువకులు వ్రాయునట్ల రఘులు ప్రతి తపాలాలోను నాకు వచ్చుచున్నవి.' స్వచ్ఛ

దూరలై ఏకాంతవాస శిక్ష సమర్థించుచున్న యాస్య 'మిస్ నాన్ సి అనిమిల్లర' -
 ర్ణపంజరబద్ధలగు కైడిల దుర్గతుల నాయుత్తరములు
 విస్తరించి పేర్కొనుచున్నవి. పెక్కురు కైడిల కాస్య

నూతన దంపతులు



శర్మిషా తుకోదీరావు హోల్కార్లు

ర్ణపంజర' ప్రాప్తియు లేదని యాయుత్తరములు తెలు
 పుచున్నవి. హీనభాగ్యులగు నొకరాజయువతి యిట్లు
 వ్రాసినది:

“భారతీయరాజపుత్రులకు పట్టినగతియు వారు
 తమ షేరుకీర్తులను లెక్కింపకుండుటయు నాదైవమునకే
 యొరుక. ప్రపంచమంతయు నున్నతభావ ప్రేరితమై
 యున్నతస్థితిని గాంప బ్రయత్నించుచుండ నిందరు రాజ
 పుత్రు లేల నధోగతి పాలగుచున్నారు? వారి రాజ్యాం
 గవ్యవహారములయెడ నక్రద్ధ చేయుచున్నారు. వారి
 ప్రజలు వారియెడ కుపితులై యున్నారు. కాని వారి
 కది యేమిలెక్క? మమ్ము వారు గృహోపకరణములుగ
 బరిగణించుచున్నారు. వీధులయందు దిరుగుచున్న చిచ్చు
 గాండ్రస్థితికంటె నికృష్టమయిన స్థితికి మమ్ము గొని
 తెచ్చినారు. మేము మాయజమానుల చేతిబొమ్మలము.



శర్మిషాదేవి



పెండ్లికి పూర్వము
 అమెరికాలో

పెండ్లికి తరువాత
 భారతదేశమున

వారు ఇష్టమన్నమాకు బట్టలు గట్టుదురు. లేకున్న వాని
 నూడదీసి చించి పారవేయుదురు!! వెనుకటిరషియను బాని
 సలకంటె మేము నీచమయిన దశయందు న్నాము”
 ఎప్పుడు ఇదే ధోరణి. కాని నానేస్తురాండ్ర భర్తలకు,
 బంధువులకు నాతోపించిన చెడునడతలలో నెల్ల భారతీ
 యరాజపుత్రులకును పాలుగలదనుట కేవల మన్యాయము.

కీ. శే., రా. బ. హాసకోట కృష్ణశాస్త్రిగారు

వీరు భారతీయ శిలాశాసన కార్యాలయ ముఖ్యా
 ధికారిగా నుండి ౧౯౨౪ వ సం. సెప్టెంబరు నెల ౧౫ వ
 లేదినాడు ఉద్యోగమునుండి విరమించి ౧౯౨౮ వ సం.
 ఫిబ్రవరి ౮ వ లేదినాడు కీర్తిశేఖులైరి. వీరి నివాసస్థ
 లము జెంగుళూరికి చేరువనున్న హాసకోట. వీరు కర్ణా
 టకులయినను, తెలుగు, అరవము, ఇంగ్లీషు, సంస్కృ
 తము మొదలయిన బహుభాషలయందు మంచి పండి
 తులు. వీరు పట్టభద్రులై నలువది రూపాయల వేతన

ముపయి గొంగన సంవత్సరమున చెన్నపురి శిలాశాసన కార్యాలయమున నుద్యోగములో ప్రవేశించిరి. వీరికి మొదటినుండియు శిలాశాసనములన్న నెంతయో మఱూ హలము. వీరి సంస్కృతపాండిత్య మపారమయినది. తమ సామర్థ్యముచేతనే క్రమముగ నాకార్యాలయమున



కీ. శే. రా. బ. మాసభా కల్పనాశ్రమిగారు

నున్నతస్థానముల బడయుచు నుండు వీరు శిఖరము నధి గోహించిరి. వీరు పరమ సాధువులు; నిగర్వులు; దృఢ కేరీరులు; ధర్మపరులు. ౧౯౨౦వ సంవత్సరమునుండి వీరు 'ఎపిగ్రాఫియా ఇండికా' అను శిలాశాసన విషయిక మాసపత్రికకు సంపాదకీయకార్యమునంతయు నిర్వహించుచుండిరి. వై దేశీకులగు 'థామస్ స్విన్ కొనూ' గారు వీరు నకు మాత్రమే సంపాదకులుగ నుండిరి. ౧౯౧౬ మొగులు ౧౯౨౧ వరకు వీరు వ్రాసిన శిలాశాసనశాఖాకార్య నివేదికములు శాసనవిషయిక చర్చలతో చారిత్రక విజ్ఞానపరిపూరితములుగ నున్నవి. ౧౯౨౧ వ సంవత్సరమున నాకార్యాలయమునకు వీరు ముఖ్యాధికారులై తోడనే రావుబహదూరు బిరుదమును బడసిరి. వీరు ఉదకమండలము చెంతనున్న 'ఫరన్ హిల్' అను తమ సొంతబంగళాయందే కార్యాలయమునుగూడ నుంచుకొనియుండిరి. ఉద్యోగమును మానుకొనిన పిదప వీరు బెంగళూరు

నందలి స్వగృహమున నివసించుచుండిరి. అపుడు ప్రజోపయోగకరములగు కార్యములను మిగుల మత్సహముతో చేయుచుండిరి. ఉత్తరకర్ణాట దేశమునకు స్వయముగపోయి వీరు బాదామి, ఐహోళ, బిజాపూరుము, ధారవాడ మొదలయిన స్థలములయందలి శిలాశేఖనముల ప్రకటితములు కావండుటకు విచారించి అచ్చటి ప్రతిగ్రామమునందలి శిలాశేఖనములను ప్రకటింప నిశ్చయించి ౧౯౨౫ జూన్ మాసమున నాకార్యమును ప్రారంభించిరి. ఆర్కియాలజీ డైరెక్టరు జనరల్ వార్నికనివేదికయందు విజయనగరరాజ్యమును గూర్చి ఉత్తరువులగు మామ వ్యాసములను ప్రకటించిరి. 'దక్షిణభారతదేశ స్త్రీపురుషదేవతావిగ్రహము'లను గ్రంథమును వీరు రచించి యందు విగ్రహనిర్మాణము, ప్రతిష్ఠావిధానము మొదలయిన విషయములను వేదములు, ఆగమములు మొదలయిన ప్రాచీన గ్రంథములనుండి యుద్ధరించిన ప్రమాణములతో ఒక్కగా నిర్మించిరి. వీరు ఇంకను పెక్కు చిన్నచిన్న చరిత్రోపయోగములగు గ్రంథములను రచించిరి. ఈయనీయుని శీవితము దేశోపకారక మైనది. వీరి కార్యసంతోయు భారతదేశచరిత్ర భాండాగారమున కమూల్యగర్భి సంయయినది. ఇట్టివారి శీవితము ధన్యము; చిరస్మరణీయము.

[జయకర్ణాటకనుండి]

అబ్దుల్ రహిమాను-
మంతాబుబేగము
ఇపు డీ గూలు మగలు అనురాగ మడుగంటి వినాదము చెలరేగి కోర్కెయొక్క యున్నారు.



ఆప్తునుస్థానపు రాజదంపతులు



వారు యింగ్లండును జేరుటకు పూర్వము తీసిన ఛాయాచిత్రములు.

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహంబు గారి పుష్టిపూర్వ

[రాజమహేంద్రవరమున ౧౯౨౮

మార్చి ౧౦-న తీయించు జరిగినది]

పాండిత్యమునుగల విలువైన ప్రాచీన ప్రభువులు పండితమండలి నాదరించి పోషించి వాఙ్మయవృక్షమున కెంతయు దోహదమొనరించిరి. వీరిచిన రెండుశతాబ్దములలో నట్టి ప్రభువంశములు లేమిచే దోహదముగాంచక యావాఙ్మయవృక్ష మట్లే నిలిచిపోయినది. ఈదురనష్ట విదేశీయప్రభుత్వమూలక మయినది. ఇప్పుడున్న సంస్థానముల ప్రభువులయందు వాఙ్మయాభివృద్ధిని గోరువా రరుమగనుండుటకు మిగుల చింతిల్లవలసియున్నది. ఇట్టిస్థితిని జాతీయాభివృద్ధిలోపాటు భాషాభివృద్ధికిని బూనుకొనవలసినభారము కేవలము ప్రజలపైఁ బడినది. ఈకాలమున నీకార్యము ప్రజలకు విధియైనది.

౧౯ వ శతాబ్దము చివరను కీ. శ్రీ. కందుకూరి వీరేశలింగము పంతులుగారి రాదరణపోషణములు కట్టవైనను మంచి పూనికతో వ్యయక్రయాసములకోర్చి, పండుపాటి యున్న ఆంధ్రవాఙ్మయ వృక్షమునకు మటుల గొంత దోహద మొనర్చిరి. తత్ఫలితముగ నావృక్షము గద్య, నాటక, ప్రహసనాదిపుష్పములఁజెక్కితిని గ్రోత్తుపుష్పించినది. అట్లే తరువాత శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముపంతులుగారును నావృక్షము నికను బ్రోచి నేసి యట్టి పూవులనే పెక్కిటిని బూయించిరి. ఇపు డాపూవుల కమ్మనితావు లాంధ్ర దేశ మంతటను నిండారవ్యాపించి స్థిరముగ నెలకొనియున్నవి. విదేశీయ విద్యాప్రవాహమున మునిగి కొనయూరింతో నుండిన యాంధ్రవాసిని మరల నుద్ధరించి యాధన్యాత్ము లిరువురు విదేశీయ విద్యావ్యామోహితమై నున్నగానకయున్న యాంధ్రలోకమునకు మార్గదర్శకులైరి. ఇపుడాంధ్రలోకమునకు గన్నులు విడిచి; స్వీయభాషపై నభిమానము రేకెత్తుచున్నది. ఏయాంధ్రునివాణి యందును నానూతన సాహిత్య నిర్మాతలు పూయించిన పూవుల తావులే వలచుచున్నవి.

పయి బేర్కొన్న యాంధ్ర సాహిత్య నిర్మాత లిరువురిలో శ్రీ వీరేశలింగము పంతులుగారి నాంధ్రలోకము సముచితరీతి నాదరించి సత్కరింపఁ జాలమికి విచారించవలసియున్నను ఇపుడు శ్రీలక్ష్మీనరసింహము పంతులుగారివైన నిట్లు సత్కరించి తనధర్మమును గుర్తించి నిర్వర్తించుకొనుట కెంతయు నానం

దింపవలసి యున్నది. ఈ షష్టిపూర్తి మహా త్వవము నిరంతరాయముగా నిర్వహింపఁ బూనుకొన్న కార్యసంఘము వారును, వదాన్యులగు భాషాభిమానులును ధన్యవాదముల కర్హులు.

ఆంధ్ర దేశమున నిట్టి సత్కారమును

వత్కావ్య నిర్మాణ ధురీణులు, శతావధాని, యాంధ్రవాణినికొత్త వెలయించిన కవిపండితవ తంసము బ్ర. చల్ల పిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు; చిర కాలము ననంతముగఁ బరిశోధనలు సలిపి యాంధ్ర దేశచరిత్రను రచియించి యాంధ్రుల కర్పించి వారి హృదయములఁ బ్రత్యేక జాతీయ

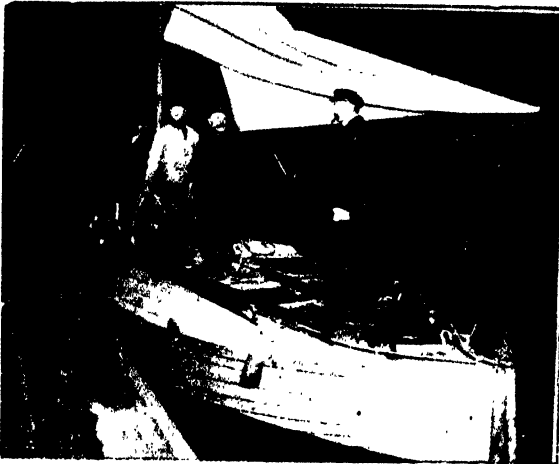


బడయదగినమహానీయు లింకనుగలరు: శృంగార నైషధామృతమాల్యదాది కావ్యములకు సర్వం కష వ్యాఖ్యానములు మొదలయిన గ్రంథ రత్నములతో నాంధ్రవాణి నలంకరించినపండి తాగ్రణి బ్ర. వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రి గారు (మహాపాథ్యాయ, కళాప్రపూర్ణ); రవ

భావములతో నిండి మింగిన శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావు గారు. కాలక్రిమమున నిట్టివారెందఱో యాంధ్రదేశమున వెలయఁగలరు. ఇట్టివారి నెల్ల రను ఆంధ్రలోక మస్వడస్వడు గుర్తించి సత్కరించి వారియెడను దమ కృత జ్ఞ తనుదెలుపుచుండుట ధర్మము. మఱియు పైఁ

‘బేర్కొన్న మువ్వరనుగూడ శ్రీ లక్ష్మీనర సింహముగారినివలెనే సత్కరించు ప్రయత్నముల నాంధ్రలోక మచిరకాలముననేకావించు నని యాశించదగును.

అట్లాంటిక్ మహాసముద్రమును దాటుటకై
నిర్మించబడిన నీటమునుగని పడవ



న్యూయార్కుకు వచ్చుటకై ‘థీముస్’ నదియందు నిలిచియున్నది. ఇది ఉద్ధిష్టమన, సాడవు ౨౦ అడుగులు ఎత్తైతే, ఇది నీటిలో సునుగుకుండునుండుతీరున చేరు బడినది. గోల్డ్ డాము (హిలండురాజధాని)నుండి లంప నుకు వచ్చినది. ఇందున్న నలుగురు హాసికులను నావి అట్లాంటిక్ సముద్రమును నలువదిగోలలో దాటు ప్రయత్నింపు చేయుచున్నారు. ప్రయాణకాలమున సాట్టి తరంగముల వాయువార్తావిధానమునుగూర్చి పరిశోధ నలు సలుపుదురట.

యువకుల పట్టణనివాస ఫలము

‘త్రివేణి’ (ఆంగ్లప్రతిక) మార్చి సంచిక
యందు, శ్రీడాక్టరు బి. పట్టాభి నీతారామ

య్యగారు, ‘హైందవ కుటుంబము: పునఃప్రద ర్శితము’ అను పేరున, నొక చక్కని వ్యాస మును, ప్రకటించినారు. అందు హిందూ కుటుంబము యొక్క సత్యస్వరూపమును, ఉత్తమ ధర్మములను, గొప్పదనమును, చక్కగా వివరించినారు. విద్యాభ్యాసమును పేరనైన యువకుల చిరకాల పట్టణవాసము

యొక్క- దుష్ఫలముల నందీటు పే రొక్కనారు.

“ ఇది యిట్లుండగా ఆధునిక పరిస్థితులు హైందవ కుటుంబమునందలివారికి పరస్పరము గల యనుబంధములను క్షించివేయుచున్న విధ మును ఎంతి పరికింతుము. విద్యను ముగించి కళా కాలనువీడి తనయింటికి—పల్లెటూరికి—వచ్చిన యువకున కా పల్లెటూరు లాతివిలాతిగా దోచు ను. అప్పటి నాతడొక వైద్యేకునివలె ప్రవర్తించును. పట్టణనివాసము, పూటపూలి బోనపుటి కలు నాతనికి గొప్ప చెరువును దెచ్చి పెట్టును. అనగా నాతని గున యన్నదమ్ములు, అక్క సెల్లెండ్రనుండి సైతము కడుమారము చేసి వేయును. పల్లెటూరి ప్రాత పద్ధతులు,

వాంఛలు గల సోదరులతో నాతనికి సామరస్యము గురుగరు. పెండ్లానిన అక్కచెల్లెండ్ర నాతడు చూచి పెక్కెండ్రయి యుండును. ఆమె పిల్లలను చూచియే యుండును. అతనికి కళాకాలలో సెలవు దొరకక తోబుట్టువులయు వారిపిల్లలయు పెండిండ్లకును బోయి యుండుడు. మేనత్తనుగాని, పినత్తలిచికాని వారిధర్మమృతికి పిదప చూచియుండుడు. వారికి—మేనమామలకు, తండ్రి సోదరులకు—ఎవరికేగాని పిల్ల లెందరో, వారికి పెండిండ్లు అయినదో వాతేమి చేయుచున్నారో, తెలియనే తెలియ జాలడు. విద్యాభ్యాసమును ముగించి కళాకాలను వీడి యిల్లుచేరిన పిదప నాతడు మరల నీ చుట్టరికములకయి, తడవి తెలసికొనవలెను. అయితే చిరకాలమునుండి యాత నియందు ప్రవృత్తిముగ డాగియుండినయనురాగ మచిర కాలముననే మరల మద్దీపనమును గాంచగలడు.

గణపతి విగ్రహము-కాకినాడ



పితాపురం మహారాజుగారి కళాశాలలో జూనియర్ బి. ఏ. తరగతియందు చదువుచున్న క. కనకయ్యయను విద్యార్థి చేసిన సుందర మృణ్మయవిగ్రహము. విగ్రహము పొడవు అం. ౨౨. పీతముతో పూడా అం. ౩౦. పైన సుద్దపూసి తెల్లగా చేయబడినది.

—భా. పట్టాభిరామయ్య, యం. ఏ., యల్. టి.

టాల్ స్టాయి జీవితమున నొకదినము

‘పెస్టర్’ లాయడ్, సత్రికయందు పైఫాక్ జ్యోగ్ గారు టాల్ స్టాయి జీవితము దొకదినమును వర్ణించి వ్రాసియుండిరి. అందిట్లుకలదు:

మరల నొకసారి యానృద్ధుడు నిద్రబోవుటకు ముందు ఖాళీగానున్న తన చదువుకొను గదియం దిటునటు పచారు చేయును. తిన్న గూర్చి తుది తీర్మానము

నతడు చేసుకొను వరకు, కడచిన యిరువదినాలుగు గంటలలోని ప్రతిగంటకాలమును పూర్తివివరములతో గట్టిగా పోల్చి చూచుకొనువరకు నతడు నిద్రింపడు. అతని దినచర్యపుస్తకము (డయరీ) బల్లపై తెరచి యున్నది. అందలి తెల్లని పత్రము మనోనేత్రము వలె నతనినైపు చూచుచున్నట్లున్నది. అత డా దినమున ప్రతిక్షణమును తిరుగ వేసుకొని దానిని విమర్శించును. ఒక నికృష్టమగు చిన్న నాణెముకంటె నెక్కువయిచ్చి సాయము చేయక తాను విడిచి పెట్టిన కేదరానినిగూర్చి యాతడు తలపోయును. బిచ్చగాండ్రయెడల తాను తాలిమిలేక ప్రసర్తించిన సంగతి నతడు జ్ఞప్తికి దెచ్చుకొనును. భార్యయెడల తనకున్న కఠినభావముల నతడు జ్ఞప్తికి దెచ్చుకొనును. తనయాదర్శాను గుంప్రసర్తనమున నైన యీ థంగ పాటుల నారె డింతయైన విడువక తన పుస్తకమున వ్రాసిపెట్టుకొని దినచర్య వృత్తాంతము నిట్లు ముగించును. “ఇంకను బోపభూయిష్టమే, తిరుగ వికలాత్ముడనై, నలసినంగిమీలు కావింపలేదు. విశాలమగు మానవప్రపంచమునకు బదులు నా పరిసరముల నుండు వారిని ప్రేమించుటయను కష్టతరమైన పనిని చేయుట కింకను నేను నేర్చుకొనలేదని మరల నొక్క నిదర్శనమును జూపితిని. దేవా, నాకు

తోడ్పడుము; చేయూత యొసగుము.” అంత మరల నతిథి మరునాటిలేదని, ‘సజీవుడనై యుండు నేని’ యను సభిప్రాయమును నూచించు చూపు మర్మ సంకేతాక్షరములను పుస్తకమున పెక్కించును.

ఇప్పుడతనికార్యము ముగియెనని. ఇంకొక దినము తుదివరకు జీవించినాడగును. నమ్రుడై యాతిడు తన పడకగదిలోనికి వెళ్లి బరువైన జోళ్లను విడిచి, దుస్తులు మార్చుకొని, శయ్యపై పరుంజి మరల మృత్యువును గూర్చి యాలోచించును. ఆరెక్కలుగల యాలోచనలు! అవి యింకను అతని పెదజులో మిసిసి మిసిసి యెగురు మన్నవి. కాని చీకట్లు క్రమ్ముచున్న యడవుల లోని సీతాకోక చిలుకలవలె నదికొంచెము కొంచెముగా తొలగిపోవును. అతని హృదయకవాటము చెంత కనుకు పాటు తారాడును.

అదియేమి? అతడు తటాలున మేల్కొనుచున్నాడు. ఆది యడుగుల చప్పుడు కాదా? బోసు

ప్రక్కగదిలో వొంగతనముగా మెల్లగా వైచిన యొక యాడుగు. అతడు కేయ్యముంపి తేలికగాను, చప్పుడుకలుగకుండునట్లు దిగ్గునలేచి బీగము చెవివేసెడు రంధ్రమున తన ప్రకాశశీలతములగు కండ్ల నానించి చూచును. జేను, ఒక దీపము. ఎవరో యొకదీపమును తీసికొని లోపలికి వచ్చి యతని మేజుసారుగును గాలించి చెడకుచు, నతని దినచర్య పుస్తకము పుటలను తాకుచు సతనియాత్మ రహస్యముల లోనికి లోనికి చూచుచున్నాడు. ఆమె యతనిభార్య, సోఫియా ఆండ్రివ్నా, తీరని జిజ్ఞాస! అతని గూర్మి గాంధీర్యము లోనికి, నతని హృదయపు గాఢ శుభిత్వము లోనికి చొచ్చి చూడ నలెనను నా దురత యన్ని నైపుల పరిశీలించి యున్నది. అతని చేతులు కోపముచే గడగడ పాచుచున్నవి. పూలునగునపు తెరచి, భార్యను బాగుగ చీవాట్లు పెట్టవలెనని యత డప్రయత్నముగ ప్రేరేపింపై తలుపు తెరుచుటకు గతియపై చేయివైచును. కాని చివరకు నతడు శాంతు పొందును. 'బహుశః యిది మామ నాకొక పరీక్షయే కాబోలును' అను కొని తిరుగ నతడు మెల్లగ పడకకు నేరును. కాని నిదురించుటకు కాదు. 'లెవ్నికోలెవిన్ టాల్' స్థాయి తన కాలపు వారిలోన మిక్కిలి గొప్పవాడును మిక్కిలి ప్రజ్ఞానిధియు నగునాడు, తనయింటనే నంచిత డై, సంకయముచే పీడిత బడుచు, అనిర్యస నీయమైన యేకాంతమున మునిగి, యటపడి యున్నాడు."

సర్ అణ్ణామలై శెట్టిగారు

వీరిదివఱకు మీనాక్షీకళాశాల కొఱకు వదానైదు లక్షలు ధనము నొసంగియున్నారు. ఇప్పుడు మీనాక్షీ విశ్వవిద్యాలయ మనుపేర నొక విశ్వవిద్యాలయమును చిదంబరమున నొక కొల్పుటకై ఇరునదిలక్షలు ధనము నిచ్చుటకు సంసిద్ధులై యున్నారు. భారతదేశమున నిత యాదార్యముతో సారస్వతాభివృద్ధికి మహా పకారమును గావింపదొరకొన్నవా రెవ్వరు



సర్ అణ్ణామలై శెట్టిగారు

నితనవఱకు కాన్పించరు. ఇందువలన తమిళ వాణీ నలుమొగముల పెంపొందుట కెంతయు ననకాశము కలిగినది. ఇట్టి వదాన్యుల నాంధ్ర దేశమున బేర్కొనుభాగ్యము గల్గునేని యాంధ్రవాణి బహుముఖముల పరిపుష్టి నొందగలదు ఆంధ్రదేశమునందలి శ్రీమంతులు సైతము శ్రీ అణ్ణామలై శెట్టిగారి ననుసరించి యాంధ్రవాణిని పెంపొందింతురుగాక!

గుమ్మడిదుఱ్ఱు-నాగార్జునకొండ
బౌద్ధస్మృతములు

[క్రీ. శ. రెండు మూడు శతాబ్దముల నాటివి.]

"పురాతన వస్తుపరిశోధనశాఖవారు కృష్ణాజిల్లా లోని గుమ్మడిదుఱ్ఱువద్ద బౌద్ధస్మృతపశ్చిములను, గుంటూరు

జిల్లాలోని నాగార్జునకొండవద్ద శాధనాపములు, విహారములు త్రవ్వించి వెలువరిచినారు. గుమ్మడిదుట్టు వద్ద వెలువడిన శిల్పములు ఇప్పటికి దొరకిన ఉత్తమప్రాచీన శాధనాపచిత్రములతో సంతయు దులమాగగలవి. ఇందలి శిల్పవిధానము భారతీయ శిల్పవిధానములయందు ఉత్తమమనబడి కేవల మొక్క యమరావతి యందే కాన్పించుచున్న యద్భుతశిల్పచిత్రములను బోలియున్నవి. ఇక్కడ విశాలమైన సీతభూమిని త్రవ్వగా ఒకపెద్ద స్తూపము, రెండు చిన్న స్తూపములు, శాధనవిహారములయు, తత్సంబంధములయిన యితరభవనములయు శిథిలనిర్మాణములు, చుట్టియు నితర నిర్మాణములును బయలుపడినవి. పెద్దస్తూపమున సీతముమాత్రమే నిలిచియున్నది. ఆసీతముపై అమరావతి, జగ్గయ్యపేటలయందుండు స్తూపములయందువలెనే ఉద్భవచిత్రములు బూడిదరంగుగల చలువరాతిపలకలపై చెక్కబడియున్నవి. అట్టిరాతిపలకలక్కడ 33 చిక్కినవి. ప్రతిదానిపైనను స్తూపచిత్రములే చెక్కబడి యున్నవి. స్తూపస్థూణము (Drum) పై బుద్ధుని జీవిత మందలి పట్టులను, జాతక కథలను వివరించు ఉద్భవచిత్రములయందు చెక్కిన స్తూపములన్నియు పెద్దస్తూపమువలెనేయుండి దానికి అలంకారముగ నున్నవి. ఇవియేకాక క్రీ. శ. రెండు మాడు శతాబ్దాలనాటి బ్రాహ్మిలిపి ప్రాకృతశాసనములుమాడు, ఆంధ్రరాజుల సత్తునాశములు, శిథిలమైన యొక వెండి డబ్బి, ఒకఅందమైన బంగారుదండ ఒకకుండలో నుండినవి. ఈకుండ ప్రధానస్తూపమధ్యమున దొరకినది.

ఈస్తూపము పెక్కునందలయేండ్లుపయోగమున నుండెనని మధ్యయుగపు నాగరలిపిలోనున్న శాధనలేఖనములు గల ౧౨౭ ముద్రకలు తెలుపుచున్నవి.

నాగార్జునకొండ ఇప్పటికి త్రవ్వినదానిని బట్టి 76 అడుగులవ్యాసము(Diameter)గలస్తూపము యొక్కయునికి తెలియవచ్చినది. నడిమికట్టడము చుట్టు నిలిదియున్న మాడుగోడలు, నాలుగుద్వారముల కాధారముగానుండు అయిదు స్తంభములు మాత్రము గలవు. ఈ స్తంభములలో కొన్నిటిపై చరిత్ర కత్తెంతము నుపకరించు బ్రాహ్మిలిపి దీర్ఘ శాసనములు గలవు. ఇదిగఱ కంతగా చరిత్ర తెక్కిని

యివ్వెనువంశపురాజుల నవి పేర్కొనుచున్నవి: వారు కృష్ణానది దిగువప్రాంతముల యాంధ్రదేశమును క్రీ. శ. రెండు మాడు శతాబ్దములయందు బరిపాలించినవారుగా నుండవలెను. టాలెమి తనభూగోళమున 'బనబాసి' యని పేర్కొన్న 'వనవాస'దేశ మీశాసనములయందు చూచుకొనినది. చుట్టియు నీస్తూపమునకు మహాచైత్ర్యమును పేరనియు, నిందు బుద్ధునియశికలములు ప్రతిష్ఠింపబడి యున్నననియు నీశాసనములు తెలుపుచున్నవి: స్తూపమునంతయు త్రవ్వితీసినవో నది బయలుపడగలను.

[సశేషము]

ఈవిషయమును ప్రాచీనవస్తువరిశోధక శాఖాధికారియగు సర్ జాన్ మార్షల్ దొర గారు టైముస్ ఆఫ్ ఇండియా పత్రికలో (౧౯౨౮ మార్చి నెల ౨౫వ తేదీనాటిది) సచిత్రముగా ప్రకటించియున్నారు. అందుగలచిత్రము లీనగ చీకయందు జేర్చబడినవి. అవి ప్రాచీనశిల్పకళా చరిత్రమును వేనోళ్ల జూచుచున్నవి. ఈ యమూల్యశిల్ప సంచయమును వెలువరించిన ప్రాచీనవస్తువరిశోధక శాఖవా రాంధ్రునికృత జ్ఞాత కెంతయు బాత్రులుకాదగుదురు. కాని యీ వస్తుసంచయము నాంధ్రునియందుబడికి దూరముచేసి చెన్నపురమునకు, కలకత్తాకు కొనిపోవు ప్రయత్నములు చేయుచున్నారని వార్తలు తెలుపుచున్నవి ఇది మిక్కిలి విచారమును గలిగించుచున్నది. ప్రభువులు దేశముపై సభిమానము గలిగియుండవలెను. దేశ ప్రాచీనచరిత్రను, గౌరవమును, దేశీయులకు దెలియజేసి వారియభివృద్ధిని కాంక్షించుచుండవలెను. ప్రభువులను దేశీయులైననే యట్టి సౌకర్యములు ప్రజలకు లభింపగలవు. విదేశ ప్రభుత్వముక్రింద సర్వస్వతంత్రములు కోలు

పోయిన భారతీయు అట్టిభాగ్యమును బడయ జాలమి వింతగాదు.

ఆంధ్రదేశమున దొరకి, ఆంధ్రదేశప్రాచీనచరిత్రకు మిగుల నుపకరించు నీయనర్థ శిల్పసంచయము నాంధ్రదేశముననే యుంచుట న్యాయము. ఇదివఱకు వెలువడిన గోలీస్తూప్ర చిత్రములను ప్రభుత్వమువారు చెన్నపురి మ్యూజియమునకు చేర్చినారు. భట్టిప్రోలువద్ద దొఱకినవానిని విదేశమునకు జేర్చినారు. అపు డూరకుండబట్టియే యిపుడాంధ్రదేశము వీనిని సైతము గోలుపోవుటకు మార్గమేర్పడె నని తలపవలసియున్నది.

ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమునకై పోరాడి ఏదో యొకమూల తమపేర ప్రత్యేకవిశ్వవిద్యాలయమును బడసినఆంధ్రులు, ప్రత్యేకాంధ్ర రాష్ట్రమునకై బహుముఖముల ప్రయత్నములు గావించుచున్న యాంధ్రులు, తమదేశ ప్రశస్తిని చాటుచున్న యాయమూల్యశిల్ప చిత్రసంచయము తమకు దూరమైపోవుటను సైచియుండజనదు.

భారతదేశము తనపూర్వప్రశస్తిని చాటు అమూల్యములగు శిల్పచిత్రములను, గ్రంథములను, ఇతరవస్తువులను పెక్కిటి నిదివఱకే కోలుపోయినది. అవి విదేశములపాలయినవి. విదేశీయు లవి 'తమపరిశోధనఫలితము' లని విజ్ఞప్తిచేయుచున్నారు. భారతీయులు చేయునదిలేక గ్రుక్కిళ్లు మ్రొంగుచు నూరకున్నారు.

ఆంధ్రులు గుమ్మడిమట్టు, నాగార్జున కొండలవద్ద దొఱకిన యీ శిల్పచిత్రములవిష

యమున నిపుడు వెంటనే జాగ్రత్తపడవలెను. ప్రభుత్వప్రయత్నములు కొనసాగకుండు నాయమూల్యసంచయ మాంధ్రదేశమధ్యస్థమగు బెజవాడపురమునందలి మ్యూజియమున జేరు లాగున జూడవలెను. చేయిదాటినిహో లాభములేదు. బెజవాడ అవిచారమూలకముగా అనంతపురమును జేరనున్న విశ్వవిద్యాలయ ప్రధానకార్యాలయమునకు సముచితమైన నగరము; భవిష్యత్కేకాంధ్రరాష్ట్రమునకు రాజధాని కాదగిననగరము. కావున నచ్చటికే యీచిత్రములను చేరవలయును. దీనికై యాంధ్రులు సత్వరము సర్వవిధముల ప్రయత్నించి తమకు ప్రాసింపనున్న అనర్థమును దొలగించుకొనవలెను.

పాగాకు అలవాటువలని దోషములు

తలనొప్పి, వికారము, కండరముల దౌర్బల్యము నాడి శీఘ్రముగకొట్టుకొనుట, కండ్లు,తల తిరుగుట,దృష్టి సాంద్ర్యము గల్గుచుండును.

పాగాకును ఏ యాపముగ నాడినను ప్రమాదకరమే. శరీరమును పుండుగజేయును. అయిదు లేక ఆరు ధాన్యపు గింజల ఎత్తు పాగాకును బ్రతిరోజునను వచ్చును. విడవకుండ చుట్టలను త్రాగినహో నోరు పుండగుట, గొంతుకలో మంటపుట్టుట, కంఠద్వారములో పుండుగా నుండుట, ఉదయపు పూట దగ్గు, నాలికపూయుట, గొంతుకబొంగుపోవుట, రొమ్మపడి సెము ప్రాప్తమగును. ముఖ్యముగ సిగరెట్లను పీల్చువారి కీఅవస్థ ఏర్పడును.

పాగాకునుగాని చుట్టలనుగాని గొట్టములో పెట్టి సంవత్సరములకొలది గాల్చువారి నాలికమీదశౌక కండ యలుదేరును. దీనినే కంటియనెదరు.

సాగాకువర్తకులలో ప్రణములచే చావు తక్కువట. సాగాకు సాగ క్రిమిసంహారక మనెదరు. అయితే కొద్దిగ వాడినపుడే ఈగూము గలుగును.

నొప్పిని బోగొట్టుటకు, ఉపశమనమును గలుగ జేయుటకును ప్రజలు చుట్టలను త్రాగవలదు. మొదట ఉత్సాహముగ నున్నను పిదప మందగించును. చుట్టలను త్రాగుటచే ఆకలిపోవును. కడుపులో పేగులు పుండ గును. చుట్టకాల్చుచున్నంతవరకు నీరు నోటియందు ప్రవించును. చుట్టగాల్చినపిదప నోరెండిపోవును. కండ్లు జబ్బుజేసి దృష్టిచెడును.

చుట్టలను గాల్చుటచే కడుపులో ప్రణమేర్పడును. దానినే 'ద్యూడునలు అల్ప'రంచురు.

సాగాకును వాడుటచే నాడి నిమిషమునకు 5 నుండి 10 మార్లు మామూలుకంటె ఎక్కువగా గొట్టుకొనును. విస్తారముగిరట్లను త్రాగుటచే హృదయము సరిగా ఆడదు. హృద్రోగ మేర్పడును.

క్రొత్తగా కాల్చువారుగాని, విస్తారముగ గాల్చు వారుగాని తరుచు రక్తభారము నాడియందు ఏర్పడుటచే బాధపడి పోటుకొర్వలేక చనిపోవుచున్నారు.

ఎంతమితముగా గాల్చు వ్యక్తియొక్క హృదయమునను జబ్బుగనేయుండును. అమితముగ చుట్టలను గాల్చిన రక్తనాళములు చెడును. విస్తారము గాల్చువారి హృదయముచెడి చనిపోయెదరు.

విస్తారముగ చుట్టలను గాల్చువారికి నిదురయు వట్టదు.

టూటన్ ఖమను సమాధిచిత్రములు మణికోన్ని

౧. టూటన్ ఖమను సమాధియం దాతని హృదయము శిక్షింపబడిన స్థలముపై నీనిర్మాణము గలదు. టూటన్ ఖమను మాడువేలయేండ్లకు పూర్వ ముండిన గ్రీకురాజు ఇందలి శిల్పనిర్మాణకాళల్య మిదివఱకు కనుగొనిన శిల్పనిర్మాణములయందుకంటె నత్యుత్కృష్టముగా నున్నది. చుట్టు సర్వసూములు చెక్కబడిన పైమూత నెత్తగా నాలుగుజడలు కాన్పించినవి. బహిరావరణము యొక్క మనుభాగఫలక మొకవైపునకు జరగిపోవును. అప్పుడు టూటనుఖమను శిలామయ శవపేటికయొక్క బంగారు సమానాలు నాల్గిటిలో రెండుమాత్రము కాన్పించును, మానవుల కిప్పటివఱకు నుపలబ్ధమయిన ప్రాచీన స్వర్ణకారకాళల్యమును మించున ట్టివి చేయబడి యున్నవి. ఇందు కాన్పించుచున్న చిత్రమయలేఖనములు చక్రవర్తుల స్వభావమును వెల్లడించునవట.

౨. చక్రవర్తి హృదయ మున్నపేటిక స్వర్ణవితానముకలది. నలువైపుల నాల్గుగ్రీకుదేవతలు సంగతుజాగము చెక్కబడి యున్నారు.

౩. మృతచక్రవర్తి సంగతుజాగమై యుంచిన శాసనముఖము, మానవాకారము గల గ్రీకుదేవత. ఇచ్చట మేకతోలు కప్పకొన్న నక్కవలె నిర్దిష్టంపబడియున్నది. ఇది హృదయమున్న సమాధి కడుట నున్నది.

౪. సమాధ్యాలయాంత ర్భాగము; ఆచ్ఛాదన నిస్త్రోరణితము.

౫. టూటనుఖమను సమాధిపై నుంచినయోడలు దీనిపై నాతడు చురణయాత్ర గావించినది.



గ్రంథములు

సాహిత్యమీమాంస

ఇది శ్రీపాద కామేశ్వరరావుగారిచే తెలిగింబడి అభినవాంగ్రగ్రంథశాలవారిచే ప్రచురించబడిన యుత్తమవిమర్శగ్రంథము. సంస్కృత కావ్యములందును నాటకములందును దృశ్యకమగు ఆర్య ధర్మములను గ్రంథకర్త చక్కగా వర్ణించినారు. రామునివంటి ధర్మవీరులును, సీతవంటి పత్నితలును అగు స్త్రీ పురుషుల పాత్రలను సృష్టించి వారిచరిత్రలను మిక్కిలి హృద్యముగా వర్ణించి, నవరసములను పోషించుచు, ధర్మానురక్తిని లోకమునందు పెంచుచున్న ఆర్య సాహిత్యమునందలి లక్షణములను వివరించినారు.

సమస్తలోకవ్యాసారము లందును అశౌకికముగు ధర్మమును విశ్లేషించి దానిని వెల్లడించుటయే మనశాస్త్రములు, కావ్యములు, నాటకములు మొదలగు వానియొద్దేశము. ఇట్టి యుద్దేశమును మరిచి లేక వేరుపరచి ఆర్యసారస్వతమును విమర్శించుట మిక్కిలి అయత్నము. అంగ్ల సాహిత్యమునకు ధర్మదృష్టి ప్రధానముకాదు. వారి సంఘమునందు కాన్పించు లక్షణములే వారిసాహిత్యమునందును కాన్పించును. గొప్పశక్తి, శౌకిక అనందము, అసంపూర్ణమైన నైతికా దర్శము, యివియే వారివాఙ్మయమునెడల ఆకర్షణకు కారణములు.

అనుదినమును అంగ్లయ సాహిత్యము యొక్క సంపర్కము హెచ్చుచున్న యీకాలమున, సహజస్వరూపమునందు భిన్నములగు రెండింటిని పోల్చి చూచుట అత్యవసరము. అంగ్లయ వాఙ్మయమును శ్రద్ధతో పదివి, దానియందు శిక్షితులైన పాఠకులు తగినజ్ఞానమును

విమర్శనాశక్తియు లేకుండనే తమప్రాచీనగ్రంథములను నిగసించుటయు, స్వాభిమానము చేతను తమ వాఙ్మయమును పొగడుచు, నిరర్థగ్రంథములను దూషించుటయు పైరెండు దోషములను మనముచూచుచునే యున్నాము. అట్లుకాక, సహేతుకముగాను, శాస్త్రబద్ధముగాను విమర్శించుటలో గ్రంథకర్త అవలంబించిన పద్ధతి అనుసరణీయము, వర్ణనీయము.

ఆర్యసాహిత్యమునకును అంగ్లయ సాహిత్యమునకును విశేషమగు తారతమ్యముకలదు. భిన్నసంఘములందుడయించి భిన్నధర్మములను ప్రకటించుచు దైవికముగా కలిసి సంయోగసంఘర్షణలకు కారణభూత మగుచున్న యీరెండింటికిని అన్యాయము సాధించుట కష్టసాధ్యము. కాలము గడచి, పరస్పరసంబంధము క్రమపద్ధతిని హెచ్చిన కొలదియు, కలయిక సాధ్యముకాగలదు. కాని అట్టి కలయికవలన లోకమునకును హిందూజాతికిని మేలు కలుగనలెననిన, మన యుత్తమగ్రంథములందలి భావమును నిత్యమును స్మరించుచు అనుభూతము చేసికొనుచుండుటయే కర్తవ్యము. వాల్మీకిరామాయణము; కాళిదాసు, భవభూతి, నాటకములు, వ్యాసుని పురాణములు వీనివిలువ యొకకాలము, నొకయుగము నాటిదికాదు. వానియందు చిత్రింపబడిన యాదర్శములు, కీర్తింపబడిన ధర్మములు సహృదయులగు మానవుల మానసములందు నిత్యమును రాజ్యము చేయుచునే యుండును.

గ్రంథముయొక్క శైలి సరళముగా నున్నది.

[అ. రా.]

వినాయక సావర్కరు జీవితము

ఈ గ్రంథము ముద్దగంటి జగ్గన్నశాస్త్రిగారిచేరచి
యింపబడినది. ఫెదరున్నటు కాగితములపై క్రాసు పైజాన
119 పుటలను గలిగియున్నది. వెల రూ. 0.12.0 లు.
వలయుచున్నట్లు ముద్దగంటి జగ్గన్నశాస్త్రి, రాజమహేంద్రవరము అని వ్రాసి తెప్పించుకొనవచ్చును.

గ్రంథకర్తగారు పీఠికలో శ్రీసావర్కరుగారిని
గూర్చి వ్రాసిన "జగమెరుగని బ్రాహ్మణునకు జండా
మేల" యనుమాట సార్థకమే. సావర్కరుగారి కీర్తి
దేశదేశములను వ్యాపించినది. వారి కీర్తికి వారరచియిం
చిన "భారతీయ స్వాతంత్ర్య యుద్ధము (Indian
War of Independence) అను పుస్తకము శాశ్వత
ముగ సాక్ష్యము. 1957 సం॥ నాటి "సిపాయిల తిరుగు
బాటు" (Sepoy Mutiny) తిరుగుబాటు కాలమున,
బ్రిటిషు ప్రభుత్వపు దురాచరణములచే భారతీయుల
మనసుల రగుల్కొన్న స్వాతంత్ర్యోద్యమ విజృంభణము
నకుభూతిముగ బ్రవర్తిల్లిన స్వాతంత్ర్యోద్యమనియు
వారు నిదర్శన పూర్వకముగ నామహాగ్రంథమున జాతిరి.
ఈ గ్రంథము దేశమునం దెప్పుటను వ్యాప్తిలో లేకుండు
నట్లు ప్రభుత్వమువారు కట్టుబాటులను గావించినైచిరి.
నేడు సాధారణముగ నెందును మనకది లభింపదు.
దాని ప్రతియొకటి దక్షిణ ఆమెరికాలో రు 1:0.0.0
లకు విక్రయింపబడినన్న, నా గ్రంథము గడించిన కీర్తి
యెంతయో సుమారు లూహించుకొందురుగాక.

భారతదేశము దాస్యమున మునిగియున్న యీ
కాలమున నీరసమైయున్న భారతీయుల యాత్మకీర్తిని
బ్రజ్జలంపజేసి వారిస్వార్థత్యాగ పరాయాతన శం
పొందించి, స్వాతంత్ర్యోద్యమోన్ముఖులను గావించడగు
ప్రచారము నిరంతరముగ జరుగవలసిన యావశ్యకత యొ
గేసిగలుగు. అట్టి ప్రచారములో మహాన్నతములగు నాశ
యములైన తమ జీవిత సర్వమును నిష్కలుప్తముగు భక్తి
తోనర్పించుకొన్న మహానీయుల జీవితచరిత్రములను, దేశ
మందంతట, మూలమూలల, పకలభాషల, వ్యాపింపజే
యట యొక ప్రధాన కార్యక్రమము.

వినాయక దామోదర సావర్కరుగారివంటి వారి
ప్రపంచమున నెందరో యుండరు. వారిదేశభక్తి లేరి
మాడరాని వెలుగుల నెగజిమ్ముచుండును. వారి స్వార్థ
త్యాగ మప్రతిమానము. వారి భైర్యసాహసము లమే
యబలసంపన్నములు. వారివాదనపటుత్వము శుతీర్ణము,
అద్భుతము.

పీఠికలో గ్రంథకర్తగారు "మేమిందు చారిత్రా
త్మక విషయములను మాత్రమే స్థానిపులక న్యాయముగ
క్రోడీకరించి సంగ్రహముగా జర్పించితిమి. ఇందు సావ
ర్కరు తన వదినెగారికి విషచుస్థితులలో వ్రాసిన రెం
డు ఉత్తరములను, భారతదేశమునకు ఖయిదీగా 1910
సం॥న తీసికొని రాబడునాడు స్నేహితులకు వ్రాసిన
యుత్తరమును, 1921 సం॥లో మృత్యుదేవతతో బోరా
డుచు నామె నాహ్వనించిన యాహ్వనము మొదలగునవి
చేర్చబడినవి. ఇతరవిషయములు 1018-లో బ్రకటింపబడిన
రౌటుకమిటీవారినివేదిక బరేంద్రసుమరఖోషు (అర
వింఖోషు సోదరుడు) వ్రాసిన "నాప్రవాసకథనము"
"బారిష్టరు సావర్కరుజీవితము" "నండూనుప్రతిన్వని"
మొదలగు వాటినుండి సేకరింపబడినవి" అని వ్రాసియు
న్నారు.

ఇట్టి చరిత్రాత్మకమైన యీ గ్రంథమును బఠించి
యాంధ్రులు భారతీయుల కెల్లరకు నిరంతరస్మరణీయు
లగు శ్రీవినాయక దామోదర సావర్కరుగారి జీవితా
న్నత్యమును గ్రహించుకొందురుగాక.

గ్రంథముయొక్క శైలి మొదటినుండి తుదివరకు
ఎల్లరకు దెలియునట్లు తేటతెల్లములగు మాటలతో నొప్పి
యున్నది. గ్రంథకర్తగారు శ్రీసావర్కరుగారి జీవితము
లోని వివరములను సంపూర్ణముగ దెలియజేయు
గ్రంథమును రూడరచించి యాంధ్రలోకమున కొసంగు
దురుగాక.

—ప్ర. రం.

మునిమాపు

ఈ పుస్తకము ఫెదరున్నటు కాగితములపై క్రాసు
పైజాన ముద్రింపబడియున్నది. పుటలసంఖ్య యెందుమ
గానరాకుండుటచే నెన్నిపుటలో లెక్కయీయజాలము.

గ్రంథకర్తగారు సహదేవ సూర్యప్రకాశరావుగారు.
గ్రంథకర్తగారు రచించిన “భావగీతముల” సంపుటి
క్షణమే యీ గ్రంథరూపము దాల్చినది. ఈపుస్తకము
నకు మొదట “శ్రీకృష్ణకావ్య” గారు,

“ఈమనిమాపులో నేమో విషాదమో
సందేహమో నన్ను బాల్చియై దహించును
వెలుగులో చీకట్లా వీని కాగిళ్ళలో
కనలు సేనలనలని వేడిరక్తాలు”

అను నొక పద్యముతో గ్రంథమును ప్రశంసించియు
న్నారు. ఇది గ్రంథమునకు “సీత”యో “తొలిపలు”
కో నాయు నాచారమున నూతనపద్ధతికాబోలు.

తరువాత గ్రంథకర్తగారు

“బ్రతుకు బ్రతుకెల్ల శిథిలమై పడుగలియ
వీధివీధుల దిరుగాడు బిచ్చగాడ
నీళ్ళుదప దాంకితముగా నేమొనర్తు
లలితహృదయ ప్రసూన దళమై కాక”

యని తమ గ్రంథమును వాగ్దేవత కంకితముగ నొనర్చినారు.

గ్రంథకర్తగారికి కవికుండలసిన ప్రశంసనీయ
మగు భావనాపలుత్వము కలదు. మొత్తముపై తైలిలో
మంచి మార్దవమున్నది. ఈ గీతములలోని సరసతను
తైలియొక్క మృదులత్వమును జూపుటకై కొన్నియుదా
హరణము లిచ్చుచున్నాము.

“మధుసుధాజ్యోతిరానంద మగ్నమైన
బ్రతుకు మలినదుఃఖాశ్రుకర్దమమొనర్చి
భావనాచాలితోత్తుంగభంగవీధి
పర్యులే త్రగాడేసి యున్నట్టరీతి.”

(“ప్రాయాంకము” నుండి)

“ఆమెకంటి క్రొన్నీటి ముత్యాలతళుకు
జిలుగు వెలుగులో నిలుచెల్ల పులకరింప
ప్రతిపలించిన ప్రణయ ప్రపంచమెల్ల
గాంచి నాడను వలపూర కరవుదీర”

(“ఆమె” నుండి)

“జీవితామృతమెల్ల వర్షించివైచి
పేదనడెడు విషాదపయోదముల్లు

నానము సమ్మ నీకర్పణమొనర్చి
జీర్ణ చిరుగాలితో రూలుమంటి సకియ”

(“వియోగవీధి” నుండి)

“మృత్యుదేవతా, ఉన్నతస్మృత్యమూర్తి,
ప్రళయకాల నీలాధగ్రాకరాళ
గానరావాన లోకాలు కనలిపాప
కుటిల నిలిదాంధ మెగజమ్మకొనుచువచ్చి
నవ్యగాఢ పరీరంభణమొసంగి
నేదదీర్చి నీవృందయాన జేర్చికొనుము.”

(“అవ్వనము” నుండి)

దీనిలోని “ప్రళయకాల.....” అను పెద్దసమాసము
నకు తుదిని “గానరావమున” అనుదానికి “గానరావాన”
యనియు “లోకములు” అనుటకు “లోకాలు” అనియు
ప్రయోగింపబడినది. ఇట్టి ప్రయోగములు వ్యాకరణ
దూష్యములు కాకపోయినను, పదముల సాధుత్వమునకు
కొంతవరకు భంగముగలిగించు చున్న వేమోయని మాయభి
ప్రాయము. గ్రంథమున నిట్టి ప్రయోగములు చాలగలవు
ఇవి యొకప్పుడు సరసములుగ నుండును. మరియొక
ప్పుడు విరసములే యగును. ముఖ్యముగ దీర్ఘములగు
సమాసములతుదిని ఇట్టి ప్రయోగములు వగటుగ నుండు
నని మాయభిప్రాయము.

మొత్తము పైగ్రంథము అచ్చుమొదల్కొని, కవి
భావచిత్రణమునకు సంపూర్ణమగు నూతనత్వము దాల్చి
యున్నది. వెల రు 1.0-0

“సహదేవ సూర్యప్రకాశరావుగారు, రాజమ
హేంద్రవరము” అనివాసిన గ్రంథమును బడయవచ్చును.

—ప్ర. రం.

అపరాధిని

ఇది శ్రీయుత వేదుల సత్యనారాయణకావ్యై
గారిచే వంగభాషనుండి యనువదించబడి యాంధ్రప్రచా
రిణీగ్రంథమాలవారిచే ప్రచురింపబడిన డెమ్మీపైజా 282
పుటలుగల నవల. గ్రంథకర్తగారు మూలగ్రంథమును
స్వయముగ ననుసరింపక మరియొకరిచే నాంధ్రభాషలో
నీకథ విని దీనిరచించినట్లు కృతినమర్శణముచే తెలియు

చున్నది. ఇందు రచితమున చివ్వులనపు దుడుకుచేతల ను దయామతితో కప్పిపుచ్చి సరయూబాల వాని దుండ గముల వృద్ధియగుటకు కారణమయ్యెను. పసితనమున బాలు రొనరించు దుష్టకార్యముల సహించుట పెద్దల యపరాధమని నునకీ నవలవలన నొక నీతి యేర్పడుచు న్నది. శ్రీమలకు గల సహజకరుణా స్వభావము చక్కగ వర్ణింపబడినది. గ్రంథకైలి సరళముగ నున్నది. ఇది పతనీయగ్రంథములయం దొకటి కాని ఇందొకటి రెండు విరుద్ధములున్నవి. పుట 31 “పల్లటూరియందు.....కంట గింపుగ నుండెడిది.” ఈ వాక్యములచే శ్యామబాబునకు పల్లటూరియం దేహ్యభావమున్నటులున్నవ్యమగుచుండగా అదేపుటలో “దసరా నెలపులకు—పల్లటూరికిపోయి రెండుమాడునెలల గడిపి వచ్చుచుండును” అని యున్నది. 32వ పుటలో రాధాగోవిందమిత్రునకు.....తన కొడుకు వకీలు కావలయునని...మనుమరాండ్రను జూచి...ఆ కోరికలు తీరుచుచే ప్రశాంత మనస్కుడై మరణించి నాడు” అని యుండుటచే అప్పటికే శ్యామబాబు సంతానంతుడు కావలెనుగదా? కాని 5వ పుటలో “యేబదియేండ్ల యీడున.....ఆడపిల్ల కలిగి” అని యున్నది. ఈయనోన్య విరుద్ధము లెట్లు సాగును?

వీరగాంధర్వము — కో. నా.

ఇది శ్రీయుత బూమారు రామానుజులు రెడ్డిగారి చేరచియింపబడిన చరిత్రాత్మక నవల. క్రానుపైజాన 85 పుటల గ్రంథము ఆంధ్రభోజుడగు శ్రీకృష్ణదేవరాయని విజయములం దొకటి యగు రాయమారు ముట్టడిని ప్రధానముగఁ జెట్టుకొని కేవల కల్పితకథచే శృంగారవీర రసముల నొకించుక చవిజూపిరి. శైలిసులభముగనున్నది. పాతకాలబాలురకు పసనీయార్హముగనున్నది. కో. నా.

ఆంధ్ర వీరులు

ఇది ఆంధ్ర మహాపురుషుల పవిత్రజీవితముల కైర్తింపు నవనకావ్యము. దీనిని రచించినది ఆంధ్ర సారస్వత నిష్ణాతులగు శేషాద్రి రమణకవులు. జైజవాడ వెంకటరాం అందుకో వారు ప్రచురించిరి. ఈ గ్రంథము నందలి పీఠికను పరికిలించితి. మేని దీనిని రచించుటలో

కవులకు-నాలుగు ముఖ్యోద్దేశ్యములు గలవని సువ్యక్త మగును, అవి-యేవన.

1. ఆంధ్రుల హృదయమున నాంధ్ర ప్రతిభ నుద్ఘోషకము చేయుట.

2. ఆంధ్రుల వికాసము, రాజ్యవిస్తృతి, పతన మును, ఆంధ్రమహా పురుషుల జీవిత చరిత్రరూపముగ బ్రవర్ణించుట.

3. ‘విస్తృతమున నాంధ్రదేశమునం దుద్భవించిన మహనీయుల త్యాగదీక్ష కాళలము ప్రపంచ మందలి యేజాతీయ నాయకునకుఁ దీసిపోవదని’ చెప్పుట.

4. ఆంధ్రులందుఁ బ్రసిద్ధులైన పురుషుల జీవిత ములు కథలుగ వ్రాసి భాలురకు విద్యార్థిదశలోనే మాతృదేశాభిమానము గలిగించుట.

ఈనాలుగు ఉద్దేశ్యములు ఎల్లీగ్రంథమున సిద్ధి నొందినవో ఒక్కొంత పరామర్శితము

ఇవి జాతీయ పునరుద్ధారణ దీక్షాదినములు.

‘ఉ. జాతన దేశగౌరవము చక్కనదిది మహాంధ్రమండలి భారము జ్ఞానునీయుముగఁబాలనఁ జేసిసమానరాష్ట్రముల మారిమి నానఁజేయ, తెలుగుం బుడమిం గయినేయ’

నేడొక విపుల ప్రయత్నము జరుగుచున్నది. ఈయుద్యమమునకు ప్రాణముపోయుట గ్రంథకర్తలకు విధయని ఆంధ్రమహా సభాభ్యుత్థుడు ఉయ్యూరు జమిందారుని ఆజ్ఞప్తికావుననే దేశారాధకులగు శేషాద్రిరమణకవులు ‘ఆంధ్రుల హృదయమున ఆంధ్రప్రతిభ నుద్ఘోషకము’ చేయుట యొక ఆదర్శముగ నిడుకొనినారు. జాతీయపు నరుద్ధారణ సోపానములలో ప్రాక్తనవైభవ పునశ్చరణము మొదటిది. రక్తతర్పణము లందిన నాణుకృత్తిని రాజ నీతి నైదువ్యయ కృష్ణాస్రవంతి విజయగీతములు వినిపింపగా శాతవాహన రాష్ట్రమును ఆలించి పాలించిన గౌతమి పుత్రుని ప్రతిభ ఆంధ్రకౌర్యమునకు మూర్తియై కళింగము మొదలు కన్యాకుమారివఱకుగల దేశమును ఏలిన కులోత్తుంగచోడదేవుని ప్రజ్ఞ మహాగుమిసాల మాత్మయావనమున సుఖములఁ దెగనాడి రణభూమి

తనకు మరణశయ్యగా స్వీకరించిన బాలచంద్రుని అప్రతీపమును ప్రతాపమును; 'ఇదంతాత్రే మిదం బ్రాహ్మ్య' మను ధర్మనూక్తికి తార్కాణమైన ఖడ్గతిక్కని అవక్ర పరాక్రమమును, రుద్రప్రతాపమున కాకతీయాంధ్రసామ్రాజ్యమునకు నియంతయైన ప్రతాపరుద్రుని ప్రతిభా ప్రాగల్భ్యములను బలగర్వలగు పరరాజులకు అనాశ్వాసంబుచేసి అవార్యమగు వీర్యమును, తీరుతీయములగుల తెనుగుభాషను భూషించి పోషించి అస్తోకంబు వివేకమును వెల్లడించిన కృష్ణ దేవరాయల ప్రజ్ఞాపాండిత్యములును; మృత్యుముఖమున నిష్పత్తి నొందిన రామరాజు తంత్రజ్ఞత; ధర్మసంస్థాపనార్థము ఆత్మార్పణము గావించిన యానశూరుని స్వాధ్యరూపిత్యము; గోబుకొండరాజ్యమును ఏకహేలగా పాలించిన మంత్రి నాణిపట్టులు అక్కన్న హుదన్నల శేముషీ దురంధరత్వమును తేలికయైన తైలిలో కీర్తింపబడియుండుటచే ఈగ్రంథము ఆంధ్రుల హృదయమున ఆంధ్రప్రతిభనుద్ద్యోతకము చేయుట నిశ్చయము.

ఇక రెండవయాదర్యముసంగతి ఒకయుగమందలి మహాపురుషుల జీవితమే ఆయుగపు చరిత్రయగును. కావుననే ఆంధ్రరాజ్య వికాసమును, విస్తృతిని, పతనమును ఆయాయుగములందుండిన ఆంధ్రమహాపురుషుల జీవితరూపమున శేషాద్విరమాకవులు ప్రదర్శించిరి. ఆంధ్రజాతీయతయు, రాజ్యమును గౌరవింపుత్రునికాలమున ఏకసించి కుశోత్తుంగప్రతాపరుద్ర కృష్ణ దేవరాయలకాలమున మహాత్మరంగున నభ్యున్నతని, మోవుకొల్లు విస్తృతిని అంది రామరాజుకాలమున ఎట్లు బ్రుంగుడు పోయినవో ఏతద్గ్రంథపాఠకులకు సువ్యక్తమగును. విశేషమేమన: మహాపురుషుల జీవితముల మూలకముగ దేశ చరిత్రమును బోధించుపద్ధతి ఉత్కృష్టమైనది. ఆంధ్రవీరులందు అవలంబింపబడిన పద్ధతి అట్టిదే.

విస్తృతముగ నాంధ్రదేశమునం దుద్భవించినమహావీరులు త్యాగదీక్ష, కాళలము ప్రపంచమందలి ఏనాయకునకుఁ దీసిపోవదని చెప్పుట శేషాద్విరమాకవులకు ఈగ్రంథమును రచించుటలోగల మాడన ఉద్దేశ్యము. ఆంధ్రవీరులను తుదిదాక చదివినవారలకు మనలోకాడ

మహాసామ్రాజ్యము లేలినవారు, విశాలరాజ్యక్షేతములలెక్కింపక వివేకముతో మంత్రాంగము నెఱపినవారు, కుమారవీరులు, మహాసామ్రాజ్య సలస్థాపనాచార్యులు, ఆత్మార్పణము జేయగల త్యాగదీక్షితులు ఉన్నారని స్పష్టపడితీరును.

ఇక నాలుగవ ఆదర్య విషయము. ఇది మిక్కిలి ముఖ్యమైనది. బాల్యమే దేశాభిమానమును విస్తృతముచేయించుకొని, చాణుక్యునివంటి రాజ్యాంగధుంధరుని, గౌతమిపుత్రునివంటి చక్రవర్తిని, కులోత్తుంగచోడునివంటివిజేతను, బాలచంద్రునివంటి కుమారవీరుని, ఖడ్గతిక్కనవంటి యశవీరశూరుని, ప్రతాపరుద్రునివంటి రుద్రప్రతాపుని, కృష్ణరాయలవంటి ప్రభువంశమును, రామరాజువంటి తంత్రజ్ఞుని, యానశూరునివంటి స్వాధ్యత్యాగుని, అక్కన్న హుదన్నలవంటి మంత్రి మాణిప్యులను ప్రసవించిన ఆంధ్రగృహిణియే యెనకును మాతృభూమి అని తెలిపినాని ఏఆంధ్రభాషకు ఆపోనిగర్వము, తృప్తిలేని అభిమానము నొనగకుండును. పిన్నటనాటనే దేశాభిమాన పూరితుడైనవాడు పెద్దకాలమున దేశారాధకుడగు పౌరుడై జన్మభూమికి పేరు పెంపులు వెలయుపకుండునా?

ఇట్టి ఉన్నతమైన ఆదర్యములతో గ్రంథమును రచించిన శేషాద్విరమాకవులు స్తుతిపాత్రులు. ఒకటి రెండు దోషము లీగ్రంథమున దొరలినవి. దీపకర్ణికభగవత్పుత్రుడు దేవాంశసంభూతు డనుటకు నిదర్శనముగా ఉదాహరింపబడినది. కాని ఆకథకును గౌతమిపుత్రునకును ఏమియు సంబంధములేదు. అది గౌతమిపుత్రుని వంశమునకు మూలపురుషుడగు శాతవాహనునకు సంబంధించినది. ఖగరాటవంశమును నహపానుని వంశమును వేరని కవులు భావించినట్లు కనబడుచున్నది. కాని నహపానుడు ఖగరాటవంశియుడని చరిత్రములు నిశ్చయము. ఇట్లే సవరింపదగిన మఱికొన్ని చిన్నిప్రమాదములను విస్మరించితిమేని ఈగ్రంథము ఆంధ్రభాషులు అవశ్యముగా పఠింపవలసిన గ్రంథములలో నొకటి అని నానిశ్చితాభిప్రాయము.

ఆంధ్రప్రదేశ్ చరిత్రను అంధ్రవీరరాధా నాథులు (బెజవాడ మూడుతరంగాం అండుకోవారు ప్రచురించిన) అను శాస్త్రగ్రంథమును చూచితని. ఆంధ్రవీరులందు ఎవరో చరిత్రలే లేకీర్తింపబడినవో అవీరులచరిత్రలేఆంధ్ర వీరరాధానాథులూ కూడ కీర్తింపబడినవి. మొగమోటము లేకుండు వ్రాయబడినవో ఈరెండు గ్రంథములును జూడగానికొకటి నకలుగా నున్నవనక తప్పదు. బెజవాడలో వెలువడిన ఈగ్రంథములలో ఏది ముందు పుట్టినదో రాజమండ్రిలోనున్న నేను చెప్పజాలను. ఒకరు వ్రాసిన వ్రాతలే తిరిగి వ్రాసి గ్రంథకర్తలును, ఒకరు ప్రచురించినదానినే తిరిగి ప్రచురించి ప్రకటనకర్తలును సారస్వతాభివృద్ధిని అరికట్టుచున్నారు. ఇట్టి అరిష్టమును వదల్చుకొన మనము ప్రయత్నింపవలసియున్నది.

ఆంధ్ర శేషగిరిరావు, బి. యె.

కథావళి

ఇది సరస్వతీగ్రంథమాల ౧౬ వ పుష్పము. శ్రీహిరూకు రామచంద్రరావు బి. ఏ., బి. ఎల్. గారిచే వ్రాయబడినది. శ్రీకాకరపత్రి సత్యనారాయణగారిచే సంపాదితము. పశ్చిమగోదావరీమండలమునందలి తణుకుతా|| కాకరపట్టు అగ్రహారము ఈగ్రంథమాల జన్మస్థానము. డిమ్మీ 1/8 అకృతి ౧౩౪ పుటలు వెల ౧-౧-౦.

ఇందు ౮ కథలుగలవు. 'శీర్ష వస్త్రములు' అను కథలో వ్యావహారికభాష వినియోగింపబడినది. కడమ కథలు గ్రాంథికభాషలో నున్నవి. 'కథకుఁ డన్నట్లు ఇది ప్రథమప్రయత్నము. శైలిసరళము. కానిసంవిధానచాతుర్యము చాలదు. విషయమును బ్రసాదింపగలంత భాషయు చాలదు. వ్యాకరణదోషములు పెక్కులు గ్రాంథిక భాషారచనలో నగపడుచున్నవి. కథలన్నిట వ్యావహారిక భాషయే వినియోగించియుండినయెడల అనువుగ నుండుననుకొందుము. వాక్యరచనా నైపుణియు, సన్నివేశ నిర్మాణశాతలము, పాత్రపాత్రాప్రజ్ఞయు నీకథలలో గనబడవు. ఈకథలు "భారతీ" ముఖమునకొన్ని కాంచి నతియ. ఈకథనుకూడా తృప్తిపాడునకుందగిన సంస్కృతి యభివృద్ధి వలెను.

హరిత

రాధామాధవము

గ్రంథకర్త అల్లూరి వేంకటసీతమ్మగారు, అంగలూరు, ముద్రాపకులు, ప్రకాశకులు; కింగ్ అండ్ కంపెనీ బెజవాడ.

ఇదియొక సాంఘికనవల. క్రాసు 1/16 నైజా, 818 పేజీలు, వెల రు 1-4-0.

దేశిరాజు పెదబాపయ్యగారి జీవనస్మృతి

కర్త: కామరాజు హనుమంతరావుగారు, బ్రాహ్మ ధర్మప్రచారకులు, రాజమహేంద్రవరము.

క్రాసు 2 3/4 పుటలు వెల రు 1-0-0.

సుప్రసిద్ధబ్రాహ్మధర్మదీక్షావలంబియు, సంఘసంస్కర్తయు, పరమభక్తుఁడగు, శాంతస్వభావుడగు, సాధకుఁడగు, విశుద్ధచరమడునగు కీ. శే. దేశిరాజు బాపయ్యగారి నెరుగని సంస్కారాభిలాషులుండరు. వీరు బాపట్ల వాస్తవ్యులు. జననము వృషసం|| అశ్వయుజశుద్ధవప్తి; మరణము ప్లవంగ సం|| ఘట్టాణశుద్ధవప్తి. వీరి యొహిక జీవనపరిమితి 27 యేండ్లయైనను ధర్మజీవనపరు లందరి స్వాదయములందును వీరాదర్శపురుషులుగ నెన్నటికిని జీవించియుండగలరు నమ్మినదానిని, ధర్మమని విశ్వసించినదానిని యానరించి, బ్రాహ్మసమాజమున చేరుటవలన సంఘమునుండి బహిష్కరింపబడి, పెండ్లియాడి ప్రేమించిన భార్య తనవద్దకు పంపబడకపోవుటచే సంసారసుఖము ననుభవించక, యావనముననే యారోగ్యము చెడుట వలన చాలబాధపడి యంతయు నీశ్వరార్పణముజేసి, యాతని యిచ్చయే నెరవేరుగాకయని యాప్రకారము జీవితయాత్ర గడపిన ధీరుడును, వీరుడునైన బాపయ్యగారినిగురించిన చరిత్ర, యతని మరణానంతర మిరువది యేండ్లయినను అతనిబంధువుడును, బాల్యస్నేహితుడును, సహధర్మియు, బ్రహ్మధర్మప్రచారకులునగు హనుమంతరావుగారు వ్రాయుట యంతయు సంపూర్ణముగ నున్నది. బాపయ్యగారు 'మానసోపాసనయందు నిష్ఠగరిష్ఠుడై యత్తోపవీతమును త్యజించి మానసరామునే ఆరాధించుచుండెడివారు. సర్వసాక్షాత్రమును సాధించుటకయ

స్వ భేదములను త్యజించెను. దేశభక్తిని నిర్మలముగనుంచుటకు విదేశవస్త్రములను విసర్జించెను. ప్రకృతి సౌందర్యము బాపయ్యగారి సత్ప్రవర్తనయందే చూడగలిగియుంటిమని చెప్పుటలో యెంతమాత్రమును అతిశయోక్తి లేదు. వీరు బి.వి., యల్.టి ప్యాసయి కొన్నిమాసములు రాజమండ్రి కాలేజిలో ఆంగ్లేయతత్వశాస్త్రమును బోధించుచుండిరి కాని వీరికిక్కడ అగౌరవము కలుగుటచే ఆయుద్యోగమునకు రాజీనామా యిచ్చిరి. పిమ్మట ధర్మప్రచారముచేయుటయందే కాలముగడపిరి. వీరి జీవితప్రభావములనను, సహవాసములనను, ఉపన్యాసములు, వ్రాతలు చదువుటలనను ఆంగ్లేయదేశమున ననేకమంది ధర్మజీనిమున ప్రవేశించిరిని నిస్సందేహముగ నుడువవచ్చును.

ఈగ్రంథము ప్రతియాంగమును చదివి, వారి జీవితములనను, అందందు చేర్చి ముద్రపరిచిన వారి ప్రసంగములు, న్యాసములునలనను చాలలాభము సొందగలరని నుడువగును. ఈపుస్తకము మొదటచేర్చిన బాపయ్యగారి చాయాచిత్రమును, తుదిని చేర్చబడిన వీరి సమాధి చిత్రమును వీరి మరణము చెన్నపురి యందైనను, రాజమహేంద్రవరమున వీరి జ్ఞాపకార్థమును, గౌరవార్థమును వీరేశలింగంపంతులుగారు వీరి యన్తికలను భూస్థాపితముజేసి యుట సమాధి గట్టించిరి. పుస్తకప్రాశస్త్యమును పెంపొందించుచున్నది. బాపయ్యగారు, శ్రీకోపలై హనుమంతరావు, దిగుమర్తి హనుమంతరావుగార్లవంటి యాంగ్లేయదేశపు మణి. జ.బ్ర.

రూపవతి

(గ్రంథకర్త): శ్రీమతి అట్లూరి వేంకట సీతమ్మగారు, అంగలూరు.

ఇదియొక చరిత్రాత్మకనవల. క్రాసు 1/16 పైజు, 212 పేజీలుగలది. వెల రు 1-0-0.

విమమరహస్యము

(గ్రంథకర్త: వారణాసి భానుమూర్తిగారు. ప్రకాశకులు: భాగవతుల నరసింహశర్మగారు, ప్రొవైటర్

‘వేగుజుక్క’ గ్రంథముల, పూడిపెద్దివారి వీధి, బరంపురం (గంజం)

ఇదియొక అపరాధపరిశోధక నవల. వంగభాషనుండి యనువదించబడినది. కథాసంవిధాన నైపుణ్యము మనోజ్ఞముగ నున్నది. ధారాళ మగు శైలిచే పాఠకులకు పఠనీయముగ నున్నది. వేగుజుక్క గ్రంథముల 26 వ సుమము. డెమీ 1/8 పైజు 226 పుటలుగలది.

వెల 1-0-0.

నీతిపదవి-భాగము 1

కర్త: శ్రీ గొల్లపూడి శ్రీరామశాస్త్రిలుగారు. ఇది విద్యావినోదనీ గ్రంథముల 7 వ గుచ్ఛము. క్రాసు 1/16 పైజు 80 పుటలు గలది. వెల రు 0-8-0.

నీతిపదవి-భాగము 2

(గ్రంథకర్త: శ్రీ గొల్లపూడి శ్రీరామశాస్త్రిలుగారు ఇది విద్యావినోదనీగ్రంథముల 8 వ గుచ్ఛము. క్రాసు 1/16 పైజు 162 పుటలుగలది. వెల రు 0-14-0. వైరెండు గ్రంథములు దొరకుచోటు:—మేనేజరు విద్యావినోదనీ గ్రంథముల, చిత్తూరు.

శ్రీమదాంధ్రకార్తిక మాహాత్యము

పురాణము. (గ్రంథకర్త: బ్రహ్మశ్రీ అనిపెద్ది జగన్నాథశాస్త్రిగారు, కొవ్వూరు బోర్డు హైస్కూలునందాంధ్రపండితుడు. డెమీ 1/8 పైజు 170 పుటలుగలది. వెల రు 1-0-0.

మానవుల పూర్వావస్థ-త్రిమూర్తులు పుట్టిన విధము

(గ్రంథకర్త ప్రకాశకులు; యేటుకూరు సీతారామయ్యగారు, యేటుకూరు, గుంటూరుపోస్టు. క్రాసు 1/16 పైజు; 19 పుటల చిన్నిపుస్తకము. వెల 0-4-0.

శ్రీనూర్యసిద్ధాంత సంసిద్ధ విభవ, శుక్ల, ప్రమాదూత, ప్రజోత్పత్తి సంవత్సరముల పంచాంగమ్

పిన్నంరాజు వెంకటసుబ్రహ్మణ్యశర్మ సిద్ధాంతిగారు గుడించినది.

డెమో 1/8 నెజు 148 ఫుటులగల వర్ష చతుష్టయపంచాంగమిది. ముందు గాయత్రీ త్రివర్ణ చిత్రపటము చేర్చబడియున్నది. వెలరు 0.12-0 వలయువారు “క.మార్కండేయ శర్మగారు, ఎడిటరు స్వధర్మప్రకాశిని 82 పూనమల్లి హైరోడ్డు, బృందాననం, కీలుపాకు, మదరాసు” అని వ్రాయవలయును.

రానున్న మాడు సంవత్సరముల వివరములను ఇపుడే తెలిసికొనగల సౌకర్య మీ పంచాంగమున గలదు.

దాశరథివిలాసము

గంగకర్త త్రోత్తపల్లి లచ్చయ్యకవి. శ్రీచెలి కాని నూర్కారావుగారిచే ప్రకటింపబడినది. డెమో 1/8 నెజు 856 ఫుటులగల ప్రబంధ రాజమిది. వెలరు 2-8-0. చక్కని సంపుటము. వలయువారు “శ్రీరామ విలాస ప్రింటింగ్ వర్క్సు, చిత్రాడ, పితాపురము” (తూర్పుగోదావరి) లేక “మేనేజరు, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు” కాకినాడ యని వ్రాయవలయును.

వ త్రి క లు

కుమారబోధిని

ప్రకాశకులు:—శ్రీ సి. కుమారస్వామి నాయుడు అండ్ సన్స్ మద్రాసు. సంపాదకులు: హరిసుబ్బారావుగారు. వివరములు: క్రొనుక్వాట్ 24 ఫుటులు. ఇదియొక సచిత్ర విద్యావిషయిక మాసపత్రిక. విద్యాభిలాషులగు పాలభాలికలకును, స్త్రీలకును ఉపయోగించు సర్వతోమఖిజ్ఞానసంబంధములగు వ్యాసములు కథలు, పద్యములు, పాటలు నిందు ప్రచురింపబడును. ప్రతిసంచి కయు ప్రార్థనపద్యములతో వారంభమగుట ప్రశంసనీయము.

సంపుటము 2, 11-12 సంచికలును, సంపుటము 8, 1 వ సంచికయును—ఫిబ్రవరి, మార్చి, ఏప్రిలు నెలలవి. మాకందినవి. జ. బ్ర.

గృహలక్ష్మి

ఇదియొక నూతన సచిత్రమాసపత్రిక. మొదటి సంచిక మార్చినెలలో వెలువడినది. డాక్టరు కె. యన్. కేశరిగారిచే స్థాపింపబడి చెన్నపురి, ఎగ్మూరులోనున్న ‘లోగ్రప్రెస్సున’ ముద్రింపబడుచున్నది.

“ఇందు ముఖ్యముగ నారీసుత్తెలుల యాయురారోగ్యముల పెంపొందించువిషయములు చర్చింపబడును. జీవితయాత్రయందు స్త్రీపురుషులు సమాన వ్యక్తులని నిరూపించుటయే మాయాశయము. శరీరమనోబలముల యందు స్త్రీలు పురుషులకంటె తక్కువవారు కారని నిరూపించుటయే మాసంకల్పము..... ఎల్లభంగుల స్త్రీయుద్యమమునకు దోడ్పడుటయే మా పత్రికయొక్క ముఖ్యోద్దేశము. ఇది యశాస్త్రీయముగాదు; విజాతీయ మునుగాదు.....” అని స్వవిషయమందు సంపాదకులు వ్రాసిరి. దీని నీపత్రికోద్దేశము స్పష్టమగుచున్నది. మహావాది చెంకటరత్నముగారి “ద్రౌపది గుణశీలములు” మైదవోలు పద్మావతిగారు వ్రాసిన “డాక్టరులై సంటు” అను వ్యాసములు స్త్రీగౌరవమును చాటునవియై యున్నవి. ‘వస్త్రాభరణముల నాగరికత’యను మైదవోలు చెంగయ్య పంతులుగారి వ్యాసము ‘నాగరికత’ చరిత్రను తెలియపరచుచు నాలోచనను పురిగొల్పునది. ‘సువాసన తలనూనెలు’, ‘చనుబాలు’, ‘శిశుపోషణ’, ‘స్త్రీసాముద్రకము’, ‘సౌందర్యపోషణము’, ‘శిశురోగములు’ అను వ్యాసములును స్త్రీల కుపయుక్తములు. శ్రీమతి కవుతా లక్ష్మీదేవిగారు వ్రాసిన ‘దయాద్వైపాదయ’ యను నొక కథ యున్నది. వైద్యసంబంధ వ్యాసములును కొన్నిగలవు. ‘వివిగవిషయములు’, ‘ఆలోచన’ యను శీర్షికలక్రింద స్త్రీలయున్నతికి సంబంధించినకొన్ని విశేషములును, సంఘసంస్కారము మొదలగువానిపై నభిప్రాయములును గలవు. ‘నవవర్షము’ అను చక్కని త్రివర్ణచిత్రమును, డాక్టరు బెసంటు, శ్రీఆదిపూడి వసుంధరాదేవిగార్ల ఛాయాపటములు, నితరచిత్రములును గలవు. సం॥ చందారూ. 4. విడిసంచిక 6 అ.

రెండవసంచికయు వెలువడినది.

గతసంచికా శేషములగు 'వస్త్రాభరణములు, నాగరికత', మైదవోలు చెంగయ్యపంతులుగారు వ్రాసినదియు; మహావాది వెంకటరత్నము గారు వ్రాసిన 'శ్రౌపది గుణశీలములు'; 'స్త్రీసాముద్రకము'ను గలవు. 'హిందూసంఘమునందు స్త్రీదాసియా' 'తురుష్క-దేశము స్త్రీయుద్యమము', 'కీ. శే. పార్వతమ్మగారు' (వి. యన్. శర్మగారు వ్రాసినది), 'భార్య' 'న్యూజీలండు ద్వీపమున తెల్లులు-పిల్లల యారోగ్యవృద్ధికరసంఘము' మొదలగు వ్యాసములు స్త్రీలోకమున కుపయోగములు.

'సూక్ష్మవీలత' 'అహారము' 'సౌందర్యపోషణ-శిరోజములు-సౌందర్యము: శరీరమర్దనము' అను వ్యాసములు ఆరోగ్యము-వైద్యమునకు సంబంధించినవి.

క. యశోదాదేవిగారి 'నాకుక్క-పిల్ల' రామ చంద్రుని వెంకటప్పగారి 'వీరమాత' మైదవోలు పద్మావతిగారి 'పద్మిని' యనమండ్రకామాక్షమ్మగారి 'సంభాషణ'యని కథలు.

స్త్రీలయభివృద్ధినిగూర్చి 'వార్తలు'గలవు. 'ఆలోచన'యందు సంపాదకీయములగు రాజకీయ సంఘసంస్కారాది విషయములపై నభిప్రాయములు గలవు.

ముద్రము క్రాసు 80 పుటలు. 'శుభాను' ఆసుచిక్కిని త్రివర్ణ చిత్రము మొదట చేర్చబడియున్నది. కీ. శే. పార్వతమ్మగారి సంబంధములగునవి 31 చాయా చిత్రములును, అజంతాచిత్రరువును, 31 హైందవనారీమణాల చిత్రములును, 2 ఇతర చిత్రములును గలవు.

జ. బ్ర.

వటపత్రశాయి కృష్ణుడు

స్వబ్రహ్మణ్య భాగవతులుగారు

కరారవిదేన పదారవిదం ముఖారవిదే వినివేశయంతమ్;
వటస్య పత్రస్య పుటే శయానం బాలం ముకుందం మనసా స్మరామి.

సనకసనందనాదు లనిశంబును నా పదపంకజంబునన్
ఘన మకరందమున్ గొనుచు గాంచరు తృప్తి నదెట్లు లుండునో
యనుచు కరాంబుజంబున ముఖాంబుజమందు పదాంబుజంబు గై
కొను వటపత్రశాయిని ముకుందుని బాలుని సంస్మరించెదన్.

సాధిప్రాయ విశేషములు

సర్ జాన్ సైమనుగారు, సహచరులురెండు నెలలు విశాలమైన భరతఖండము నందు సంచారముచేసి స్వస్థలమునకు వెడలిరి. సర్వమును గ్రహించగలిగిరి. సామాన్యముగ జేసెడి యి వారముల సంచారము కన్నను కన్నులకు గంతలనుగట్టుకొనిచేసిన యి వారముల సంచార మధిక ప్రయోజనకరము గదా! మచ్చునకు దక్షిణ ప్రాంతమును ఉత్తర ప్రాంతమును పరీక్షించిరి. ఒకప్రాంతమునందు బ్రాహ్మణ బ్రాహ్మణేతర విభేదములు, రెండవ ప్రాంతమునందు హిందూమహమ్మదీయ విభేదములు సైమను సప్తకమునకునోరెత్తుటకును, తిరుగుటకును అవకాశములను గలుగజేసినవి. కమిషనుగనుగొన దలచినది భారతీయుల విభేదములనుగాని వారి సంయోగముగాదు. చెన్నపురియందు బహిష్టా రావసరములకై బ్రాహ్మణ బ్రాహ్మణేతర విభేదములు తాత్కాలికముగ నంతరించినను నిరంకుశ ప్రభుత్వ మవలంబించిన మిత్రభేద తంత్రము పండినది. సైమను కమిషను బహిష్కరణము నామోదించిన మద్రాసు శాసన సభ మంత్రివర్గమును పోషించుట వింతల యందు వింతగ నున్నది. సైమను సప్తకమును బహిష్కరించుటకు కాంగ్రెసు స్వతంత్ర జస్టిసు పక్షము లంగీకరించినవి. బహిష్కరణ ప్రస్తావ

మున కనుకూలముగ 68 మందిసభ్యులు సమ్మతుల నొసంగిరి. ముత్తయ్య మొదలి, సేతు రత్నయ్యరు, కృష్ణనాయరు, రాజా రామా రాయణంగారులు, రంగనాథం మొదలి, ఆరోగ్యస్వామిగార్లతో పాటు బహిష్కరణమున కనుకూలముగను సమ్మతుల నొసంగిరి. గోపే నుప్రభువు రంగనాథముగారిని ఆరోగ్యస్వామి గారిని నిర్బాధముగనుంపి వేసి ముత్తయ్య మొదలిగారిని, సేతురత్నయ్యరుగారిని మంత్రులు గను నియమించిరి.

ఆరోగ్యస్వామి, రంగనాథము గారులు యథోచిత సహకార సిద్ధాంతమునునమ్మిన స్వతంత్ర పక్ష సభ్యులు. సేతురత్నయ్యరు ముత్తయ్య మొదలి గారులు సహకారమును నిరాకరించిన కాంగ్రెసు పక్ష సభ్యులు. కాంగ్రెసు ప్రతిజ్ఞను భంగపరచిన స్వధర్మ విఘాతకులను లాలించి సత్కరించుట నిరంకుశ ప్రభుత్వమునకు పరిపాటియైన మాయ తంత్రము. ఆ తంత్రమునందు చిక్కుకొనుటయును, దేశద్రోహమునకు గడంగుటయును స్వదేశీయుల భ్రష్టత్వమునకు నిదర్శనముగ నున్నది. నిరంకుశవర్గము దేశాభిమానులను లాలించి యును, సత్కరించియును నిర్బంధించియును స్వధర్మ పరాజ్ఞులులను జేయగల విధమును

మద్రాసుప్రభుత్వ వ్యవహారములు విస్తృతము చేయుచున్నవి. నిరంకుశప్రభుత్వము చెప్పెడి మాటలకును, చేసెడి పనులకును సంబంధము గనుపడదు. మంత్రులు బాధ్యతగల ప్రజాప్రతినిధులు. మంత్రులు స్వధర్మమును నిర్వహించుటకు స్వంతవిశ్వాసమును, ప్రజా ప్రతినిధుల విశ్వాసమును గావలసియున్నవి. శాసనసభలయందు బలపోషణములులేని స్వతంత్రపక్షము మంత్రిత్వమును స్వీకరించినది. ఆ మంత్రులు నిలుచుటకు జస్టిసుపక్ష పోషణముగాని కాంగ్రెసుపక్ష పోషణము గాని యవసరమైనది. ఆరంభమునందు కాంగ్రెసుపక్ష పోషణము మంత్రులను రక్షించినది. ఇప్పుడు జస్టిసుపక్ష పోషణము గాపాడుచున్నది.

దండప్రభుత్వమును నాశనముచేయుటకు ప్రతిష్ఠను బూనిన రెండుపక్షములును ద్వంద్వ ప్రభుత్వమునుపోషించిధర్మమార్గమునువిడచినవి. రాజారామారాయణంగారు కాంగ్రెసుపక్ష మవలంబించినయనుచితమార్గము నవలంబించుటవలనను వారియాచరణము ధర్మయుక్తముగా జాలదు. జస్టిసుపక్షముద్యోగాధికారి లాభమునకు దేశము నధోగతిపాలు చేసినది. రాజారామారాయణంగారు స్వంతలాభమునకును, బ్రాహ్మణేతర పక్ష లాభమునకును భూమ్యమంత్రుల నాడించుటవలనను జస్టిసుపక్షమునకును, దేశమునకును నపారమైన నష్టము సంప్రాప్తము గాగలదు. లాభము గలుగబోదు. ఉద్యోగములకై దేశ ద్రోహము చేసెడివారి వలనను దేశమునకు గాని, పక్ష

ములకుగాని, ధర్మమునకుగాని ప్రయోజనము గలుగజాలదు. దేశమంతయును సైమను కమిషను బహిష్కారధర్మములతో మారుమోగుచున్నపుడు, సైమను కమిషను బహిష్కారమును చెన్నరాష్ట్రసభ యామోదించినపుడు దానికి విఘాతమును గలుగజేయుట ఆత్మనాశనమునకు సాధనముగాని యాత్మోద్ధరణమునకు సాధనము గాదు. దేశమంతయును నిరంకుశాధికారాయత్తమై క్షీణించుచున్నపుడు జస్టిసుపక్షమునుక్షీణించుచునుగానిబలియజాలదు.

జస్టిసుపక్షులక్ష్యము బ్రాహ్మణ ప్రతిపేదముతో సంత్పత్తిని బొందుటవలనను బ్రాహ్మణేతరులవికాసము గలుగజాలదు. బ్రాహ్మణుల యుద్యోగములు బ్రాహ్మణ సంఘవికాసమునకు వినియోగపడియుండలేదు. సర్ రామస్వామయ్య రుగారి న్యాయాంగాధికారము బ్రాహ్మణులయభ్యుదయమునకు వినియోగపడలేదు. కృష్ణకనాయకరుగారి న్యాయాంగాధికారమును బ్రాహ్మణేతర సంఘము నుద్ధరింపజాలదు. ఉద్యోగాధికారాపేక్ష దేశ వినాశనమునకు దోడ్పడుచున్న విధమున కంతర్విభేదములెరఘప్రమాణములుగ నున్నవి. పక్షముల యధర్తాచరణమును వ్యక్తుల యధర్మాచరణమును మిరిపోయిన విధమును సుబ్బరాయనుగారి మంత్రివర్గము విశేషము చేయుచున్నది.

* * * *

సుబ్బరాయనుగారి మంత్రివర్గము

సుబ్బరాయనుగారిమంత్రివర్గము పరమాసహ్యమును గలుగజేసినది. సుబ్బరాయను

గారు స్వప్రయోజనార్థము మంత్రిపదవిని పట్టుకొని వ్రేలాడుట నీతిబాహ్యముగ నున్నది. స్వపక్షసభ్యులు కొందరు వేరుపడి విశ్వాసరాహిత్యమును వ్యక్తముచేసిరి. శాసన సభలోని ప్రజాప్రతినిధులు సైమనుకమిషను బహిష్కరణమును నిర్ధారణచేసిరి. సుబ్బరాయనుగారు శాసనసభాభిప్రాయమును స్వయముగ నిరసించిరి. సభాభిప్రాయమును శిరసావహించిన ఆరోగ్యస్వామి, రంగనాథముగార్లను నిర్లక్ష్యముచేసి నిరంకుశవర్గమున కభయము నొసంగి మహాపరాధ మొనరించిరి. నిరంకుశాధికారులు గోరునటులు సైమను వర్గముతో గలిసి పని చేయుట కంగీకరించి మిత్రద్రోహము, దేశద్రోహము, ధర్మద్రోహము చేసి రాజ్యాంగజీవనమును కళంకపూరితము చేసిరి. ధనాధికార పిశాచముల ప్రభావమును సుబ్బరాయచుగారి యుద్యోగకాంక్ష విశదము చేసినది.

నేతురత్నయ్యరుగారు కాంగ్రెసుపక్షమున జయమొంది స్వతంత్ర పక్షమునను జేరిరి. సైమనుబహిష్కరణమునకు సమ్మతి నొసంగి మంత్రిపదవిని స్వీకరించి సైమను కమిషనుకు తోడ్పడుట కంగీకరించిరి. మిరాశీదారైన నేతురత్నయ్యరుగారి కధికారపిశాచము పట్టినది. స్వాగతములు, విందులు, సెలూనులు, బుజ్జిసింపులు, తెల్లదొరల ప్రసన్న వదనములు, అయ్యరుగారికి చిత్తవికారమును గలుగజేసెను.

ముత్తయ్య మొదలయ్యారుగారి చరిత్రము మంత్రిపదవి చరిత్రమి. జప్తిను పక్షమునందు

ప్రయోజనము గలుగక కాంగ్రెసు పక్షమునందు జేరిరి. కాంగ్రెసుపక్షమునందు వినాయకులై మంత్రిపదవిని గడించిరి. కాంగ్రెసుపక్షప్రతిష్ఠ పై మనువగ్గ బహిష్కరణము దేశప్రయోజనములు ధనాధికారముల సమక్షమునను నిరర్థకములైనవి. మంత్రిపదవుల విషయమై రాజ్యాంగ పరిజ్ఞానమును, ధర్మ నిర్వహణమును ననవసరమైనది. రాజా రామారాయణం గారి ప్రాపకము, నిరంకుశవర్గప్రాపకము మంత్రుల నేర్పాటు చేయుటకును తొలగించుటకును నేర్పడినవి. శాసనసభాధికారము శూన్యముగ నున్నది. సిద్ధాంతమునం దేర్పడిన ద్వంద్వ ప్రభుత్వమైనను ఆచరణమునందు శూన్యముగ నున్నది. అధికారుల ప్రాపకము, నియోజితుల ప్రాపకము మంత్రివర్గమును పోషించుచున్నవి. శాసనసభాపోషణము పేరునకు మాత్రము గాదు.

* * * *

అధికారవర్గము

నిరంకుశాధికారదుర్గము నిశ్చేద్యముగ నున్నది. విస్పన్న చెప్పినది వేదమను రీతినధికారుల యాటపాటలు చెల్లుచున్నవి. మోయరుగారు నియోజితసభ్యుల అధికారగీతమున కనురూపముగ నాడవలయు నని సిద్ధాంతము చేసినారు. నిరంకుశవర్గపోషణము గల యేముగ్గురొ మంత్రులై బొమ్మలవలె నాడగలరు. అధికారుల కిది పరమానందమును గలుగజేయుచున్నది. పాపము నోరులేని ప్రజల సభికారవర్గ మీవిధముగనే రక్షించుచున్నది.

అధికసంఖ్యాకులైన బ్రాహ్మణేశ్వరులకును నీ రక్షణమే ప్రశంసాపాత్రముగనున్నది. గోషెను ప్రభువును కార్యనిర్వాహకసభ్యులును చూపిన యధర్మము నిరంకుశవర్గస్వభావమును విశదము చేయుచున్నది. అధికారహృదయమును పీడించుచున్న పిశాచప్రభావమును వేంకట్రామ శాస్త్రిగారి యుదంతము వేయినోళ్లను చాటుచున్నది.

వేంకట్రామ శాస్త్రిగారిని న్యాయాంగ సభ్యునిగ నియమించివారిని సంప్రతించకనువారి ముఖ్యాధికారములను తీసివేయుట తెల్లదొరల దురభిమానమును విశదము చేయుచున్నది. దాసోహమ్మను వారల కభయము నొసంగుటయును, స్వతంత్రులను నిరాకరించుటయును నిరంకుశప్రభుత్వమునకు పరిపాటియైన మహా తంత్రముగ నున్నది. అధికారులు యోచించి యోచించి సామ్యస్వభావముగల వేంకట్రామ శాస్త్రిగారిని నియమించిరి. పర తంత్రులకు ముఖ్యముగ భారతీయులకు పరిపాటియైన ఉద్యోగభిక్షతో వారిని వంచనచేయను సంకల్పించిరి. ఈసంకల్పమునకు భారతీయ సోదరులెందరు మంత్రాంగము చేసిరో భగవంతున కెరుక. ఆత్మగౌరవములేని యాచకులు నిస్సారపువస్తువులకు కుక్కలవలె పోకలాడించుచు నానందించెడి విధమును భర్తృహరి చేసినగం భీరవర్ణనము ప్రస్తుతపరిస్థితులకు నిగియున్నది. ఉద్యోగాధికారములకై ఆత్మగౌరవమునువిడిచి మందహాసము చేయుచు, వంగి సలాములు చేయుచు తెల్లదొరల వెంటబడుట భారతీ

యుల పతితస్థితిని వేయినోళ్లను చాటుచున్నది. వెంకట్రామ శాస్త్రిగారి రీమహానమ్మోహమును విడిచి వారి యుద్యోగమునకు రాజీనామా నిచ్చి వారి యాత్మగౌరవమును భారత జాతీ యాత్మ గౌరవమును ముఖ్యముగ బ్రాహ్మణుల యాత్మగౌరవమును కాపాడి ప్రజలకృతజ్ఞతకు బాట్రులైరి. వెంకట్రామ శాస్త్రిగారి త్యాగము షేక్స్పియరు మహాకవి ఓథెల్లాముఖమున

“నాయొక్క ధనము నపహరించిన వాడు చెత్త నపహరించుచున్నాడు. నాయొక్క గౌరవము నపహరించినవాడు నా సర్వస్వము నపహరించుచున్నాడు” అని తెలిపినభావమును సంస్మరింపజేయుచున్నది. వెంకట్రామ శాస్త్రిగారు 6000 రూప్యముల జీతమును పోగొట్టుకొనినను నిత్యమైన కీర్తినిగడించి స్వాతంత్ర్యసంపాదనకు మార్గదర్శకులుగ నున్నారు. ఆత్మగౌరవముగల భారతీయులెందరును వారు విడిచిపెట్టిన నిస్సారమైన యుద్యోగమును గైకొనజాలరు. కాని ఉద్యోగ వ్యామోహము, బ్రాహ్మణ ప్రతిఘటనము వందలమంది కాశను గల్పించినవి రాజారామా రాయణంగారు లభ్యవకాశమును బిగియించి కృష్ణనాయుడుగారికి న్యాయాంగాధికారమును సమకూర్చి బ్రాహ్మణేశ్వరుల మన్ననలకుపాట్రులైనను, ఆత్మగౌరవమును జాతీయగౌరవమును మలినముచేసిరి జలప్లావన శాఖను, రక్షణ శాఖను (Irrigation and Police Departments) తిరిగి సంక్రమింప జేకొని యైనను కృష్ణనాయుడుగారి కుద్యోగమునిప్పించుట న్యాయముగ నుండెడిది. గోతిదగ్గర నక్కలవలెను ఉద్యోగ శవములకై నిరీక్షించెడి దేశమునందిది యసంభ

వము గదా! పతితులైన భారతీయులు పాతకు లగుట సహజమైనను న్యాయప్రవర్తకులైన యధికారులు పాతకులగుట యనుచితముగనున్నది. చెన్నరాష్ట్రమునందధికారు లవలంబించిన మాయాతంత్రము బ్రటిషు ప్రభుత్వమునకు సహజమైన రాజ్యనీతిని, వారి బలాబలములను విశదము చేయుచున్నది.

గోషెను ప్రభువును, వారి మంత్రులును నవలంబించిన రాజ్యతంత్ర మధికారవర్గమునకు సహజమైన ధర్మ విషయాసమును భారతీయులకు సహజమైన దుర్బలత్వమును విశదము చేయుచున్నది. చెన్నరాష్ట్రమునందు గోషెనుప్రభు వవలంబించిన తంత్రము సకలవిధములను న్యాయవిరుద్ధముగ నున్నది. శాసనసభ సైమనుకమిషను బహిష్కరణమును నిర్ణయించినది. ఆ నిర్ణయమును పోషించిన సభ్యులను మంత్రులనుగను, కార్యనిర్వాహక సభ్యులనుగను నియమించిన సభావ్యవహారములను నడిపించుట న్యాయవిరుద్ధమని రాజ్యాంగధర్మము వ్యక్తము చేయుచున్నది. గోషెనుప్రభువునకును వారి యనుచరులకును ధర్మాధర్మములతో ప్రమేయము లేదు. సైమనుకమిషను బహిష్కరణమును భేదించుటయును, నిరంకుశాధికార ప్రాబల్యమును స్థాపించుటయును వారిసంకల్పము. మంత్రులును గోషెనుప్రభువును కన్నులు మూసుకొని వారిసంకల్పము సఫలమైనదని యానందించినను లోకమును దైవమును ధర్మమును వంచినపజాలరు. ప్రజాభిప్రాయమును, నాయ

కుల యభిప్రాయమును బహిష్కరణమున కనుకూల మని ప్రాజ్ఞు లంగీకరించుచున్నారు. అంగ్లాభిమానపూరితములైన పయోనీయరు పత్రికయును నితర పత్రికలును బహిష్కరణప్రాబల్యము నంగీకరించుచున్నవి. ఫెన్నెరుబ్రాక్వెగా రీవిషయమును విస్పష్టము చేసిరి. సర్ జాన్ సైమనుగారి ప్రగల్భవాక్యము లందును సంశయభావములు వ్యక్తమగుచున్నవి. సర్వత్ర తెలిసిన సత్యమును మరుగుచుటకు గోషెనుప్రభు వవలంబించిన కుతంత్రము రాజ్యాంగధర్మమును, నీతిమార్గమును ధ్వంసముచేసినది. శాసనసభను విచ్ఛిన్నముచేసి క్రొత్త శాసనసభను సమావేశము చేయుట న్యాయసమ్మతమై యుండియుండును. గోషెను ప్రభు వవలంబించిన కుతంత్రమును పోషించిన మంత్రులు సభ్యులు నాయకులు దేశద్రోహపాతకమునకు ఒడికట్టుకొని నిరంకుశాధికారవర్గమున కభయము నొసంగిరి. ఇకనైనను భగవంతు డీమహానుభావులకు జ్ఞానోదయమును గలుగజేయుగాత!

సంయుక్త రాష్ట్రములందు మధ్యరాష్ట్రములందు మంత్రులును, గవర్నరును నవలంబించిన మార్గమును చెన్నరాష్ట్ర మవలంబించుట ధర్మమై యున్నది. చెన్నరాష్ట్రము భరతవర్షమునందు మాలిన్యస్థలమవి బెజంటమ్మగారు తెలిసిన భావము సత్యముగ నున్నది. మద్యపాననిషేధవిషయమునను, విద్యావిషయమునను ముత్రివర్గ మవలంబించినదుస్తంత్రము వారిపతితస్థితిని దెలుపుచున్నది. సైమను కమి

మనుబహిష్కారము నామోదించిన శాసనసభ ఆకమిషను ఖర్చుల నామోదించుట హేయముగ నున్నది. భారతీయుల పరాధీనతయే షర మానర్థములకును గారణంబుగ నున్నది. ప్రజల నిస్సహాయస్థితియే నాయకుల యవినయమునకును నిరంకుశాధికారుల నిర్భయత్వమునకును గారణముగ నున్నది. ఈ షరమార్థమును గ్రహించి ప్రజలు స్వీయశక్తినిగ్రహించి నాయకులకును, అధికారులకును జ్ఞానోదయమును గలుగజేయుటకు పాటుపడవలసి యుందురు.

* * * *

సామ్రాజ్య శాసనసభ

సామ్రాజ్య శాసనసభయందు నాయకులు చూపిన ధైర్యస్థైర్యములు ప్రజాభిప్రాయమును విస్పష్టము చేయుచున్నవి. నాయకులు మోపిన నేరారోపణములకు నిరంకుశ వర్గమున క్రాగహముగలిగినను నిరుత్తరస్థితి గలిగినది. శాసనసభ నిరాకరించిన సామ్యము రాజప్రతినిధి ధ్రువ ప్రాముఖ్యమునను సమర్థింప గలిగెను. శాసనసభ నిరాకరించిన పైనిక వ్యయమును, రైలువ్యయమును రాజప్రతినిధి సమర్థించెను. నైహూగారునిర్భయముగ అధికారుల నిరాదరణమునకు షరవర్తనము ఫలమని విశదము చేసెను. అధికారవర్గము షరలుగారికిని అనధికారుల సభ్యులకును జూపిన యగౌరవము నిరంకుశాధికారుల నిర్లక్ష్య స్వభావమును విశదము చేయుచున్నది నిరంకుశాధికారమును ప్రతిఘటించుటకు శక్తిలేనినాయకు లేమిచేయ

గలరు? హిందూ మహమ్మదీయ విభేదములు ప్రజాశక్తిని స్తంభింప జేసినవి. దేశమునందు ప్రజాశక్తిని విజృంభింపజేయుటకు నాయకులు కార్యవిధానము నేర్పాటుచేయదలచుట శుభ సూచకముగ నున్నది.

వంగదేశ మ వ లం బిం చు చు న్న విదేశవస్తు బహిష్కరణము ప్రజాశక్తిని విజృంభింపజేయుటకు షరమసాధనముగ నున్నది. ఆంగ్లేయ వస్తువ్యాపారమును స్తంభింపజేయుటకు దేశమంతయును నేకముఖమున పనిజేసిన ప్రజాశక్తి విజృంభించుట కవకాశము లేర్పడ గలవు. గాంధీమహాత్మునకును బట్టలయంత్రాలయముల యజమానులకును జరిగిన సంప్రతింపులు విఫలములుగుటయందు విచిత్రముగనుపడదు. దేశహితార్థము సర్వత్యాగము చేసిన గాంధీమహాత్ముడు షరమ విశ్వాసమును బూని యంత్రాలను అధికారులు వారి లాభములను దేశహితమునకు తగ్గించుకొనవచ్చుననినమ్ముట సహజము. షరస్వాము లిట్టిషని బుద్ధిపూర్వకముగ నెప్పటికిని జేయజాలరు. విదేశయంత్రాలయములపోటీలకు తాళజాలకను, గత్యంతరములేకను స్వస్థమును ననుభవింప గలరు.

దేశమున కాయోవిశ్వాసబలము జనసామాన్యమువలన గలుగగలదు గాని విద్యావంతుల మూలమునను, షరవంతుల మూలమునను గలుగజాలదు. అసహాయోద్యమానుభవ మీ సత్యమును వెల్లడిచేసినది. సహాయ నిరాకరణోద్యమము క్షీణించుచున్నందులకు చింతిలు వారు గలరు. దాని నుద్ధరించుటకు గాంధీ

మహాత్మునితో గలిసిపనిచేయువారుమాత్రము స్వల్పముగ నున్నారు. నాయకు లందరును శాసనసభలను నిరసించుచున్నారు. కాని నిర్మాణకార్యవిధానమునందు బుద్ధిని లగ్నము చేయజాలకున్నారు. ఖద్దరుఉద్యమము విదేశ వస్త్ర బహిష్కరణము పరస్పర సంబంధమును గలిగియున్నవి. నాయకు లీ యుద్యమములను సఫలముచేయుటకు పాటుపడిన దేశవైద్యమును తొలగించుటకు మార్గ మేర్పడ గలదు. ఆంధ్ర రాష్ట్ర కాంగ్రెసు సంఘాభ్యుత్థులు ప్రకాశము పంతులుగారు నాయకులలక్ష్యము శాసనసభల నుండి క్రియారంగమునకు మారవలసియవసరమును వారి యనుభవానంతరము విశేషము చేసియున్నారు. దేశహితైక పరాయణులు - ముఖ్యముగ నాంధ్రులు - న్యవసాయ పరాయణులై స్వధర్మ నిర్వహణమును జేయవలసి యుండురు.

* * * *

ఆంధ్రరాష్ట్రము

ఆంధ్రరాష్ట్రస్థితి సకలవిధములను దుర్భరముగ నున్నది. ఆంధ్రోద్యమాంగము లన్నియును కృశించి బలహీనముగ నున్నవి. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము మూడేండ్లకు పూర్వము స్థాపితమైనను పోషణములేక పుట్టినరీతిని నిలిచి యున్నది. స్థలాభిమానము పెచ్చుపెరిగి విశ్వవిద్యాలయ ప్రయోజనమును నిరర్థకము చేసినది. స్థలాభిమానము ఆంధ్రప్రయోజనమును, విద్యాప్రయోజనమును సంకుచితము చేసినది. అనంతపురము, బెజవాడ, రాజమహేంద్ర

వరము, విశాఖపట్టణము ప్రధాన కేంద్రస్థాన గౌరవమును బడయుట కెత్తులను పై యెత్తులను పన్నినవి. బెజవాడయందుగల కార్యస్థానమును మార్పుటకు చేసినతంత్రము లంతఃకలహములకు గారణంబులైనవి. ఉపసంఘము తెలిపిన నిర్ణయములు నిర్ణయములుగ నున్నవి. ఎప్పటికప్పుడు శాసనసభయందు ఉపసంఘ నిర్ణయములను పరిష్కరించుటకు స్థలాభిమానులు వెనుకంజచేయుచు నిజప్రయోజనమును స్తంభింపజేయుచున్నారు. సెప్టెంబరు సమావేశము వరకును విషయనిర్ధారణమును విరమించుట “ఆలస్య మమృతం విషం” అను నార్యోక్తిని సంస్మరింప జేయుచున్నది. కాలయాచనమునను, ధనాగమనము లేకను విశ్వవిద్యాలయ ప్రయోజనము దూరస్థమగుచు సంశయములకు గారణంబగుచున్నది. “కుణశః కణశః శైచ్చైవ విద్యానుర్ధంచ సాధయేత్” అను నార్యోక్తి వ్యక్తులకువలెను, సంస్థలకును నన్వయించుచున్నది గుంటూరు, కృష్ణాశిఖరబోర్డులు మొదటవాగ్దాసముచేసిన విరాళములను నిలుపుదలచేసినవి. ప్రభుత్వము కార్యస్థానము నిర్ణయము గానంతరకును ద్రవ్యము నొసంగుటకు నిరాకరించినది. విద్యాభివృద్ధి కాంధ్రదేశమునకు వినియోగ పడవలసిన ద్రవ్యము నైనను వినియోగించుట కధికారులు నిరాకరించుచున్నారు. ఈవిషయస్థితికి ప్రభుత్వ నిరాదరణమువలె ఆంధ్రనాయకుల యంతఃకలహములును గారణంబులుగ నున్నవి. అనవసరముగ శ్రీశిరాపురం మహారాజుగా రహభ్యుత్తి

పాలై ఉపాధ్యక్షపదవిని వదులుకొనుట సంతాపకరము. ఆపదవికి జయపూరు మహారాజు గారు నియమింపబడుట యుక్తముగ నున్నది. మహారాజుగా రాంధ్రత్వా భిమానమును బూనుదురుగాత! శ్రీయుత రామలింగా రెడ్డి గారిని, సుబ్రహ్మణ్యంపెట్టిగారిని తిరిగి యెన్నుకొని సినేటు స్వధర్మనిర్వహణమును జేయుట సంశ్లేష్టికరముగ నున్నది.

ఆంధ్రరాష్ట్రనిర్మాణ ప్రయత్నములును ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ నిర్మాణమువలెనే ప్రభుత్వాదరణమును బడయకున్నది. చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభ చేసిన ఆంధ్రరాష్ట్ర తీర్మానమును ప్రభుత్వము బుట్టదాఖలుచేసినది. ఆవిషయమై ప్రభుత్వ మేవిధమైన ప్రయత్నములనుజేయుట లేదని ప్రభుత్వసభ్యు లొప్పుకొనిరి. అధికారుల చిత్తవృత్తిని మరల్చుట కెవరికిని సాధ్యము గాదు. ఆంధ్రు లాంధ్రరాష్ట్రవిషయమై ప్రజలమైన యాందోళనమునుజేయవలసిన యవసరమును దేశపరిస్థితులు విశదము చేయుచున్నవి. ఆంధ్రోద్యమాశయములను సఫలము చేయుటకున్న తాధికారములం దాంధ్రులకు స్థానము లేకున్నది. మంత్రులునుకార్యనిర్వాహకసభ్యులును ఆంధ్రేయులుగ నున్నారు. మోచర్ల రామచంద్రరావుగారు వయోవృద్ధులని పనికిరానపుడు వయోవృద్ధులైనకృష్ణనాయుడుగారెటులు పనికి వచ్చిరో తెలియకున్నది. ప్రభుత్వమునందువలెనే ప్రజలయందును ఆంధ్రనాయకులకు పలుకుబడిలేని విధమును కాం

గ్రెసుసంఘముల స్థితిగతులు విశదము చేయుచున్నవి.

గాంధీమహాత్ము డాంధ్రుల యంతర్విభేదముల విషయమై తెలిపిన సంతాపము పరమ విచారమును గలుగ జేయుచున్నది. సహాయ నిరాకరణోద్యమముచ్చదశయందున్న సమయమునను ఆంధ్రుల ప్రతిభయును నుచ్చదశ నధిస్థించి గాంధీమహాత్ముని యాశీర్వాదమును బడసినది. సహాయనిరాకరణోద్యమమునీచదశ యందున్నపు డాంధ్రుల ప్రతిభయును నీచదశ ను బొందినది. దేశమునం దంతటను నాయకులు బయలుదేరిరి. ఒకరిమాట యొకరికి సరిపడకున్నది. కాంగ్రెసు సంఘములు లేవు. సంఘములందు సభ్యులు లేరు. ప్రజలకు వారి కర్తవ్యము గోచరము గాకున్నది. అన్నిసంఘములందును నుద్యోగాధికారాభిలాష తీవ్రరూపమును దాల్చుచు కలహ కారణములను బెంచుచున్నది. కాంగ్రెసుముగిసిమూడుమాసములైనను కాంగ్రెసుపని జరుగకున్నది. నిర్మాణ కార్యవిధానమును బ్రతిఘనస్తు బహిష్కరణమును జరుపుటకు ప్రయత్నములు జరుగుట లేదు. కాంగ్రెసువ్యవహారముల కన్నను తంతు కార్యవహారములు కొంత సంతృప్తికరముగ నున్నవి. గాంధీ మహాత్ముని కార్యనిర్వహణ నీక్షయే నీనికి గారణమై యున్నది.

ఆంధ్రరాష్ట్రమునందు తంతుకార సంఘ వ్యవహారములు తమిళనాడునందువలె సంతృప్తికరముగగనుపడవు. ముఖ్యకారణములు ధనాభావమును, సంయోగాభావమును నని గ్రహింప

దగియున్నవి. గాంధీమహాత్ముని ఆంధ్రదేశసంచారము నానాటికి వెనుక బడుచున్నది. మహాత్ముని సంచారములేక ద్రవ్యము సమకూడుట దుర్లభముగ నున్నది. తంతుకార సంఘమునకు బాకీపడియున్న బాకీలను చెల్లించుటకు ప్రజానాయకు లలసత్వమును జూపుచున్నారు. తంతుకారసంఘప్రచారకులును పరస్పరవిశ్వాసములేకను ఖద్దరు ప్రచారమును చేయజాలకున్నారు. ఈవిధేదములకు కల్తీ ఖద్దరు తోడ్పడి ఖద్దరుప్రచారమును స్తంభింప జేయుచున్నది. ద్రవ్యాభావము, సంయోగా భావము, కల్తీ ఖద్దరు ఖద్దరు ప్రచారమున కాటంకములుగ నేర్పడినవి.

ఇట్టి సంకులస్థితి యందు రాజ్యాంగములందును, ఖద్దరురంగమునందును నితర పనులందును ప్రజలు పూనికనుబూని చేయవలసిన

కార్యము సంశయాస్పదముగనున్నది. దేశము నావరించిన విలాపస్థ సర్వత్ర ప్రత్యక్ష మగుచున్నది. దేశావృతమైన మాండ్యమును పోగొట్టుటకు ప్రజానాయకులు కార్యశూరులు గావలసిన యవసరమును దేశము సహస్రముఖముల చాటుచున్నను చిరకాలాభ్యస్తమైన వాగాడంబరమై ప్రజానాయకుల దృష్టి నాకర్షించుచున్నది. వర్తమానమాండ్య దశ యందు ప్రజానాయకులు వారి లక్ష్యమును బ్రితీకువత్త్రు బహిష్కరణముమీదను, ఖద్దరు ఉద్యమముమీదను లగ్నముచేయుట కార్యసిద్ధికి సాధనముగనున్నది. ఆంధ్రమహాజను లీ పరమార్థమును గ్రహించి స్వయంసహాయవ్రత పరాయణులై కార్యరూపమున సంకల్పసిద్ధిని బడయుటకు భగవదనుగ్రహమునకు బాత్రులగుదురు గాత!

విషయానుక్రమణిక

నీతాంజనేయము—సెట్టి లక్ష్మీనరసింహముగారు	...	...	...	౬౨౩-౬౨౪
మేఘసందేశము—దీపాల పిచ్చయ్యశాస్త్రిగారు	...	...	...	౬౨౮-౬౨౯
వగచి శరణంటి నీపాద యుగళమంటి—కోట చెంచురామయ్యగారు	...	...	...	౬౩౦
కాళిదాసకవి కార్తికేయభక్తుడా?—బులుసు వేంకట రమణయ్యగారు	...	...	...	౬౩౮-౬౩౯
విరహిణి—ఒకయాంధ్రవనిత	...	...	...	౬౪౦
విరోధవిమర్శపరామర్శము—శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు	...	...	...	౬౪౨-౬౪౩
గిరికుమారీ—చల్లా లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిగారు	...	...	...	౬౪౬-౬౪౭
పదునేనవశతాబ్దమందలి వాఙ్మయము—యస్. శ్రీకంఠశాస్త్రిగారు	...	...	...	౬౪౯-౬౫౦
సంక్షిప్తసమరము—విన్న కోట వెంకటరత్న శర్మగారు	...	...	...	౬౫౩-౬౫౪
అనుమానపిశాచము—దినవహి సత్యనారాయణగారు	...	...	...	౬౫౬-౬౫౭
తలపోత—మిన్నికంటి గురునాథశర్మగారు	...	...	...	౬౫౯-౬౬౦
శిశిరాంతము—తేకుమళ్ల రామచంద్రరావుగారు	...	...	...	౬౬౩-౬౬౪
మతము—విద్వాన్ దూసి రామమూర్తిశాస్త్రిగారు...	...	...	...	౬౬౬-౬౬౭
బాల—పూడిపెద్ది వెంకటరమణయ్యగారు	...	...	...	౬౬౯-౬౭౦
శాంతిరాముడు—ద్రోణరాజు లక్ష్మీబామయ్యగారు	...	...	...	౬౭౩-౬౭౪
యావజ్జీవం హోమ్యామి—శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	...	...	...	౬౭౬-౬౭౭
ప్రత్యక్షలీల—విద్వాన్ కోపల్లె శివకామేశ్వరరావుగారు	...	...	...	౬౭౯-౬౮౦
వ్యోమవధ—భోగరాజు నారాయణమూర్తిగారు	...	...	...	౬౮౩-౬౮౪
ప్రభుబుణము—ఆరవిల్లి నరసింహాచార్యులుగారు	...	...	...	౬౮౬-౬౮౭
అరసున్న—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు	...	...	...	౬౮౯-౬౯౦
ప్రేమోపాసన—కె. అన్నమరాజశర్మగారు	...	...	...	౬౯౩
సముద్రగుప్తశాసనము-కళింగచరిత్ర—బుర్రా శేషగిరిరావుగారు	...	...	...	౬౯౬-౬౯౭
శ్రీదక్షిణమూర్తిస్తోత్రము—సుబ్రహ్మణ్య భాగవతులుగారు	...	...	...	౬౯౯-౭౦౦
మహాకవి విరాట స్వర్గసుఖము?—పురాణం సూర్యనారాయణ చారులుగారు	...	...	...	౭౦౩
గృహస్థుని ధర్మము—కె. రంగాచార్యులుగారు	...	...	...	౭౦౬-౭౦౭

దారుకునిదైన్యము—బల్లారి కృష్ణప్పగారు	...	...	...	255
పితాపురము ప్రాశస్త్యము—విద్వాన్ గరిమెళ్ల సోమన్నగారు	...	...	...	257-260
ఆరాధనము—మద్దిపట్ల వేంకటరమణయ్యగారు	...	...	...	260-263
ఆంధ్రలిపి సంస్కారము—పా. ల. నారాయణగారు	...	...	...	263-264
మాయావిడంబనము—నాదెళ్ల కృష్ణానందంగారు	...	...	...	264

పునర్విమర్శనములు

౧. సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు-మచ్చనదములు	...	...	...	264-265
౨. పునర్విమర్శనమునకుఁ బ్రత్యుత్థానము	...	...	...	265-266
౩. విమర్శవిమర్శము	...	...	...	266-267
కోనసీమ గురుశిష్యప్రశంస—పుల్లెల శ్రీరామశాస్త్రిగారు	...	...	...	267-268
మాకందము—గర్భాం అప్పారావుగారు	...	...	...	268
ఆరోగ్యము—వేమూరి సీతారామశాస్త్రిగారు	...	...	...	268
జాబులవ్రాత—టి. శివశంకరంగారు	...	...	...	268-269
హెచ్చరిక—తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు	...	...	...	269-270
తాళీవని—పెనుమర్తి వేంకటరత్నముగారు	...	...	...	270

కలగూరగంపః—ఆమానుల్లాఖాన్ రాజు—విద్యాభివృద్ధి; నూతనచారిత్రకపరిశోధనలు; అమెరికా, ఇంగ్లాండుదేశములకు యువమా? భారతదేశమున స్త్రీవిద్య యొక్క యాచర్యము; సంపూర్ణ ముద్యోపాన బహిష్కార మసాధ్యమా? ఇంగ్లాండుదేశమున జర్మనీపరిపాలనము; ఆధునిక భారతీయగ్రంథములు; విదేశములోని భారతీయులు; నేటివలలు-కల్పనానిగ్రహము. ... 270-271

కవి—కాశీ వ్యాసాచార్యులుగారు	...	...	...	271
విమర్శనలు—	...	...	...	272-273
పంచరత్నములు—దేవరకొండ జగన్నాథరావుగారు...	...	...	...	273

చిత్రములు

త్రివర్ణచిత్రములు:—కర్న ఈడు; బీదవాని గుడిసె; కోడిపుంజు.

సాధారణ చిత్రములు:—బర్మా వెండిపనిచిత్రములు ౮; అమరావతిచిత్రములు ౮; భూగర్భమునుండి క్రొత్తగ వెలువడిన శిల్పచిత్రములు ౮; ఇతరచిత్రములును.

తెలుగు విద్యుచ్ఛక్తి



హా-కలకా

కీ

విప్రకా

కర్మ

